OFF
A11E8
G3/
PTIE1
EX.2

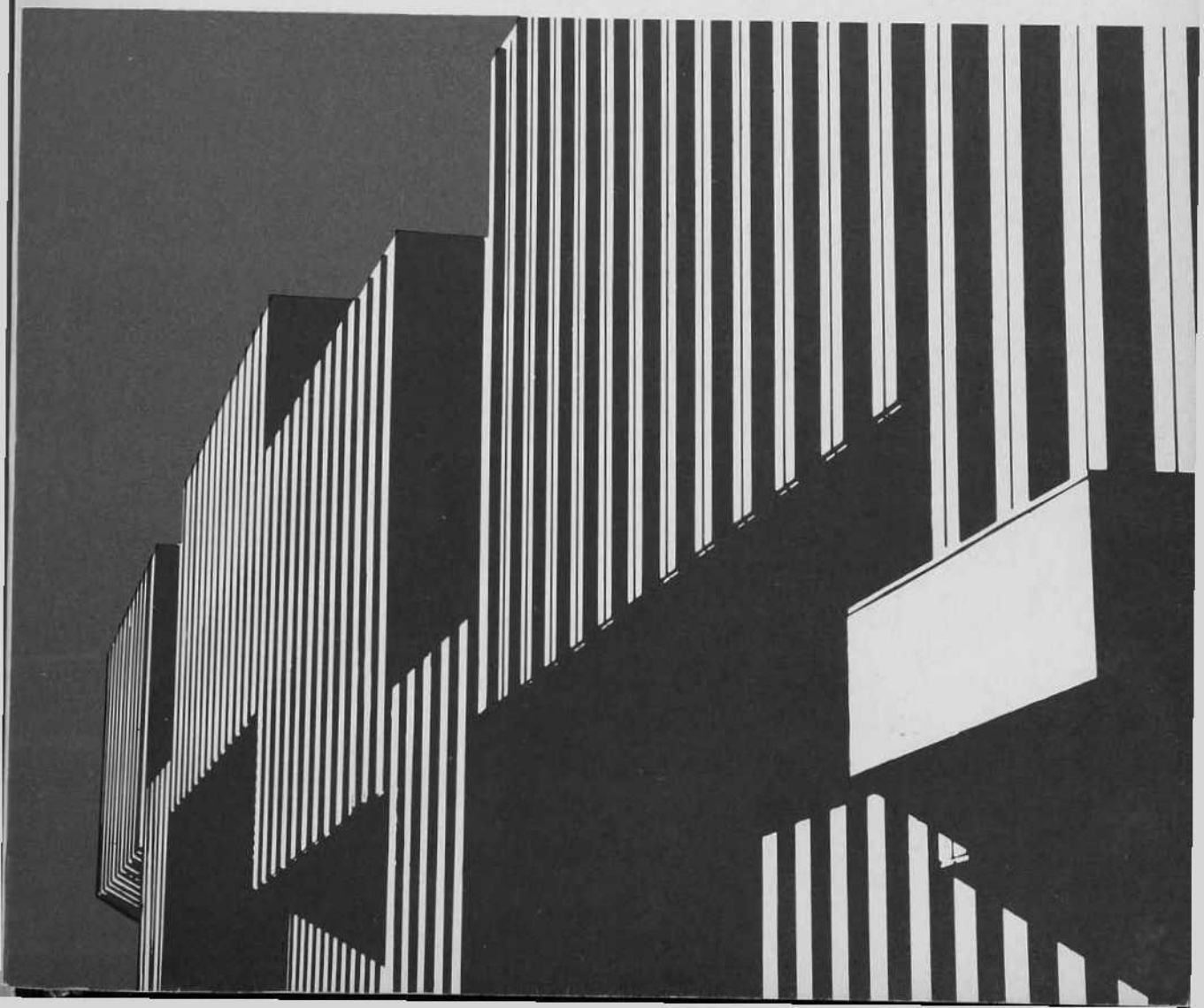
GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC

QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

12 MAI
1973
Nº 19
2843

PARTIE 1
AVIS JURIDIQUES

PART 1
JURIDICAL NOTICES



PARTIE 1

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec.*

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec.* La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mercredi, à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1

NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette,* c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette.* Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once, In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Wednesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $5 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, $20, from 1 April to 31 December, $15 and from 1 July to 31 December, $10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec,* veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

l'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1A 1G7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette,* please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1A 1G7, P.Q.

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis n° 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107)

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Commission des Transports du Québec

La Commission des Transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

SERVICE DE CAMIONNAGE

1-7-1 659-V

SMITH TRANSPORT COMPANY, LTD., 150, Commissioners St., Toronto, Ontario, requérante.

Permis de courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) seulement –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises, tel qu'autorisé par le permis de camionnage No 659-V, selon les clauses *g*, *j* et *q*, en utilisant le service de remorquage de Frederick A. Foley, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 7 mars 1973, en vigueur jusqu'au 7 juin 1973 ou jusqu'à décision finale.

1-7-2 23198-V

FREDERICK A. FOLEY, Labelle, comté de Labelle, Qué., requérant.

Service de transport par remorquage (haulaway) seulement –contrat –

Le détenteur, appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou chargées appartenant au transporteur autorisé Smith Transport Company Ltd., en conjonction avec le permis No 659-V, selon les clauses *g*, *j* et *q* de ce dernier.

Permis spécial temporaire délivré le 7 mars 1973, en vigueur jusqu'au 7 juin, ou jusqu'à décision finale.

1-7-3- 23219-V

M. PIERRE THÉRIAULT, 464, St-Jacques, St-Jean, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De St-Jean à Longueuil, pour le transport d'équipement de hockey, pour le compte de C.C.M. St-Jean Division.

1-7-4- 18302-V

JACQUES & DULAC ENRG., (Raymond Jacques et Marie-Louis Dulac), 144, 18ème rue, Ville St-Georges est, comté de Beauce, P.Q.,requérants-vendeurs.

Transfert en faveur de:

JACQUES & DULAC INC., 144, 18ème rue, Ville St-Georges est, Cté Beauce, P.Q.,requérante-acquéreur.

Québec Transport Commission

In conformity with section 46 of the Transport Act the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

TRUCKING SERVICE

1-7-1- 659-V

SMITH TRANSPORT COMPANY LTD., 150 Commissioners St., Toronto, Ontario, Applicant.

Transport broker permit to utilize a "haulaway" transportation service only –

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by the trucking permit No. 659-V, in virtue of clauses *g*, *j* and *q*, by the "haulaway" service of Frederick A. Foley designated as a "haulaway" operator.

Special permit issued on March 7, 1973, until June 7, 1973 or final decision.

1-7-2- 23198-V

FREDERICK A. FOLEY, Labelle, Labelle County, P.Q., Applicant.

"Haulaway" transportation service only – contract –

The permit holder designated as a "haulaway" operator requests the authorization to haul, with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to the authorized carrier Smith Transport Company Ltd., in conjunction with permit No. 659-V, in virtue of clauses *g*, *j* and *q*, of the carrier.

Special permit issued on March 7, 1973 until June 7, 1973 or final decision.

1-7-3- 23219-V

MR. PIERRE THÉRIAULT, 464 St. Jacques, St. John's, P.Q., Applicant.

The applicant requests to be authorized to provide the following service:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From St. Jean to Longueuil, for the transportation of hockey equipment, on behalf of C.C.M., St. John's Division.

1-7-4- 18302-V

JACQUES & DULAC ENRG., (Raymond Jacques and Marie-Louis Dulac), 144 – 18th Street, Town of St. Georges East, Beauce County, P.Q., Applicants vendors.

Transfer in behalf of:

JACQUES & DULAC INC., 144 – 18th Street, Town of St. Georges East, Beauce County, P.Q., Applicant-purchaser.

Les requérants-vendeurs se sont adressés à la Commission des transports du Québec pour obtenir l'autorisation de vendre à la requérante-acquéreur le service de transport qu'ils opèrent en vertu du permis suivant:

a) Transport restreint – longue distance – territoire – par fardier –

a) Entre tous points dans un rayon de 60 milles de St-Georges, pour le transport de machinerie lourde, par fardier.

b) Transport restreint – longue distance – territoire – par fardier –

b) Entre tous points dans un rayon de 60 milles de St-Georges, pour le remorquage de concasseurs.

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte – par fardier –

c) De St-Georges à Montréal et retour, pour le transport de machinerie lourde, par fardier.

Restriction:

Celle qui s'applique au transport par fardier. (Voir ordonnance du 13 août 1963).

Les actions de Jacques & Dulac Inc., sont distribuées comme suit:

	actions ordinaires
Raymond Jacques, président,	449
Marie-Louis Dulac, vice-président,	450
Suzanne B. Jacques, secrétaire,	1

1-7-5- 22787-V

ROGER POULIOT, St-Camille, Cté Bellechasse, P.Q., requérant.

Le requérant, qui détient le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Ste-Juste de Bretenières à Rivière-du-Loup, Québec, Beaupré, Clermont, Donnacona, Pont-Rouge, Portneuf, Trois-Rivières et Joliette, pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de Poulin & Pouliot Enrg. de Ste-Juste de Bretenières.

Le requérant demande que son permis se lise, à l'avenir, comme suit:

Transport restreint – longue distance – route restreinte –

De tous les endroits situés dans les districts électoraux-provinciaux de Montmagny, Beauce, Dorchester, l'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup et de Témiscouata aux différents moulins à papier situés à Rivière-du-Loup, Québec, Beaupré, Clermont, Donnacona, Pont-Rouge, Portneuf, Trois-Rivières et Joliette, pour le transport de copeaux de bois, avec une remorque spécialement équipée d'un déchargeur à vis sans fin, pour le public en général.

1-7-6- 8565-V

CENTRAL TRUCK LINES LTD., C.P. 1180, Val d'Or, Cté Abitibi-Est, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage « haulaway ».

Service de courtier en transport pour le transport de marchandise autorisé par son permis de voiturier-

The applicant-vendors have applied to the Québec Transport Commission to obtain the authorization to sell to the applicant-purchaser the transportation service which they operate pursuant to the following permit:

(*a*) Restricted trucking – long distance – territory – by float –

(*a*) Between all points within a radius of sixty miles from St. Georges, for the transportation of heavy machinery, by float.

(*b*) Restricted trucking – long distance – territory – by float –

(*b*) Between all points within a radius of 60 miles from St. Georges, for the haulage of crushers.

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route – by float –

(*c*) From St. Georges to Montreal and return, for the transportation of heavy machinery, by float.

Restriction:

That which applies to transportation by float. (Cf. Order of August 13, 1963).

The shares of Jacques & Dulac Inc., are distributed as follows:

	common shares
Raymond Jacques, President	449
Marie-Louis Dulac, Vice-President	450
Suzanne B. Jacques, Secretary	1

1-7-5- 22787-V

ROGER POULIOT, St. Camille, County of Bellechasse, P.Q., Applicant.

The applicant who holds the following permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Ste. Juste-de-Bretenières to Rivière-du-Loup, Québec City, Beaupré, Clermont, Donnacona, Pont-Rouge, Portneuf, Trois-Rivières and Joliette, for the transportation of wood chips, on behalf of Poulin & Pouliot Enrg. of Ste. Juste-de-Bretenières.

The applicant requests that his permit read henceforth as follows:

Restricted trucking – long distance – restricted route –

From all points located in the provincial-electoral Districts of Montmagny, Beauce, Dorchester, l'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup and Témiscouata, to the various paper mills located in Rivière-du-Loup, Québec City, Beaupré, Clermont, Donnacona, Pont-Rouge, Portneuf, Trois-Rivières and Joliette, for the transportation of wood chips, in a trailer specially equipped with an endless-screw unloader, for the general public.

1-7-6- 8565-V

CENTRAL TRUCK LINES LTD., P.O. Box 1180, Val d'Or, County of East-Abitibi, P.Q., Applicant.

Transport broker to use a haulaway transportation service.

Transport brokerage service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No 8565-V,

roulier No 8565-V, selon les clauses *a* à *z* et les clauses *aa* à *bb* inclusivement, en utilisant le service de remorquage de Guy Beaudin appelé voiturier-remorqueur.

1-7-7- 22146-V

GUY BEAUDIN, 13*a*, Île Mathieu, Ville de Laval, P.Q., requérant.

Transport par remorquage « haulaway » seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Central Truck Lines Ltd., dans les cadres du permis No 8565-V, selon les clauses *a* à *z* et les clauses *aa* et *bb* inclusivement, de ce dernier et pour son compte.

1-7-8- 8565-V

CENTRAL TRUCK LINES LTD., C.P. 1180, Val d'Or, Cté Abitibi-Est, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage « haulaway ».

Service de courtier en transport pour le transport de marchandise autorisé par son permis de voiturier-roulier No 8565-V, selon les clauses *a* à *z* de même que les classes *aa* et *bb*, en utilisant le service de remorquage de Georges Bousquet appelé voiturier-remorqueur.

1-7-9- 19713-V

GEORGES BOUSQUET, 4145, rue Frontenac, Douville, P.Q., requérant.

Transport par remorquage « haulaway » seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Central Truck Lines Ltd., en vertu des clauses *a* à *z* de même que les clauses *aa* et *bb*, de ce dernier et pour son compte.

1-7-10 23218-V

M. GUY ROSS, 2625 Montarville, Longueuil, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de marchandises générales, pour le compte de Rapid Transport Terminal Ltd.

1-7-11 22942-V

M. ROBERT MORISSETTE, rue Principale, Ste-Justine, Cté Dorchester, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De St-Georges de Beauce à Morissette, St-Prosper, Ste-Rose, Ste-Germaine, Lac Etchemin, Ste-Justine,

under clauses *a* to *z* and clauses *aa* to *bb* inclusive, utilizing the haulaway service provided by Guy Beaudin designated as a haulaway operator.

1-7-7- 22146-V

GUY BEAUDIN, 13*a* – Île Mathieu, City of Laval, P.Q., Applicant.

Transportation by haulaway service only – contract –

The permit-holder called the carrier requests to be authorized to haul, with his duly-registered tractors, the trailers, (loaded or empty), belonging to Central Truck Lines Ltd., carrier, pursuant to permit No. 8565-V, under clauses *a* to *z* and clauses *aa* and *bb* inclusive, of the latter's permit and on behalf of said carrier.

1-7-8- 8565-V

CENTRAL TRUCK LINES LTD., C.P. 1180, Val d'Or, County of East-Abitibi, P.Q., Applicant.

Transport broker to use a haulaway transportation service.

Transport brokerage service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 8565-V, under clauses *a* to *z* and clauses *aa* and *bb* inclusive, utilizing the haulage service provided by Georges Bousquet designated as a haulaway operator.

1-7-9- 19713-V

GEORGES BOUSQUET, 4145 Frontenac Street, Douville, P.Q., Applicant.

Transportation by haulaway service only – contract –

The permit-holder designated as a haulaway operator requests to be authorized to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (loaded or empty) belonging to Central Truck Lines Ltd., carrier, under clauses *a* to *z* as well as clauses *aa* and *bb* inclusive, of the latter and on said carrier 's behalf.

1-7-10- 23218-V

MR. GUY ROSS, 2625 Montarville, Longueuil, P.Q., Applicant.

The applicant requests to be authorized to provide the following service:

Restricted service – local service – contract –

Montreal and all points situated within a radius of five miles from the limits of said City, for the transportation of general goods, on behalf of Rapid Transport Terminal Ltd.

1-7-11- 22942-V

MR. ROBERT MORISSETTE, Main Street, Ste. Justine, Dorchester County, P.Q., Applicant.

Requests to obtain the following permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From St. Georges-de-Beauce to Morissette, St. Prosper, Ste. Rose, Ste. Germaine, Lac-Etchemin, Ste. Jus-

St-Cyprien, St-Magloire, St-Camille, Daaquam, St-Fabien de Panet, Lac Frontière et St-Adalbert, et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de Canadian Pacific Express Co.

1-7-12- 3614-V

TANCRÈDE PLEAU, 21, Boisjoli, app. 3, St-Romuald, Cté Lévis, P.Q., requérant.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec l'annulation des clauses *i*, *j* et *k* de son permis, lesquelles se lisent:

i) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

i) De St-Romuald à St-Éloi et à Rivière-du-Loup, pour le transport de moulée en sacs et en vrac, pour le compte de Ralston Purina du Canada Limited.

j) Transport restreint – route restreinte – contrat –

j) De St-Romuald à la frontière Québec–Nouveau-Brunswick (port d'entrée: Ste-Rose du Dégelé). Destination: St-François, Edmundston, Grand Falls, St-Quentin et Campbellton, (N.B.) pour le transport de moulée en sacs et en vrac, pour le compte de Ralston Purina du Canada Limitée.

Condition:

La clause *j* ne sera opérée que conjointement avec le certificat de la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick émis en faveur du requérant le 1er avril 1966.

k) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

k) De St-Romuald et de Québec à la frontière Québec–Nouveau-Brunswick via routes 2 et 51 (port d'entrée: Les Étroits). Destination: St-François de Madawaska, N.B. pour le transport de moulée en sacs et en vrac, par équipement spécialisé à vidage pneumatique, pour le compte de Nadeau Poultry Farm de St-François de Madawaska, N.B.

Condition:

La clause *k* ne sera opérée que conjointement avec le certificat de la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick émis en faveur du requérant le 1er avril 1966.

1-7-13- 22604-V

A G D TRANSPORT LTD., 17, Matheson, Campbellton, Nouveau-Brunswick, requérante.

La requérante, qui détient le permis de camionnage suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De la frontière Québec–Nouveau-Brunswick (port d'entrée: Matapédia) à Rimouski, Québec, Montréal, et tous les endroits situés en Gaspésie, dans les limites de la route 6, pour le transport de viande et de produits de boucherie, à l'aide de véhicules munis de chambres froides, pour le compte de Northern Meat Packers Ltd., de Campbellton, N.B.

Restriction:

Ce service devra être exploité conjointement avec le permis C-PC-X 1000, émis par la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick, en date du 20 décembre 1971.

tine, St. Cyprien, St. Magloire, St. Camille, Daaquam, St. Fabien-de-Panet, Lac-Frontière and St. Adalbert, and return, for the transportation of goods on behalf of Canadian Pacific Express Co.

1-7-12- 3614-V

TANCRÈDE PLEAU, 21 Boisjoli, Apt. 3, St. Romuald, Lévis County, P.Q., Applicant.

The applicant requests that the Québec Transport Commission annul clauses *i*, *j* and *k* of his permit, which read as follows:

(*i*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*i*) From St. Romuald to St. Éloi and Rivière-du-Loup, for the transportation of feed in bags and in bulk, on behalf of Ralston Purina of Canada Limited.

(*j*) Restricted trucking – restricted route – contract –

(*j*) From St. Romuald to the Québec–New-Brunswick border (port of entry: Ste. Rose-du-Dégelé). Destination: St. François, Edmundston, Grand Falls, St. Quentin and Campbellton (N.B.) for the transportation of feed in bags and in bulk, on behalf of Ralston Purina of Canada Limitée.

Condition:

Clause *j* shall only be operated jointly with the certificate issued by the New Brunswick Motor Carrier Board, on behalf of the applicant, on April 1, 1966.

(*k*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*k*) From St. Romuald and Québec City to the Québec–New Brunswick border via Highways 2 and 51 (port of entry: Les Étroits). Destination: St. François-de-Madawaska (N.B.) for the transportation of feed in bags and in bulk, using special equipment comprising a pneumatic unloading mechanism, on behalf of Nadeau Poultry Farm of St. François de Madawaska, N.B.

Condition:

Clause *k* only be operated jointly with the certificate issued by the New Brunswick Motor Carrier Board, in behalf of the applicant, on April 1, 1966.

1-7-13- 22604-V

A G D TRANSPORT LTD, 17 Matheson, Campbellton, New Brunswick, Applicant.

The applicant who holds the following trucking permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From the Québec–New Brunswick border (port of entry: Matapédia) to Rimouski, Québec, Montreal and all points of the Gaspé peninsula within the confines of route 6, for the transportation of meat and meat products, by refrigerated unit, on behalf of Northern Meat Packers Ltd., of Campbellton, N.B.

Restriction:

This service is to be given in conjunction with operating license C-PC-X 1000, issued by the New Brunswick Motor Carrier Board and dated December 20, 1971.

Par une lettre de son procureur, en date du 8 février 1973, la requérante demande de clarifier son permis en retranchant les mots suivants:

"within the confines of route 6" (dans les limites de la route 6).

1-7-14- 6523-V

ASSELIN TRANSPORT LIMITÉE, 263 - 106e Avenue, St-Georges de Champlain, Cté Champlain, P.Q., requérante.

La requérante désire donner le service additionnel suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon -

De St-Michel-des-Saints et de tout point situé dans un rayon de 10 milles à tout autre point situé à plus de trente (30) milles du point d'origine et retour pour le transport de bois préparé.

1-7-15- 18169-V

B.D.C. LTD., 2101, avenue Aird, Montréal, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis les services suivants:

1) Transport restreint - service local -

1) Montréal et toutes les localités situées à une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de:

2) Transport restreint - service local.

2) Québec et toutes les localités situées à une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de:

Dans les deux clauses *a* et *b*, pour le transport de:

1) Microfilms, papiers commerciaux, documents et textes officiels (à l'exclusion des pièces de monnaie, du papier-monnaie et des valeurs négociables).

2) Films exposés et développés et photographies, films supplémentaires de remplacement et fournitures accessoires qui s'y rattachent pour le compte des fournisseurs qui vendent ce type de films et d'accessoires (sauf les théâtres, les stations de télévision ou tout autre centre d'exposition au public).

3) Papier utilisés dans le traitement des données au moyen de machines à calculer, cartes perforées, documents magnétiques et codés, bandes magnétiques, bandes de papier perforé, documents et rapports imprimés et archives de bureaux.

4) Lunettes, verres et montures de lunettes et autres accessoires pour lunettes.

5) Épreuves, gravures, copie et photogravures publicitaires.

6) Machines à comptabiliser, rapports et registres d'affaires.

7) Instruments de précision, entre les fabricants et les distributeurs, et de là aux détaillants.

8) Pièces servant à la réparation des ordinateurs.

9) Éléments électroniques.

10) Rapports, documents et registres de bureau pour les banques privilégiées exclusivement.

In a letter written by its attorney, dated February 8, 1973, the applicant requests that its permit be elucidated by deleting the following words:

"within the confines of route 6".

1-7-14- 6523-V

ASSELIN TRANSPORT LIMITÉE, 263 - 106th Avenue, St. Georges-de-Champlain, Champlain County, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to provide the following additional service:

Restricted trucking - long distance - radius -

From St. Michel-des-Saints and any point located within a radius of 10 miles, to any other point located at a distance of more than thirty (30) miles from the point of origin and return, for the transportation of dressed lumber.

1-7-15- 18169-V

B.D.C. LTD., 2101 Aird Avenue, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add to its permit, the ollowing services:

(1) Restricted trucking - local service -

(1) Montreal and all localities situated at a distance not exceeding five miles from the limit of the said city, for the transportation of:

(2) Restricted trucking - local service.

(2) Québec and all localities situated at a distance not exceeding five miles from the limit of the said city, for the transportation of:

In both clauses *a* and *b*, for the carriage of:

(1) Microfilm, commercial papers, documents and written instruments (excluding coins, currency and negotiable securities).

(2) Exposed and processed films and prints, complementary replacement film and incidental supplies thereto for dealers who, handle such film and supplies (excluding theatres, television stations or any other public display centre).

(3) Papers used in the processing of data by computing machines, punch-cards, magnetic and encoded documents, magnetic tape, punch paper tapes, printed reports and documents and office records.

(4) Eye glasses, eye glass frames and lenses and other parts thereof.

(5) Advertising proofs, cuts, copy and photoengraving.

(6) Accounting media, business reports and business records.

(7) Precision instruments, between manufacturers and distributors and from them to machine shops.

(8) Parts for repairs to computors.

(9) Electronic components.

(10) Reports, documents and office record for chartered Banks only.

1-7-16- 22173-V

CHO-BO INC., C.P. 38, St-Georges est, Cté Beauce, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission des transports un permis dont la clause *k* se lit:

k) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

k) De St-Martin de Beauce aux frontières Québec-États-Unis (tous les ports d'entrée). Destination: les états de la Nouvelle-Angleterre, New York et New Jersey, pour le transport de produits de cèdre, tels que clôtures, poteaux, piquets, etc., pour le compte de Les Produits de Cèdre Ltée, St-Martin, Cté Beauce, P.Q.

Par une lettre, du 15 mars 1973, la requérante demande l'annulation de la susdite clause *k*.

1-7-17- 6553-V

PH. LANCTÔT & FILS TRANSPORT LTÉE, Rang St-Pierre nord, St-Constant, Cté Laprairie, requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) -

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 6553-V selon les clauses *a*, *b*, *c* et *e* en utilisant le service de remorquage de Jean-Paul Myre, appelé voiturier-remorqueur.

1-7-18- 12430-V

JEAN PAUL MYRE, Ste-Clothilde, Cté Châteauguay, requérant.

Transport par remorquage (haulaway) seulement - contrat -

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Ph. Lanctôt & Fils Transport Ltée, dans les cadres du permis No 6553-V en vertu des clauses *a*, *b*, *c* et *e* de ce dernier et pour son compte.

1-7-19- 8525-V

PIERRE GAUDET, 617 Lajoie, Les Domaines du Parc, Cap de la Madeleine, Cté Champlain.

Le précité détient un permis dont la clause *c* se lit:

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

c) À Québec de Drummondville pour le transport quotidien du journal « The Montreal Star » pour le compte de The Montreal Star (1968) Limited.

Par une lettre reçue le 21 mars 1973, il demande l'annulation de la susdite clause *c*.

1-7-20- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 1621 Boul. Mercier, Amos, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) -

1-7-16- 22173-V

CHO-BO INC., C.P. 38, St-Georges East, Beauce, P.Q., Applicant.

The applicant holds a permit from the Transport Commission in which clause *k* reads:

(*k*) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(*k*) From St. Martin-de-Beauce to the Québec-United States border (all ports of entry). Destination: the New England States, New York and New Jersey, for the transportation of cedar products such as fences, posts, fence poles, etc., on behalf of Les Produits de Cèdre Ltée., St-Martin, Beauce, P.Q.

In a letter dated March 15, 1973, the applicant requests the annulment of the above clause *k*.

1-7-17- 6553-V

PH. LANCTÔT & FILS TRANSPORT LTÉE, St-Pierre range North, St-Constant, Laprairie, Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway service -

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 6553-V in accordance with clauses *a*, *b*, *c* and *e*, utilizing the haulaway service of Jean-Paul Myre, designated as haulaway operator.

1-7-18- 12430-V

JEAN PAUL MYRE, Ste-Clothilde, Châteauguay, Applicant.

Haulaway transportation only - contract -

The holder, designated as haulaway-operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the (empty or loaded) trailers belonging to Ph. Lanctôt & Fils Transport Ltée, carrier, in accordance with the latter's permit No. 6553-V, by virtue of clauses *a*, *b*, *c* and *e*, and on said carrier's behalf.

1-7-19- 8525-V

PIERRE GAUDET, 617 Lajoie, Les Domaines du Parc, Cap de la Madeleine, Champlain.

The above-mentioned holds a permit in which clause *c* reads:

(*c*) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(*c*) To Québec from Drummondville for the daily transportation of the newspaper "The Montreal Star", on behalf of the Montreal Star (1968) Limited.

In a letter received on March 21, 1973, he requests the cancellation of the above clause *c*.

1-7-20- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 1621 Mercier Blvd., Amos, P.Q., Applicant.

Transport broker to utilize the haulaway service -

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 4724-V selon les clauses *c* à *l* inclusivement en y incluant le territoire de la Baie James, en utilisant le service de remorquage de Guy Lefebvre appelé voiturier-remorqueur.

1-7-21- 21713-V

GUY LEFEBVRE, 1682 Place Beauchesne, Montréal 429, requérant.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Magny Transport Inc. dans les cadres du permis No 4724-V selon les clauses *c* à *l* en y incluant le territoire de la Baie James, de ce dernier et pour son compte.

1-7-22- 23066-V

RAYMOND LESSARD, 95 ouest, boul. Trudel, St-Boniface, Cté St-Maurice, requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer les services suivants:

1) Transport restreint – service local – contrat –

1) St-Boniface, Qué., et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité, pour le transport de tout ce qui sert à la fabrication du charbon de bois pour le compte de Shawinigan Charcoal Ltd. et Cascade Charcoal Co.

2) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

2) De St-Boniface à toutes les localités situées dans un rayon de 150 milles pour le transport de tout ce qui sert à la fabrication du charbon de bois pour le compte de Shawinigan Charcoal Ltd. et Cascade Charcoal Co.

1-7-23- 608-V

BELLEMARE TRANSPORT LTÉE, 201, rue Dalcourt, Louiseville, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 608-V selon les clauses *d*, *g* et *i* en utilisant le service de remorquage de Claude Bastien appelé voiturier-remorqueur.

1-7-24- 23232-V

CLAUDE BASTIEN, 3050, rue Laflèche, St-Paulin, Cté Maskinongé, requérant.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Bellemare Transport Ltée dans les cadres du permis No 608-V selon les clauses *d*, *g* et *i* de ce dernier et pour son compte.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its haulaway operator's permit No. 4724–V, in accordance with clauses *c* to *l* inclusive, including the James Bay territory, utilizing the haulaway service of Guy Lefebvre designated as haulaway operator.

1-7-21- 21713-V

GUY LEFEBVRE, 1682 Place Beauchesne, Montreal 429, Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul with his duly-registered tractors, the (empty and loaded) trailers of the haulaway carrier, Magny Transport Inc., in accordance with permit No. 4724–V, clauses *c* to *l*, including the James Bay territory, of the latter and on his behalf.

1-7-22- 23066-V

RAYMOND LESSARD, 95 Trudel Blvd. West, St. Boniface (St. Maurice), Applicant.

The applicant requests the authorization for the following services:

(1) Restricted trucking – local service – contract –

(1) St. Boniface, Qué., and all points situated within a radius of 5 miles from the limits of said municipality, for the transportation of all goods used for the manufacturing of charcoal, on behalf of Shawinigan Charcoal Ltd. and Cascade Charcoal Co.

(2) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(2) From St. Boniface to all localities situated within a radius of 150 miles for the transportation of goods used for the manufacturing of charcoal on behalf of Shawinigan Charcoal Ltd. and Cascade Charcoal Co.

1-7-23- 608-V

BELLEMARE TRANSPORT LTÉE, 201 Dalcourt St., Louiseville, P.Q., Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 608–V, in accordance with clauses *d*, *g* and *i*, utilizing the haulaway service provided by Claude Bastien, designated as haulaway operator.

1-7-24 23232-V

CLAUDE BASTIEN, 3050 Laflèche St., St. Paulin, Maskinongé, Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The holder designated as haulaway-operator requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the (empty or loaded) trailers of Bellemare Transport Ltée, carrier, in accordance with the latter's permit No. 608–V, clauses *d g*, and *i*, and on his behalf.

1-7-25- 5334-V

SOULANGES CARTAGE & EQUIPMENT COMPANY LTD., 7150, rue Hochelaga, Montréal 427, requérante.

Permis de courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage exclusivement.

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par le permis de transport No 5334-V, en vertu des clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *g* et *j* en utilisant le service de remorquage de Transport E.M. Ltée, appelé voiturier-remorqueur.

1-7-26- 17206-V

TRANSPORT E.M. LIMITÉE, 39, 88e avenue, Chomedey, Ville de Laval, Qué., requérante.

Service de transport par remorquage exclusivement – contrat –

La détentrice, appelée voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, des remorques chargées ou vides appartenant au voiturier-roulier autorisé Soulanges Cartage & Equipment Company Ltd., conjointement avec le permis No 5334-V en vertu des clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *g* et *j* du voiturier-roulier.

1-7-27- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 1621 boul. Mercier, Amos, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 4724-V selon les clauses *c* à *l* inclusivement en y incluant le territoire de la Baie James en utilisant le service de remorquage de Roma Transport Inc., appelé voiturier-remorqueur.

1-7-28- 11874-V

ROMA TRANSPORT INC., 135, boul. Quinn, Longueuil, Qué., requérante.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Magny Transport Inc., dans les cadres du permis No 4724-V selon les clauses *c* à *l* inclusivement en y incluant le territoire de la Baie James de ce dernier et pour son compte.

1-7-29- 23226-V

PAUL AIMÉ CASTONGUAY, St-Bernard-sur-Mer, Île-aux-Coudres, Cté Charlevoix, requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer les services suivants:

a) Transport général – longue distance – territoire –

a) D'un point à un autre dans l'Île-aux-Coudres pour le transport de marchandises générales.

b) Transport général – longue distance – route restreinte –

1-7-25- 5334-V

SOULANGES CARTAGE & EQUIPMENT COMPANY LTD., 7150 Hochelaga St., Montreal 427. Applicant.

Transport broker permit to utilize a "haulaway" transportation service only –

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by the trucking permit No. 5334-V, in virtue of clauses *a*, *b* ,*c*, *d*, *g* and *j* by utilizing the "haulaway" service of Transport E.M. Ltée designated as a "haulaway" operator.

1-7-26- 17206-V

TRANSPORT E.M. LIMITÉE, 39-88th Avenue, Chomedey, Ville Laval, Qué., Applicant.

"Haulaway" transportation service only – contract –

The permit holder designated as a "haulaway" operator requests the authorization to haul, with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to the authorized carrier Soulanges Cartage & Equipment Company Ltd. in conjunction with permit No. 5334-V in virtue of clauses *a*, *b*, *c*, *d*, *g* and *j* of the carrier.

1-7-27- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 1621 Mercier Blvd., Amos P.Q., Applicant.

Transport broker to use a haulaway service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 4724-V in accordance with clauses *c* to *l* inclusive and including the James Bay territory, using the haulaway service provided by Roma Transport Inc., designated as haulaway operator.

1-7-28- 11874-V

ROMA TRANSPORT INC., 135 Quinn Blvd., Longueuil, Qué., Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The holder designated as haulaway-trailer operator requests authorization to haul with its duly-registered tractors the (empty or loaded) trailers of Magny Transport Inc., carrier, in accordance with the latter's permit No. 4724-V, by virtue of clauses *c* to *l* inclusive, and including the James Bay territory, and on said carrier's behalf.

1-7-29- 23226-V

PAUL AIMÉ CASTONGUAY, St. Bernard-sur-Mer, Île-aux-Coudres, Charlevoix, Applicant.

The applicant requests authorization to provide the following services:

(*a*) General trucking – long distance – territory –

(*a*) From one point to another on Île-aux-Coudres for the transportation of general goods.

(*b*) General trucking – long distance – restricted route –

b) De l'Île-aux-Coudres à Baie St-Paul et St-Joseph-de-la-Rive et retour pour le transport de marchandises destinées à l'Île-aux-Coudres ou en provenant.

c) Transport général – longue distance – route restreinte –

c) De l'Île-aux-Coudres à Québec et retour, pour le transport de marchandises destinées à l'Île-aux-Coudres ou en provenant.

1-7-30- 2450-V

BAIE ST-PAUL TRANSPORT ENR., (Pierre Boivin), 71, boul. Leclerc, Baie St-Paul, Cte Charlevoix, requérant-vendeur.

Transfert en faveur de: BAIE ST-PAUL TRANSPORT, (Bertrand Gagné), 805, rue St-Édouard, St-Urbain, Cté Charlevoix, requérant-acquéreur.

a) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

a) De Québec à Baie St-Paul et retour, pour le transport de ciment, sel, calcium, vitre, charpentes de fer pour la construction, et de grain, en vrac, par voyages complets de 40,000 lbs.

b) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

b) De Québec à Ste-Agnès et la Malbaie, pour le transport de sel en sacs et en vrac, pour le compte de Canadian Salt Co. Ltd.

c) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

c) De Ville de Baie St-Paul à tous les points situés dans un rayon de 200 milles pour le transport de tracteurs de ferme et de machinerie agricole, pour le compte de Jean Baptiste Gauthier de Baie St-Paul.

d) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

d) De Ville de Baie St-Paul à tous les points dans un rayon de 200 milles pour le transport de produits de béton, pour le compte de Gérard Perron, de Baie St-Paul.

Permis temporaire émis le 12 mars 1973 jusqu'au 12 septembre 1973, (partiel).

1-7-31- 11066-V

ÉDOUARD DESROCHERS, 9 rue Piché, Victoriaville, Cté Arthabaska, requérant.

Le requérant qui détient un permis dont les clauses *c* et *e* se lisent comme suit:

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

c) De Trois-Rivières à St-Louis-de-Blandford, pour le transport de sel en vrac, pour le compte de Domtar Chemicals Ltd. (Sifto Salt Division).

e) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

e) De Trois-Rivières à Victoriaville pour le transport de sel en vrac, pour le compte de la ville de Victoriaville.

(*b*) From the Île-aux-Coudres to Baie-St. Paul and St. Joseph-de-la-Rive and return for the transportation of general goods bound for or originating from Île-aux-Coudres.

(*c*) General trucking – long distance – restricted route –

(*c*) From Île-aux-Coudres to Québec and return, for the transportation of goods bound for or originating from Île-aux-Coudres.

1-7-30- 2450-V

BAIE ST. PAUL TRANSPORT ENR., (Pierre Boivin), 71 Leclerc Blvd., Baie-St. Paul, Charlevoix, Applicant-vendor.

Transfer in favour of: BAIE ST. PAUL TRANSPORT', (Bertrand Gagné), 805 St. Édouard St., St. Urbain, Charlevoix, Applicant-purchaser.

(*a*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(*a*) From Québec to Baie-St. Paul and return for the transportation of cement, salt, calcium, glass, ironwork for construction, and of grain in bulk, by full loads of 40,000 lb.

(*b*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*b*) From Québec to Ste. Agnès and the Malbaie for the transportation of salt in bags and in bulk, on behalf of Canadian Salt Co. Ltd.

(*c*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*c*) From the City of Baie-St. Paul to all localities situated within a radius of 200 miles, for the transportation of farm tractors and agricultural machinery, on behalf of Jean Baptiste Gauthier of Baie-St. Paul.

(*d*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*d*) From the City of Baie St. Paul to all localities situated within a radius of 200 miles for the transportation of cement products, on behalf of Gérard Perron of Baie St. Paul.

Temporary permit issued March 12, 1973, until September 12, 1973 (partial).

1-7-31- 11066-V

ÉDOUARD DESROCHERS, 9 Piché St., Victoriaville, Arthabaska, Applicant.

The applicant holds a permit in which clauses *c* and *e* read as follows:

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*c*) From Trois-Rivières to St. Louis-de-Blandford, for the transportation of salt in bulk, on behalf of Domtar Chemicals Ltd. (Sifto Salt Division).

(*e*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*e*) From Trois-Rivières to Victoriaville for the transportation of salt in bulk on behalf of the City of Victoriaville.

Le requérant demande une modification de son permis comme suit:

1) Ajouter à la clause « C » après St-Louis-de-Blandford l'endroit suivant: « Victoriaville »;

2) Annuler la clause « E » de son permis.

1-7-32- 1034V

CLAUDE SÉGUIN TRANSPORT INC., R.R. 1, Hudson, Vaudreuil, Cté Vaudreuil, voiturier-roulier.

5202-V

LÉON MÉNARD, Rivière-Beaudette, Soulanges, P.Q., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommé, ne sont plus requis et il en demance l'annulation.

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-7-33- 7041-V

TRANSPORT AMÉDÉE CAYER INC., C.P. 470, La Pocatière, Cté Kamouraska, requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) -

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 7041-V selon la clause *mm* en utilisant le service de remorquage de Émond-Transport Ltée., appelé voiturier-remorqueur.

1-7-34- 497-V

ÉMOND TRANSPORT LTÉE, Sully, Cté Témiscouata, requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement-contrat -

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Transport Amédée Cayer Inc. dans les cadres du permis No 7041-V selon la clause *mm* de ce dernier, et pour son compte.

1-7-35- 10814-V

TRANSPORT CLERMONT INC., boul. Notre-Dame, Clermont, Cté Charlevoix, requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) -

Services de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 10814-V selon la clause *c* en utilisant le service de remorquage de Murray Bay Transport Co. Ltd. appelé voiturier-remorqueur.

The applicant requests that his permit be amended as follows:

(1) In clause *c*, after St. Louis-de-Blandford, add the following locality: "Victoriaville",;

(2) Annul clause *e* of his permit.

1-7-32- 1034-V

CLAUDE SÉGUIN TRANSPORT INC., R.R. 1, Hudson, Vaudreuil, Vaudreuil, Carrier.

5202-V

LÉON MÉNARD, Rivière-Beaudette, Soulanges, P.Q., Haulaway operator.

The above-mentioned carrier informs us that the haulaway operator's services mentioned above are no longer needed and requests their annulment.

Consequently, the carrier's and the haulaway operator's permits are annulled.

1-7-33- 7041-V

TRANSPORT AMÉDÉE CAYER INC., P.O. Box 470, La Pocatière, Kamouraska, Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway service -

Transport broker service for the transportation of goods authorized in its carrier's permit No. 7041-V, in accordance with clause *mm* utilizing the haulaway service provided by Émond-Transport Ltée., designated as haulaway operator.

1-7-34- 497-V

ÉMOND TRANSPORT LTÉE, Sully, Témiscouata, Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transportation only - contract -

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul, with its duly-registered tractors, the (empty or loaded) trailers of the Transport Amédée Cayer Inc., carrier, in accordance with permit No. 7041-V, by virtue of clause *mm*, of the latter, and on its behalf.

1-7-35- 10814-V

TRANSPORT CLERMONT INC., Notre-Dame Blvd., Clermont, Charlevoix, Applicant.

Request to obtain the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway service -

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 10814-V in accordance with clause *c* utilizing the haulaway service provided by Murray Bay Transport Co. Ltd., designated as haulaway-operator.

1-7-36- 11367-V

MURRAY BAY TRANSPORT CO. LTD., 100, boul. Notre-Dame, Clermont, Cté Charlevoix, requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement - contrat

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Clermont Transport Inc. dans les cadres du permis No 10814-V selon la clause *c* de ce dernier et pour son compte.

1-7-37- 22309-V

TRANS FOOD VAN LINES INC., 110 boul. Crémazie, Montréal 351.

La précitée se désiste de sa demande parue dans le buttelin officiel, Vol. 3, Bull. 16, requête No 24 et dans le numéro 10 de la *Gazette officielle.*

1-7-38- 819-V

RAOUL MARTINEAU INC., 316, 12e Avenue sud, Sherbrooke, Qué., mise en cause.

Les Entreprises Jacques Inc., Lionel Jacques, Richard Jacques, Jean Guy Jacques, Claude Jacques, requérants-vendeurs.

Fernand Grenier, Edmour Gosselin, René Deblois, Donald Gosselin, requérants-acquéreurs.

Les actions de la compagnie mise en cause sont distribuées comme suit:

Les Entreprises Jacques Inc.	173 actions ordinaires
Lionel Jacques	2 actions ordinaires
Richard Jacques	5 actions ordinaires
Jean Guy Jacques	15 actions ordinaires
Claude Jacques	5 actions ordinaires

Conformément aux dispositions de l'article 35 de la Loi de la Commission des transports du Québec, les requérants-vendeurs se sont adressés à la Commission pour obtenir son approbation de la vente de toutes les actions précitées aux requérants-acquéreurs.

Si la transaction est approuvée, à l'avenir les actions de la compagnie mise en cause seront distribuées comme suit:

Fernand Grenier	99 actions ordinaires
Edmour Gosselin	99 actions ordinaires
René Deblois	1 action ordinaire
Donald Gosselin	1 action ordinaire

1-7-39- 5115-V

BÉCANCOUR EXPRESS TRANSPORT INC., C.P. 127, Deschaillons, Cté Lotbinière, requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transpor restreint - longue distance - rayon - contrat -

De Ste-Croix de Lotbinière à tous les endroits de la province de Québec, pour le transport de tuyaux et raccords en fonte, pour le compte de La Fonderie Ste-Croix Ltée, en utilisant les remorques appartenant à et louées de l'expéditrice, aux conditions habituelles.

1-736- -11367-V

MURRAY BAY TRANSPORT CO. LTD., 100 Notre Dame Blvd. Clermont, Charlevoix, Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transportation only - contract -

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul with its duly-registered tractors the (empty or loaded) trailers belonging to Clermont Transport Inc., in accordance with permit No. 10814-V, by virtue of clause *c* of the latter, and on its behalf.

1-7-37- 22309-V

TRANS FOOD VAN LINES INC., 110 Crémazie Blvd., Montreal 351.

The above-mentioned withdraws its request published in the official bulletin, vol. 3, Bulletin 16, request No. 24 and in number 10 of the *Québec Official Gazette.*

1-7-38- 819-V

RAOUL MARTINEAU INC., 316, 12th Ave South, Sherbrooke, Qué., *mise en cause.*

Les Entreprises Jacques Inc., Lionel Jacques, Richard Jacques, Jean-Guy Jacques, Claude Jacques, Applicant-vendors.

Fernand Grenier, Edmour Gosselin, René Deblois, Donald Gosselin, Applicant-purchasers.

The shares of the company *mise en cause* are distributed as follows:

Les Entreprises Jacques Inc.	173 common shares
Lionel Jacques	2 common shares
Richard Jacques	5 common shares
Jean-Guy Jacques	15 common shares
Claude Jacques	5 common shares

In accordance with section 35 of the Québec Transport Commission Act, the applicant-vendors have requested approval from the Commission to sell all the above-mentioned shares to the applicant-purchasers.

If the transaction is approved, the shares of the company *mise en cause* will be distributed as follows in the future:

Fernand Grenier	99 common shares
Edmour Gosselin	99 common shares
René Deblois	1 common share
Donald Gosselin	1 common share

1-7-39- 5115-V

BÉCANCOUR EXPRESS TRANSPORT INC., 127, Deschaillons, Lotbimière, Applicant.

The applicant wishes to add to its permit the following service:

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

From Ste. Croix-de-Lotbinière to all points in the Province of Québec, for the transportation of cast-iron pipes and joints, on behalf of La Fonderie Ste. Croix Ltée., utilizing trailers belonging to or rented trom the shipper, under the habitual conditions.

1-7-40- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380 rue Burke, Rouyn, Cté Témiscamingue, requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier – roulier no 6793–V selon les clauses *c* à *z*, *aa* à *zz*, *aaa* à *fff* inclusivement, en y incluant le territoire de la Baie James, en utilisant le service de remorquage de Léopold Gamache appelé, voiturier-remorqueur.

1-7-41- 23182-V

LÉOPOLD GAMACHE, 9348 rue Parthenais, Montréal 360, requérant.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier roulier, Brazeau Transport Inc., dans les cadres du permis 6793–V selon les clauses *c* à *z*, *aa* à *zz*, *aaa* à *fff* inclusivement en y incluant le territoire de la Baie James, de ce dernier et pour son compte.

1-7-42- 10848-V

ROLAND BÉLANGER, 315, rue Tessier, St-Casimir, Cté Portneuf, P.Q., requérant.

Le requérant détient de la Commission des transports du Québec, un permis dont les clauses *c*, *e*, *f* et *k* se lisent:

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

c) De St-Casimir à Montréal, Québec et Trois-Rivières et retour, pour le transport de marchandises, pour le compte de Émilien Tessier et Eugène Hardy & Frères Limitée et la Fonderie Trottier Inc.

e) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

e) De St-Casimir à Montréal, pour le transport de marchandises, pour le compte de Liqueurs Trottier Limitée et Gérard Leduc.

f) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

f) De Ste-Anne de la Pérade à Trois-Rivières, Drummondville et Montréal, et retour, pour le transport de marchandises, pour le compte de la Fonderie Gosselin Inc.

k) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

k) De Ste-Anne de la Pérade à Joliette, pour le transport de pièces « castings » en fonte, et retour avec marchandise avariée ou refusée et modèles en bois, le tout pour le compte de la Fonderie Gosselin Inc.

Par une lettre du 28 février 1973, il demande:

1) d'annuler la clause *e* de son permis.

2) d'enlever de la clause *c* le nom de l'expéditrice: « La Fonderie Trottier Inc. ».

3) de modifier les clauses *f* et *k* de façon à ce que le nom de « Fonderie Gosselin Inc. » soit changé pour celui de « Les Fonderies Sigama Inc. ».

1-7-40- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380 Burke St., Rouyn, Témiscamingue, Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 6793-V in accordance with clauses *c* to *z*, *aa*, to *zz* and *aaa* to *fff* inclusive, including the James Bay area, utilizing the haulaway service provided by Léopold Gamache, designated as haulaway operator.

1-7-41- 23182-V

LÉOPOLD GAMACHE, 9348 Parthenais St., Montreal 360, Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul with his duly-registered tractors, the (empty or loaded) trailers of the Brazeau Transport Inc., carrier, in accordance with permit No. 6793-V by virtue of clauses *c* to *z*, *aa* to *zz* and *aaa* to *fff* inclusive (including the James Bay territory) of the latter and on its behalf.

1-7-42- 10848-V

ROLAND BÉLANGER, 315 Tessier St., St. Casimir, Portneuf, P.Q., Applicant.

The applicant holds a Québec Transport Commission permit in which clauses *c*, *e*, *f* and *k* read:

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*c*) From St. Casimir to Montreal, Québec and Trois-Rivières and return, for the transportation of goods, on behalf of Émilien Tessier and Eugène Hardy & Frères Limitée and Fonderie Trottier Inc.

(*e*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*e*) From St. Casimir to Montreal, for the transportation of goods on behalf of Liqueurs Trottier Limitée and Gérard Leduc.

(*f*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*f*) From Ste. Anne-de-la-Pérade to Trois-Rivières, Drummondville and Montreal, and return for the transportation of goods on behalf of Fonderie Gosselin Inc.

(*k*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*k*) From Ste. Anne-de-la-Pérade to Joliette for the transportation of iron castings and return with damaged or rejected goods and wood models, all on behalf of Fonderie Gosselin Inc.

In a letter dated February 28, 1973, he requests that:

(1) Clause *e* of his permit be annulled.

(2) The name of the shipper "La Fonderie Trottier Inc." be deleted from clause *c* of his permit.

(3) Clauses *f* and *k* be amended so that the name of "Les Fonderies Sigama Inc." be substituted for that of "Fonderie Gosselin Inc.".

1-7-43- 16152-V

HENDRIE AND COMPANY LIMITED, 3, rue Peter, Toronto, Ontario, requérante.

La requérante dont le permis se lit comme suit:

Transport restreint – longue distance – route restreinte –

De la frontière Québec–Ontario (via des routes irrégulières – ports d'entrée: Rivière Beaudette, Pointe Fortune et Hull) à toutes les localités situées dans la province de Québec et retour pour le transport de produits et de marchandises dont le transport, en raison de leur nature, de leurs dimensions, de leur poids ou de leur forme, requiert l'emploi de matériel spécial tel que des fardiers et des remorques à grumes, ainsi que l'utilisation des pièces, accessoires et matériel divers qui s'y rattachent lorsqu'il s'agit du transport de produits et de marchandises qui, en raison de leur nature, de leurs dimensions, de leur poids ou de leur forme, nécessitent l'emploi de matériel de transport spécial tel que des fardiers et des remorques à grumes.

Restrictions:

1) Ce permis ne devra être utilisé que conjointement avec le certificat No X-429 délivré par le *Motor Vehicle Branch Department of Highways* de la province de l'Ontario le 11 janvier 1957.

2) La Régie, eu égard à la déclaration volontaire faite par la requérante, décrète qu'aucun service ne devra être fourni entre les localités situées dans la province de Québec et Cornwall et les localités situées dans un rayon de 35 milles des limites de la ville de Cornwall, dans la province de l'Ontario.

La requérante désire ajouter audit permis le port d'entrée suivant: Cheminis.

1-7-44- 6793-V

CORPORATION DE GESTION LA VÉRENDRYE et BRAZEAU TRANSPORT INC., requérantes-cédantes, et

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA, requérante-cessionnaire.

Les requérantes demandent à la Commission des transports du Québec de confirmer que l'approbation de la fusion de Brazeau Transport Ltée et de Northern Québec Transport Inc., donnée par la Régie des Transports dans son ordonnance du 15 mars 1972, comportait:

a) l'approbation, dans la mesure où telle approbation est nécessaire, de l'émission d'obligation en vertu d'un acte de fiducie de la compagnie fusionnée, Brazeau Transport Inc., portant la date officielle du 1er février 1972.

b) l'autorisation pour garantir le paiement desdites obligations, d'hypothéquer, de nantir, de mettre en gage, de céder et de transporter en faveur de Trust Général du Canada, ès qualité de fiduciaire, ses biens.

c) l'autorisation, dans la mesure où cette autorisation est nécessaire à Trust Général du Canada, ès qualité de fiduciaire, en cas de défaut aux termes de l'acte de fiducie mentionné ci-dessus, à prendre posses-

1-7-43- 16152-V

HENDRIE AND COMPANY LIMITED, 3 Peter Street, Toronto, Ontario, Applicant.

The Applicant whose permit reads as follows:

Restricted trucking – long distance – restricted route –

From the Québec–Ontario border (via irregular routes – ports of entry: Rivière Beaudette, Pointe Fortune and Hull) to all localities situated in the Province of Québec and return for the transportation of commodities and merchandise, the transportation of which, because of their nature, size, weight or shape, require the use of special equipment such as floats and pole-trailers and also related parts and related contractor's equipment, material, and supplies when the transportation of commodities and merchandise which by reason of their nature, size, weight or shape require special transportation equipment such as floats and pole-trailers.

Restrictions:

(1) This permit shall be utilized solely in conjunction with certificate No. X-429 issued by the Motor Vehicle Branch Department of Highway of the Province of Ontario dated January 11, 1957.

(2) The Board in view of the voluntary declaration of the applicant orders that no service shall be given between localities situated in the Province of Québec and Cornwall and localities situated within 35 miles from the limits of the City of Cornwall, in the Province of Ontario.

The Applicant wishes to add to said permit the following port of entry: Cheminis.

1-7-44- 6793-V

CORPORATION DE GESTION LA VÉRENDRYE and BRAZEAU TRANSPORT INC., Applicant-transferrers and

GENERAL TRUST OF CANADA, Applicant-transferee.

The applicants request that the Québec Transport Commission to confirm that the amalgamation of Brazeau Transport Ltée and Northern Québec Transport Inc. authorized by the Transportation Board in its order dated March 15, 1972, comprised:

(*a*) The approval, to the extent where such approval is necessary, of the bond issue made by virtue of a deed of trust of the amalgamated company, Brazeau Transport Inc., bearing the official date of February 1, 1972.

(*b*) The authorization, in order to guarantee the payment of said bonds, to mortgage, to pledge, to transfer and to make over its property in favour of General Trust of Canada, in the latter's capacity as trustee.

(*c*) The authorization, to the extent where such authorization is necessary, for General Trust of Canada, in its capacity as trustee, in case of failure, under the terms of the aforesaid deed of trust, to take possession

sion des actifs et à exploiter les services de transport de Brazeau Transport Inc., à la condition de payer à la Commission, avant cette prise de possession, les droits qui pourront alors être exigibles.

1-7-45- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380, rue Burke, Rouyn, Cté Témiscamingue, P.Q.

17389-V

NORTHERN QUÉBEC TRANSPORT INC., 380, rue Burke, Rouyn, Cté Témiscamingue, P.Q., requérantes.

Requête re/ ordonnance de correction pour effectuer le remboursement du dépôt de Northern Québec Transport Inc., fait avec sa demande: Vol. 2, Bulletin 16, Requête 24, le permis des précitées ayant été fusionnés par ordonnance du 15 mars 1972.

1-7-46- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 162, boul. Mercier, Amos, Cté Abitibi, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage « haulaway » –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandise autorisé par son permis de voiturier-roulier No 4724-V, selon les clauses *c* à *m* inclusivement en y incluant le territoire de la baie James, en utilisant le service de remorquage de Transport E.M. Limitée appelé voiturier-remorqueur. (pour une période temporaire jusqu'au 15 avril 1973).

Permis spécial-temporaire émis le 7 mars 1973 jusqu'au 15 avril 1973.

1-7-47- 17206-V

TRANSPORT E.M. LIMITÉE, 39 – 88e Avenue, Chomedey, P.Q., requérante.

Transport par remorquage « haulaway » seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Magny Transport Inc., dans les cadres du permis No 4724-V, selon les clauses *c* à *m* inclusivement en y incluant le territoire de la baie James, de ce dernier et pour son compte. (pour une période temporaire jusqu'au 15 avril 1973.

Permis spécial-temporaire émis le 7 mars 1973 jusqu'au 15 avril 1973.

1-7-48- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 162, boul. Mercier, Amos, Cté Abitibi, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage « haulaway » –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 4724-V, selon les clauses *c* à *m* inclusivement en y incluant le territoire de la baie James, en

of the property and to operate the transportation services of Brazeau Transport Inc., on condition that any fees that may be exigible upon such taking possession be paid to the Commission in advance.

1-7-45- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380 Burke St., Rouyn, Témiscamingue, P.Q.

17389-V

NORTHERN QUÉBEC TRANSPORT INC., 380 Burke St., Rouyn, Témiscamingue, P.Q., Applicants.

Request re/ rectification order authorizing the reimbursement of the deposit made by Northern Québec Transport Inc., with its request: Vol. 2, Bulletin 16, Request 24, the permits of the above-mentioned companies having been amalgamated by the order dated March 15, 1972.

1-7-46- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 162 Mercier Blvd., Amos, Abitibi, P.Q., Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 4724-V, in accordance with clauses *c* to *m* inclusive and including the James Bay territory, utilizing the haulaway service by Transport E.M. Limitée, designated as haulaway operator (for a temporary period, until April 15, 1973).

Special temporary permit issued on March 7, 1973 until April 15, 1973.

1-7-47- 17206-V

TRANSPORT E.M. LIMITÉE, 39 – 88th Ave., Chomedey, P.Q., Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul, with its duly-registered tractors, the (empty or loaded) trailers of Magny Transport Inc., carrier, in accordance with the latter's permit No. 4724-V, by virtue of clauses *c* to *m* inclusive, including the James Bay territory, and on said carrier's behalf, (for a temporary period until April 15, 1973).

Special temporary permit issued on March 7, 1973 until April 15, 1973.

1-7-48- 4724-V

MAGNY TRANSPORT INC., 162 Mercier Blvd., Amos, Abitibi, P.Q., Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 4724-V, in accordance with clauses *c* to *m* inclusive, including the James Bay territory, utilizing the haulaway service

utilisant le service de remorquage de Robert Levasseur appelé voiturier-remorqueur. (pour une période temporaire jusqu'au 15 avril 1973).

Permis spécial-temporaire émis le 7 mars 1973 jusqu'au 15 avril 1973.

1-7-49- 23199-V

ROBERT LEVASSEUR, 752 - 4e Rue Est, Amos, Cté Abitibi-Est, P.Q., requérant.

Transport par remorquage « haulaway » seulement - contrat -

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Magny Transport Inc. dans les cadres du permis No 4724-V, selon les clauses *c* à *m* inclusivement en y incluant le territoire de la baie James, de ce dernier et pour son compte. (pour une période temporaire jusqu'au 15 avril 1973).

Permis spécial-temporaire émis le 7 mars 1973 jusqu'au 15 avril 1973.

1-7-50- 21194-V

ADONAI BOUDREAU, R.R. 4, Sherbrooke, Cté Sherbrooke, P.Q., requérant.

Le requérant détient un permis se lisant comme suit:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

De Sherbrooke aux entrepôts du ministère de la Voirie de la province de Québec situés dans les comtés de Sherbrooke, Richmond et Stanstead, et retour, pour le transport de sel en vrac, pour le compte du ministère de la Voirie de la province de Québec.

Par une lettre datée du 31 mars 1973, le requérant demande l'annulation de son permis.

1-7-51- 22340-V

SUNBURY TRANSPORT LIMITED, Hoyt, Nouveau Brunswick, requérante.

La requérante désire ajouter le service suivant à son permis:

1) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

1) De Carleton, Qué., à la frontière Québec-États-Unis (tous les ports d'entrée) pour le transport de bois préparé à destination de tous les endroits situés aux États-Unis, selon ce qu'autorise le permis, et retour avec des marchandises refusées ou endommagées, pour le compte de Green Forest Lumber Limited, Carleton, Qué.

2) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

2) De Carleton, (Qué.), à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous les ports d'entrée) pour le transport, en transit par la province du Nouveau-Brunswick, de bois préparé à destination de divers endroits autorisés par le permis et situés aux États-Unis, et retour avec des marchandises refusées ou endommagées, pour le compte de Green Forest Lumber Ltd., Carleton, Qué.

provided by Robert Levasseur, designated as haulaway operator. (for a temporary period until April 15, 1973).

Special temporary permit issued March 7, 1973 until April 15, 1973.

1-7-49- 23199-V

ROBERT LEVASSEUR, 752 - 4th St. East, Amos, Abitibi-East, P.Q., Applicant.

Haulaway transportation only - contract -

The holder designated as haulaway operator requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the (empty or loaded) trailers of Magny Transport Inc., carrier, in accordance with the latter's permit No. 4724-V, by virtue of clauses *c* to *m* inclusive, including the James Bay territory, and on behalf of said carrier. (for a temporary period until April 15, 1973).

Special temporary permit issued March 7, 1973 until April 15, 1973.

1-7-50- 21194-V

ADONAI BOUDREAU, R.R. 4, Sherbrooke, Sherbrooke, P.Q., Applicant.

The applicant holds a permit which reads as follows:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

From Sherbrooke to the warehouses of the Department of Roads of the Province of Québec situated in the Counties of Sherbrooke, Richmond and Stanstead, and return, for the transportation of salt in bulk, on behalf of the Department of Roads of the Province of Québec.

In a letter dated March 31, 1973, the applicant requests the annulment of his permit.

1-7-51- 22340-V

SUNBURY TRANSPORT LIMITED, Hoyt, New Brunswick, Applicant.

The Applicant wishes to add the following service to its permit:

(1) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(1) From Carleton, Qué., to the Québec-United States border (all ports of entry) for the transportation of dressed lumber destined to all points in the United-States, as authorized, and return with rejected or damaged shipments, for the account of Green Forest Lumber Limited, Carleton, Qué.

(2) Restricted truking - long distance - restricted route - contract -

(2) From Carleton, Qué., to the Québec-New Brunswick border (all ports of entry) for the transportation, "in transit", through the Province of New Brunswick, of dressed lumber destined to points in the United States, as authorized, and return with rejected or damaged shipments, for the account of Green Forest Lumber Ltd., Carleton, Qué.

Restrictions:

1) La clause 1 précitée ne devra être exploitée que subordonnément la déposition à la Commission des transports du Québec d'une autorisation complémentaire qui devra être délivrée par l'*Interstate Commerce Commission* dans un délai d'un an après la date de délivrance de ce permis.

2) Les clauses 1 et 2 ne devront être exploitées que subordonnément à la déposition à la Commission des transports du Québec d'une autorisation complémentaire qui devra être délivrée par l'*Interstate Commerce Commission* et la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick dans un délai d'un an après la date de délivrance de ce permis.

1-7-52- 11433-V

TRANSPORT CHOUINARD LTÉE, 224, rue Lee, Québec 3, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De Québec à ailleurs dans la province, pour le transport d'unités préfabriqués pour chambres froides en acier émaillé, en panneaux démontables, façades en verre et formica, portes frigorifiques, outillage et échafaudage nécessaires au montage des chambres, et retour avec marchandises refusées ou endommagées, ainsi que les outils, pour le compte de Gauvin Inc.

1-7-53- 147-V

GOSSELIN TRANSPORT LTÉE, 141, boul. Smith, Thetford Mines, Cté Mégantic, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le service additionnel suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Thetford Mines à Montmagny pour le transport de caisses de liqueur douce et retour avec contenants vides pour le compte de Émile Couture (T.M.) ltée.

1-7-54- 23208-V

BENOIT MICHAUD, 1er Rang est, St-Fabien, Cté Rimouski, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation de donner le service de camionnage suivant:

Transport restreint – longue distance – territoire –

De tout endroit à tout autre endroit situé dans le district électoral-provincial de Rimouski, pour le transport de machinerie lourde, par fardier.

1-7-55- 22091-V

C. I. WHITTEN TRANSFER COMPANY, P.O. Box 1833, Huntingdon, West Virginia 25719, U.S.A., mise en cause.

U.S. INDUSTRIES INC., 250 Park Avenue, New York, N.Y. 10017, U.S.A., requérante-venderesse, et

QUALPECO TRANSPORTATION INC., 750 – Third Avenue, New York, N.Y. 10017, U.S.A., requérante-acquéreur.

Les 5,000 actions ordinaires avec droit de vote, émises par la compagnie mise en cause appartiennent entièrement à U.S. Industries Inc.

Restrictions:

(1) Clause 1 above mentioned is to be operated, subject to the filing with the Québec Transport Commission of a complementary authority to be issued by the Interstate Commerce Commission within a year from the date of issuance of this permit.

(2) Clauses 1 and 2 above mentioned are to be operated, subject to the filing with the Québec Transport Commission of a complementary authority to be issued by the Interstate Commerce Commission and the New Brunswick Motor Carrier Board, within a year from the date of issuance of this permit.

1-7-52- 11433-V

TRANSPORT CHOUINARD LTÉE, 224 Lee St., Québec 3, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – radius –

From Québec to elsewhere in the Province, for the transportation of prefabricated units, for enamelled-Steel cold rooms in removable panels, glass and formica facings, cold-room doors, equipment and scaffolding for the construction of such rooms, and return with rejected or damaged goods, as well as equipment on behalf of Gauvin Inc.

1-7-53- 147-V

GOSSELIN TRANSPORT LTÉE, 141 Smith Blvd., Thetford Mines, Mégantic, P.Q., Applicant.

Request to obtain the following additional service:

Restricted trucking – long distance restricted route – contract –

From Thetford Mines to Montmagny for the transportation of soft drink cases and return with empty containers on behalf of Émile Couture (T.M.) Ltée.

1-7-54- 23208-V

BENOIT MICHAUD, 1st Range East, St. Fabien, Rimouski, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to give the following trucking service:

Restricted trucking – long distance – territory –

From all localities to another situated in the provincial electoral district of Rimouski, for the transportation of heavy machinery, by float.

1-7-55- 22091-V

C.I. WHITTEN TRANSFER COMPANY, P.O. Box 1833, Huntingdon, West Virginia 25719, U.S.A., *mise en cause.*

U.S. INDUSTRIES INC., 250 Park Avenue, New York, N.Y. 10017, U.S.A., Applicant-vendor, and

QUALPECO TRANSPORTATION INC., 750 – Third Avenue, New York, N.Y. 10017, U.S.A., Applicant-purchaser.

The 5,000 common voting shares issued by the company *mise en cause* are wholly owned by U.S. Industries Inc.

Conformément à l'article 39 de la Loi des transports, la requérante-venderesse a demandé à la Commission des transports du Québec l'autorisation de vendre à la requérante-acquéreur toutes les actions ci-dessus mentionnées.

Si la transaction est autorisée, les 5,000 actions ordinaires (avec droit de vote) ci-dessus mentionnées seront à l'avenir, entièrement sous le contrôle de la requérante-acquéreur: Qualpeco Transportation Inc.

Les actions émises par Qualpeco Transportation Inc. sont réparties de la façon suivante:

Herbert T. Kerr	1,450
Donald L. Caldera	650
Stephen J. Ryan	500
George J. Sideris	500

1-7-56- 18627-V

TRANSOL INC., 124, rue St-Pierre, Québec 2, P.Q., requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

Entre la gare de la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada à Québec et les gares et/ou agences de la Cie des Chemins de fer Nationaux du Canada à Montmorency, Château-Richer, Ste-Anne de Beaupré, Beaupré, St-Joachim, Charny et St-Romuald, avec prise et remise de marchandises à St-Romuald, pour le transport de marchandises pour le compte de la Cie des Chemins de fer Nationaux du Canada.

1-7-57- 22796-V

LOUIS MASSE AUTO PARTS INC., St-Apollinaire, Cté Lotbinière, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – territoire – équipement spécialisé –

De tout point à tout autre point dans la Province de Québec, pour le transport de machinerie et autres commodités qui nécessitent l'utilisation d'équipement spécialisé.

Restriction:

Le service autorisé par la présente clause est restreint au transport par véhicule de type « tilt'n load » équipé de treuil ainsi que par fardier équipe de treuil.

1-7-58- 15221-V

C.B. TANK TRANSPORT LTD., 1019, avenue Atwater, Montréal, 108, P.Q., requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage « haulaway » –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 15221-V, selon les clauses *a*, *b* et *c*, en utilisant le service de remorquage de Jean Guy Riendeau appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial-temporaire émis le 2 mars 1973 jusqu'au 1er septembre 1973 ou décision finale.

In accordance with section 39 of the Transport Act, the applicant-vendor has petitioned the Québec Transport Commission, in order to obtain its approval of the sale of all shares above mentioned to the applicant-purchaser.

If the transaction is approved, in future, all 5,000 voting shares above mentioned shall be controlled by Qualpeco Transportation Inc., the applicant-purchaser.

The shares issued by Qualpeco Transportation Inc. are distributed as follows:

Herbert T. Kerr	1,450
Donald L. Caldera	650
Stephen J. Ryan	500
George J. Sideris	500

1-7-56- 18627-V

TRANSOL INC., 124 St. Pierre Street, Québec 2, P.Q., Applicant.

The applicant requests that the following service be added to its permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

Between the Canadian National Railway station in Québec City and the Canadian National Railway stations and/or agencies in Montmorency, Château-Richer, Ste. Anne-de-Beaupré, Beaupré, St. Joachim, Charny and St. Romuald, with pick-up and delivery of goods in St. Romuald, for the transportation of goods on behalf of the Canadian National Railway Company.

1-7-57- 22796-V

LOUIS MASSE AUTO PARTS INC., St. Apollinaire, Lotbinière County, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – territory – special equipment –

From any point to any other point in the Province of Québec, for the transportation of machinery and other commodities which require the use of special equipment.

Restriction:

The service authorized by this clause is restricted to transportation by means of winch-equipped "tilt'n load" type vehicles and floats.

1-7-58- 15221-V

C.B. TANK TRANSPORT LTD., 1019 Atwater Avenue, Montreal 108, P.Q., Applicant.

Transport broker to utilize a haulaway transportation service –

Transport brokerage service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 15221-V, according to clauses *a*, *b* and *c*, utilizing the haulage service provided by Jean Guy Riendeau designated as a "haulaway operator".

Special temporary permit issued on March 2, 1973, until September 1, 1973, or final decision.

1-7-59- 21160-V

JEAN GUY RIENDEAU, 138, rue St-Pierre, St-Constant, P.Q., requérant.

Transport par remorquage « haulaway » seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier C.B. Tank Transport Ltd. dans les cadres du permis No 15221-V, selon les clauses *a*, *b* et *c*, de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial-temporaire émis le 2 mars 1973 jusqu'au 1er septembre 1973 ou décision finale.

1-7-60 659-V

SMITH TRANSPORT CO. LIMITED, 150, Commissioners Street, Toronto, Ontario, requérante.

Permis de courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) seulement –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises, tel que l'autorise le permis de camionnage No 659-V, selon les clauses *g*, *j* et *q*, en utilisant le service de remorquage de O. Morrison, appelé voiturier-remorqueur.

1-7-61- 23224-V

O. MORRISON, 16, Richard Drive, Kentville, N.S., requérant.

Service de transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur, appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques, vides ou chargées, appartenant au transporteur autorisé Smith Transport Co Limited, en conjonction avec le permis No 659-V, selon les clauses *g*, *j* et *q* de ce dernier.

1-7-62- 21339-V

DEL TRANSPORT LTÉE, 385 Avenue Richelieu, McMasterville, Cté Verchères, P.Q., requérante.

La requérante demande à la Commission des transports une prolongation de délai, jusqu'au 31 décembre 1973, relatif à la clause *d* de son permis, afin de pouvoir produire dans l'intervalle, copie du permis complémentaire de l'Ontario Highway Transport Board.

1-7-63- 5241-V

E. J. PERSONS TRANSPORT LTD, 785, rue Principale, Sweetsburg, Cté Missisquoi, P.Q., requérante.

Clauses concernées:

n) Transport général – longue distance – route restreint –

n) Des postes douaniers canadiens situés à la frontière Québec–États-Unis, à ou près de Philipsburg, jusqu'à Montréal, Cowansville, St-John, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike-River, St-Sébastien, Sabrevois, Bedford, Foster, Knowl-

1-7-59- 21160-V

JEAN GUY RIENDEAU, 138 St. Pierre Street, St. Constant, P.Q.

Transportation by haulaway service only – contract –

The permit-holder called the carrier requests to be authorized to haul, with his duly-registered tractors, the trailers, full or empty, of the carrier C.B. Tank Transport Ltd. in compliance with the latter's permit No. 15221-V, according to clauses *a*, *b* and *c*, and on said carrier's behalf.

Special temporary permit issued on March 2, 1973, until September 1, 1973, or final decision.

1-7-60- 659-V

SMITH TRANSPORT CO. LIMITED, 150 Commissioners Street, Toronto, Ontario, Applicant.

Transport broker permit to utilize a "haulaway" transportation service only –

Transport broker service for the transportation of merchandise authorized by the trucking permit No. 659-V, in virtue of clauses *g*, *j* and *q*, by utilizing the "haulaway" service of O. Morrison designated as a "haulaway" operator.

1-7-61- 23224-V

O. MORRISON, 16 Richard Drive, Kentville, N.S., Applicant.

"Haulaway" transportation service only – contract –

The permit holder designated as a "haulaway" operator requests the authorization to haul, with his tractors duly registered, empty or loaded trailers belonging to the authorized carrier Smith Transport Co. Limited, in conjunction with permit No. 659-V, in virtue of clauses *g*, *j* and *q*, of the carrier.

1-7-62- 21339-V

DEL TRANSPORT LTÉE, 385 Richelieu Ave., McMasterville, Verchères County, P.Q., Applicant.

The applicant requests that the Transport Commission extend clause *d* of its permit until December 31, 1973, so that in the meantime it can submit, a copy of the complementary permit issued by the Ontario Highway Transport Board.

1-7-63- 5241-V

E. J. PERSONS TRANSPORT LTD., 785 Main St., Sweetsburg, Cté Missisquoi, P.Q., Applicant.

Clauses concerned:

(*n*) General trucking – long distance – restricted route –

(*n*) From the Canadian Customs House on the Québec–United States border, at or near Philipsburg, to Montreal, Cowansville, St. John's, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike River, St. Sébastien, Sabrevois, Bedford, Foster, Knowlton,

ton, Sutton, West-Brome, Dunham, St-Armand est, Mansonville, Highwater, South-Bolton, Glen-Sutton, Farnham, Roxton-Pond, et retour.

o) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

o) Du poste douanier canadien situé à la frontière Québec–États-Unis, à ou près de Philipsburg, jusqu'à Montréal, Cowansville, St-Jean, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike-River, St-Sébastien, Brome-Dunham, St-Armand-est, Mansonville, Highwater, South-Bolton, Glen-Sutton, Farnham, Roxton-Pond, et retour, pour le transport de marchandises exemptes de règlements de l'*Interstate Commerce Commission*.

Restrictions:

1) Le service offert en vertu des clauses *n* et *o* devra être exploité conjointement avec Allied Air Freight Corp., South Burlington (Vermont, U.S.A.).

2) Les clauses *n* et *o* de ce permis ne devront être exploitées que dans le but d'effectuer un service de transport entre les routes principales, à partir des douanes canadiennes, à ou près de Philipsburg, Qué., pour le transport de marchandises en provenance ou à destination d'endroits situés aux États-Unis et desservis par Allied Air Freight Corp., soit directement, soit indirectement, par transbordement effectué en vertu du permis délivré à cette dernière par l'*Interstate Commerce Commission*, sous le No MC-133259, subs. 1 et 2, en date du 17 août 1970.

3) Le service effectué en vertu des clauses *n* et *o* de ce permis se fera par transbordement avec Allied Air Freight Corp. au poste douanier canadien situé à Philipsburg (Qué.), ou par un échange de remorques avec Allied Air Freight Corp., pourvu cependant que lesdites remorques ou semi-remorques soient immatriculées conformément aux règlements adoptés en vertu des lois de la province de Québec; il est entendu, cependant, que tout accord réciproque entre la province de Québec et l'État du Vermont, en ce qui a trait à l'immatriculation des remorques ne s'appliquera qu'aux remorques appartenant à Allied Air Freight Corp. ou exploitées par elle, à condition d'un usage exclusif pendant un an ou plus, pourvu que copie du bail soit déposée à la Régie des transports.

Droit additionnel:

La détentrice est autorisée à utiliser des fourgons isothermes, et ce conformément avec les clauses *n* et *o* du présent permis.

La requérante désire modifier comme suit, la restriction No 2 relative aux clauses *n* et *o*:

Restriction: 2

Les clauses *n* et *o* de ce permis ne devront être exploitées qu'en vue d'effectuer un service de transport entre les routes principales, à partir du poste douanier, situé à ou près de Philipsburg (Qué.), pour le transport de marchandises en provenance ou à destination d'endroits situés aux États-Unis et desservis, soit directement ou indirectement, par transbordement (y compris l'autorisation d'utiliser des remorques ou semi-remorques échangées par Allied Air Freight Corp. avec d'autres transporteurs américains dûment autorisés à l'inté-

Sutton, West Brome, Dunham, St-Armand East, Mansonville, Highwater, South Bolton, Glen Sutton, Farnham, Roxton Pond and return.

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(*c*) From the Canadian Customs House on the Québec-United States border, at or near Philipsburg, to Montreal, Cowansville, St. John's, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike River, St. Sébastien, Brome Dunham, St. Armand-East, Mansonville, Highwater, South Bolton, Glen Sutton, Farnham, Roxton Pond and return, for the transportation of commodities exempt from the regulations under the Interstate Commerce Commission.

Restrictions:

(1) The service under clauses *n* and *o* shall be operated in conjunction with Allied Air Freight Corp. South Burlington, Vermont, U.S.A.

(2) Clauses *n* and *o* of this permit shall be operated solely for the purpose of giving an interline transportation service from the Customs House, at or near Philipsburg, Qué., for the transportation of merchandise originating at or destined to points in the United States which Allied Air Freight Corp. may serve directly or indirectly by transhipment in accordance with the permit issued to it by the Interstate Commerce Commission under No. MC-133259, subs. 1 and 2 dated August 17th 1970.

(3) The service given under clauses *n* and *o* of this permit may be conducted by transhipment at the Canadian Customs House, Philipsburg, Qué., with Allied Air Freight Corp. or by interchange of trailers with Allied Air Freight Corp. on the condition however, that the said trailers or semi-trailers are registered in accordance with the regulations of the Laws of the Province of Québec; it is understood, however, that any reciprocity agreement between the Province of Québec and the State of Vermont with respect to the registration of trailers shall apply only to trailers owned or operated by Allied Air Freight Corp. on an exclusive use basis for one year or more, provided a copy of the lease is filed with the Québec Transportation Board.

Additional right:

The permit holder has the right to operate temperature controlled vans to be operated in conjunction with clauses *n* and *o* of the present permit.

The applicant wishes to modify restriction No. 2 pertaining to clause *n* and *o* as follows:

Restriction 2:

Clauses *n* and *o* of this permit shall be operated solely for the purpose of giving an interline transportation service from the Custom House, at or near Philipsburg, Qué., for the transportation of merchandise originating at or destined to points in the United States which Allied Air Freight Corp. may serve directly or indirectly by transhipment (with right to utilize trailers or semi-trailers which Allied Air Freight Corp. have themselves interchanged with other duly-authorized American carriers within the United States) in accor-

rieur des États-Unis) conformément avec le permis émis par l'*Interstate Commerce Commission*, sous le No MC-133259, subs 1 et 2, en date du 17 août 1970.

1-7-64- 6523-V

ASSELIN TRANSPORT LIMITÉE, 263, 106ième Avenue, St-Georges de Champlain, Cté Champlain, P.Q., requérante.

La requérante demande que les clauses *d, f, h, j, k, n, o, p* et *q* de son permis se lisent, à l'avenir, comme suit:

d) Transport restreint – longue ditance – route restreinte –

d) De St-Georges de Champlain et de tout point situé dans un rayon de 20 milles de cette localité à La Tuque, Montréal, Valcartier, Thetford Mines, Granby, Joliette, Trois-Rivières, Cap de la Madeleine, Shawinigan et Grand'Mère, pour le transport de bois préparé.

f) Transport restreint – longue distance – rayon –

f) De St-Georges de Champlain à ailleurs dans la Province, pour le transport de tuyaux de béton poreux (Gélinite).

h) Transport restreint – longue distance - territoire –

h) Entre tous les points situés dans les comtés de Laviolette, St-Maurice, Berthier, Joliette, Trois-Rivières, Champlain, Maskinongé et Portneuf, à l'exclusion de 20 milles de St-Raymond et de 30 milles de Donnacona, pour le transport de copeaux de bois (chips) par équipement spécialisé.

j) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

j) De Joliette à St-Georges de Champlain, pour le transport de ciment en sacs.

k) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

k) De tous les points situés dans les comtés de Laviolette, Champlain et Portneuf et de Montréal aux frontières Québec–États-Unis (tous les ports d'entrée), pour le transport de bois préparé à destination des états suivants: Maine, Vermont, New Hampshire, Massachusetts, Rhode-Island, Connecticut, New York, et retour avec du bois préparé.

Restriction:

Ce service sera opéré avec un permis amendé de l'*I.C.C.* dont copie devra être déposé au dossier.

n) Transport restreint – longue distance – rayon –

n) De Grand-Mère à tous les points situés dans la Province, pour le transport de canots, chaloupes yacht, « car toppers » avec équipement spécialisé à cette fin, et retour avec marchandises refusées ou avariées.

Droit additionnel:

En donnant le service autorisé par la clause *n*, la détentrice a aussi le droit d'utiliser les remorques appartenant à et louées de Canots Cadorette Canoes Inc., permis 112-DYL, dûment enregistrées à la Province par cette expéditrice et à la Commission par Asselin Transport Ltée, aux conditions habituelles à ce genre de service.

dance with the permit issued to it by the Interstate Commerce Commission under No. MC-133259, subs. 1 and 2, dated August 17th 1970.

1-7-64- 6523-V

ASSELIN TRANSPORT LIMITÉE, 263 - 106th Avenue, St. Georges-de-Champlain, Champlain County, P.Q., Applicant.

The applicant requests that clauses *d, f, h, j, k, n, o, p* and *q* of its permit read henceforth as follows:

(*d*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(*d*) From St. Georges-de-Champlain and any point located within a radius of 20 miles from said locality to La Tuque, Montréal, Valcartier, Thetford Mines, Granby, Joliette, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Shawinigan and Grand'Mère, for the transportation of dressed lumber.

(*f*) Restricted trucking – long distance – radius –

(*f*) From St. Georges-de-Champlain to other places in the Province, for the transportation of porous concrete pipes (gelinite).

(*h*) Restricted trucking – long distance – territory –

(*h*) Between all points located in the Counties of Laviolette, St. Maurice, Berthier, Joliette, Trois-Rivières, Champlain, Maskinongé and Portneuf, excluding points located 20 miles from St. Raymond and 30 miles from Donnacona, for the transportation of wood chips by means of special equipment.

(*j*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(*j*) From Joliette to St. Georges-de-Champlain, for the transportation of concrete in bags.

(*k*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(*k*) From all points located in the Counties of Laviolette, Champlain and Portneuf and from Montreal to the Québec–United States borders (all ports of entry), for the transportation of dressed lumber bound for the following States: Maine, Vermont, New Hampshire, Massachussetts, Rhode Island, Connecticut, New York, and return with dressed lumber.

Restriction:

Said service shall be operated with an amended I.C.C. permit, a copy of which must be filed with the Board.

(*n*) Restricted trucking – long distance – radius –

(*n*) From Grand'Mère to all points located in the Province, for the transportation of canoes, yachting boats, "car toppers" by means of equipment specially designed for this purpose, and return with rejected or damaged goods.

Additional right:

In providing the service authorized by clause *n*, the permit-holder is also entitled to use the trailers belonging to and leased from Canots Cadorette Canoes Inc., permit 112-DYL, duly registered with the Province by said shipper and with the Commission by Asselin Transport Ltée, under the habitual terms applicable to this type of service.

1-7-65- 11355-V

MAISLIN TRANSPORT LTÉE, 7401, boul. Newman, Ville LaSalle, Montréal 660, P.Q., requérante.

La requérante demande l'autorisation de louer à long-terme 30 semi-remorques dont la description apparaît au contrat de location, de Autohire Canada Ltd. Ce contrat de location se termine le 12 mars 1974.

1-7-66- 22142-V

M. DOUGLAS TURCOTTE, St-Zéphirin de Courval, Cté Yamaska, P.Q., requérant.

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

Transport de sel en vrac seulement pour le compte de Somavrac Inc. conformément à la clause *c* de leur permis No 14279-V qui se lit comme suit:

c) Transport restreint - longue distance - rayon -

c) De Trois-Rivières à tous les endroits situés dans un rayon de 100 milles des limites dudit endroit, pour le transport de sel, grains, soufre, charbon, glaise, minerai de zinc, fer etc., le tout en vrac.

Le requérant désire annuler son permis No 22142-V.

1-7-67- 19815-V

JOURNEAU TRANSFER & STORAGE (Arthur Huy Journeau), 23, Central St., Campbellton, N.B., requérante-venderesse.

18633-V

Transmission en faveur de: JOHNSON VAN & STORAGE LTD., 223, Main St., Bathurst, N.B., requérante-acquéreur.

Transport d'ameublements:

Pour le transport d'ameublements, tel que défini par l'article 51 de l'Ordonnance générale sur le Camionnage, au moyen de fourgons de déménagement munis des accessoires nécessaires et utilisés exclusivement pour le transport d'ameublements.

a) *c*) Transport restreint - longue distance - irrégulier -

b) Transport restreint - longue distance - irrégulier - en transit -

a) De la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (par des routes irrégulières et tous les ports d'entrée) à toutes les localités situées dans la province de Québec, et retour.

b) En transit, d'une frontière de la province à une autre frontière de la province (par des routes irrégulières et tous les ports d'entrée).

c) De toutes les localités situées dans la province de Québec, à partir ou jusqu'aux localités stuées dans les provinces du Canada, autres que le Nouveau-Brunswick (par routes irrégulières et tous les ports d'entrée).

Restrictions:

1) La clause *a* de ce permis devra être exploitée conjointement avec le certificat No FX-588 émis par la Motor Carrier Board du Nouveau-Brunswick, en date du 20 août 1963.

1-7-65- 11355-V

MAISLIN TRANSPORT LTÉE, 7401 Newman Blvd., City of LaSalle, Montreal 660, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to hire, on a long-term basis, from Autohire Canada Ltd., the 30 vans described in the lease contract. This lease contract expires on March 12, 1974.

1-7-66 22142-V

Mr. DOUGLAS TURCOTTE, St. Zéphirin-de-Courval, County of Yamaska, P.Q., Applicant.

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

For the transport of salt in bulk only, on behalf of Somavrac Inc., in conformity with clause *c* of their permit No. 14279-V, which reads as follows:

(*c*) Restricted trucking - long distance - radius -

(*c*) From Trois-Rivières to all points situated within a radius of 100 miles from the limits of said locality, for the transport of salt, grain, sulphur, coal, clay, zinc, ore, iron ore, etc., the whole in bulk.

The applicant wishes to annul his permit No. 22142-V.

1-7-67- 19815-V

JOURNEAU TRANSFER & STORAGE (Arthur Huy Journeau), 23 Central St., Campbellton, N.B., Applicant-vendor.

18633-V

Transfer in favor of: JOHNSON VAN & STORAGE LTD., 223 Main St., Bathurst, N.B., Applicant-purchaser.

Transportation of Household Goods:

For the transportation of household goods as defined by Article 51 of the General Order on Trucking, in special household goods moving vans equipped with the necessary accessories and used exclusively for the transportation of household goods.

(*a*) (*c*) Restricted trucking - long distance - irregular -

(*b*) Restricted trucking - long distance - irregular - in transit -

(*a*) From the New Brunswick-Québec border (via irregular routes and all ports of entry) to all localities situated in the Province of Québec, and return.

(*b*) In transit, from one border of the Province to another border of the Province (via irregular routes and all ports of entry).

(*c*) From all localities situated in the Province of Québec, to or from localities situated in Provinces of Canada other than New Brunswick (via irregular routes and all ports of entry).

Restrictions:

(1) Clause *a* of this permit is to be operated in conjunction with certificate No. FX-588 issued by the New Brunswick Motor Carrier Board on August 20th, 1963.

2) La clause *b* de ce permis devra être exploitée conjointement avec un certificat ou permis émis par les autorités compétentes des localités d'où proviennent ou auxquelles sont destinées les marchandises.

3) La clause *c* de ce permis devra être exploitée conjointement avec un certificat ou permis émis par les autorités compétentes de la province, autre que le Québec, d'où proviennent ou à laquelle sont destinées les marchandises.

4) Le transport autorisé par les clauses *a*, *b* et *c* de ce permis sur les routes de la province de Québec devra être effectué au moyen de fourgons de déménagement, spécialement conçus et munis des dispositifs nécessaires, et utilisés exclusivement pour le transport d'ameublements et de meubles usagés, tel qu'il est stipulé à l'article 51 de l'Ordonnance générale sur le Camionnage.

Restrictions:

5) La requérante devra faire apposer sur les véhicules servant au transport d'ameublements et de meubles usagés les plaques d'immatriculation de la Régie des Transports de la province de Québec.

6) Ce permis n'autorise aucun service local entre les divers endroits situés dans la province de Québec.

7) Ce permis n'est accordé qu'à condition que l'exploitant ne possède ni bureau d'affaires ni entrepôt dans la province de Québec. Le permis sera annulé au cas où la détentrice établirait un bureau ou un entrepôt dans la province de Québec.

8) Ce permis fera l'objet d'une reconsidération et d'une révision par la Régie au cas où la requérante cesserait d'être un agent-remorqueur d'Allied Van Lines Limited.

1-7-68- 22825-V

M. JACQUES PILET, 694 est, Achigan, New Glasgow, Cté Terrebonne, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – longue distance – territoire – contrat –

Des dépôts temporaires ou permanents de l'Hydro Québec situés dans la province de Québec à tout chantier de construction de lignes de transmission électrique, pour le transport de matériaux nécessaires à la construction desdites lignes de transmission électrique, pour le compte de Ingénierie Checo Limitée.

Restriction:

Le transport autorisé par le paragraphe précédent doit se faire dans les cadres d'un contrat global avec l'expéditeur, par lesquels le camionneur s'engage à fournir des matériaux, de la main-d'oeuvre et de l'équipement nécessaires pour exécuter les travaux.

1-7-69- 23228-V

BLACO ENTERPRISES LTD, 345, St-Francis, Bathurst, N.B., requérante.

La requérante demande l'autorisation d'effectuer le service de camionnage suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

(2) Clause *b* of this permit is to be operated in conjunction with a certificate or permit issued by the authorities having jurisdiction in the localities at which the goods originate and to which the goods are destined.

(3) Clause *c* of this permit is to be operated in conjunction with a certificate or permit issued by the authorities having jurisdiction in the Province other than Québec in which the goods originate or to which the goods are destined.

(4) The transportation authorized by clauses *a*, *b* and *c* of this permit over the roads of the Province of Québec shall be made in specially designed and equipped household goods moving vans used exclusively for the transportation of household goods and second-hand furniture as defined by Article 51 of the General Order on Trucking.

Restrictions:

(5) The applicant shall have affixed to the vehicles transporting household goods and second-hand furniture registration plates of the Transportation Board of the Province of Québec.

(6) No local service between points in the Province of Québec is authorized by this permit.

(7) This permit is granted on the condition that the operator has not a place of business or a warehouse in the Province of Québec. The permit will become null and void if the holder establishes an office or a warehouse in the Province of Québec.

(8) This permit shall be subject to reconsideration and revision by the Board in the event of the applicant ceasing to be a hauling agent of Allied Van Lines Limited.

1-7-68- 22825-V

Mr. JACQUES PILET, 694 Achigan East, New Glasgow, County of Terrebonne, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking – long distance – territory – contract –

From any temporary or permanent Hydro-Québec stations located in the Province of Québec to any power transmission line construction site, for the transport of the materials required for the construction of said power transmission lines, on behalf of Ingénierie Checo Limitée.

Restriction:

The transport authorized by the preceding paragraph shall be provided under the terms of a general contract with the shipper, according to which the trucker agrees to supply the materials, the labour force and the equipment required to carry out the work.

1-7-69- 23228-V

BLACO ENTERPRISES LTD., 345 St-Francis, Bathurst, N.B., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following trucking service:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

De la frontière Québec–N.B. (tous les ports d'entrée) à Murdochville, Qué., pour le transport, par remorque à bascule, de matte de cuivre provenant de Belledune (N.B.), et retour avec chargement de poudre (Cottrell) pour le compte de Brunswick Mining and Smelting Corporation Limited, Bathurst (N.B.)

Restriction:

Ce service ne devra être exploité que conjointement avec le permis No 1096 émis par la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick, en date du 29 janvier 1973.

1-7-70- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380, rue Burke, Rouyn, Cté Témiscamingue, requérante.

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway) –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voirutier-roulier No 6793–V selon les clauses *c* à *z*, *aa* à *zz*, *aaa* à *fff* inclusivement en y incluant le territoire de la Baie James, en utilisant le service de remorquage de Willie Young appelé voiturier-remorqueur.

1-7-71- 18825-V

WILLIE YOUNG, 111, rue Milton, Ville St-Pierre, P.Q., requérant.

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Brazeau Transport Inc. dans les cadres du permis 6793–V selon les clauses *c* à *z*, *aa* à *zz*, *aaa* à *fff* inclusivement en y incluant le territoire de la Baie James, de ce dernier et pour son compte.

1-7-72- 23209-V

DENIS NADEAU, Ste-Sophie, Cté Mégantic, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Chambly à Victoriaville et à tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles des limites dudit endroit, pour le transport d'engrais chimique en sacs ou en vrac, destiné aux cultivateurs avec camion spécialisé muni d'une vis sans fin, pour le compte du Centre Agrico. Ce transport est saisonnier seulement.

Remarque:

Cette requête est en remplacement du service donné par M. Émile Allaire, de St-Norbert, permis 22316–V qui demande l'annulation de son permis.

1-7-73- 2278-V

HAMEL TRANSPORT LTÉE, 34 rue St-Christophe, St-Félicien, Cté Lac St-Jean, courtier.

14134–V

PIERRE JORON SERVICE LTÉE, 362 ave. Savard, Chicoutimi, Qué., remorqueur.

From the Québec – N.B. border (all ports of entry) to Murdochville, P.Q., for the transportation by dump trailers of copper matte originating from Belledune, N.B. and return with cottrell dust, for the account of Brunswick Mining and Smelting Corporation Limited, Bathurst, N.B.

Restriction:

This service shall be operated solely in conjunction with the license #1096 issued by the Motor Carrier Board of New Brunswick and dated January 29th, 1973.

1-7-70- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380 Burke Street, Rouyn, County of Témiscamingue, Applicant.

Transportation broker to utilize a haulaway transportation service –

Transportation broker service for the transportation of goods as authorized by its carrier's permit No. 6793–V pursuant to clauses *c* to *z*, *aa* to *zz* and *aaa* to *fff* inclusive, including the James Bay territory, utilizing the haulaway service provided by Willie Young, designated as haulaway operator.

1-7-71- 18825-V

WILLIE YOUNG, 111 Milton Street, Town of St. Pierre, P.Q., Applicant.

Haulaway transportation only – contract –

The permit-holder designated as haulaway operator applies for the authorization to haul with its duly-registered tractors the (loaded or empty) trailers belonging to Brazeau Transport Inc., carrier, in compliance with the latter's permit 6793-V, pursuant to clauses *c* to *z*, *aa* to *zz* and *aaa* to *fff* inclusive, including the James Bay territory, and on behalf of said carrier.

1-7-72- 23209-V

DENIS NADEAU, Ste. Sophie, Mégantic County, Applicant.

Application for the following permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Chambly to Victoriaville and to all points located within a radius of 50 miles from the limits of said point, for the transportation of fertilizer in bags or in bulk, to be delivered to farmers, in trucks specially equipped with an endless-screw mechanism, on behalf of Agrico Centre. That transportation is seasonal only.

Note:

This application aims at providing a substitute for the service given by Mr. Émile Allaire, of St. Norbert, permit 22316-V, who has requested the annulment of his permit.

1-7-73- 2278-V

HAMEL TRANSPORT LTÉE, 34 St. Christopher Street, St. Félicien, Lake St. John County, Broker.

14134–V

PIERRE JORON SERVICE LTÉE, 362 Savard Ave., Chicoutimi, Qué., Haulaway operator.

Par sa lettre du 8 mars 1973, Hamel Transport Ltée avise que les services de remorquage de Pierre Joron Service Ltée ne sont plus requis et demande l'annulation de ces permis de courtier et de remorquage.

1-7-74- 2278-V

HAMEL TRANSPORT LTÉE, 34, rue St-Christophe, St-Félicen, Cté Lac St-Jean, courtier.

15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, Parc Industriel, St-Jean-Chrysostome, Cté Lévis, remorqueur.

Par sa lettre du 8 mars 1973, Hamel Transport Ltée avise que les services de remorquage de Gérard Nolin Ltée ne sont plus requis et demande l'annulation de ces permis de courtier et de remorquage.

1-7-75- 9098-V

LAPOINTE TRANSPORT LIMITÉE, 105 boul. Industriel, Longueuil, Cté Chambly, requérante.

La requérante demande l'autorisation de louer à long terme un camion dont la description apparaît au contrat de location de Roynat Ltée.

Ce contrat de location se termine le 9 juillet 1978.

1-7-76- 5336-V

DEMERS EXPRESS INC., R.R. 3, St-Pierre-les-Becquets, Cté Nicolet, P.Q., requérante.

Clause concernée:

m) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

m) De St-Pierre-les-Becquets à tous les endroits situés dans un rayon de 500 milles dudit endroit, et retour, pour le transport de bois de construction, contreplaque de bois et planche murale, pour le compte de Bock & Tétreau Ltée.

La requérante désire ajouter à la clause *m* ci-haut mentionnée les deux expéditeurs suivants:

Syndicat Normandin Ltée – Commonwealth Plywood Ltd.

1-7-77- 14728-V

M. GILLES RONDEAU, B.P. 29, St-Eugène de Grantham, Cté Drummond, P.Q., requérant.

Le requérant désire ajouter à son permis, les services suivants:

1) Transport restreint – longue distance – territoire – contrat –

1) De tout point à tout autre point situé dans la province de Québec, pour le transport de dormants de chemin de fer neufs ou usagés, pour le compte d'Acton Vale Trading Inc.

2) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

2) De tout point dans la province de Québec aux frontières Québec–États-Unis, (tous les ports d'entrée), pour le transport de dormants de chemin de fer neufs ou usagés, destination: les états de Nouvelle-Angleterre, New York, New Jersey, et retour, pour le compte d'Acton Vale Trading Inc.

In its letter dated March 8, 1973, Hamel Transport Ltée gives notice that the haulaway services provided by Pierre Joron Service Ltée are no longer required; he requests the annulment of these broker and haulaway services.

1-7-74- 2278-V

HAMEL TRANSPORT LTÉE, 34 St. Christopher Street, St. Félicien, Lake St. John County, Broker.

15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, Industrial Park, St. Jean-Chrysostome, County of Lévis, Haulaway operator.

In its letter dated March 8, 1973, Hamel Transport Ltée gives notice that the haulaway services provided by Gérard Nolin Ltée will no longer be required; he applies for the annulment of said broker and haulaway service permits.

1-7-75- 9098-V

LAPOINTE TRANSPORT LIMITÉE, 105 Industrial Blvd., Longueuil, County of Chambly, Applicant.

The applicant requests to be authorized to rent on a long-term basis a truck whose description appears in the rental contract of Roynat Ltée.

This rental contract expires on July 9, 1978.

1-7-76- 5336-V

DEMERS EXPRESS INC., R.R. 3, St. Pierre-les-Becquets, Nicolet County, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*m*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*m*) From St. Pierre-les-Becquets to all places located within a radius of 500 miles from said place, and return, for the transportation of lumber, plywood and wallboard, on behalf of Bock & Tétreau Ltée.

The applicant wishes to add the names of the following two shippers to above-mentioned clause *m*:

Syndicat Normandin Ltée – Commonwealth Plywood Ltd.

1-7-77- 14728-V

Mr. GILLES RONDEAU, P.O. Box 29, St. Eugène-de-Grantham, County of Drummond, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following services to his permit:

(1) Restricted trucking – long distance – territory – contract –

(1) From any point to any other point located in the Province of Québec, for the transportation of new or used crossties, on behalf of Acton Vale Trading Inc.

(2) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(2) From any point in the Province of Québec to the Québec–United States borders, (all ports of entry), for the transportation of new or used crossties bound for the New England States, New York, New Jersey, and return, on behalf of Acton Vale Trading Inc.

Note:

Si le permis est accordé, le requérant devra produire à la Commission des transports du Québec, un permis connexe à être émis par l'*Interstate Commerce Commission.*

1-7-78- 654-V

KENWOOD'S MOVING & STORAGE LIMITED, 255, Montée-de-Liesse, Ville St-Laurent 377, Qué., requérante.

Clauses concernées:

d) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

d) De Montréal à toutes les localités situées dans la province de Québec, et retour, pour effectuer un service pour le compte de Canadian Marconi Company.

e) Transport restreint – longue distance – route restreinte – irrégulier – contrat –

e) De Montréal à toute frontière de la province de Québec, aller et retour, en vue d'effectuer un service pour le compte de Canadian Marconi Company.

La requérante désire changer l'expéditeur des clauses *d* et *e*:

Canadian Marconi Company est remplacé par Multiple Access Ltd.

SERVICE DE LOCATION

1-7-79- 136-DYL

FONDERIE STE-CROIX LTÉE, Ste-Croix, Cté Lotbinière, requérante.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à louer des remorques tel que par liste attachée, à Bécancour Express Transport Inc., permis de camionnage No 5115-V;

Marque	Année	Poids	No série
Fruehauft	1972	10,100	DXP-269601
Mannac	1972	14,800	72-A-138
Mannac	1971	14,800	71-K-21738
Mannac	1971	13,260	71-E-5940
Fruehauf	1968	10,640	DXH-544002
Fruehauf	1971	10,140	DXM-849501
Fruehauf	1956	11,500	WE-133-61
Can-Car	1952	15,287	622048
Can-Car	1961	12,220	612008

1-7-80- 1229-DY
742-DYV

FIVE WHEELS TRUCK RENTAL (QUÉBEC) LTD., 11115 rue Ray-Lawson, Ville d'Anjou, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission l'autorisation de donner les services suivants:

Service 1:

Location de véhicules de commerce et de livraison, à long terme (un an ou plus).

Note:

If the permit is granted, the applicant must submit to the Québec Transport Commission a related permit to be issued by the Interstate Commerce Commission.

1-7-78- 654-V

KENWOOD'S MOVING & STORAGE LIMITED, 255 Montée de Liesse, Ville St-Laurent 377, P.Q., Applicant.

Clauses concerned:

(*d*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*d*) From Montreal to all localities situated in the Province of Québec, and return, to give a service for the account of Canadian Marconi Company.

(*e*) Restricted trucking – long distance – restricted route – irregular – contract –

(*e*) From Montreal to any border of the Province of Québec, and return, to give a service for the account of Canadian Marconi Company.

The applicant wishes to change to clauses *d* and *e* the following shipper:

Canadian Marconi Company to Multiple Access Ltd.

RENTAL SERVICE —
DRIVE YOURSELF SERVICE

1-7-79- 136-DYL

FONDERIE STE-CROIX LTÉE, Ste. Croix, Lotbinière County, Applicant.

The aplicant applies to the Québec Transport Commission to authorize it to rent trailers as specified on the attached list, to Bécancour Express Transport Inc., trucking permit No. 5115-V;

Trade-mark	Year	Weight	Serial No.
Fruehauft	1972	10,100	DXP-269601
Mannac	1972	14,800	72-A-138
Mannac	1971	14,800	71-K-21738
Mannac	1971	13,260	71-E-5940
Fruehauf	1968	10,640	DXH-544002
Fruehauf	1971	10,140	DXM-849501
Fruehauf	1956	11,500	WE-133-61
Can-Car	1952	15,287	622048
Can-Car	1961	12,220	612008

1-7-80- 1229-DY
742-DYV

FIVE WHEELS TRUCK RENTAL (QUÉBEC) LTD., 11115 Ray Lawson St., Ville d'Anjou, P.Q., Applicant.

The applicant who holds from the Commission the following service:

Service 1:

Leasing of commercial and delivery vehicles, on a long-term basis (one year or over).

Service 2:
Location de véhicules de commerce et de livraison, à court terme, au 11115 rue Ray-Lawson, Ville d'Anjou.

A demandé à la Commission l'autorisation d'effectuer le service suivant:
Service:
Location de véhicules de promenade (automobiles et familiales) à long terme (un an ou plus).

1-7-81- 24-DYA
578-DYV

LAURENTIDE FINANCIAL CORPORATION LTD., 6773, côté des Neiges, Montréal, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission des transports du Québec un permis l'autorisant à donner les services suivants:
Service:
Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques, station-wagons) à long terme (un an et plus) avec succursale au 1375, boul. Charest, Québec.
Service:
Location de véhicules autobus à long terme (un an et plus) exclusivement à Voyageur (1969) Inc.
Demande à la Commission l'autorisation de changer sa place d'affaires pour opérer à l'avenir au:
5858, chemin Côte-des-Neiges, suite 215, Montréal 249.

1-7-82- 1067-DY

AUTO LOCATION VARENNES LIMITÉE — VARENNES AUTO LEASING LIMITED, 1691, boul. Marie Victorin, Varennes, Cté Verchères, requérante.

La requérante demande l'autorisation d'effectuer la location à court terme de véhicules de promenade (campeurs motorisés) à 1691, boul. Marie-Victorin, Varennes, Cté Verchères.
51705-o

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

Service 2:
Leasing of commercial and delivery vehicles on a short-term basis at 11115 Ray Lawson St., Ville d'Anjou.
Applied to the Commission for authorization to operate the following service:
Service:
Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles & station-wagons) on a long term basis (one year or over).

1-7-81- 24-DYA
578-DYV

LAURENTIDE FINANCIAL CORPORATION LTD., 6773 Côte des Neiges, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant who holds from the Québec Transport Commission authorizing it to provide the following services:
Service:
Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers, station-wagons) on a long-term basis (one year or over) with a branch at 1375 Charest Blvd., Québec.
Service:
Leasing of buses on a long-term basis (one year or over) to Voyageur (1969) Inc. only.
Applies to the Commission for authorization to change its place of business and operate in the future at:
5858 Côte-des-Neiges Road, Suite 215, Montreal 249.

1-7-82- 1067-DY

AUTO LOCATION VARENNES LIMITÉE — VARENNES AUTO LEASING LIMITED, 1691 Marie-Victorin Blvd., Varennes, Verchères County, Applicant.

The applicant applies for the authorization to lease pleasure vehicles (campers) on a short-term basis at 1691 Marie-Victorin Blvd., Varennes, Verchères County.
51705

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

Demandes de fixation et de modification de taux et tarifs
Requests for the fixing and modifying of rates and tariffs

Nom / *Name*	Nature de la requête	*Nature of request*
1504-TFM		
Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Allied Van Lines, Inc. Tarif No 152-C - MF-I.C.C. No 168	Request for modification of tariff Allied Van Lines, Inc. Tariff No. 152-C - MF-I.C.C. No. 168
1505-TFM		
Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif CHGCTBA Tarif No 143-A - Supplément No 29	Request for modification of tariff CHGCTBA Tariff No. 143-A - Supplement No. 29

1506–TFM

Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif CHGCTBA Tarif No 143-A – Supplément No 30	Request for modification of tariff CHGCTBA Tariff No. 143-A – Supplement No. 30

1507–TFM

Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif CHGCTBA Tarif No 148-B – Supplément No 16	Request for modification of tariff CHGCTBA Tariff No. 148-B – Supplement No. 16

1508–TFM

Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Contrat à taux convenus No 26-A – T.B.Q. No 3795 International Nickel Co. of Canada Ltd.	Request for modification of tariff Agreed-rate contract No. 26-A – T.B.Q. No. 3795 International Nickel Co. of Canada Ltd.

1509–TFM

Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n	Demande de fixation de tarifs North American Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 420 North American Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 430 North American Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No NP-475 North American Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No E-426 CHGCTBA Tarif No G-41 CHGCTBA Tarif No G-40 Lloyd the Mover Pembroke, Ont.	Request for fixing of tariffs North American Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 420 North American Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 430 North American Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. NP-475 North American Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. E-426 CHGCTBA Tariff No. G-41 CHGCTBA Tariff No. G-40 Lloyd the Mover Pembroke, Ont.

1510–TFM

Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n	Demande de fixations de tarifs Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No G-40 CHGCTBA Tarif No G-41 CHGCTBA Tarif No E-303 CHGCTBA Tarif No NP-50 Tarif No 64 MF-I.C.C. No 91 Tarif No 68 MF-I.C.C. No 96 Trans Canada Transfer & Storage Inc. 1725 Basin St., Montréal 105, Qué.	Request for fixing of tariffs Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. G-40 CHGCTBA Tariff No. G-41 CHGCTBA Tariff No. E-303 CHGCTBA Tariff No. NP-50 Tariff No. 64 MF-I.C.C. No. 91 Tariff No. 68 MF-I.C.C. No. 96 Trans Canada Transfer & Storage Inc. 1725 Basin St. Montreal 105, Qué.

19926–V 1511–TFM

Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif de marchandises générales No 32-G – T.B.Q. No 2909.	Request for modification of tariff Commodity Tariff No. 32-G – T.B.Q. No. 2909

1512–TFM

Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarifs Tarif de marchandises générales No 1005-D et tarif proportionnel entre Québec et l'ouest du Canada – T.B.Q. No 3485	Request for modification of tariffs Commodity Tariff No. 1005-D and Pro-rate between Québec and Western Canada – T.B.Q. No. 3485

1513–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Fret tous genres et tarif de catégorie No 1030-A – T.B.Q. 3041	Request for modification of tariff Freight All kinds and class Tariff No. 1030-A – T.B.Q. 3041
1514–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Qué.-Ont. Taux des tarifs d'urgence No 2220, T.B.Q. 3792 pour le tabac.	Request for modification of tariff Qué.–Ont. Emergency Rate Tariff No. 2220 T.B.Q. 3792 on tobacco.
1515–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Qué.-Ont. Taux des tarifs d'urgence No 2221, T.B.Q. 2793 pour les serviettes de papier.	Request for modification of tariff Qué.–Ont. Emergency Rate Tariff No. 2221, T.B.Q. 3793 on paper towelling.
1516–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Qué.-Ont. Taux des tarifs d'urgence No 2222, T.B.Q. 3794 pour les lingots de cuivre.	Request for modification of tariff Qué.–Ont. Emergency Rate Tariff No. 2222, T.B.Q. 3794 on copper bars.
16153–V 1517–TFM		
Tudhope Cartage Limited	Demande de modification de tarif Contrat avec Canadian Industries Ltd.	Request for modification of tariff Contract with Canadian Industries Ltd.
1552–TFM		
Bureau de Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 90-A – 50ième Révision Tarif d'importation, d'exportation	Request for modification of tariff Tariff No. 90-A – 50th Revision Import – Export tariff
1344–V 1553–TFM		
Husband Transport (Québec) Ltd.	Demande de modification de tarif Tarif de textile – dans Montréal	Request for modification of tariff Textile tariff – in Montreal
1538–TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Supplément d'urgence No 1213 – Supplément No 1 Transport de tuyaux	Request for modification of tariff Emergency Supplement No. 1213 – Supplement No. 1 Transport of pipes
1539–TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Supplément d'urgence No 1217 – Supplément No 1 Transport de « Pâte de bois »	Request for modification of tariff Emergency Supplement No. 1217 – Supplement No. 1 Transport of wood pulp
1540–TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 70-A – 50ième Révision Tarif d'acier et de fer.	Request for modification of tariff Tariff No. 70-A – 50th Revision Steel and Iron tariff
1541–TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 100-B – Supplément No 13 Supplément d'augmentation	Request for modification of tariff Tariff No. 100-B – Supplement No. 13 Rate increase Supplement

11374-V 820-TFQ Paul Breton Inc.	Demande de fixation de taux de classe entre Montmagny et Québec.	Request for fixing of class rate between Montmagny and Québec.
936-TFQ Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Supplément interim No 1824 - Modification de tarif page 7-A, 1ère révision Guilbault Transport Inc. 10-V	Interim Supplement No. 1824 - Modification of tariff page 7-A, 1st Revision Guilbault Transport Inc. 10-V
1341-V 998-TFQ Montcalm Express Inc.	Demande de modification de tarif.	Request for modification of tariff.
19176-V 1001-TFQ G.G. Transport Enrg.	Demande d'augmentation de tarif 4.5% pour les Mines Madeleine Ltée	Request for 4.5% increase in tariff for Les Mines Madeleine Ltée
1048-TFQ Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande d'augmentation de tarif. Supplément interim 1853 émis pour Transport Dallaire Ltée 32-V.	Request for increase in tariff. Interim Supplement 1853 issued for Transport Dallaire Ltée 32-V
1102-DY 1000-TFQ Location Mini-Auto Chicoutimi Inc.	Demande de modification de tarifs	Request for modification of tariffs.
6-CF 817-TFQ The Roberval & Saguenay Railway Co.	Demande de modification de tarif. Tarif No 270: 3ième rév. de la page titre 13ième rév. de la page 1 3ième rév. de la page 7A 3ième rév. de la page 7B 1ière rév. de la page 12	Request for modification of tariff. Tariff No. 270: 3rd Rev. of initial page 13th Rev. of page 1 3rd Rev. of page 7A 3rd Rev. of page 7B 1st Rev. of page 12
17615-V 1613-TFM Associated Motor Carriers Tariff Bureau	Demande de modification de tarif MF-I.C.C. No 27 Diamond Transportation System, Inc.	Request for modification of tariff MF-I.C.C. No. 27 Diamond Transportation System, Inc.
1538-V 1664-TFM Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarifs Geo. O. Dubois Inc. Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No G-40 CHGCTBA Tarif No G-41 CHGCTBA Tarif No NP-50 CHGCTBA Tarif No E-303	Request for fixing of tariffs Geo. O. Dubois Inc. Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. G-40 CHGCTBA Tariff No. G-41 CHGCTBA Tariff No. NP-50 CHGCTBA Tariff No. E-303
15946-V 1665-TFM Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Ass'n	Demande de fixation de tarifs Arsenault Transport Ltée Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tarif No G-40 CHGCTBA Tarif No G-41	Request for fixing of tariffs Arsenault Transport Ltée Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 4 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 5 Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. G-40 CHGCTBA Tariff No. G-41

	CHGCTBA Tarif No NP-50 CHGCTBA Tarif No E-303 Tarif No 64 – MF-I.C.C. #91 Tarif No 68 – MF-I.C.C. #96	CHGCTBA Tariff No. NP-50 CHGCTBA Tariff No. E-303 Tariff No. 64 MF-I.C.C. #91 Tariff No. 68 MF-I.C.C. #96
1666–TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 100-B – 28ième révision	Request for modification of tariff Tariff No. 100-B, 28th Revision
20380–V 1667–TFM Brissette Transport Limitée	Demande de modification de tarif Tarif No 72	Request for modification of tariff Tariff No. 72

51705-o

Demandes de revision de permis
Requests of the revision of permits

1 — M S–108	1561–V	ROBERT LAHAIE, St-Ours, Cté Richelieu, P.Q.	Intimé / *Defendant*
2 — M S–147	11817–V	SELECT TRANSPORT INC., 8602 de Grosbois, Montréal, P.Q.	Intimée / *Defendant*
3 — M S–172	7952–V	MME GABRIELLE L. LATERREUR, 1951 rue Principale, Ste-Ursule, P.Q.	Intimée / *Defendant*
4 — M S–185	2594–V	GÉRARD GAGNON LIMITÉE, 1550 Montarville, Boucherville, P.Q.	Intimée / *Defendant*
5 — M S–186	4181–V	SHERBROOKE CARTAGE INC., 1020 boul. Queen Nord, Sherbrooke, P.Q.	Intimée / *Defendant*
6 — M S–187	4196–V	LAGUE EXPRESS ENRG., 720 rue Principale, Farnham, P.Q.	Intimé / *Defendant*
7 — M S–192	14556–V	DAY & ROSS LIMITED, P.O. Box 540, Hartland, N.B.	Intimée / *Defendant*
8 — M S–216	16483–V	NORWAY TRANSPORT INC., 474 est 2ème Rue, LaSarre, P.Q.	Intimée / *Defendant*
9 — M S–223	6793–V	BRAZEAU TRANSPORT INC., 380 rue Burke, Rouyn-Noranda, P.Q.	Intimée / *Defendant*
10 — M S–231	22298–V	GUY CHARLEBOIS, 596 boul. St-Joseph, Hull, Cté Hull, P.Q.	Intimé / *Defendant*
11 — M S–243	14898–V	EXPRESS SERVICES INC., 1155 ouest, Dorchester, Montréal, P.Q.	Intimée / *Defendant*
12 — M S–245	16794–V	LUCIEN U. DUBUC, 618 St-Régis, St-Isidore, Cté Laprairie, P.Q.	Intimé / *Defendant*
13 — Q S-36	797–V	AUTOBUS LATERRIÈRE INC., 4543 boul. Talbot, Laterrière, Cté Chicoutimi, P.Q.	Intimée / *Defendant*
14 — Q S–2232	7737–V	BELLECHASSE TRANSPORT INC., 1472 rue Provinciale, Duberger, Qué. 8	Intimée / *Defendant*

51705-o

Ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives

Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives

Lettres patentes (Ire partie)

Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
A & A National Die Ltd. Outil National A & A ltée.	883 Montée de Liesse Road, Montreal 377.	09 04 73
Adimec inc.	10015, Verville, Montréal	19 03 73
Allatt's Bakery (1973) Ltd. Boulangerie Allatt (1973) ltée.	878 Queen Boulevard North, Sherbrooke	16 04 73
Alliance Electronic Inc. Les Entreprises Électroniques Alliance inc.	1490, boulevard Labelle, Laval	05 03 73
Antero inc.	Montréal	02 04 73
Apex Painting Services Ltd. Services de Peinture Apex ltée.	Montreal	13 04 73
Arco Home Improvements Inc. Les Améliorations de Maison Arco inc.	451 Wolseley North, Montreal West	13 04 73
Les Ateliers Hydrauliques Napierville inc.	rang St-André, Napierville	30 03 73
Auberge A.D.G.S. inc.	Sherbrooke	29 03 73
Yves Bachand Construction Inc. Construction Yves Bachand inc.	301, Joseph-Huet, Boucherville	09 04 73
Bar-Salon St-Denis inc.	Saint-Denis-sur-Richelieu	13 04 73
Jacques Belisle Automobiles Ltd. Automobiles Jacques Belisle ltée.	Buckingham	02 04 73
J. Claude Bergeron Crane Service Inc. Service de Grue J. Claude Bergeron inc.	Saint-Hubert	05 04 73
Binet & Boilard inc.	Québec	17 04 73
Boucherie des Ardennes (1973) inc.	Montréal	28 03 73
Boutique Paul Amos inc.	Amos	04 04 73
Boutique du Tricot Suzanne inc.	949 « T », Boulevard Labelle, Laval	03 04 73
Brasserie Le Rodéo inc.	2030, boulevard Père-Lelièvre, Québec.	04 04 73
Brossard Auto Auction Ltd. Encan d'Auto Brossard ltée.	Montreal	04 04 73
Édouard Brunet inc.	160, rue Pesant, Saint-Eustache	09 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Caramid Holdings Inc. Les Gestions Caramid inc.	Montreal	26 03 73
Carrefour des Tissus L.M. inc.	37, Place Bourget sud, Joliette	04 12 72
Laurent Carroll inc.	3310 boulevard Hawey, Giffard	09 04 73
Cegelec Batteries Corporation Corporation de Batteries Cegelec.	800 Square Victoria, Suite 2104, Montreal 115.	24 04 73
Central Pontiac Mechanical Ltd. Mécanique-Centre Pontiac ltée.	Campbell's Bay	15 03 73
Centre d'Accueil de Brossard inc.	2370, boulevard Lapinière, Brossard	25 04 73
Centre du Jouet (1973) inc. *Toy Centre (1973) Inc.*	Montréal	13 03 73
Chaussures Raphaël ltée	Pointe-Gatineau	27 03 73
Colrec inc.	Québec	20 03 73
Confection Blouin inc.	404, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup	05 04 73
Les Conseillers en Construction Champlain ltée	4333, rue Ste-Catherine ouest, Montréal	08 03 73
Construction Jacques Léger inc.	16, rue Albert, Nitro	15 03 73
Costumes Le Bourget inc.	Montréal	19 03 73
Courrier Laval ltée	5701 ,rue Christophe-Colomb, Montréal	05 04 73
Couvoir Drummond inc.	216, rue Yamaska, Saint-Germain	23 03 73
D.A. Enterprises Inc. Entreprises D.A. inc.	118, Radisson, Trois-Rivières	19 03 73
Decarie Fine Foods Ltd. Mets Fins Décarie ltée.	5143 Decarie Boulevard, Montreal	29 03 73
Décor Ste-Thérèse ltée	300, rue Sicard, Sainte-Thérèse	13 04 73
Ghislain Delage inc.	2500, rue Laurentie, Sherbrooke	05 04 73
Dermont inc.	Montréal	18 04 73
Desjardins, Vary & Associés inc.	Montréal	26 01 73
Dial Data Montreal Inc. Données Dial Montréal inc.	Montreal	20 03 73
Diesel St-Félicien inc. *St-Félicien Diesel Inc.*	boulevard Hamel, Saint-Félicien	27 12 72
Distroniks Mauricie inc.	6855, boulevard Jean XXIII, Trois-Rivières Ouest.	28 02 73
Domaine des Bois Dormants inc.	Bromont, Quartier Adamsville	05 04 73
Domaine Le Pré Carré inc.	Napierville	19 04 73
Donval inc.	29, avenue Adelaide, Candiac	30 03 73
Doral Plastic Lens Inc. Les Lentilles de Plastique Doral inc.	1255 Phillips Square, Montreal	03 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Les Éditions du Boulevard St-Joseph inc.	Montréal	05 04 73
Edmond Ornemental Metal Inc. Fer Ornemental Edmond inc.	4220, boulevard des Milles Îles, Laval	22 01 73
Elm Construction Ltd. Construction Orme ltée.	1465, boulevard Provencher, Brossard	22 01 73
Les Enchères Mini-Prix ltée	275, rue Hériot, Drummondville	28 02 73
Les Entreprises Auberge du Parc ltée	Paspébiac	05 04 73
Les Entreprises F.R.M. ltée	Montréal	19 03 73
Les Entreprises P.V.L. ltée	Laforce, Témiscamingue	02 04 73
Les Entreprises Parfa ltée	3670, rue Michelet, Les Saules	20 03 73
Les Entreprises Clément Perreault inc.	8590, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe	29 01 73
Les Entreprises Roland & Paulo inc.	1341, Curé Poirier, Longueuil	05 04 73
Les Entreprises Sidev ltée *Sidev Enterprises Ltd.*	Montréal	26 03 73
Les Entreprises Marc Tardif inc.	3504, rue Harold, Laval	12 04 73
Les Entreprises Val-Air inc.	Val d'Or	12 03 73
Épicier Joffre Thibeault inc.	451, 3e Rue, Port-Alfred	20 02 73
Les Excavations Bernières inc.	Sainte-Foy	05 04 73
Excavo inc.	Québec	05 04 73
Les Extincteurs T.L.L. inc.	191, rue St-Germain est, Rimouski	11 04 73
Faust Brake & Clutch Distribution Inc. Distribution de Freins et d'Embrayages Faust inc.	7970, 6e Avenue, Rivière-des-Prairies	19 04 73
Ferncraft Leather Inc. L'Atelier du Cuir Ferncraft inc.	3575, boulevard Saint-Laurent, suite 808, Montréal.	13 04 73
Fer Ornemental Union ltée *Union Iron Work Ltd.*	Montréal	05 04 73
Les Films du Nouveau Monde inc. *New-World Motion Picture Inc.*	Montréal	05 04 73
G.M.S.R. Corporation Corporation G.M.S.R.	1010 St. Catherine Street West, Suite 1005, Montreal 110.	09 04 73
Gagliano, Gidaro and Co. Inc. Gagliano, Gidaro et Cie inc.	6013 Robert Boulevard, St. Léonard	19 02 73
Garage A. David & Fils inc.	Grand-Remous	26 03 73
Gaston Glaude inc.	Saint-Élie-d'Orford	26 03 73
Habitation Sealto inc.	884, rue Rigaud, Sainte-Foy	05 04 73
Les Habitations Le Roc inc.	1438, rue MacKay, Montréal	17 04 73
J. Hardt Mfg. (1973) Inc. Manufacture J. Hardt (1973) inc.	Lachine	12 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Arthur J. Hill Insurance Ltd. Assurance Arthur J. Hill ltée.	17 Valois Bay, Pointe Claire	01 02 73
Les Immeubles Avery (1973) ltée	149, rue St-Georges, Granby	12 04 73
Immeubles C.G.L. inc.	Matagami	18 04 73
Immeubles Giasson inc.	50, rue St-Jean-Baptiste ouest, Montmagny.	26 04 73
Immeubles La Cocagne inc	Longueuil	30 03 73
Import-Export Metro ltée *Metro Import-Export Ltd.*	Laval	11 04 73
Les Industries R. Guèvremont inc.	10215, rue Chambord, Montréal	09 11 72
Les Industries Panoramique inc. *Panoramic Industries Inc.*	1435 Vendome, Laval	11 04 73
Innocan Investments Ltd. Les Placements Innocan ltée.	Montreal	27 04 73
Institut Technique de l'Alimentation inc.	11931, St-Évariste, Montréal	03 04 73
Jill-Ian Investment Corp. La Corporation de Placement Jill-Ian.	1255 University Street, Suite 1610, Montreal.	05 04 73
Joe's Steak House (Old Montreal) Ltd. La Maison du Steak Chez Joe (Vieux Montréal) ltée.	Montreal	14 03 73
King of the Pizza Systems Inc. Les Systèmes Roi de la Pizza inc.	270 Benjamin Hudon, Saint-Laurent	20 02 73
Kirkland Holdings Inc. Gestion Kirkland inc.	Montreal	30 03 73
Landry-Jacot (1973) ltée	Québec	05 03 73
Lauzier Sports Inc. Sports Lauzier inc.	Sept-Îles	18 12 72
Leemhuis inc.	1010 St. Catherine Street West, Suite 622, Montreal.	13 10 72
Lemcoge inc.	Valleyfield	14 03 73
Lesage Ambulance Inc. Ambulance Lesage inc.	Montreal	11 04 73
Libra Holdings Ltd. Gestion Libra ltée.	Montréal	30 03 73
Mackay Construction Inc. Les Constructions Mackay inc.	5320 Bourret Street, Montreal	30 03 73
Mackenzie Victoria Grocery Inc. Épicerie Mackenzie Victoria Inc.	6953 Victoria Avenue, Montreal	15 03 73
Les Maisons Mobiles Normand Proulx inc.	Route 169, paroisse St-Michel-de-Mistassini.	11 04 73
Marché R.F., ltée	Arvida	16 03 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Marcoux & Dion inc.	121, boulevard Bois-Francs Sud, Victoriaville.	05 04 73
Menuiserie Amos ltée	Amos	30 03 73
Mermix Corporation La Corporation Mermix.	Montreal	05 04 73
Meubles Guy Arcand inc.	225, 3e Rue, Chibougamau	29 03 73
Miller Label & Ticket Ltd Étiquette & Billet Miller ltée.	408 St. Gabriel Street, Montreal 127	02 04 73
Monexco Resources Ltd Les Ressources Monexco ltée.	Montreal	27 03 73
Motels L'Islet, inc.	Cap à la Branche, Saint-Louis, Île-aux-Coudres.	23 03 73
Moteur D.M. limitée. *D.M. Motor Limited.*	2530, rue Logan, Montréal.	19 03 73
Mydav Investment Corporation Ltd. La Corporation de Placement Mydav ltée.	1 Place Ville Marie, Suite 930, Montreal.	04 04 73
Nettoyage et Maintenance D & H inc *D & H Cleaning and Maintenance Inc.*	835, rue Champlain, Iberville	19 04 73
Nettoyeur Parfait inc	1602, 3e Avenue, Limoilou, Québec 3	14 02 73
Nutrico ltée.	78 Salaberry Sud, Châteauguay-Centre	05 03 73
Pâtisserie Française (St-Bonaventure) inc.	Saint-Bonaventure	12 03 73
Les Pavages du Québec inc *Québec Asphalt Paving Inc.*	10831, Cobourg, Montréal-Nord	22 01 73
Peintures et Ciments de l'Estrie inc.	739, Gariépy, Sherbrooke	09 04 73
Richard Pelletier & Fils inc.	Saint-Michel-de-Squateck	11 04 73
G.P. Phenicia inc.	2750 chemin Ste-Foy, Sainte-Foy	09 04 73
Photographie Aristocrate inc.	98, rue Dauvergne, Longueuil	07 03 73
Placements G.M.B.L. inc. *G.M.B.L. Investments Inc.*	23, rue Richardson, Beauharnois	15 12 72
Les Placements M.P.M. ltée	1040, rue Nadeau, Saint-Césaire	21 03 73
Les Placements Micheline inc	Longueuil	06 02 73
Les Placements S.I.D.I. inc.	Montréal	20 03 73
Plomberie St-Félix inc.	Saint-Félix-de-Valois	30 03 73
Prematex inc.	Sainte-Foy	28 02 73
Paul Proulx inc	Montréal	08 06 71
Provincial Envelope (1973) Ltd. Enveloppe Provinciale (1973) ltée.	3540 St. Patrick Street, Verdun	22 03 73
Provincial Livestock Terminals Co. Ltd. La Compagnie de Terminus de Bétail Provincial ltée	385 Bernard Street, Apt. 3, Beloeil	11 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Renault Ste-Agathe ltée	1751, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts Sud.	11 04 73
Restaurant Dixie (1973) inc.	1030, boulevard Masson, Les Saules	03 04 73
Restaurant Terrasse de la Pizza inc.	6064 Christophe Colomb Street, Montreal.	19 03 73
Roberval Sports Inc. Les Sports Roberval inc.	714, boulevard Marcotte, Roberval	13 04 73
Roulottes Delta ltée *Delta Caravan Ltd.*	Granby	12 04 73
J. Aurélien Roy ltée	558, St-Joseph est, Lauzon	29 01 73
St-André & Fils inc.	Brownsburg	09 04 73
St-Donat Electric Enterprises Inc. Les Entreprises Électriques St-Donat inc.	Saint-Donat	04 04 73
Le Savon Leblanc inc	11889 A, rue Éthier, Montréal-Nord	24 04 73
Serendipety Pools (Québec) Ltd. Les Piscines Serendipety (Québec) ltée.	55, 13th Avenue, Roxboro	02 04 73
Service d'Entretien Gas-Gil inc. *Gas-Gil Maintenance Service Inc.*	184, rue Union, Sainte-Catherine-d'Alexandrie-de-Laprairie.	28 03 73
Service de Pourvoyeur Trudeau limitée *Trudeau Outfitting Service Limited.*	21 Coutu Street, Sainte-Émilie-de-l'Énergie.	15 03 73
Les Services de Consultations V.D.M. inc	Montréal	14 02 73
Les Services de Gestion HBM inc	Montréal	30 03 73
Singfol Enterprises Inc Les Entreprises Singfol inc.	606 Cathcart, suite 405, Montreal 111	28 03 73
Snowdon Florist Inc. Fleuriste Snowdon inc.	2449, rue Lucerne, Mont-Royal	22 03 73
Société de Gestion Molemare inc *Molemare Holdings Society Inc.*	Laval	21 03 73
La Société O.G.F. du Québec inc	Granby	25 04 73
Sparti Sportswear Inc Les Vêtements Sport Sparti inc.	5417 St. Lawrence Boulevard, Montreal.	14 02 73
Stepas inc	125, de l'Évêché ouest, Rimouski	01 02 73
Télé Inter-Cité Québec ltée.	800, Place Victoria, Suite 2104, Montréal	12 02 73
Paul Tremblay & Associés inc.	6454, rue Beaubien est, porte 103, Montréal.	21 12 72
Yol Knit Manufacturing Ltd. La Manufacture des Tricots Yol ltée.	Montreal	05 03 73

Le directeur du service des compagnies,
51703-o PIERRE DESJARDINS.

51703-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes (3e partie)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Letters Patent (Part III)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Activités Sociales et Sportives Trois-Saumons inc.	Trois-Saumons	21 02 73
L'Association des Anciens du Séminaire de Chicoutimi inc.	Chicoutimi	28 03 73
L'Association des Marchands du Centre Commercial Le Bazar inc. *Le Bazar Shopping Centre Merchants Association Inc.*	Montreal	11 04 73
L'Association des Vendeurs d'Automobiles de l'Estrie inc.	6330, rue Langlois, Sherbrooke	26 03 73
Association Régionale de Ski Nautique de l'Estrie	75, rue Chartier, Sherbrooke	15 03 73
Camp Notre Dame de la Joie inc.	4450, rue St-Hubert, Montréal	22 02 73
Centre Social Esquif inc.	Rivière-du-Loup	07 12 72
Club de Moto-Neige des Nordiques de Villebois	Villebois	09 04 73
Club de Patinage Artistique DSN	Québec	21 02 73
Club Nautique Magog-Orford inc.	210, rue Principale ouest, Magog	30 03 73
Comité Organisateur des Jeux du Québec à Valleyfield	61, rue Ste-Cécile, Salaberry-de-Valleyfield.	29 01 73
Corporation de Promotion Industrielle de la Région de Rivière-du-Loup inc. *Industrial Promotion Corporation of Greater Rivière-du-Loup Inc.*	Rivière-du-Loup	30 03 73
The Gatineau Valley Horse and Cattle Owners Association. L'Association des Propriétaires de Chevaux et de Bestiaux de la Vallée de Gatineau.	Wakefield	13 04 73
Loisirs St-Liguori inc.	Saint-Liguori	29 03 73
Les Loisirs St-Robert de Longueuil inc.	2824, Deschamps, Longueuil	09 03 73
Loyola Evening Students' Association Inc. L'Association des Étudiants du Soir de Loyola inc.	2501 West Broadway, Montreal 262	05 03 73
Québec Lawn Bowling Clubs Federation Fédération des Clubs de Boulingrin du Québec.	881, de Maisonneuve, Montréal 132	09 02 73
Rotary Club of Shawville Club Rotary de Shawville.	Shawville	24 11 72
St. Paul's Operatic Society La Société d'Opéra St-Paul.	Lachine	18 10 72

Le directeur du service des compagnies,
51703-o PIERRE DESJARDINS.

51703-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Lettres patentes supplémentaires

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a accordé des lettres patentes supplémentaires à:

Supplementary letters patent

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
Association des Anciens Combattants de l'Armée, de la Marine et de l'Aviation, inc.	06 12 62	12 02 73	Ancien nom / *Former name:* The Army Navy & Air Force Veterans in Canada, St. Michel Unit No. 444 Inc.
Auberge La Chache inc.	24 08 71	23 02 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*
Centre d'Autos Unic inc. *Unic Autos Center Inc.*	31 07 33	19 02 73	Ancien nom / *Former name:* The Unic Pensylvania Oil Co. Incorporated
Centre d'Obstétrique et de Gynécologie (MTL) inc.	20 04 66	09 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*
Château Montlabert inc.	03 04 68	02 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*
Chesbar Resources Inc Ressources Chesbar inc.	05 04 56	28 03 73	1) Convertissant la compagnie en compagnie régie par la première partie de la Loi des compagnies / *Converting the company into a company governed by Part I of the Companies Act.* 2) Ancien nom / *Former name:* Chesbar Iron Powder Limited (No personal liability) 3) Modifiant le capital / *Altering the capital*
Comact inc.	11 05 38	16 04 73	Ancien nom / *Former name:* Jos Côté incorporée
Corporation d'Épargne et de Placement Nationale *National Savings and Investment Corporation*	23 06 48	30 03 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*
Roger Couture inc.	15 12 60	01 03 73	1) Ancien nom / *Former name:* Laiterie Couture inc. 2) Modifiant les pouvoirs / *Modifying the powers*
L'École Progressive inc.	04 10 56	19 03 73	1) Modifiant le capital / *Altering the catal* 2) Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent*
Fibracan inc.	30 11 61	21 02 73	Ancien nom / *Former name:* Fibracan incorporée.

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
The Gomat Corp	13 06 60	23 03 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital*
The Gomat Corp	13 06 60	19 03 73	2) Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent*
Hôtel Neilson inc.	05 01 73	06 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*
Les Loisirs de St-Pie inc.	04 10 54	29 01 73	Augmentant la valeur des biens immobiliers / *Increasing the value of immoveable property*
L.V. Lumber Ltd.	29 08 68	09 04 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers*
La Maison Diana (Québec) Ltd	23 01 63	19 02 73	1) Ancien nom / *Former name:* La Maison Diana (1963) inc. 2) Modifiant le capital / *Altering the capital* 3) Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent*
Nalco — Lanthier ltée.	19 10 50	29 11 72	Ancien nom / *Former name:* Buanderie St-Hubert Laundry ltée – Ltd.
Philippe Ouellet inc.	30 10 58	26 03 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers*
Les Provisions Économiques (Québec) inc.	31 05 65	28 03 73	Ancien nom / *Former name:* Economy Provisioners Ltd.
Le Roi du Vêtement de Verdun inc.	10 05 71	11 04 73	Ancien nom / *Former name:* Le Roi du Vêtement de St. Jean inc.
Rosemount Men's Association Inc.	21 11 58	05 04 73	Modifiant certaines dispositions des lettre patentes / *Amending certain provisions of the letters patent*
Roulex ltée	13 03 70	22 01 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*
Rolland Rozon et Fils incorporée	20 12 72	06 04 73	Ancien nom / *Former name:* R. Rozon & Fils inc.
La Scierie Manicouagan inc.	23 12 70	05 04 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital* 2) Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent*
Société Immobilière Sommo inc	16 02 73	18 04 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers*
Le Soleil, limitée	24 10 29	27 04 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*
Suejack Holdings Ltd	04 11 68	28 03 73	Modifiant le capital / *Altering the capital*

Nom/*Name*	Incorporation Date	L.P.S./*S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
Les Vins Chantecler limitée..... *Chantecler Wines Limited.*	24 03 71	04 04 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital* 2) Modifiant certaines dispositions des lettres patentes / *Amending certain provisions of the letters patent*

Le directeur du service des compagnies,
51703-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
51703-o *Director of the Companies Service.*

Changement de nom

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

Change of name

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / *New name*	Ancien nom / *Former name*	Incorporation Date
Les Pétroles Archambault ltée.....	Willie Archambault (1965) inc.....	08 02 65

Le directeur du service des compagnies,
51703-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
51703-o *Director of the Companies Service.*

Renseignements sur les compagnies

Avis de dissolution éventuelle de corporations

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'en vertu des articles 4, 5*a* et suivants de la Loi des renseignements sur les compagnies, les corporations dont les noms suivent sont en défaut de produire le rapport visé par l'article 4 de ladite loi pour une année ou plus; les corporations sont en conséquence passibles de dissolution sans autre avertissement si elles n'ont pas fourni tous les rapports indiqués en regard de leur nom ainsi que les honoraires prescrits, dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis.

Companies Information Act

Notice of Eventual Dissolution of Corporations

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to sections 4, 5*a* and following of the Companies Information Act, the companies whose names follow, have failed to file the return mentioned in section 4 of the said Act, for one year or more; the companies are consequently subject to dissolution without further notice if they have not provided all the returns indicated opposite their names and the specified fees, within the 30 days following publication of this notice.

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Rapports non produits *Returns not filed*
Accessoires et appareils électriques inc.....	St-Jérôme.....	1952 à/to 1972 incl.
Agence Marquette limitée.....	Montréal.....	1972
Agence Tozzi inc.....	Montréal.....	1958, 1962, 1972

Nom de la compagnie *Name of the company*	Adresse *Address*	Rapports non produits *Returns not filed*
Aide à l'éducation Borroméenne Inc. (L')	Sherbrooke	1972
Ain & Zakuta Ltd.	Mont-Royal	1966, 1972
Albon Welding and Mechanical Works Ltd.	Montréal	1972
Aldo Restaurant Inc.	Montréal	1972
Ameublements Col-Can ltée	Québec	1972
Anna Mae Shoppe inc.	Montréal	1951 à/to 1972 incl.
Annie Laurie Dress Co. Ltd.	Montréal	1951 à/to 1972 incl.
Apex Realties Limited	Montréal	1971, 1972
Applicators Inc.	Québec	1949 à/to 1972 incl.
Aqueduc Notre-Dame ltée	Chicoutimi	1949 à/to 1972 incl.
Aqueduc St-Antoine Limitée	St-Antoine	1948 à/to 1972 incl.
Aqueduc de St-Mathias Ltée (L')	St-Mathias	1963 à/to 1972 incl.
Arch Aid Shoe (of Québec) Limited (The)	Montréal	1971, 1972
Arena de Matane ltée	Matane	1971, 1972
Argenteries Doré incorporé (Les)	Montréal	1948 à/to 1972 incl.
Argyle Investment Limited	Montréal	1932 à/to 1972 incl.
Aristo Cravat Incorporated	Montréal	1959 à/to 1972 incl.
Aristocrat Premium Company	Montréal	1950 à/to 1972 incl.
Arlen Limited	Montréal	1948 à/to 1972 incl.
Armit inc.	Outremont	1951 à/to 1972 incl.
Arncoeur Gold Mines Limited	Arntfield	1958 à/to 1972 incl.
Arnold Garnment Co. Ltd.	Montréal	1949 à/to 1972 incl.
Arnold's Limited	Sherbrooke	1953 à/to 1972 incl.
Arrow Jewelery Mfg. Corporation	Montréal	1948 à/to 1972 incl.
Arrow Motors Limited	Montréal	1946 à/to 1972 incl.
Art Construction Ltd.	Desbiens	1952 à/to 1972 incl.
Art Footwear Inc.	Montréal	1946 à/to 1972 incl.
Art Metal Picture Frame Co. Ltd.	Montréal	1949 à/to 1972 incl.
Art Neckwear Inc.	Montréal	1946 à/to 1972 incl.
Art, sciences & bienfaisance inc.	Québec	1952 à/to 1972 incl.
Artes limitée	Montréal	1947 à/to 1972 incl.
Articles de Médecine Inc. (Les)	Québec	1950 à/to 1972 incl.
Arundel Development Co. Ltd. (The)	Arundel	1945 à/to 1972 incl.
Asbestosore Development Ltd.	Québec	1950 à/to 1972 incl.
Association parents-maîtres Roméo Forbes de St-Joseph	St-Hyacinthe	1968 à/to 1972 incl.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Adresse *Address*	Rapports non produits *Returns not filed*
Association des Pêcheurs Commerciaux des Comtés de Beauharnois et de Châteauguay	Beauharnois	1971, 1972
Association générale des étudiants C.E.G.E.P. de Limoilou	Québec	1971, 1972
Ass. Générale des étudiants de la faculté des arts de Sherbrooke	Sherbrooke	1971, 1972
Association des amis de Percé	Percé	1972
Association de crosse de Boucherville	Boucherville	1972
Association de Chasse et Pêche du Lac Fraser	Montréal	1963 à/to 1972 incl.
Association sportive de Laurel inc.	Laurel	1972
Astrologie Pierre Pépin Inc.	Montréal	1971, 1972
Auto école provinciale ltée	Montréal	1971, 1972
Autokeltic inc.	Montréal	1972
Bel-Air Métal inc.	Montréal	1971, 1972
Belliveau & Frères inc.	Vaudreuil	1966 à/to 1972 incl.
Boileau & Leboeuf inc.	Ste-Thérèse Bl.	1969 à/to 1972 incl.
Buckingham Theatre Workshop (The)	Buckingham	1965 à/to 1969, 1971, 1972
Caf Import Inc.	Montréal	1971, 1972
Cantin Ltée (Paul A.)	Jonquière	1972
Capri Realty Corp.	Montréal	1959 à/to 1972 incl.
Cartier Cartage & Excavation Ltd. (Jacques)	Longueuil	1958 à/to 1972 incl.
Cartier Film Productions Ltd.	Westmount	1971, 1972
Centre des chevaliers de Colomb de Jonquière inc. (Le)	Jonquière	1967, 1972
Centre de l'imprimeur limitée (Le)	Montréal	1968 à/to 1972 incl.
Cercle social des étudiants de St-Laurent	Ville St-Laurent	1968 à/to 1972 incl.
Centre sportif de Hull inc.	Hull	1972
Champlain Vacuum service inc.	Charlesbourg	1964 à/to 1972 incl.
Chanteclerc Curling & Country Club	Ste-Adèle	1965, 1970 à/to 1972 incl.
Château-Inn ltée	Amos	1963, 1967, 1968, 1970 à/to 1972
Chemins Laurentiens ltée (Les)	Ste-Thérèse-de Bl.	1962 à/to 1972 incl.
Choeur des chutes inc. (Le)	Shawinigan	1965 à/to 1972 incl.
Chouinard ltée (Michel)	Montréal	1955 à/to 1972 incl.
Chudnover Ladies Society of Montreal Inc. (The)	Montréal	1944 à/to 1972 incl.
Citoyens unis d'Outremont (Les)	Outremont	1962 à/to 1964, 1971, 1972
Civic Bettermont League of Dorval (The)	Dorval	1955 à/to 1972 incl.
Cliffside Auto Repairs Limited	Montréal	1952 à/to 1972 incl.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Adresse *Address*	Rapports non produits *Returns not filed*
Club automobile Le Diplomate	Montréal	1969 à/to 1972 incl.
Club automobile Tacot	Montréal	1968, 1969, 1971, 1972
Club auto-sport nicoletain inc.	Nicolet	1971, 1972
Club de chasse Crepeau inc.	Noranda	1960 à/to 1972 incl.
Club de chasse et pêche Brodie	Maniwaki	1963 à/to 1972 incl.
Club de chasse et pêche Cheneville	Cheneville	1964 à/to 1972 incl.
Club de chasse et pêche du lac Mayer	Maniwaki	1964 à/to 1972 incl.
Club de chasse et pêche du mont Hereford Inc.	St-Malo	1958 à/to 1972 incl.
Club de chasse et de pêche Malendu inc.	Hull	1960 à/to 1972 incl.
Club des chevaliers de Colomb de Matane inc.	Matane	1951 à/to 1972 incl.
Club colombien La Sarre inc.	La Sarre	1972
Club Decatur inc.	Grand'Mère	1961 à/to 1972 incl.
Club Flanorbert	Grand-Mère	1964 à/to 1966, 1972
Club Flèche	Baie Comeau	1964 à/to 1972 incl.
Club Labrie inc.	Shelter Bay	1958 à/to 1972 incl.
Club des montagnards du Dippawa (Le)	Fabre (Témiscamingue)	1971, 1972
Club nautique du Lac Nicolet inc.	Victoriaville	1964, 1965, 1967, 1969, 1972
Club Pain de sucre inc.	Squateck	1956 à/to 1972 incl.
Club social la Brunante inc.	Drummondville	1972
Club social de St-Raphaël inc.	St-Raphaël	1968 à/to 1972 incl.
Club Taché (Le)	Rimouski	1972
Club Tancrède	Rimouski	1955 à/to 1972 incl.
Club de tir de Warwick inc. (Le)	Warwick	1962 à/to 1972 incl.
Club la vallée du castor	Sherbrooke	1956 à/to 1972 incl.
Colonie de vacances de la Pointe du chêne	Cross Point	1970 à/to 1972 incl.
Comité d'expansion économique de St-Marcel	St-Marcel	1966 à/to 1972 incl.
Consultants Ltd	Montréal	1956 à/to 1972 incl.
Compagnie des ailes du nord limitée (La)	Dorval	1955, 1958 à/to 1964, 1972
Compagnie d'aqueduc du village de Château Richer (La)	Château Richer	1944 à/to 1972 incl.
Compagnie d'entreprises gaspésiennes ltée (La)	Mont-Joli	1942 à/to 1972 incl.
Compagnie d'entreprise du terminus de Montréal (La)	Montréal	1964 à/to 1972 incl.
Devonshire Corporation (The)	Montréal	1965, 1971, 1972
De Vimont Tire Center Inc.	Pont-Viau	1964 à/to 1972 incl.
Dubie Belmore Ltd	Montréal	1956 à/to 1972 incl.
Dumont & Frères inc.	Granby	1966 à/to 1972 incl.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Adresse *Address*	Rapports non produits *Returns not filed*
Edinburgh International Ltd	Montréal	1969 à/to 1972 incl.
Entr'aide des élèves de l'école Auguste Descarries	Outremont	1954, 1955, 1958 à/to 1972 incl.
Entrepôt Dorchester inc.	Québec	1952 à/to 1972 incl.
Entreprises Belmont ltée (Les)	Montréal	1946 à/to 1972 incl.
Entreprises Bergerville ltée	Québec	1960 à/to 1972 incl.
Entreprises Champlain Enterprises inc.	Montréal	1966 à/to 1972 incl.
Entreprises Dorchester ltée	St-Anselme	1949 à/to 1972 incl.
Entreprises For-Gan Limitée	Québec	1949 à/to 1972 incl.
Entreprises Gomar inc. (Les)	Ste-Thérèse de Bl.	1971, 1972
Entreprises Gerbex inc.	Montréal	1967 à/to 1972 incl.
Entreprises Larochelle limitée (Les)	Loretteville	1948 à/to 1972 incl.
Enterprises Limited	Québec	1959 à/to 1972 incl.
Entreprises St-Léon limitée (Les)	St-Léon	1953 à/to 1972 incl.
Entreprises de Mistassini limitée (Les)	Mistassini	1949 à/to 1972 incl.
Entreprises Mont-Royal incorporée (Les)	Montréal	1955 à/to 1972 incl.
Entreprises Olympiques ltée (Les)	Québec	1941 à/to 1972 incl.
Entreprises progressives du bas St-Laurent (Les)	Matane	1954 à/to 1972 incl.
Entreprises de Windsor inc. (Les)	Windsor Mills	1950 à/to 1972 incl.
Enterprises publications Limited	Montréal	1946 à/to 1972 incl.
Entrepreneurs de Mont-Joli ltée	Mont-Joli	1950 à/to 1972 incl.
Épicerie Jacques Cartier ltée (L')	Québec	1946 à/to 1972 incl.
Épiciers suprêmes des cantons de l'est incorporés (Les)	Sherbrooke	1954 à/to 1972 incl.
Eskimo Bottling Works Limited	Montréal	1966, 1967, 1969, 1972
Esmode Garments Inc.	Montréal	1954 à/to 1972 incl.
Esmode Garments Limited	Montréal	1948 à/to 1972 incl.
Esquire Shirt Co. Ltd.	Montréal	1961 à/to 1972 incl.
Futura Investment Corporation	Montréal	1970 à/to 1972 incl.
General Works Ltd	Sorel	1950 à/to 1972 incl.
Gilbert & Martineau inc.	Chicoutimi	1967 à/to 1972 incl.
Habitations populaires Drummond inc. (Les)	Drummondville	1971, 1972
Harold J. Rutladge inc.	Farnham	1968, 1970, 1972
Hawthorne Enterprises Inc.	Montréal	1966 à/to 1972 incl.
Hopital Marie Clarac des soeurs charité Ste-Marie	Montréal	1966 à/to 1972 incl.
Hôtel Jonquière ltée	Jonquière	1964 à/to 1972 incl.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Adresse *Address*	Rapports non produits *Returns not filed*
Industrie/Aire Products Limited	Montréal	1966, 1971, 1972
Interprovincial Holdings Ltd	Montréal	1965 à/to 1972 incl.
J.K. Enterprises Ltd	Montréal	1949 à/to 1972 incl.
Jeune chambre de Nicolet inc. (La)	Nicolet	1971, 1972
Jeune chambre de St-Jean et Iberville inc. (La)	St-Jean	1968, 1969, 1971, 1972
Jobbing Construction Co. Ltd	Chicoutimi	1962 à/to 1972 incl.
Journal de Magog Inc.	Montréal	1968 à/to 1972 incl.
Lanthier & Langevin inc.	St-Aimé	1971, 1972
Lévesque et Parent inc.	Macamic	1963 à/to 1972 incl.
Ligue des propriétaires de ville Lasalle	Lachine	1955 à/to 1972 incl.
Lions Club of Sherbrooke inc.	Sherbrooke	1945 à/to 1953, 1968 à/to 1972 incl.
Litolux ltée	Québec	1964 à/to 1972 incl.
Location des toiles fleur de lys inc.	Montréal	1964 à/to 1972 incl.
Loisirs de Maple-Grove inc.	Beauharnois	1971, 1972
Louvain construction incorporated	Montréal	1955 à/to 1972 incl.
Magasin Nazaire inc.	Baie Comeau	1955 à/to 1972 incl.
Maison Québecoise artistique inc.	Montréal	1968 à/to 1972 incl.
Manstein Ltd	Montréal	1964 à/to 1972 incl.
Marbre Blanc Laurentide inc.	Montréal	1964 à/to 1972 incl.
Marbrun international Mining Co. Ltd	Montréal	1956 à/to 1972 incl.
Marché familial Market inc.	Montréal	1955 à/to 1972 incl.
Michael Arthur Incorporated	Montréal	1948 à/to 1972 incl.
Mini équipements A.D.G. inc. (Les)	Laval	1972
Montreal Bach Choir society (The)	Pierrefonds	1958, 1966 à/to 1972 incl.
Mountain inc.	Montréal	1962, 1966, 1970 à/to 1972 incl.
Oeuvre des terrains de jeux de Sainte-Thècle	Sainte-Thècle	1963, 1964, 1966 à/to 1972 incl.
Olympic Coraloc Swimming Pools Ltd	Montréal	1969 à/to 1972 incl.
Parklane Realty Corp.	Montréal	1966 à/to 1972 incl.
Perhal Holdings inc.	Québec	1968 à/to 1972 incl.
Placements Notre-Dame inc.	Beauce	1969 à/to 1972 incl.
Parc Laberge du Saguenay ltée (Le)	Jonquière	1967 à/to 1972 incl.
Paquet inc. (Raymond)	Québec	1968 à/to 1972 incl.
Recreation Club	Chandler	1965 à/to 1972 incl.

Nom de la compagnie *Name of the company*	Adresse *Address*	Rapports non produits *Returns not filed*
Réserve Touristique de l'ass. C & P de la région de Mont-Laurier inc.	Mont-Laurier	1967 à/to 1972 incl.
Rouanda Sable & gravier ltée	Rouyn	1964 à/to 1972 incl.
Salon de coiffure Gagnon inc.	Gagnon	1970 à/to 1972 incl.
Savaria auto Parts Inc.	Montréal	1960, 1971, 1972
Service de soins à domicile de la Mauricie	Trois-Rivières	1968 à/to 1972 incl.
Service des loisirs St-Roch de Montréal	Montréal	1970 à/to 1972 incl.
Sigma Research Limited	Montréal	1966 à/to 1972 incl.
La société d'administration du plan du bien-être des frigoristes de l'industrie de la construction de la région de Montréal	Ville Laval	1972
Société amicale des aveugles (La)	Montréal	1938 à/to 1970, 1972
Société médicale du Saguenay inc. (La)	Chicoutimi	1970, 1972.
Syndicat Ste-Marie inc.	Montréal	1955 à/to 1972 incl.
Tourterelles de Maskinongé inc. (Les)	Maskinongé	1968, 1969, 1971, 1972
Wisco Aluminum Windows Ltd	Montréal	1955 à/to 1972 incl.

Le directeur du service des compagnies,
51703-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
51703-o *Director of the Companies Service.*

Changement de nom — Loi du *Demandes*

Nancy Doyon

Avis est par les présentes donné que Nancy Doyon résidant à 4230c, rue Fullum à Montréal, soumettra une demande au ministre de la Justice de la province de Québec afin que son nom soit changé de Nancy Doyon à Nancy Simard.

Lasalle, le 2 avril 1973.

Les procureurs de la requérante,
51668-18-2-o PEPIN & VEILLEUX.

Clotilda Constantina Fioramore David

Avis vous est par les présentes donné que Clotilda Constantina Fioramore David, épouse séparée de biens de Guy David, domiciliée et résidant au 6595 boul. Lacordaire, Montréal, présentera une demande au ministre de la justice de la province de Québec pour l'adoption d'un décret changeant son prénom pour celui de Claudette.

Les procureurs de la requérante,
51751-19-2-o VIAU, HÉBERT, DELISLE & MAJOR.

Change of name — Act *Applications*

Nancy Doyon

Notice is given that Nancy Doyon of 4230c, Fullum Street, Montreal, will submit an application to the Minister of Justice to change her name from Nancy Doyon to Nancy Simard.

Lasalle, April 2, 1973.

PEPIN & VEILLEUX,
51668-18-2 *Attorneys for the petitioner.*

Clotilda Constantina Fioramore David

Notice is hereby given that Clotilda Constantina Fioramore David, wife separated as to property of Guy David, residing and domiciled at 6595 Lacordaire Blvd., in Montreal, shall apply to the Minister of Justice of the Province of Québec for an order changing her first name to that of Claudette.

VIAU, HÉBERT, DELISLE & MAJOR,
51751-19-2-o *Attorneys for Petitioner.*

Jean Pierre Ladouceur

Avis est donné que Jean Pierre Ladouceur, domicilié au numéro 1965 est, boulevard Henri Bourassa, appartement 6, en les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre de la justice de la province de Québec, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Jean Pierre Gatien, ledit changement de nom devra aussi servir à son épouse Danielle Lafond et à son enfant à naître.

Montréal, ce 1er mai 1973.

Le procureur du requérant,
51750-19-2-o GAÉTAN E. LAGARDE.

Jean Pierre Ladouceur

Notice is given that Jean Pierre Ladouceur domiciled at 1965 Henri Bourassa, East, Apt. 6, in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Justice of the Province of Québec for a decree changing his name into that of Jean Pierre Gatien, the said change of name shall also benefit to his wife Danielle Lafond and his child to be born.

Montreal, this May 1, 1973.

GAÉTAN E. LAGARDE,
51750-19-2-o *Attorney for the Petitioner.*

Janos Jozsef Bertalanits

Avis est par les présentes donné que Janos Jozsef Bertalanits, comptable agréé, domicilié au 4538 rue Harvard, Cité de Montréal, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec de changer son nom en celui de John Joseph Berton, ledit changement de nom devant bénéficier à sa femme, Susanna Bertalanits née Mangliar de la même adresse, et à ses enfants mineurs John Andrew Kenneth Bertalanits et Christina Andrea Larissa Bertalanits, de la même adresse, le tout en vertu de la Loi du changement de nom.

Le procureur du requérant,
51666-18-2-o PAUL RACZ, *Notaire.*

Janos Jozsef Bertalanits

Notice is hereby given that Janos Jozsef Bertalanits, chartered accountant, therein residing at 4538 Harvard Street, Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of Québec to change his name to John Joseph Berton, the said change of name to benefit his wife, Susanna Bertalanits née Mangliar, of the same address, and his children, John Andrew Kenneth Bertalanits and Christina Andrea Larissa Bertalanits, minors of the same address, the whole in virtue of the Change of Name Act.

PAUL RACZ, *Notary,*
51666-18-2-o *Attorney for the petitioner.*

Miklos Jozsef Bertalanits

Avis est par les présentes donné que Miklos Jozsef Bertalanits, ingénieur associé, domicilié au 4615 avenue Hampton, cité de Montréal, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec de changer son nom en celui de Nicholas Joseph Berton, ledit changement de nom devant bénéficier à sa femme, Edith Bertalanits née Szabados de la même adresse, et à ses enfants mineurs Eva Lillian Bertalanits et Christopher Andrew Nicholas Bertalanits, de la même adresse, le tout en vertu de la Loi du changement de nom.

Le procureur du requérant,
51667-18-2-o PAUL RACZ, *Notaire.*

Miklos Jozsef Bertalanits

Notice is hereby given that Miklos Jozsef Bertalanits, engineering associate, therein residing at 4615 Hampton Avenue, Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of Québec to change his name to Nicholas Joseph Berton, the said change of name to benefit his wife, Edith Bertalanits née Szabados, of the same address, and his children, Eva Lillian Bertalanits and Christopher Andrew Nicholas Bertalanits, minors of the same address, the whole in virtue of the Change of Name Act.

PAUL RACZ, *Notary,*
51667-18-2-o *Attorney for the Petitioner.*

Alvarez, dit Pierre, Landry

Avis est par les présentes donné que le requérant, par requête pour changement de nom, demande au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, s'autorisant du chapitre 77 des statuts du Québec 1965, session 1, de changer son prénom Alvarez, dit Pierre, Landry en celui de Pierre Landry.

Toute objection à cette requête doit être présentée dans les trente jours au ministre de la Justice de la province de Québec.

Montréal, ce 12 avril 1973.

Le procureur du requérant,
51645-18-2-o MAÎTRE ANDRÉ TREMBLAY.

Alvarez, dit Pierre, Landry

Notice is hereby given that the petitioner by petition for change of name, requests the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec, according to chapter 77 of the Statutes of Québec 1965, Session 1, to change his name from Alvarez to Pierre Landry.

Any objection to this petition must be presented within 30 days to the Minister of Justice of the Province of Québec.

Montreal, April 12th, 1973.

MAÎTRE ANDRÉ TREMBLAY,
51645-18-2-o *Attorney for Petitioner.*

Ernest Côté

Avis est par les présentes donné selon l'article 5, Loi du changement de nom, que Ernest Côté, commis, de 10713 boulevard St-Michel, de la ville et du district de Montréal, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil l'adoption d'un décret changeant son nom à Ernest Déry. Le changement de son nom bénéficiera aussi à sa femme, de la même adresse.

Montréal, le 13 avril 1973.

Les procureurs du requérant,
51643-18-2-o MES BÉLANGER & BLAIS.

Joseph Aldéric Fissette

Avis est donné que Joseph Aldéric Fissette, Directeur Général de Winchester-Western (Canada) Ltd., domicilié à 26 Sunny Acres, Rd. Baie d'Urfé, P.Q., district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret modifiant son nom en celui de Edward Joseph Fiset dont bénéficiera Dame Ethel Stevenson, son épouse.

Baie d'Urfé, le 10 avril 1973.

Le requérant,
51644-18-2-o JOSEPH ALDÉRIC FISSETTE.

David Terry McEwan

Avis est par les présentes donné que David Terry McEwan, étudiant, résidant et domicilié au 4492 Beauvoir, St-Léonard, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de David Terry Monk.

Montréal, le 25 avril 1973.

Les procureurs du requérant,
MES GAGNÉ, KALNITSKY
51646-18-2-o & DESMARAIS.

Josse Caux

Avis est donné par les présentes que Josse Caux demeurant au 850 est, rue Sherbrooke en les ville et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Jackie Caux.

Montréal, le 25 avril 1973.

Le procureur du requérant,
51683-18-2-o ANDRÉ GAUTHIER.

Ali Alaoua

Avis est donné par les présentes que monsieur Ali Alaoua demeurant à 3849, St-Hubert, ville et district de Montréal, travaillant comme expéditeur, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Alain Witt.

Les procureurs du requérant,
MALO, CROTEAU, LARUE, CYR,
51684-18-2-o BOUDREAULT & LATULIPPE.

Ernest Côté

Notice is hereby given pursuant to section 5 of the Change of Name Act that Ernest Côté, clerk, residing at 10713 St. Michel Boulevard, in the city and district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for the adoption of an order changing his name to Ernest Déry. The change of name shall benefit his wife of the same address.

Montreal, April 13th, 1973.

MES BÉLANGER & BLAIS,
51643-18-2-o *Attorneys for the applicant.*

Joseph Aldéric Fissette

Notice is given that Joseph Aldéric Fissette, General Director of Winchester-Western (Canada) Ltd., domiciled à 26 Sunny Acres Rd. Baie d'Urfé, P.Q., district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to obtain an order modifying his name to Edward Joseph Fiset which shall also benefit Mrs. Ethel Stevenson, his spouse.

Baie d'Urfé, this 10th day of April, 1973.

JOSEPH ALDÉRIC FISSETTE,
51644-18-2-o *Applicant.*

David Terry McEwan

Notice is hereby given that David Terry McEwan, student, residing and domiciled at 4492 Beauvoir, St. Léonard, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for a decree changing his name to David Terry Monk.

Montreal, April 25th, 1973.

MTRES GAGNÉ, KALNITSKY
& DESMARAIS,
51646-18-2-o *Attorneys for the Petitioner.*

Josse Caux

Notice is given that Josse Caux, residing at 850 Sherbrooke Street East, City and District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of Québec to change his name to Jackie Caux.

Montreal, April 25th, 1973.

ANDRÉ GAUTHIER,
51683-18-2-o *Attorney for the applicant.*

Ali Alaoua

Notice is hereby given that Mr. Ali Alaoua, shipper, residing at 3849 St. Hubert, City and District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to that of Alain Witt.

MALO, CROTEAU, LARUE, CYR,
BOUDREAULT & LATULIPPE,
51684-18-2 *Attorneys for the petitioner.*

Cecil Posman

Avis est donné par la présente que Cecil Posman, avocat, residant à 51 Aldercrest, dans la cité de Dollard des Ormeaux, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Cecil Joe Posman.

Montréal, le 14 mars 1973.

Le requérant
CECIL POSMAN.

51752-19-2-o

Cecil Posman

Notice is given that Cecil Posman, advocate, residing at 51 Aldercrest, Dollard des Ormeaux, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of Québec to change his name to Cecil Joe Posman.

Montreal, March 14, 1973.

CECIL POSMAN,
Applicant.

51752-19-2-o

Charte — demandes d'abandon de

Charter — Applications for Surrender of

Snowdon Distributors Ltd.

On donne avis par les présentes que la compagnie « Snowdon Distributors Ltd. » s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives en vue d'obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 9 avril 1973.

Le secrétaire,
LEON COHEN.

51707

Snowdon Distributors Ltd.

Notice is hereby given that "Snowdon Distributors Ltd." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Montreal, April 9 1973.

LEON COHEN,
Secretary.

51707-o

Amersal International Trading Inc.

Avis est donné que « Amersal International Trading Inc. », incorporé sous la Loi des compagnies, demandera la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de ladite loi.

Montréal, Québec, le 4 mai 1973.

La secrétaire,
SUSAN AGOSTON.

51741-o

Amersal International Trading Inc.

Notice is hereby given that "Amersal International Trading Inc.", incorporated under Part I of the Companies Act, will apply for leave to surrender its charter pursuant to the provisions of the said Act.

Montreal, Québec, May 4, 1973.

SUSAN AGOSTON,
Secretary.

51741-o

Chemi-Hold and Investment Inc.

Avis est donné par les présentes que « Chemi-Hold and Investment Inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 1er jour de mai 1973.

Les procureurs de la compagnie,
TINKOFF, SEAL,
SHAPOSNICK & MOSCOWITZ.

51743-o

Chemi-Hold and Investment Inc.

Notice is hereby given that "Chemi-Hold and Investment Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 1st day of May, 1973.

TINKOFF, SEAL,
SHAPOSNICK & MOSCOWITZ,
Attorneys for the Company.

51743-o

Lévis Scrap & Démolition Inc.

Avis est donné que la compagnie « Lévis Scrap & Démolition Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'abandonner sa charte.

Québec, le 1er mai 1973.

L'avocat de la compagnie,
Me RAYNOLD BÉLANGER.

51744-o

Lévis Scrap & Démolition Inc.

Notice is given that "Lévis Scrap & Démolition Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and cooperatives for leave to surrender its charter.

Québec, May 1, 1973.

Me RAYNOLD BÉLANGER,
Attorney for the Company.

51744

Louis Chabot ltée

Prenez avis que la compagnie « Louis Chabot ltée » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Rouyn, ce 3 mai 1973.

Les procureurs de la compagnie,
GRIMARD, BÉLANGER,
51742-o DESJARDINS, ST-PIERRE.

Louis Chabot ltée

Notice is given that "Louis Chabot ltée" will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Rouyn, May 3, 1973.

GRIMARD, BÉLANGER,
DESJARDINS, ST-PIERRE,
51742 *Attorneys for the Company.*

Rica Corporation

On donne avis par les présentes que la compagnie « Rica Corporation », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en la ville de Lachine, district de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnie et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, ce 9e jour d'avril 1973.

Les procureurs de la requérante,
CHAIT, SALOMON, GELBER,
51745-o REIS, BRONSTEIN & LITVACK.

Rica Corporation

Notice is hereby given that "Rica Corporation, a corporation constituted under the Companies Act and having its head office and principal place of business in the City of Lachine, District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, on this 9th day of April, 1973.

CHAIT, SALOMON, GELBER,
REIS, BRONSTEIN & LITVACK,
51745 *Attorneys for Applicants.*

Columbia Travel Ltd.

Prenez avis que la compagnie « Columbia Travel Ltd. », compagnie constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social à Montréal, Québec, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte, en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 2e jour de mai 1973.

Les procureurs de la compagnie,
MARKS, SHAPIRO, HOFFMAN,
51760 GREEN & BEINHAKER.

Columbia Travel Ltd.

Take notice that "Columbia Travel Ltd.", a company incorporated under the Companies Act and having its head office at Montreal, Québec, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter, under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 2nd day of May, 1973.

MARKS, SHAPIRO, HOFFMAN,
GREEN & BEINHAKER,
51760-o *Attorneys for the company.*

Divers
Compagnies

Maison Beaumont inc.

La compagnie « Maison Beaumont inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 6.

Le secrétaire,
PIERRE MERCIER.
51708-o 316-67

La Maison Diana (1963) Inc.

La compagnie « La Maison Diana (1963) Inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

La secrétaire,
ANNA ARNOLD.
51709-o 358-63

Miscellaneous
Companies

Maison Beaumont inc.

Notice is given that "Maison Beaumont inc." has changed the number of its directors from 5 to 6.

PIERRE MERCIER,
Secretary.
51708 316-67

La Maison Diana (1963) Inc.

Notice is given that "La Maison Diana (1963) Inc." has changed the number of its directors from 4 to 3.

ANNA ARNOLD,
Secretary.
51709 358-63

B.F.D. Limited
B.F.D. limitée

La compagnie « B.F.D. Limited — B.F.D. limitée » donne avis qu'elle a réduit de 5 à 3 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
J. E. LABELLE.

51718 242-64

Birch Equipment Corporation

La compagnie « Birch Equipment Corporation » donne avis qu'elle a réduit de 5 à 4 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
DAVID RICHLER.

51719 11792-57

Conseil de Presse du Québec
(Québec Press Council)

La compagnie « Conseil de Presse du Québec — (Québec Press Council) » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 11 à 19.

Le secrétaire,
SERGE D. TREMBLAY.

51720-o 730767

Container Express Inc.

La compagnie « Container Express Inc. » donne avis qu'elle a réduit de 6 à 4 le nombre de ses administrateurs.

Le président,
J. E. SPICER.

51721 712-68

Corporation du Journal des Handicapés du Québec (C.J.H.Q.)

La « Corporation du Journal des Handicapés du Québec (C.J.H.Q.) » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 13.

Le secrétaire,
YVON CICCIARELLO.

51722-o 717295

Groupe Prêt et Revenu
Saving and Investment Group

La compagnie « Groupe Prêt et Revenu — Saving and Investment Group" donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 12 à 10.

Le secrétaire,
ANDRÉ VERGE.

51723-o 12949-58

McGill Metro Leaseholds Ltd.

La compagnie « McGill Metro Leaseholds Ltd. » donne avis qu'elle a augmenté de 3 à 4 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
RALPH BERMAN.

51726 1988-71

B.F.D. Limited
B.F.D. limitée

Notice is given that "B.F.D. Limited — B.F.D. limitée" has changed the number of its directors from 5 to 3.

J. E. LABELLE,
Secretary.

51718-o 242-64

Birch Equipment Corporation

Notice is given that "Birch Equipment Corporation" has changed the number of its directors from 5 to 4.

DAVID RICHLER,
Secretary.

51719-o 11792-57

Conseil de Presse du Québec
(Québec Press Council)

Notice is given that "Conseil de Presse du Québec (Québec Press Council)" has increased the number of its directors from 11 to 19.

SERGE D. TREMBLAY,
Secretary.

51720 730767

Container Express Inc.

Notice is given that "Container Express Inc." has changed the number of its directors from 6 to 4.

J. E. SPICER,
President.

51721-o 712-68

Corporation du Journal des Handicapés du Québec (C.J.H.Q.)

Notice is given that "Corporation du Journal des Handicapés du Québec (C.J.H.Q.)" has increased the number of its directors from 3 to 13.

YVON CICCIARELLO,
Secretary.

51722 717295

Groupe Prêt et Revenu
Saving and Investment Group

Notice is given that "Groupe Prêt et Revenu — Saving and Investment Group" has reduced the number of its directors from 12 to 10.

ANDRÉ VERGE,
Secretary.

51723 12949-58

McGill Metro Leaseholds Ltd.

Notice is given that "McGill Metro Leaseholds Ltd." has changed the number of its directors from 3 to 4.

RALPH BERMAN,
Secretary.

51726-o 1988-71

Les Immeubles Verbel ltée
Verbel Realties Ltd.

La compagnie « Les Immeubles Verbel ltée — Verbel Realties Ltd. » donne avis qu'elle a augmenté de 3 à 4 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
ESTHER MISHKIN.

51724 730609

Lido Biscuit Cie limitée
Lido Biscuit Co. Limited

La compagnie « Lido Biscuit Cie limitée — Lido Biscuit Co. Limited » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 3.

Le secrétaire,
JEAN-M. BOUCHARD.

51725-o 4318-48

Les Placements des Chataigners ltée

La compagnie « Les Placements des Chataigners ltée » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
NICOLE VIGNEAULT.

51727-o 3293-63

Produits Diamant ltée
Diamond Products Ltd.

La compagnie « Produits Diamant ltée — Diamond Products Ltd. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 3.

Le secrétaire,
JEAN-M. BOUCHARD.

51728-o 15681-60

Tioxide of Canada Limited
Tioxide du Canada limitée

La compagnie « Tioxide of Canada Limited — Tioxide du Canada limitée » donne avis qu'elle a réduit de 7 à 6 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
J. MARC TURCOTTE.

51729 14397-59

Assurix inc.

La compagnie « Assurix inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 4.

Le secrétaire,
PIERRE ROBERT.

51733-o 3506-70

N. Bourassa ltée
N. Bourassa Ltd.

La compagnie « N. Bourassa ltée — N. Bourassa Ltd. » donne avis qu'elle a diminué de 8 à 5 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
HUBERT JORDENS, C.A.

51746 14991-62

Les Immeubles Verbel ltée
Verbel Realties Ltd.

Notice is given that "Les Immeubles Verbel ltée — Verbel Realties Ltd." has changed the number of its directors from 3 to 4.

ESTHER MISHKIN,
Secretary.

51724-o 730609

Lido Biscuit Cie limitée
Lido Biscuit Co. Limited

Notice is given that "Lido Biscuit Cie limitée — Lido Biscuit Co. Limited" has reduced the number of its directors from 6 to 3.

JEAN-M. BOUCHARD,
Secretary.

51725 4318-48

Les Placements des Chataigners ltée

Notice is given that "Les Placements des Chataigners ltée" has increased the number of its directors from 3 to 5.

NICOLE VIGNEAULT,
Secretary.

51727 3293-63

Produits Diamant ltée
Diamond Products Ltd.

Notice is given that "Produits Diamant ltée — Diamond Products Ltd." has reduced the number of its directors from 6 to 3.

JEAN-M. BOUCHARD,
Secretary.

51728 15681-60

Tioxide of Canada Limited
Tioxide du Canada limitée

Notice is given that "Tioxide of Canada Limited — Tioxide du Canada limitée" has changed the number of its directors from 7 to 6.

J. MARC TURCOTTE,
Secretary.

51729-o 14397-59

Assurix inc.

Notice is given that "Assurix inc." has increased the number of its directors from 3 to 4.

PIERRE ROBERT,
Secretary.

51733 3506-70

N. Bourassa ltée
N. Bourassa Ltd.

Notice is given that "N. Bourassa ltée — N. Bourassa Ltd." has changed the number of its directors from 8 to 5.

HUBERT JORDENS C.A.,
Secretary.

51746-o 14991-62

City Seasons Development Inc.

La compagnie « City Seasons Development Inc. » donne avis qu'elle a augmenté de 4 à 7 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
GERALD SCHNEIDER.

51747 724625

Linoff Ltd.

La compagnie « Linoff Ltd. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

Le secrétaire,
J. OFFRINGA.

51748-o 714630

Les Placements Bégin ltée

La compagnie « Les Placements Bégin ltée » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
P.E. BÉGIN.

51749-o 4438-65

Air Saguenay inc.

La compagnie « Air Saguenay inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
EDDY LALANCETTE.

51756-o 12321-54

City Seasons Development Inc.

Notice is given that "City Seasons Development Inc." has changed the number of its directors from 4 to 7.

GERALD SCHNEIDER,
Secretary.

51747-o 724625

Linoff Ltd.

Notice is given that "Linoff Ltd." has changed the number of its directors from 4 to 3.

J. OFFRINGA,
Secretary.

51748 714630

Les Placements Bégin ltée

Notice is given that "Les Placements Bégin ltée" has increased the number of its directors from 3 to 5.

P.E. BÉGIN,
Secretary.

51749 4438-65

Air Saguenay inc.

Notice is given that "Air Saguenay inc." has increased the number of its directors from 3 to 5.

EDDY LALANCETTE,
Secretary.

51756 12321-54

Sièges sociaux

Centre d'Administration Audette Inc.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « Centre d'Administration Audette Inc. », constituée en corporation par lettres patentes émises en date du 15 mars 1973, en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, a établi son siège social au 7390, boul. Viau, St-Léonard, district de Montréal.

À compter de la date des présentes, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social et sa principale place d'affaires.

Donné à St-Léonard, ce 10 avril 1973.

(Sceau) *Le président,*
JEAN-CLAUDE AUDETTE.

51710-o 766583

Assurix inc.

La compagnie « Assurix inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 50, Place Crémazie, Montréal, au numéro 9913, rue Cobourg, Montréal-Nord.

Le secrétaire,
PIERRE ROBERT.

51733-o 3506-70

Head offices

Centre d'Administration Audette Inc.

Notice is hereby given that "Centre d'Administration Audette Inc.", a company incorporated by letters patent issued on March 15, 1973, under the provisions of Part I of the Companies Act, has established its head office at 7390 Viau Blvd., St. Léonard, district of Montreal.

From and after the date of the present notice, the said office shall be considered by the company as being the head office and principal place of business of said company.

Dated at St. Léonard, this April 10, 1973.

(Seal) JEAN-CLAUDE AUDETTE,
President.

51710-o 766583

Assurix inc.

Notice is hereby given that "Assurix inc." has moved its head office from 50 Place Crémazie, Montreal, to 9913 Cobourg Street, Montreal-North.

PIERRE ROBERT,
Secretary.

51733 3506-70

Club Jeunesse Inc.

Avis vous est donné que la compagnie « Club Jeunesse Inc. », incorporée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le cinq mai mil neuf cent soixante-douze, ayant son siège social à Montréal, dans le district judiciaire de Montréal, au No 9334, rue Lajeunesse, l'a transféré au No 5450, Chemin de la Côte des Neiges, Suite 112, aussi à Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce dix-huit janvier mil neuf cent soixante-treize.

Le secrétaire,
G. BELLON.

51711-o 722441

Les Entreprises D-Quatre Ltée

Avis est donné que la compagnie « Les Entreprises D-Quatre Ltée » constituée en corporation, en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies du Québec, en date du 21e jour d'octobre 1970, et ayant son siège social dans la cité de St-Léonard, district de Montréal, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au 8320, de la rue Pontmain, l'a transporté au 6190, de la rue Albert Lozeau, dans la cité de St-Léonard, district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à St-Léonard, ce 6e jour d'avril 1973.

Le président,
51712-o MICHEL PIERRE DRAGON.

Placements Prémico inc.

Avis est donné que la compagnie « Placements Prémico inc. » constituée en corporation par lettres patentes en date du 14 août 1968, et ayant son siège social dans la ville de Lévis où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au numéro 52, de la rue Côte du Passage, l'a transporté au numéro 266, de la rue St-Georges, en la ville de Lévis.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Lévis, ce 24e jour d'avril 1973.

Le président,
51713-o MICHEL RUEL.

Ludcom Inc.

Prenez avis que le siège social de la compagnie situé au 406 ouest, avenue des Pins à Montréal a, par résolution des administrateurs de la compagnie adoptée en date du 28 décembre 1972, été transporté au 1454, de la Montagne à Montréal.

Montréal, ce 10 janvier 1972.

(Sceau) *Le secrétaire,*
PIERRE CHÉNIER.

51736-o 724171

Club Jeunesse Inc.

Notice is hereby given that the company "Club Jeunesse Inc.", incorporated under Part I of the Companies Act on the fifth day of May nineteen hundred and seventy-two, and having its head office at No. 9334 Lajeunesse Street, in the City of Montreal, has transferred it to No. 5450 Chemin de la Côte des Neiges, Room 112, also in Montreal.

From the date of the present notice, the said office shall be considered by the Company as being its head office.

Given in Montreal, this eighteenth day of January nineteen hundred and seventy-three.

G. BELLON,
Secretary.

51711-o 722441

Les Entreprises D-Quatre Ltée

Notice is given that "Les Entreprises D-Quatre Ltée", incorporated under the provisions of Part I of the Companies Act, dated the 21st day of October, 1970, and having its head office in the City of St. Léonard, District of Montreal, where its office was situated until now at 8320 Pontmain St., has moved said office to 6190 Albert-Lozeau St., in the City of St. Léonard, District of Montreal.

From the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being its head office.

Given at St. Léonard, this 6th day of April, 1973.

MICHEL PIERRE DRAGON,
51712 *President.*

Placements Prémico inc.

Notice is hereby given that "Placements Prémico inc." incorporated by letters patent dated August 14, 1968, and having its head office in the City of Lévis where its office was situated up to-day at number 52 Côte du Passage St., has moved it to number 266 St. Georges St., in the City of Lévis.

From and after the date of this notice, said office shall be considered by the company as being its head office.

Given at Lévis, this 24th day of April, 1973.

MICHEL RUEL,
51713 *President.*

Ludcom Inc.

Notice is given that, by a resolution adopted by the directors of the company on December 28, 1972, the head office of said company, located at 406 Pine Avenue West, in Montreal, has been transferred to 1454 Mountain Street, in Montreal.

Montreal, January 10, 1972.

(Seal) PIERRE CHÉNIER,
Secretary.

51736 724171

La Meunerie de Batiscan inc.

La compagnie « La Meunerie de Batiscan inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 2, rue Garagonthier, Québec, à Route de la Station, Batiscan.

Le secrétaire,
NICOLE LÉPINE CLOUTIER.

51734-o 3520-68

Pain Simard ltée

La compagnie « Pain Simard ltée » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 140, des Prairies, Québec, au numéro 2958, boulevard Mgr. Gauthier, Giffard.

Le secrétaire,
JEAN-M. BOUCHARD.

51735-o 6249-48

Immeubles Proludet Inc.

Avis est donné que la compagnie « Immeubles Proludet Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la première partie de la Loi des compagnies en date du vingt-deux (22) février mil neuf cent soixante-treize (1973), et ayant son siège social dans la ville de Victoriaville, a établi son bureau au numéro 27, de l'avenue des Bouleaux.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Victoriaville, ce 3e jour d'avril 1973.

Le secrétaire-trésorier,
51738-o LÉVIS LUPIEN.

Leeds Sales Ltd.

On donne avis par les présentes que la compagnie « Leeds Sales Ltd. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies par lettres patentes en date du 12 septembre 1971, a établi son siège social au 5715, Whitehorn, en la cité de Côte Saint-Luc.

Montréal, le 1er jour de mai 1973.

(Sceau) *Les procureurs,*
TINKOFF, SEAL,
51759 SHAPOSNICK & MOSCOWITZ.

Construction Denis Goulet inc.
Denis Goulet Construction Inc.

Avis est donné que la compagnie « Construction Denis Goulet inc. — Denis Goulet Construction Inc. », constituée en corporation par lettres patentes de la province de Québec en date du vingt janvier mil neuf cent soixante-treize (1973), a établi son bureau au numéro 225, rue St-André, Beaupré, P.Q.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Beaupré, ce 1er jour de février 1973.

51764-o DENIS GOULET.

La Meunerie de Batiscan inc.

Notice is hereby given that "La Meunerie de Batiscan inc." has moved its head office from 2 Garagonthier Street, Québec, to Route-de-la-Station, Batiscan.

NICOLE LÉPINE CLOUTIER,
Secretary.

51734 3520-68

Pain Simard ltée

Notice is hereby given that "Pain Simard ltée" has moved its head office from 140 des Prairies, Québec, to 2958 Mgr. Gauthier Boulevard, Giffard.

JEAN-M. BOUCHARD,
Secretary.

51735 6249-48

Immeubles Proludet Inc.

Notice is given that "Immeubles Proludet Inc." incorporated by letters patent under Part I of the Companies Act, dated February 22, one thousand nine hundred and seventy-three, and having its head office in the Town of Victoriaville, has established its office at 27 des Bouleaux Avenue.

From the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Victoriaville, this 3rd day of April, 1973.

LÉVIS LUPIEN,
51738 *Secretary-Treasurer.*

Leeds Sales Ltd.

Notice is hereby given that "Leeds Sales Ltd.", incorporated under Part I of the Québec Companies Act, by letters patent dated September 12th 1961 has established its head office at 5715 Whitehorn in the City of Côte Saint-Luc.

Montreal, the 1st day of May, 1973.

(Seal) TINKOFF, SEAL,
SHAPOSNICK & MOSCOWITZ,
51759-o *Attorneys.*

Construction Denis Goulet inc.
Denis Goulet Construction Inc.

Notice is hereby given that the company "Construction Denis Goulet inc. — Denis Goulet Construction Inc.", incorporated by letters patent of the Province of Québec, on the twentieth day of January nineteen hundred seventy-three (1973), has established its office at number 225 St-André Street, Beaupré, P.Q.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Beaupré, this 1st day of February, 1973.

51764-o DENIS GOULET.

Gauma inc.

La compagnie « Gauma inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 1021, avenue de la Loire, Sainte-Foy, au numéro 990, avenue Bégin, Québec.

Le président,
MARCEL SIROIS.

51737-o 1587-69

Gauma inc.

Notice is given that "Gauma inc." has transferred its head office from 1021 de la Loire Avenue, Ste. Foy, to 990 Bégin Avenue, Québec.

MARCEL SIROIS,
President.

51737 1587-69

Interimmobilia Ltée

Avis est donné que la compagnie « Interimmobilia Ltée » constituée en corporation en vertu de lettres patentes en date du 27e jour de janvier 1971, et ayant son siège social à Montréal, où elle avait son bureau situé jusqu'à aujourd'hui à la suite 2400, du numéro 500 Place d'Armes, Montréal, l'a transporté au numéro 225 ouest, de la rue Saint-Jacques, Montréal 126.

À compter du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 25e jour d'avril 1972.

Le secrétaire,
L. LEGAULT.

51739

Interimmobilia Ltée

Notice is given that "Interimmobilia Ltée", incorporated by letters patent dated January 27, 1971, and having its head office until to-day at 500 Place d'Armes, Suite 2400, Montreal, has transferred it to 225 St. James Street West, Montreal 126.

From the date of the present notice, said office shall be considered by the Company as its head office.

Given at Montreal, this 25th day of April, 1972.

L. LEGAULT,
Secretary.

51739-o

Randbell Holdings Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Randbell Holdings Ltd. » constituée en corporation selon la première partie de la Loi des compagnies en date du 16 mars 1967, et ayant son siège social dans la ville de Montréal où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au numéro 1 Place Ville Marie, suite 700, l'a transporté au numéro 2201 est, boul. Crémazie.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 11e jour d'avril 1973.

(Sceau) *Le secrétaire,*
51740-o CLAUDE J. E. DUPONT.

Randbell Holdings Ltd.

Notice is hereby given that the "Randbell Holdings Ltd." company incorporated under Part I of the Companies Act, on the 16th day of March, 1967, and having its head office in Montreal, where its office was situated up to today, at Suite 700, 1 Place Ville Marie, has moved it to 2201 Crémazie Blvd. East.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 11th day of April, 1973.

(Seal) CLAUDE J. E. DUPONT,
51740-o *Secretary.*

Régie des Marchés Agricoles du Québec

Office des producteurs de lait nature de Charlevoix

Les producteurs autrefois visés par le plan conjoint des producteurs de lait nature de Charlevoix, réunis en assemblée générale convoquée à cette fin, ont approuvé les modalités et le résultat de la liquidation de leur office et la Régie des marchés agricoles du Québec a ratifié les décisions prises par cette assemblée.

En conséquence, prenez avis qu'à compter de la date de la présente publication, l'Office des producteurs de lait nature de Charlevoix est dissous.

Montréal, le 25 avril 1973.

Régie des marchés agricoles du Québec,
Le secrétaire,
51706-o GILLES LE BLANC.

Québec Agricultural Marketing Board

Charlevoix Fluid Milk Producers' Board

At a general meeting called for this purpose, the producers formerly covered by the Joint Plan of Charlevoix Fluid Milk Producers approved the terms, conditions and consequences of the winding-up of their Board. The Québec Agricultural Marketing Board has ratified the decisions taken by aforesaid assembly.

Consequently, notice is given that, to take effect from the date of this publication, the Charlevoix Fluid Milk Producers' Board shall be dissolved.

Montreal, April 25, 1973.

Québec Agricultural Marketing Board,
GILLES LE BLANC,
51706 *Secretary.*

Syndicat des producteurs de lait nature du comté de Portneuf à titre d'administrateur du plan conjoint des producteurs de lait nature du comté de Portneuf

Les producteurs autrefois visés par le plan conjoint des producteurs de lait nature du comté de Portneuf, réunis en assemblée générale convoquée à cette fin, ont approuvé les modalités et le résultat de la liquidation des affaires du Syndicat des producteurs de lait nature du comté de Portneuf à titre d'administrateur du plan conjoint des producteurs de lait nature du comté de Portneuf et la Régie des marchés agricoles du Québec a ratifié les décisions prises par cette assemblée.

En conséquence, prenez avis qu'à compter de la date de la présente publication, les affaires du Syndicat des producteurs de lait nature du comté de Portneuf à titre d'administrateur du plan conjoint des producteurs de lait nature du comté de Portneuf sont liquidées.

Régie des marchés agricoles du Québec,
Le secrétaire,
51706-o GILLES LE BLANC.

Portneuf County Whole Milk Producers' Syndicate as administrator of the Portneuf County Whole Milk Producers' Joint Plan

At a general meeting called for this purpose, the producers formerly covered by the Portneuf County Whole Milk Producers' Joint Plan approved the terms, conditions and consequences of the winding-up of the affairs of the Portneuf County Whole Milk Producers' Syndicate as administrator of the Portneuf County Whole Milk Producers' Joint Plan. The Québec Agricultural Marketing Board has ratified the decisions taken by this assembly.

Consequently, notice is given that, to take effect from the date of this publication, the affairs of the Portneuf County Whole Milk Producers' Syndicate as administrator of the Portneuf County Whole Milk Producers' Joint Plan shall be wound up.

Québec Agricultural Marketing Board,
GILLES LE BLANC,
51706 *Secretary.*

Compagnies étrangères *Permis*

Tartini Musical Imports Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « Tartini Musical Imports Ltd. », a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est monsieur Maurice A. Forget, avocat, 3400, Tour de la Bourse, 800, place Victoria, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi au 3400, Tour de la Bourse, 800, place Victoria, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.
FERNAND LALONDE.
51703 PA: 107-72

The Diner's Club Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « The Diner's Club Inc. », a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est John G. Porteous, avocat, et conseiller de la Reine 1, place Ville-Marie, suite 700, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi au 1, place Ville-Marie, suite 700, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.
51703 PA: 22-73

Extra-Provincial Companies *Licensed*

Tartini Musical Imports Ltd.

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "Tartini Musical Imports Ltd.", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Maurice A. Forget, advocate, 3400 The Stock Exchange Tower, 800 Victoria Square, Montreal.

The principal office of the company in the Province is at 3400 The Stock Exchange Tower, 800 Victoria Square, Montreal, judicial District of Montreal.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
51703-o PA: 107-72

The Diner's Club Inc.

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "The Diner's Club Inc.", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is John G. Porteous, advocate and Queen's Counsel, 1 Place Ville Marie, Suite 700, Montreal.

The principal office of the company in the Province is at 1 Place Ville Marie, Suite 700, Montreal, judicial District of Montreal.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
51703-o PA: 22-73

Frontier Mud Logging Ltd.

Avis est donné que le 15e jour de mars 1973, le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a accordé un nouveau permis à « Borst & Giddens (Canada) Ltd. », l'autorisant à exercer son commerce dans la province sous son nouveau nom de « Frontier Mud Logging Ltd. », en vertu des dispositions de la Loi des compagnies étrangères, Statuts refondus, 1964, chapitre 282.

Le sous-ministre des institutions financière compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

51770 PA: 95-72

Frontier Mud Logging Ltd.

Notice is given that, on 15th day of March, 1973, a new license was granted by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, to "Borst & Giddens (Canada) Ltd.", authorizing it to carry on business in the Province under its new name of "Frontier Mud Logging Ltd.", pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act, Revised Statutes, 1964, chapter 282.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

51770-o PA: 95-72

Avis divers

**Corporation Municipale de St-Éleuthère,
Comté de Kamouraska
Corporation Municipale de St-Pierre-D'Escourt
Comté de Témiscouata
Corporation Municipale de Sully
Comté de Témiscouata**

À: Toutes les personnes inscrites sur le rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaire ou locataire d'immeuble imposable et, s'il s'agit de personne physique, qui est majeure et possède la citoyenneté canadienne;

Avis est par les présentes donné que le conseil de la municipalité de St-Éleuthère, le conseil de la municipalité de St-Pierre d'Escourt et le conseil de la municipalité de Sully, ont adopté, à la majorité de leurs membres, des règlements, soit le règlement No 144 de la municipalité de St-Éleuthère, le règlement No 53 de la municipalité de St-Pierre d'Escourt et le règlement No 99 de la municipalité de Sully, autorisant ces municipalités à présenter une requête au lieutenant-gouverneur en conseil, pour fusionner les municipalités de St-Éleuthère, de St-Pierre d'Escourt et de Sully, et créer la nouvelle municipalité de la nouvelle Ville de Pohénégamook aux conditions suivantes:

1. Le nom de la nouvelle Ville est Pohénégamook;

2. Le territoire de la nouvelle Ville est celui déterminé par la description technique et le plan sur toile préparés par M. Marc Thiboutot, arpenteur-géomètre, en date du 16 du mois de janvier 1973;

3. La nouvelle municipalité est régie par la Loi des cités et villes;

4. Jusqu'à la première élection générale, le conseil provisoire sera composé de sept (7) membres. Le maire de la nouvelle municipalité est l'ancien maire de la municipalité de St-Éleuthère dans le premier tiers de la durée du conseil provisoire, l'ancien maire de la municipalité de Sully dans le deuxième tiers de la durée du conseil provisoire, l'ancien maire de la municipalité de St-Pierre d'Escourt dans le troisième tiers de

Miscellaneous Notices

**Municipal Corporation of St. Éleuthère,
County of Kamouraska
Municipal Corporation of St. Pierre-D'Escourt
County of Témiscouata
Municipal Corporation of Sully,
County of Témiscouata**

To: All persons entered on the valuation roll in force as property-owner or as tenant of a taxable immoveable property and, in the case of a physical person, of full age and a Canadian citizen;

Notice is hereby given that the Municipal Council of St. Éleuthère, the Municipal Council of St. Pierre-d'Escourt and the Municipal Council of Sully, by the majority of their members, have adopted bylaws, namely bylaw number 144 for the Municipality of St. Éleuthère, bylaw number 53 for the Municipality of St. Pierre-d'Escourt and bylaw number 99 for the Municipality of Sully, authorizing these Municipalities to present a petition to the Lieutenant-Governor in Council, requesting the amalgamation of the Municipalities of St. Éleuthère, of St. Pierre-d'Escourt and of Sully, and the creation of a new municipality of the new Town of Pohénégamook under the following conditions:

1. The name of the new Town shall be Pohénégamook;

2. The territory of the new Town shall be the one determined by the technical description and the blueprint prepared by Mr. Marc Thiboutot, land-surveyor, dated January 16, 1973;

3. The new municipality shall be governed by the Cities and Towns Act;

4. Until the first general election, the Provisional Council shall be composed of seven (7) members. The mayor of the new Municipality shall be the former mayor of the Municipality of St. Éleuthère for the first third of the Provisional Council's term of office, the former mayor of the Municipality of Sully for the second third of the Provisional Council's term of office and the former mayor of the Municipality of St. Pierre-

la durée du conseil provisoire. Lorsque l'un des anciens maires des trois (3) municipalités fusionnées est maire de la nouvelle municipalité pendant la durée du conseil provisoire, les deux (2) anciens maires sont automatiquement conseillers. Les conseils de chacune des municipalités existantes avant la fusion choisiront parmi leurs membres quatre (4) autres conseillers dont (2) seront désignés parmi les membres du conseil de la municipalité de St-Éleuthère, un parmi les membres du conseil de la municipalité de St-Pierre d'Escourt et un parmi les membres du conseil de la municipalité de Sully. Chaque conseil désignera le ou les membres qu'ils représenteront sur le conseil provisoire de la nouvelle municipalité;

5. La première séance du conseil provisoire sera tenue le deuxième lundi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu en la salle de l'Hôtel de Ville de St-Pierre d'Escourt sans autre convocation;

6. Le greffier de la nouvelle ville sera le secrétaire-trésorier de l'ancienne municipalité de St-Éleuthère, conformément à l'article 5*g*) de la Loi favorisant le regroupement des municipalités chapitre 53 des lois de 1971;

7. À compter de la première élection générale, le nombre des membres du conseil de la nouvelle Ville sera de six (6);

8. Le territoire de la nouvelle Ville sera divisé en trois (3) quartiers nommés comme suit:

— St-Éleuthère, Escourt, Sully.

Chaque quartier a deux (2) sièges numérotés; le quartier de St-Eleuthère possède les sièges numéros 1 et 2, le quartier Escourt possède les sièges numéros 3 et 4, et le quartier Sully possède les sièges numéros 5 et 6; la description technique de chacun des quartiers correspond à celle préparée et signée par Marc Thiboutot, arpenteur-géomètre, en date du 16 du mois de janvier 1973;

9. La première élection générale du maire et des conseillers aura lieu le premier dimanche de novembre de l'année de l'entrée en vigueur des lettres patentes, si les lettres patentes sont en vigueur avant le premier août de cette année; si elles sont en vigueur après le 1er août de cette année, la première élection générale a lieu le 1er dimanche de novembre;

10. Les taxes spéciales continueront à être prélevées conformément aux dispositions des règlements d'emprunt adoptés par les municipalités de St-Éleuthère, Escourt et Sully;

11. Les surplus accumulés au fonds général dans chacune des municipalités, s'il y a lieu, au moment de l'entrée en vigueur des lettres patentes, seront dépensés pour des immobilisations dans le territoire pour lequel ils ont été contractés;

12. Les déficits accumulés au fonds général dans chacune des municipalités, s'il y a lieu, au moment de

d'Escourt for the last third of the Provisional Council's term of office. When one of the former mayors of the three (3) amalgamated municipalities is in office as mayor of the new Municipality during the term of the Provisional Council, the two (2) other former mayors shall be automatically appointed councillors. The councils of each of the municipalities existing before the amalgamation shall elect four (4) other councillors, of whom two (2) shall be chosen among the members of the Council of the Municipality of St. Éleuthère, one among the members of the Council of the Municipality of St. Pierre-d'Escourt and one among the members of the Council of the Municipality of Sully. Each council shall designate one or more of the members it shall appoint on the Provisional Council of the new Municipality;

5. The first meeting of the Provisional Council shall be held on the second judicial Monday following the coming into force of the letters patent. It shall be held at the Town Hall of the Town of St. Pierre-d'Escourt without further notice;

6. The Town Clerk of the new Town shall be the Secretary-Treasurer of the former municipality of St. Éleuthère, in conformity with section 5*g*) of the Act to promote the regroupment of municipalities, Statutes of 1971, chapter 53;

7. From the date of the first general election, the number of the members of the Council of the new Town shall be six (6);

8. The territory of the new Town shall be divided into three (3) wards, named as follows:

— St. Éleuthère, Escourt, Sully.

Each ward shall have two (2) numbered seats; the St. Éleuthère Ward shall have the seats numbered 1 and 2, the Escourt Ward shall have the seats numbered 3 and 4, and the Sully Ward shall have the seats numbered 5 and 6; the technical description of each ward is identical to the description prepared and signed by Marc Thiboutot, land-surveyor, dated the 16th of the month of January, 1973;

9. The first general election of the mayor and of the councillors shall be held on the first Sunday of November in the year of the coming into force of the letters patent, should the letters patent come into force prior to the first of August of said year; if they come into force after the first of August of that year, the first general election shall be held on the first Sunday of November;

10. The special taxes shall continue to be levied in conformity with the provisions of the loan bylaws passed by the municipalities of St. Éleuthère, Escourt and Sully;

11. The surplus accumulated in the general funds of each of the municipalities, as the case may be, at the time of the coming into force of the letters patent, shall be used for capital expenditures in the territory for which they were contracted;

12. The deficits accumulated in the general funds of each of the municipalities, as the case may be, at the

l'entrée en vigueur des lettres patentes, demeurent à la charge du territoire pour lequel ils ont été contractés;

13. L'Office Municipal d'Habitation de la municipalité de St-Pierre d'Escourt devient l'Office Municipal d'Habitation de la nouvelle municipalité;

14. Les dettes concernant le Ministère de la Famille et du Bien-Être Social, et le Ministère de la Santé de la municipalité de St-Pierre d'Escourt demeurent à la charge du territoire pour lequel elles ont été contractées;

15. Le rôle d'évaluation de la nouvelle municipalité est composé du rôle d'évaluation de chacune des municipalités fusionnées lors de l'entrée en vigueur des lettres patentes. Le conseil pourra cependant faire reviser les rôles d'évaluation en vigueur lors de l'entrée en vigueur des lettres patentes jusqu'au dépôt d'un nouveau rôle d'évaluation; le rôle d'évaluation des trois (3) municipalités fusionnées sera, s'il y a lieu, uniformisé à 100% de la valeur en attendant qu'un nouveau rôle soit fait conformément à la loi;

16. Les biens fonds imposables de l'ancien territoire de la municipalité de Sully seront exempts de taxes foncières pour les cinq (5) premières années suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes, à l'exception de tout nouveau bien fonds imposable inscrit au rôle d'évaluation; cependant les contribuables de la municipalité de Sully seront appelés à payer tout taux de taxe foncière générale et spéciale de la nouvelle municipalité en excédant de $0.60 du cent dollars d'évaluation;

17. Les revenus de la taxe de vidanges devront compenser les dépenses de ce service;

18. La nouvelle municipalité devra respecter, dans la composition de toute nouvelle commission, et plus particulièrement d'une Commission d'Urbanisme ou d'une Commission de Loisirs, le principe de la répartition proportionnelle basée sur la population des quartiers St-Éleuthère, Sully et St-Pierre d'Escourt;

19. Tous les biens mobiliers et immobiliers appartenant à chacune des municipalités fusionnées deviendront la propriété de la nouvelle municipalité;

20. La nouvelle Ville deviendra effective selon la loi.

Tout propriétaire ou tout locataire des municipalités concernées peut s'opposer au principe de la fusion ou aux modalités de la requête conjointe dans les trente jours qui suivent la date de la dernière parution dans le Journal du présent avis et peut faire connaître les motifs de son opposition en s'adressant par écrit à la Commission Municipale du Québec, Complexe « G », Hôtel du Gouvernement, Québec.

On peut prendre connaissance et obtenir copie du texte de la requête conjointe aux secrétariats des municipalités de St-Éleuthère, de St-Pierre d'Escourt et de Sully.

Le secrétaire-trésorier
de la municipalité de St-Éleuthère,
51771-o Mme NOËLLA THÉRIAULT.

time of the coming into force of the letters patent, shall be borne by the territory for which they were contracted;

13. The Municipal Housing Corporation of the Municipality of St. Pierre-d'Escourt becomes the Municipal Housing Corporation of the new Municipality;

14. The amounts owing to the Department of Family and Social Welfare, and to the Department of Health by the Municipality of St. Pierre-d'Escourt shall remain the responsibility of the territory for which they were contracted;

15. The valuation roll of the new municipality shall be composed of the valuation roll of each of the amalgamated municipalities at the time of the coming into force of the letters patent. However, the Council may proceed to the revision of the valuation rolls in effect at the time of the coming into force of the letters patent until a new valuation roll is filed; the valuation roll of the three (3) amalgamated municipalities shall, as the case may be remain uniform at 100% of the value, until a new valuation roll is prepared according to law;

16. The taxable landed properties of the former territory of the Municipality of Sully shall be exempt from land taxes during the first five (5) years following the coming into force of the letters patent, with the exception of any new taxable landed property entered on the valuation roll; however, the taxpayers of the Municipality of Sully shall be required to pay for any general and special land tax rate of the new Municipality exceeding $0.60 per hundred dollars of valuation;

17. The garage disposal taxes shall cover the expenses for such service;

18. The new municipality shall take into account, when constituting any new commission, particularly a Town Planning Commission or a Commission on Recreation, the principle of proportional distribution based on the population of the St. Éleuthère, Sully and St. Pierre-d'Escourt wards;

19. All the moveable and immoveable properties belonging to each of the amalgamated municipalities shall become the property of the new Municipality;

20. The new Town shall become effective in conformity with the law.

Any proprietor or tenant of the municipalities concerned may oppose the principle of the amalgamation or the terms and conditions of the joint petition, within the thirty days following the date of the last publication of this notice in a newspaper. He may make known the reasons of his opposition, in writing, to the Québec Municipal Commission, Building "G", Parliament Buildings, Québec.

The text of the joint petition may be examined and a copy thereof obtained at the Secretariat of the municipalities of St. Éleuthère, St. Pierre-d'Escourt and Sully.

MRS. NOËLLA THÉRIAULT,
Secretary-Treasurer
51771 *of the municipality of St. Éleuthère.*

Centre Sepharade (Merkaz)
Sephardic Center (Merkaz)

On donne avis par les présentes que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de décembre 1972, constituant en corporation régie par la Loi des corporations religieuses, chapitre 75, 1971: Isaac Ezagui, grossiste en articles de nouveauté, du 5151, avenue Bourret, Salomon I. Ezagui, retraité, du 5040, avenue Barclay, app. 7, et Michel Abitol, commis, du 4101, avenue Kent, tous de Montréal.

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir ou posséder est de $2,000,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est à 5151, avenue Bourret, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le directeur du serice des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

51703-o 729704

Club Coursiers des Neiges inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes, en date du 19e jour de mars 1973, constituant en corporation sans capital-actions, les membres actuels de « Club Coursiers des Neiges inc. », déjà constituée en corporation le ou vers le 27 novembre 1969, en vertu de la Loi des clubs de récréation (Statuts refondus, 1964, chapitre 298).

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de $200,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est à Normandin, district judiciaire de Roberval.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

51703-o 731310

Club des Chainons inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes, en date du 14e jour de février 1973, constituant en corporation régie par la première partie de la Loi des compagnies, sous le nom de « Club des Chainons inc. », avec un capital total de $50,000, divisé en 25 actions ordinaires de $1,000 chacune et en 250 actions privilégiées de $100 chacune, les membres actuels de « Club des Chainons », déjà constituée en corporation le ou vers le 28 mai 1965, en vertu de la Loi des clubs de chasse et de pêche (Statuts refondus, 1964, chapitre 204).

Le siège social de la nouvelle corporation est à 2537, Place Monceaux, Sillery, district judiciaire de Québec.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

51703-o 730719

Centre Sepharade (Merkaz)
Sephardic Center (Merkaz)

Notice is hereby given that letters patent bearing dated the 30th day of December, 1972, have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, to constitute as a corporation governed by the Religious Corporations Act, Chapter 75, 1971, Isaac Ezagui, dry goods-wholesaler, 5151 Bourret Avenue, Salomon I. Ezagui, retired, 5040 Barclay Avenue, Apt. 7, and Michel Abitol, clerk, 4101 Kent Avenue, all of Montreal.

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may own or hold is to be limited, is $2,000,000.

The head office of the new corporation is at 5151 Bourret Avenue, Montreal, judicial District of Montreal.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

51703-o 729704

Club Coursiers des Neiges inc.

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, under Part III of the Companies Act, he has issued letters patent, bearing date the 19th day of March, 1973, incorporating as a corporation without share capital, the present members of "Club Coursiers des Neiges inc.", previously incorporated on or about November 27, 1969, under the Amusement Clubs Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 298).

The amount to which the value of immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $200,000.

The head office of the new Corporation is at Normandin, in the Judicial District of Roberval.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

51703 731310

Club des Chainons inc.

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, under Part I of the Companies Act, he has issued letters patent, bearing date the 14th day of February, 1973, to incorporate as a corporation governed by Part I of the Companies Act, under the name of "Club des Chainons inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 25 common shares of a value of $1,000 each and 250 preferred shares of a value of $100 each, the present members of "Club des Chainons", previously incorporated on or about May 28, 1965, under the Fish and Game Clubs Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 204).

The head office of the new Corporation is at 2537 Place Monceaux, Sillery, Judicial District of Québec.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

51703 730719

The Spiritual Assembly of the Baha'is of Lasalle
L'Assemblée Spirituelle des Baha'is de Lasalle

On donne avis par les présentes que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a accordé des lettres patentes, en date du 14e jour de février 1973, constituant en corporation régie par la Loi des corporation religieuses, chapitre 75, 1971, William Frank DuQuet, écrivain, 165, Strathyre, No 105; Francis Joseph Bernard Carter, dessinateur d'architecture, 382, 1ère avenue, Shahpour Javanmardy, médecin: Dame Mahindokht Modarai, mènagère, épouse dudit Shahpour Javanmardy, tous deux du 8537, David-Boyer: Judith Anne Best, enseignante, fille majeure, 826, 44e avenue: Dame Patricia Nichols, ménagère, épouse de Joseph Édouard Marcel Jacques, 7772, Georges, app. 2: Monique Anita Louise Richer, secrétaire, fille majeure, 380, 1ère avenue; Dame Monavar Modarai, ménagère, épouse de Nosratullah Khodadadeh, 8443, Rejane: et Dame Sharyn Alana Shulman, secrétaire, épouse de Gordon Frederich Holcroft, 306, 6e avenue, tous de Lasalle.

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $5,000,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est à 380, 1ère avenue, Lasalle, district judiciaire de Montréal.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

51703-o 730664

The Spiritual Assembly of the Baha'is of Lasalle
L'Assemblée Spirituelle des Baha'is de Lasalle

Notice is hereby given that letters patent bearing dated the 14th day of February, 1973, have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, to constitute as a corporation governed by the Religious Corporations Act, Chapter 75, 1971, William Frank DuQuet, writer, 165 Strathyre, No. 105, Francis Joseph Bernard Carter, architectural designer, 382 – 1st Avenue, Shahpour Javanmardy, medical doctor, Dame Mahindokht Modarai, housewife, wife of the said Shahpour Javanmardy, both of 8537 David Boyer, Judith Anne Best, teacher, spinster, 826 – 44th Avenue, Dame Patricia Nichols, housewife, wite of Joseph Édouard Marcel Jacques, 7772 Georges, Apt. 2, Monique Anita Louise Richer, secretary, spinster, 380 – 1st Avenue, Dame Monavar Modarai, housewife, wife of Nosratullah Khodadadeh, 8443 Rejane, and Dame Sharyn Alana Shulman, secretary, wife of Gordon Frederich Holcroft, 306 – 6th Avenue, all of Lasalle.

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may own or hold is to be limited, is $5,000,000.

The head office of the new corporation is at 380 – 1st Avenue, Lasalle, judicial District of Montreal.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

51703-o 730664

Société de Tourisme de la Baie James
James Bay Tourism Corporation

Avis est donné qu'en vertu des articles 21 et 18 du chapitre 34, Loi du développement de la région de la Baie James, sanctionnée le 14 juillet 1971, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur, des lettres patentes datées du 26e jour d'avril 1973, constituant en corporation: Charles Boulva, administrateur et président du conseil d'administration de la Société de développement de la Baie James, de Côte-Saint-Luc, Fred H. Ernst, administrateur et vice-président de la Société de développement de la Baie James, de Mont-Royal, Me Jacques Duhamel, secrétaire de la Société de développement de la Baie James, de Saint-Laurent, et Me Roger-Louis Beaulieu, avocat et conseiller en loi de la Reine, de Montréal, pour représenter la Société de développement de la Baie James et l'un de ses partenaires, aux fins de constituer une filiale conformément à ladite loi devant exercer les objets énumérés à l'article 18 de cette loi et tous autres pouvoirs permis par la loi, sous le nom de « Société de Tourisme de la Baie James— James Bay Tourism Corporation », avec un capital total de $5,000,000, divisé en 500,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-procureur général adjoint,
JEAN ALARIE.

51716-o 731876

Société de Tourisme de la Baie James
James Bay Tourism Corporation

Notice is given that, pursuant to sections 21 and 18 of the James Bay Region Development Act (Statutes of 1971, Chapter 34), assented to on the 14th of July, 1971, the Lieutenant-Governor has issued letters patent, bearing date the 26th day of April, 1973, incorporating: Charles Boulva, director and chairman of the boards of directors of the James Bay Development Corporation, of Côte-Saint-Luc, Fred H. Ernst, director and vice-president of the James Bay Development Corporation, of Mount Royal, Me Jacques Duhamel, secretary of the James Bay Development Corporation, of St. Laurent, and Me Roger-Louis Beaulieu, lawyer and Queen's Counsel learned in the law, of Montreal, to represent the James Bay Development Corporation and one of its partners, for the purpose of constituting a subsidiary in compliance with said Act, to carry out the objectives set forth in section 18 of said Act, and to exercise all other powers authorized by law, under the name of "Société de Tourisme de la Baie James — James Bay Tourism Corporation", with a total capital stock of $5,000,000, divided into 500,000 common shares of a nominal value of $10 each.

The corporate seat of the Company will be in Montreal, Judicial District of Montreal.

JEAN ALARIE,
Assistant Deputy Attorney General.

51716 731876

Communauté Urbaine de Québec

Avis est par les présentes donné que les membres du Conseil de la Communauté urbaine de Québec, à une assemblée tenue le 17 avril 1973, ont adopté le règlement No 44, amendant le règlement No 3, pour changer son siège social du 880 au 930, Chemin Ste-Foy, Québec 6.

Le secrétaire,
51753-o YVAN DALLAIRE, *avocat.*

Succession Fernand Couture

Avis est donné que Nicole Cyr, épouse de feu Monsieur Fernand Couture, maîtresse de maison, domiciliée au numéro 48 rue St-Onésime, Lévis, province de Québec, a accepté, sous bénéfice d'inventaire la succession de feu Monsieur Fernand Couture, son époux décédé le 14 octobre 1972, en vertu d'un acte d'acceptation sous bénéfice d'inventaire, reçu devant Me Paul-Henri Lacroix, notaire, le 11 avril 1973 et enregistré au bureau d'enregistrement de Lévis, le 13 avril 1973, sous le numéro 173,626.

51761-o PAUL-HENRI LACROIX, *notaire.*

Québec Urban Community

Notice is hereby given that the members of the Council of the Québec Urban Community, at a meeting held on April 17, 1973, adopted bylaw No. 44, amending bylaw No. 3, for change its head office from 880 to 930, Ste. Foy Road, Québec 6.

YVAN DALLAIRE, *Lawyer,*
51753-o *Secretary.*

Estate of Fernand Couture

Notice is given that Nicole Cyr, wife of the late Mr. Fernand Couture, housewife, domiciled at 48 St. Onésime Street, Lévis, Province of Québec, has accepted, under benefit of inventory, the estate of the late Mr. Fernand Couture, her husband who died on October 14, 1972, pursuant to a deed of acceptance under benefit of inventory received before Me Paul-Henri Lacroix, notary, on April 11, 1973 and registered at the Lévis Registry Office, on April 13, 1973, under number 173, 626.

51761 PAUL-HENRI LACROIX, *Notary.*

Caisses d'épargne et de crédit

La Caisse Populaire Desjardins de Saint-François d'Assise

(*Loi des Caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 30 janvier 1973, par « La Caisse Populaire Desjardins de Saint-François d'Assise », modifiant son territoire qui était « la paroisse Saint-François d'Assise » en celui de la « Ville de Trois-Rivières ».

Québec, le 26 avril 1973.
Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
51754-o FERNAND LALONDE.

Savings and Credit Unions

La Caisse Populaire Desjardins de Saint-François d'Assise

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on January 30, 1973, by "La Caisse Populaire Desjardins de Saint-François d'Assise", changing its territory, which was "the Parish of Saint-François d'Assise", to that of the "City of Trois-Rivières".

Québec, April 26, 1973.
FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
51754

Liquidation — Loi de la

Association coopérative forestière de Dupuy

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que l'« Association coopérative forestière de Dupuy », dont le siège social était situé à Dupuy, dans le district électoral d'Abitibi-ouest, a été dissoute le 25 avril 1973, ce conformément aux dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
51732-o FERNAND LALONDE.

Winding-Up Act

Association coopérative forestière de Dupuy

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that "Association coopérative forestière de Dupuy", whose head office was located in Dupuy, in the Electoral District of Abitibi-West, was dissolved on April 25, 1973, the foregoing in conformity with the provisions of the Cooperative Associations Act and of the Winding-Up Act.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
51732

Crémerie coopérative de Berthier

(*Loi des sociétés coopératives agricoles*)

Avis est donné que la société coopérative agricole « Crémerie coopérative de Berthier », dont le siège social était situé à Berthierville, dans le district électoral de Berthier, a été dissoute le 25 avril 1973, ce conformément aux dispositions de la Loi des sociétés coopératives agricoles et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

51730-o

Crémerie coopérative de Berthier

(*Cooperative Agricultural Associations Act*)

Notice is given that the Cooperative Agricultural Association "Crémerie coopérative de Berthier", whose head office was located in Berthierville, in the Electoral District of Berthier, was dissolved on April 25, 1973, the foregoing in conformity with the provisions of the Cooperative Agricultural Associations Act and of the Winding-Up Act.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

51730

L'Association coopérative de consolidation de St-Vital de Clermont

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que « L'Association coopérative de consolidation de St-Vital de Clermont », dont le siège social était situé à St-Vital de Clermont, dans le district électoral d'Abitibi-ouest, a été dissoute le 25 avril 1973, ce conformément aux dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

51731-o

L'Association coopérative de consolidation de St-Vital de Clermont

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that "L'Association coopérative de consolidation de St-Vital de Clermont", whose head office was located in St. Vital de Clermont, in the Electoral District of Abitibi-West, was dissolved on April 25, 1973, the foregoing in conformity with the provisions of the Cooperative Associations Act and of the Winding-Up Act.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

51731

Demandes à la Législature

Communauté urbaine de Montréal

Avis est par les présentes donné que, sujet à l'approbation de son conseil et de son comité exécutif, la Communauté urbaine de Montréal, ayant son siège social dans la ville de Montréal, s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi pour:

1. Autoriser la Communauté à construire, posséder et exploiter des parcs de stationnement et à établir des postes de taxis et d'autobus nécessaires ou utiles aux fins du Métro;

2. Autoriser la Communauté à exproprier aux fins d'aménager et de développer des terrains industriels et commerciaux et à exproprier des biens situés à proximité du Métro en vue de permettre un meilleur aménagement des accès au Métro;

3. Autoriser la Communauté à effectuer, sans expropriation préalable, des travaux en sous-sol lorsque ces travaux s'effectuent au-delà d'une profondeur déterminée;

4. Dispenser la Communauté de modifier les répartitions des budgets des exercices 1972 et 1973 en fonction de la Loi sur l'évaluation foncière et des subventions gouvernementales;

5. Déterminer les fonctions du service de promotion économique;

6. Préciser certaines dispositions financières et certaines dispositions relatives aux emprunts, applicables à la Communauté;

Applications to Legislature

Montreal Urban Community

Notice is hereby given that, subject to the authorization of its Council and of its Executive Committee, the Montreal Urban Community, having its head office in the city of Montreal will apply to the National Assembly of Québec, at its present or next Session, to obtain the adoption of an act so as:

1. To authorize the Community to construct, own and administer parking lots and to establish taxicabs and buses stands necessary or useful for Metro purposes;

2. To authorize the Community to organize and develop industrial and commercial lots and to expropriate properties situated in the vicinity of the Metro for a better lay-out of the approaches to the Metro;

3. To authorize the Community to effect underground works, without prior expropriation, provided such works are made beyond a prescribed depth;

4. To dispense the Community to modify the apportionments of the 1972 and 1973 budgets to give effect to the Real Estate Assessment Act and to governmental subsidies;

5. To determine the functions of the Economic Promotion Department;

6. To explicit certain financial provisions and certain provisions related to loans, applicable to the Community;

7. Préciser les dispositions relatives à l'intégration des réseaux d'aqueduc et d'égout et du personnel des municipalités affectées à ces réseaux;

8. Modifier la loi du Boulevard métropolitain aux fins de prévoir que la Communauté ne procède plus aux expropriations et aux répartitions pour les fins des voies latérales et aux fins de rendre exécutoires les répartitions faites pour les fins du Boulevard métropolitain et des voies latérales;

9. Autoriser le comité exécutif à passer certains baux et, pendant la période nécessaire à la construction du Métro et des usines d'épuration, à acquérir et utiliser toutes servitudes et droits temporaires sur des immeubles;

10. Modifier et préciser certaines dispositions de la loi applicables au Conseil de sécurité publique et au service de police de la Communauté;

11. Prévoir des sanctions aux règlements de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal;

Montreal, ce 17e jour d'avril 1973.

Les procureurs
de la Communauté urbaine de Montréal,
BEAUPRÉ, TRUDEAU, SYLVESTRE
51544-17-4-o & TAILLEFER.

7. To clarify provisions related to the integration of sewers and water works systems and of municipal employees assigned to such systems;

8. To modify an act respecting the Metropolitan Boulevard to provide that the Community does no longer proceed to expropriate and to apportion the expenses for purposes of the lateral roads, and to provide that the apportionments made for purposes of the Metropolitan Boulevard and of the lateral roads are executory;

9. To authorize the Executive Committee to pass certain leases and, during the period necessary for the construction of the Metro and of the water treatment plants, to acquire and use any servitude and temporary right related to immoveables;

10. To modify and clarify certain legal provisions applicable to the Public Security Council and the Police Department of the Community.

11. To provide for sanction to the by-laws of the Montreal Urban Community Transit Commission;

and for various other purposes.

Montreal, this 17th day of April 1973.

BEAUPRÉ, TRUDEAU, SYLVESTRE
& TAILLEFER,
Attorneys for
51544-17-4-o *Montreal Urban Community.*

La Corporation Ivanhoe

Avis public est, par les présentes, donné que « La corporation Ivanhoe, corps politique et incorporé, ayant son bureau d'affaires dans les ville et district de Montréal, s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec pour l'adoption d'une loi afin de faire éteindre la servitude et droit de passage grevant partie des lots numéros quatre-vingt-six (86) et quatre-vingt-onze (91) du cadastre de la Paroisse de Laprairie de la Magdeleine, en faveur des résidus non subdivisés des lots originaires numéros quatre-vingt-quatre (84), quatre-vingt-cinq (85) et quatre-vingt-six (86), dudit cadastre.

Montréal, le 6 avril 1973.

Les procureurs de la corporation,
VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
51447-16-4-o BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.

Ivanhoe Corporation

Public notice is hereby given that "Ivanhoe Corporation", body politic and corporate, having its head office in the City and District of Montreal, shall apply to the Québec National Assembly for the adoption of an act in order to have the servitude and right-of-way abolished on part of lots numbers eighty-six (86) and ninety-one (91) of Cadastre of the Parish of Laprairie of Magdeleine, in favour of non-subdivided residues of original lots numbers eighty-four (84), eighty-five (85) and eighty-six (86) of the said cadastre.

Montreal, April 6, 1973.

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.
51447-16-4-o *Attorneys for the corporation.*

Municipalité de la Paroisse de St-Raphaël de l'Île Bizard

Avis est par les présentes donné que la municipalité de la paroisse de Saint-Raphaël de l'Île Bizard, dans le comté Robert-Baldwin, s'adressera à l'Assemblée nationale de la province de Québec, à sa présente ou prochaine session, pour l'adoption d'une loi modifiant la loi 1969 des Statuts refondus du Québec, chapitre 84, dans le but de se faire exclure du territoire et de la juridiction de la Communauté urbaine de Montréal, et pour toutes autres fins.

Municipalité de la paroisse de Saint-Raphaël de l'Île Bizard, ce 2e jour d'avril 1973.

Le secrétaire-trésorier,
51448-16-4-o C. E. BRODEUR.

Municipality of the Parish of Saint-Raphaël de l'Île Bizard

Public notice is hereby given that the municipality of the parish of Saint-Raphaël de l'Île Bizard, in Robert-Baldwin County, will apply to the National Assembly of Québec, at its present or next session, for the adoption of an act amending 1969, R.S.Q., chapter 84, in order to be excluded from the territory and the jurisdiction of Montreal Urban Community, and for other purposes.

Municipality of the Parish of Saint-Raphaël de l'Île Bizard, this 2nd day of April 1973.

C. E. BRODEUR,
51448-16-4-o *Secretary-Treasurer.*

Curatelle publique

Succession de Michael Abbott

Succession de Michael Abbott, en son vivant de Ville Laval, décédé le 30 mai 1970.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354, Qué. 51762-o

Succesion de Maurice Matifat

Succession de Maurice Matifat, en son vivant de St-Eustache, décédé le 11 novembre 1972.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310 boul. St-Laurent,
Montréal 354, Qué. 51763-o

Public Curatorship

Estate of Michael Abbott

Estate of Michael Abbott, during his lifetime of the City of Laval, who died on May 30, 1970.

Under the authority of the Public Curatorship Act, (S.Q. 1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate, and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 51762

Estate of Maurice Matifat

Estate of Maurice Matifat, during his lifetime of St. Eustache, who died on November 11, 1972.

Under the authority of the Public Curatorship Act (S.Q. 1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 51763

Ministère des Richesses naturelles

Avis de révocation de concession minière

Avis est donné au propriétaire de la concession minière ci-dessous mentionnée, qu'après un délai de 90 jours de la dernière publication des présentes, le ministre des Richesses naturelles en recommandera au lieutenant-gouverneur en conseil la révocation conformément aux articles 206, 207 et 208 de la Loi des mines (S.Q. 1965, chapitre 34) permettant au lieutenant-gouverneur en conseil de révoquer les concessions minières dont les lettres patentes ont été délivrées avant le 1er juillet 1911, lorsqu'aucune exploitation minière n'y a été faite dans les 10 années précédant la première publication du présent avis:

La concession minière numéro neuf (9) couvrant la demie nord des lots trente-deux (32) et trente-cinq (35) du rang deux (II) du cadastre officiel du canton de Weir, district électoral de Bonaventure.

Québec, le 25 avril 1973.

Le sous-ministre,
J.-G. FREDETTE.

51658-18-2-o

Department of Natural Resources

Notice of revocation of mining concessions

Pursuant to sections 206, 207 and 208 of the Mining Act (S.Q. 1965, chapter 34) entitling the Lieutenant-Governor in Council to revoke mining concessions for which letters patent were issued, before July 1st, 1911, where no mining operations have been carried on during the 10 years preceding the first publication of the presents, notice is hereby given to the owner of the hereunder mining concession that, 90 days after the last publication of this notice, the Minister of Natural Resources will recommend to the Lieutenant-Governor in Council the revocation:

The mining concession number nine (9) covering the north half of the lots thirty-two (32) and thirty-five (35) of range two (II) of the official cadastre of Weir township, electoral district of Bonaventure.

Québec, April 25, 1973.

J.-G. FREDETTE,
Deputy Minister.

51658-18-2-o

Proclamations

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Loi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, des plans pour une partie du canton de Holland, comprenant les blocs 44, 45 et 46, située dans la division d'enregistrement de Sainte-Anne-des-Monts, avec des livres de renvoi relatifs à ces plans;

ATTENDU QUE les plans de cette partie dudit canton qui sont signés par le ministre des terres et forêts sont dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ces plans corrects, accompagnés d'une copie de ces livres de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Sainte-Anne-des-Monts, à Sainte-Anne-des-Monts;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt de ces plans et livres de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Sainte-Anne-des-Monts, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Holland;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1238-73, du 4 avril 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Sainte-Anne-des-Monts, à Sainte-Anne-des-Monts, des plans et livres de renvoi originaires pour une partie du canton de Holland, comprenant les blocs 44, 45 et 46, située dans la division d'enregistrement de Sainte-Anne-des-Monts;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article

Proclamations

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands of Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Holland, comprising blocks 44, 45 and 46 located in the Ste. Anne-des-Monts Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Ste. Anne-des-Monts Registration Division Office, in Ste. Anne-des-Monts by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Ste. Anne-des-Monts Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Holland.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1238-73, dated April 4th, 1973, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Ste. Anne-des-Monts Registration Division Office, in Ste. Anne-des-Monts, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Holland, comprising blocks 44, 45 and 46 located in the Ste. Anne-des-Monts Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168

2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Holland;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plans et livres de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement, par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce quatrième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

JEAN ALARIE.

Libro: 501
Folio: 103

51716-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Fléché, comprenant le bloc 1, située dans la division d'enregistrement de Saguenay, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Holland;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this fourth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

JEAN ALARIE,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 103

51716

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Fléché, comprising block 1, located in the Saguenay Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagné d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, celon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Saguenay, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Fléché;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1240-73, du 4 avril 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Fléché, comprenant le bloc 1, située dans la division d'enregistrement de Saguenay;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Fléché;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement, par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Saguenay Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Fléché;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1240-73, dated April 4th, 1973, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Fléché, comprising block 1 located in the Saguenay Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Fléché;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first Registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce quatrième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

JEAN ALARIE,

Libro: 501
Folio: 101

51716-o

Canada,
Province de Québec.

HUGUES LAPOINTE

[L. S.]

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du canton de Franquelin, comprenant les blocs D et E, située dans la division d'enregistrement de Saguenay, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit canton qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagné d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Saguenay, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du canton de Franquelin.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1241-73, du 4 avril 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this fourth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

JEAN ALARIE,
Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 101

51716

Canada,
Province of Québec.

HUGUES LAPOINTE

[L. S.]

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of Franquelin, comprising blocks D and E located in the Saguenay Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Township signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Saguenay Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Township of Franquelin;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1241-73, dated April 4th, 1973, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the

de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saguenay, à Baie-Comeau, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie du canton de Franquelin, comprenant les blocs D et E, située dans la division d'enregistrement de Saguenay;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du canton de Franquelin;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné par ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement, par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce quatrième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

JEAN ALARIE.

Libro: 501
Folio: 102

51716-o

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

title of which is "of the Official Plans ad Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the Saguenay Registration Division Office, in Baie-Comeau, of the original plan and book of reference of a part of the Township of Franquelin, comprising blocks D and E, located in the Saguenay Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Township of Franquelin;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hreunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this fourth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

JEAN ALARIE,

Assistant Deputy Attorney General.

Libro: 501
Folio: 102

51716

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Proclamation

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie de la paroisse de Saint-Valentin, comprenant les lots 463 à 465 inclusivement, située dans la division d'enregistrement de Saint-Jean, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie de ladite paroisse qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagné d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Saint-Jean, à Saint-Jean;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt de ces plan et livre de renvoi originaires dans la division d'enregistrement de Saint-Jean, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie de la paroisse de Saint-Valentin.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1239-73, du 4 avril 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Saint-Jean, à Saint-Jean, des plan et livre de renvoi originaires d'une partie de la paroisse de Saint-Valentin, comprenant les lots 463 à 465 inclusivement, située dans la division d'enregistrement de Saint-Jean;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie de la paroisse de Saint-Valentin;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot de terre désigné par ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement, par dépôt, d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

Proclamation

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a correct plan of a part of the Township of the Parish of St. Valentin, comprising lots 463 to 465 inclusively, located in the St. Jean Registration Division, with a book of reference relating to this correct plan;

WHEREAS the correct plan of this part of the said Parish signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this correct plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the St. Jean Registration Division Office, in St. Jean, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the St. Jean Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the Parish of Saint-Valentin;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1239-73, dated April 4, 1973, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(*a*) to announce the deposit in the St. Jean Registration Division Office, in St. Jean, of the original plan and book of reference of a part of the Parish of St. Valentin, comprising lots 463 to 465 inclusively, located in the St. Jean Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(*b*) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the Parish of St. Valentin;

(*c*) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immoveable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothecs;

(*d*) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce quatrième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Le sous-procureur général adjoint,

Libro: 501 JEAN ALARIE.
Folio: 104 51716-o

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this fourth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

JEAN ALARIE,

Libro: 501 *Assistant Deputy Attorney General.*
Folio: 104 51716

Régie de l'électricité et du gaz

Le Gaz Provincial du Nord de Québec Ltée

Avis public est donné par les présentes que « Le Gaz Provincial du Nord de Québec Ltée » a demandé à la Régie de l'Électricité et du Gaz d'autoriser l'émission et la mise en circulation, décrites dans la demande, faites à Northern and Central Gas Corporation Limited au pair de $2,050,000 d'obligations première hypothèque portant intérêt au taux de 8% par année, échéant le 1er décembre 1988, en remboursement d'emprunts du même montant payable sur demande, et de $500,000 d'obligations première hypothèque portant intérêt au taux de 8% par année, échéant le 1er décembre 1988, en garantie des avances faites et à être faites de temps à autre à la Compagnie par Northern and Central Gas Corporation Limited; et d'autoriser l'émission et la mise en circulation à Northern and Central Gas Corporation Limited de 20,000 actions ordinaires de la Compagnie d'une valeur au pair de $1 chacune pour le montant de $2,000,000 dont $1,400,000 seront utilisés pour fins de rachat d'obligations première hypothèque d'égal montant émises à ladite Corporation, et le solde au remboursement de la dette de la Compagnie à cette Corporation et aux fins générales de la Compagnie.

Toute personne désirant obtenir copie de la demande ou ayant des représentations à faire au sujet de ladite demande, devra s'adresser au secrétaire, Régie de l'Électricité et du Gaz, 2100, rue Drummond, Montréal 107, Québec, dans les sept (7) jours de la date de publication des présentes.

Montréal, ce 4e jour de mai 1973.

Le Gaz Provincial du Nord de Québec ltée.
Le secrétaire,
OLGA BOYCHUK.

51784-o

Electricity and Gas Board

Le Gaz Provincial du Nord de Québec Ltée

Public notice is hereby given that application has been made to the Electricity and Gas Board by "Le Gaz Provincial du Nord de Québec Ltée" to authorize the issue and putting into circulation described in the application to Northern and Central Gas Corporation Limited at par of $2,050,000 first mortgage bonds bearing interest at the rate of 8% per annum maturing December 1, 1988 made in repayment of demand loans due to Northern and Central Gas Corporation Limited and of $500,000 first mortgage bonds bearing interest at the rate of 8% per annum maturing December 1, 1988 to secure advances made and to be made from time to time by Northern and Central Gas Corporation Limited to the Company; and to authorize the issue and putting into circulation to Northern and Central Gas Corporation Limited as proposed in the application of 20,000 common shares of the Company having a par value of $1 each for a consideration of $2,000,000, $1,400,000 of which to be applied to the redemption of an equal amount of first mortgage bonds, issued to the said Corporation, the repayment of the indebtedness of the Company to that Corporation and to general corporate purposes.

Any person desiring to obtain a copy of the application or desiring to make representations in respect thereof, should communicate with the Secretary, Electricity and Gas Board, 2100 Drummond Street, Montreal 107, Québec, within seven (7) days of the publication of this Notice.

Montreal, this 4th day of May, 1973.

Le Gaz Provincial du Nord de Quebec Ltée.
OLGA BOYCHUK,
Secretary.

51784-o

Ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives
Assurances

La St-Maurice, Compagnie d'Assurance
The St. Maurice Insurance Company

Avis de changement de siège social

Avis est donné, par les présentes, que « La St-Maurice, Compagnie d'Assurance — The St. Maurice Insurance Company », constituée en corporation le 2 janvier 1953, sous le régime de la section II de la Loi des assurances, a changé son siège social du numéro 875, rue St-Pierre au numéro 140, rue St-Antoine, Trois-Rivières.

Donné à Trois-Rivières, ce 24 avril 1973.

Le secrétaire,

51791-19-2-o RICHARD RIOUX, LL.B., L.S.P.

Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives
Insurance

La St-Maurice, Compagnie d'Assurance
The St. Maurice Insurance Company

Notice of change of head office

Notice is hereby given that "La St-Maurice, Compagnie d'Assurance — The St. Maurice Insurance Company", incorporated on the 2nd of January 1953, under Division II of the Insurance Act, has changed its head office from number 875, St. Pierre street to number 140, St. Antoine Street, Trois-Rivières.

Given at Trois-Rivières, this 24th of April 1973.

RICHARD RIOUX, LL.B., L.S.P.,

51791-19-2-o *Secretary.*

Ministère des Affaires municipales

Canada,
Province de Québec.
[L.S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QUE, sous l'autorité de la Loi des cités et villes (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 193 et amendements), le conseil municipal de la paroisse de Saint-Constant, comté de Laprairie, régi par le Code municipal de la province de Québec, Nous a présenté, conformément à une résolution adoptée le 6 mars 1972, une requête demandant que le territoire de ladite municipalité de la paroisse de Saint-Constant, tel que décrit dans la description officielle du ministère des terres et forêts datée du 15 mars 1973, soit constitué en une municipalité de ville comprenant un seul quartier représenté par un maire et six conseillers;

ATTENDU QU'en vertu des dispositions de l'article 21 de la Loi des cités et villes, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par lettres patentes, constituer en municipalité de ville toute municipalité du Québec régie par le Code municipal, si sa population est d'au moins deux mille habitants, après l'accomplissement des formalités prescrites dans ladite loi;

Department of Municipal Affairs

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Letters Patent

WHEREAS, under the Cities and Towns Act, (Revised Statutes, 1964, Chapter 193), the Municipal Council of the Parish of St. Constant, County of Laprairie, governed by the Municipal Code of the Province of Québec, has presented to Us, pursuant to a resolution adopted on March 6, 1972, a petition praying that the territory of said Municipality of the Parish of St. Constant, as described in the official description of the Department of Lands and Forests, dated March 15, 1973, be constituted as a town municipality comprising only one ward, represented by a mayor and six councillors.

WHEREAS, pursuant to the provisions of section 12 of the Cities and Towns Act, the Lieutenant-Governor in Council may, by letters patent, constitute as a town municipality any municipality governed by the Municipal Code if it has a population of at least two thousand inhabitants, after the formalities prescribed in said act have been complied with;

ATTENDU QUE la population de la municipalité de la paroisse de Saint-Constant est de 6,000 habitants;

ATTENDU QUE les formalités prescrites par la loi ont été observées;

ATTENDU QU'il y a lieu de faire droit à cette requête du conseil municipal de la paroisse de Saint-Constant.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1274-73, du 4 avril 1973, et conformément aux dispositions du paragraphe 3 de l'article 15 de la Loi des cités et villes, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des affaires municipales:

QUE le territoire de la municipalité de la paroisse de Saint-Constant tel que décrit dans une description officielle du ministère des terres et forêts datée du 15 mars 1973, soit sonstituée en une municipalité de ville sous le nom de « Ville de Saint-Constant », conformément à la demande contenue dans une requête du conseil municipal de la paroisse de Saint-Constant, comté de Laprairie, datée du 5 février 1973;

QUE la ville de Saint-Constant ne comprenne qu'un seul quartier et que le conseil municipal de cette ville soit composé d'un maire et de six conseillers;

QUE la première session générale du conseil de cette municipalité ait lieu à l'Hôtel de ville de Saint-Constant.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce quatrième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Libro: 1536 *Le sous-procureur général adjoint,*
Folio: 91 JEAN ALARIE.

Avis de l'octroi des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 15 de la Loi des cités et villes (S.R.Q. 1964, chapitre 193).

Le sous-ministre des affaires municipales,
51717-o RICHARD BEAULIEU.

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux qui les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

WHEREAS the Municipality of the Parish of St. Constant has a population of 6,000 inhabitants;

WHEREAS the formalities prescribed by-law have been observed;

WHEREAS it is expedient to accede to this petition of the Municipal Council of the Parish of St. Constant.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 1274-73, dated April 4, 1973, and pursuant to the provisions of paragraph 3 of section 15 of the Cities and Towns Act, We have decreed and ordered and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs:

THAT the territory of the Municipality of St. Constant, as described in an official description of the Department of Lands and Forests, dated March 15, 1973, be constituted as a town municipality under the name of "Town of St. Constant", pursuant to the request contained in a petition from the Municipal Council of the Parish of St. Constant, County of Laprairie, dated February 5, 1973;

THAT the Town of St. Constant comprise only one ward and that the Municipal Council of this Town be composed of one mayor and six councillors;

THAT the first general meeting of the Council of said Municipality be held at the Town Hall of St. Constant.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this fourth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

Libro: 1536 JEAN ALARIE,
Folio: 91 *Assistant Deputy Attorney General.*

Notice of the granting of the above letters patent is given pursuant to the provisions of section 15 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., 1964, Chapter 193).

RICHARD BEAULIEU,
51717 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

Canada,
Province of Québec.
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

Lettres patentes

ATTENDU QUE chacun des conseils municipaux de la paroisse de Saint-Fulgence et du village de Saint-Fulgence, comté de Chicoutimi, a adopté un règlement autorisant la présentation d'une requête conjointe au lieutenant-gouverneur en conseil le priant d'octroyer des lettres patentes fusionnant ces municipalités et créant une nouvelle municipalité sous l'autorité de la Loi favorisant le regroupement des municipalités;

ATTENDU QUE les publications requises par la loi ont été faites;

ATTENDU QU'un exemplaire de la requête conjointe en date du 4 décembre 1972 a été transmis au ministre des affaires municipales et à la Commission municipale du Québec;

ATTENDU QU'aucune demande d'enquête n'a été faite à la Commission municipale du Québec et que cette dernière n'a pas tenu d'audition publique;

ATTENDU QU'il y a lieu, en vertu de l'article 14 de la Loi favorisant le regroupement des municipalités, de donner suite à la requête conjointe;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 1351-73, du 11 avril 1973, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des affaires municipales, que les présentes lettres patentes soient octroyées, fusionnant la paroisse de Saint-Fulgence et le village de Saint-Fulgence, comté de Chicoutimi, et créant une nouvelle municipalité sous le nom de « Municipalité de Saint-Fulgence », aux conditions mentionnées dans la requête conjointe.

Ces conditions sont les suivantes:

1. Le nom de la nouvelle municipalité est « Municipalité de Saint-Fulgence »;

2. Le territoire de la nouvelle municipalité est celui qu'a décrit officiellement le ministère des terres et forêts le 20 février 1973; cette description apparaît comme annexe « A » du susdit décret portant le numéro 1351-73, du 11 avril 1973;

3. La nouvelle municipalité est régie par le Code municipal;

4. Un conseil provisoire sera en poste jusqu'à la première élection générale. Il sera composé de tous les membres des deux conseils existant avant la fusion. Le quorum sera de huit (8) membres. Les deux maires alterneront comme maire du conseil provisoire pour deux périodes égales qui couvriront le temps séparant la première assemblée et la date des premières élections. Le premier maire à exercer ce rôle sera le maire de la paroisse de Saint-Fulgence;

5. La première séance du conseil provisoire sera tenue le deuxième lundi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes ou à toute autre date fixée par le ministre des affaires municipales. Elle aura lieu à 20.00 heures dans la salle du Centre municipal de Saint-Fulgence;

6. La première élection générale aura lieu le premier dimanche du mois suivant le trentième jour de l'entrée

Letters Patent

WHEREAS the Municipal Councils of the Parish of Saint-Fulgence and of the Village of Saint-Fulgence, County of Chicoutimi, have each passed a bylaw authorizing the presentation of a joint petition to the Lieutenant-Governor in Council, praying him to grant letters patent amalgamating these Municipalities and creating a new municipality under the Act to promote the regroupment of municipalities;

WHEREAS the publications required by law have been made;

WHEREAS a copy of the joint petition dated December 4th, 1972 has been transmitted to the Minister of Municipal Affairs and to the Québec Municipal Commission;

WHEREAS no request has been made to the Québec Municipal Commission to hold an inquiry and whereas the latter has held no public hearing;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 14 of the Act to promote the regroupment of municipalities, to act on the joint petition,

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 1351-73, dated April 11th, 1973, We have decreed and ordered and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, that these letters patent be issued, amalgamating the Parish of Saint-Fulgence and the Village of Saint-Fulgence, County of Chicoutimi, and creating a new municipality under the name of "Municipality of Saint-Fulgence", on the conditions mentioned in the joint petition;

These conditions are as follows:

1. The name of the new municipality shall be "Municipality of Saint-Fulgence";

2. The territory of the new Municipality shall be that officially described by the Department of Lands and Forests on February 20, 1973; this description appears as appendix "A" of the aforesaid decree numbered 1351-73, dated April 11, 1973;

3. The new Municipality shall be governed by the Municipal Code;

4. The Provisional Council shall hold office until the first general election. It shall be composed of all the members of the two councils existing prior to the amalgamation. Quorum shall be of eight (8) members. The two mayors shall alternate in the office of Mayor of the Provisional Council for two equal periods covering the time between first meeting and the date of the first elections. The first Mayor to hold office shall be the Mayor of the Parish of Saint-Fulgence;

5. The first meeting of the Provisional Council shall be held on the second legal Monday following the coming into force of the letters patent or on any other date fixed by the Minister of Municipal Affairs. It shall be held in the Hall of Municipal Centre of Saint-Fulgence, at 8:00 o'clock, p.m.;

6. The first general election shall be held on the first Sunday of the month following the thirtieth day

en vigueur des lettres patentes ou à toute autre date fixée par le ministre des affaires municipales. L'élection subséquente, pour le remplacement de deux (2) conseillers tel que prévu par l'article 249 « C » du Code municipal, aura lieu le premier dimanche de novembre de l'année suivante. La durée du mandat des membres du conseil est de trois (3) ans. Les sièges sont numérotés de un (1) à six (6);

7. Les fonctionnaires et employés des municipalités requérantes passent au service de la nouvelle municipalité, conservant le même traitement et y demeurant en fonction jusqu'à leur démission ou leur remplacement;

8. Le secrétaire-trésorier de la nouvelle municipalité sera monsieur Gilles Tremblay, secrétaire-trésorier actuel pour les deux municipalités requérantes;

9. Les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de chacune des municipalités requérantes demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient amendés, annulés ou abrogés par la nouvelle municipalité;

10. Tous les biens mobiliers et immobiliers appartenant à chacune des municipalités mentionnées dans la présente requête, deviendront propriété de la nouvelle municipalité;

11. Les emprunts à long terme contractés par l'ancienne municipalité du village de Saint-Fulgence seront remboursés conformément aux clauses d'imposition de chacun de ces règlements;

12. Les taux de la taxe d'enlèvement des vidanges et de la compensation d'aqueduc en vigueur dans le village de Saint-Fulgence au moment de la fusion, demeureront les mêmes après la fusion. Cependant, ces taux pourront être modifiés afin que les revenus de chacun de ces services compensent pour les dépenses si ces dernières subissent des modifications;

13. Le taux de la taxe foncière générale applicable au territoire de chacune des municipalités au moment de l'entrée en vigueur des lettres patentes restera en vigueur jusqu'au premier (1er) janvier de l'année suivant la fusion. Après cette date, le taux de la taxe foncière sera uniformisé à la grandeur de la nouvelle municipalité;

14. Les surplus accumulés de chacune des municipalités requérantes seront dépensés pour des immobilisations dans le territoire des municipalités qui les a contractés;

15. La nouvelle municipalité deviendra effective conformément à la loi.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce

of the coming in force of the letters patent or on any other date fixed by the Minister of Municipal Affairs. The subsequent election, for the replacement of two (2) councillors, as provided by section 249 "C" of the Municipal Code, shall take place on the first Sunday of November of the following year. The term of office for the members of the Council shall be of three (3) years. The seats shall be numbered from one (1) to six (6);

7. The officers and employees of the petitioning municipalities shall be employed by the new Municipality without any increase or decrease in pay and they shall remain in office until their resignation or replacement;

8. The Secretary-Treasurer of the new Municipality shall be Mr. Gilles Tremblay, present Secretary-Treasurer for the two petitioning Municipalities;

9. The bylaws, resolutions, minutes, valuation rolls, collection rolls and others instruments of each petitioning Municipality shall remain in force in the territory for which they have been made until they are amended, annulled or repealed by the new Municipality;

10. All movable and immovable property belonging to each of the municipalities mentioned in the present request shall become be property of the new Municipality;

11. All the long-term loans contracted by the former Municipality of the Village of Saint-Fulgence shall be reimbursed according to the assessment clauses of each of these bylaws;

12. The rates of taxation for garbage-removal and the compensation rate for the use of aqueduct in force in the Village of Saint-Fulgence at the time of the amalgamation shall remain the same after said amalgamation. However, these rates may be altered so that the income for each of these services compensates the expenditures if the latter are modified.

13. The general land tax rates applicable to the territory of each Municipality when the letters patent take effect shall remain in force until the first (1st) of January of the year following the amalgamation. From that date, the land tax rate shall be standardized throughtout the whole of the new Municipality;

14. The accumulated surpluses of each of the petitioning municipalities shall be spent for capital expenditure in the territory of the Municipalities which accumulated them;

15. The new Municipality shall become effective according to law;

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this eleventh

onzième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-treize de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-deuxième année.

Par ordre,

Libro: 1536 *Le sous-procureur général adjoint,*
Filio: 92 JEAN ALARIE.

« Avis de l'octroi des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 16 de la Loi favorisant le regroupement des municipalités. »

Le sous-ministre des affaires municipales,
51717-o RICHARD BEAULIEU.

day of April in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By command,

Libro: 1536 JEAN ALARIE,
Folio: 92 *Assistant Deputy Attorney General.*

"Notice of the issuing of the above letters patent is given in conformity with the provisions of section 16 of the Act to promote the regroupment of municipalities."

RICHARD BEAULIEU,
51717 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

Syndicats professionnels

Le Syndicat des Manoeuvres de Québec inc.

(*Loi des syndicats professionnels*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 21 février 1973, il a autorisé le changement de nom de « Le Syndicat des Manoeuvres de Québec inc. (C.S.N.) », dont la constitution, sous le nom originaire de « L'Union Catholique des Manoeuvres de Québec », a été autorisée le 9 mai 1934, et dont le siège social est situé à Québec, en celui de « Le Syndicat des Manoeuvres de Québec inc. », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, (Statuts refondus, 1964, chapitre 146).

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.
51714-o SP: 843-34

Syndicat des Professeurs du C.E.G.E.P. de Sainte-Foy

(*Loi des syndicats professionnels*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 23 mars 1973, il a autorisé la constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Syndicat des Professeurs du C.E.G.E.P. de Sainte-Foy », avec siège social situé au numéro 2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.
51715-o SP: 55-72

L'Association Professionnelle des Secrétaires-Trésoriers Scolaires du Québec

(*Loi des syndicats professionnels*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 7 février 1973, décrété la fin de l'existence corporative de « L'Associa-

Professional Syndicates

Le Syndicat des Manoeuvres de Québec inc.

(*Professional Syndicates Act*)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on February 21, 1973, he approved the change of name of "Le Syndicat des Manoeuvres de Québec inc. (C.S.N.)", whose incorporation, under the original name of "L'Union Catholique des Manoeuvres de Québec", was authorized on May 9, 1934, with head office located in Québec, to that of "Le Syndicat des Manoeuvres de Québec inc.", the foregoing under the Professional Syndicates Act, (Revised Statutes, 1964, Chapter 146).

FERNAND LALONDE.
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
51714 SP: 843-34

Syndicat des Professeurs du C.E.G.E.P. de Sainte-Foy

(*Professional Syndicates Act*)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on March 23, 1973, he authorized the constitution of a professional syndicate, under the name of "Syndicat des Professeurs du C.E.G.E.P. de Sainte-Foy", with its head office located at 2410 Ste. Foy Road, Ste. Foy, judicial district of Québec.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
51715 SP: 55-72

L'Association Professionnelle des Secrétaires-Trésoriers Scolaires du Québec

(*Professional Syndicates Act*)

Notice is given that on February 7, 1973, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives ordered the termination of the corporative existence of

tion Professionnelle des Secrétaires-Trésoriers Scolaires du Québec », dont la constitution a été autorisée le 31 août 1970, avec siège social au numéro 75, Grande-Allée est, Québec, et ce, en vertu de l'article 25 de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

51755-o SP: 47-70

"L'Association Professionnelle des Secrétaires-Trésoriers Scolaires du Québec", whose incorporation was authorized on August 31, 1970, with head office at 75 Grande-Allée East, Québec, under section 25 of the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

51755 SP: 47-70

Soumissions — Demandes de

Commission Scolaire Les Écores

Siège social: 500, Boulevard d'Auteuil,
(Duvernay), Ville de Laval, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J.-Arthur Lauzon, directeur-général, jusqu'à 4.30 heures de l'après-midi, Bureau administratif, 500 Boulevard d'Auteuil, (Duvernay), Ville de Laval, P.Q., et par après jusqu'à 8 heures du soir, Salle des Commissaires, 36, Centre Commercial Duvernay, Ville de Laval, P.Q., mardi, le 29 mai 1973, pour l'achat de $161,000 d'obligations de la commission scolaire Les Écores, datées du 15 juin 1973 et remboursables en série du 15 juin 1974 au 15 juin 1982 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juin 1973.

Tableau d'amortissement — $161,000 — 9 ans

Date	Capital
15 06 1974	$13,500
15 06 1975	14,500
15 06 1976	15,500
15 06 1977	16,500
15 06 1978	18,000

La commission scolaire Les Écores, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

Tenders — Requests for

Les Écores School Board

Head Office: 500 d'Auteuil Boulevard,
(Duvernay), City of Laval, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, J.-Arthur Lauzon, Director-General, until 4:30 o'clock, p.m., at the Administration Office, 500 d'Auteuil Boulevard, (Duvernay), City of Laval, P.Q., and thereafter until 8:00 o'clock, p.m., at the Commissioners' Hall, 36 Duvernay Shopping Centre, City of Laval, P.Q., on Tuesday, May 29, 1973, for the purchase of a bond issue of $161,000 for Les Écores School Board, dated June 15, 1973 and redeemable serially from June 15, 1974 to June 15, 1982 inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from June 15, 1973.

Redemption table — $161,000 — 9 years

Date	Capital
15 06 1979	$19,000
15 06 1980	19,500
15 06 1981	20,500
15 06 1982	24,000

The Les Écores School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Laval.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire Les Écores s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juin 1973, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 18 juillet 1962 — $113,500 — renouvellement d'emprunt; 28 août 1962 — $40,500 — renouvellement d'emprunt; 19 février 1973 — $5,000 — frais de refinancement; 19 février 1973 — $2,000 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 29 mai 1973, à 8 heures du soir, Salle des Commissaires, 36, Centre Commercial Duvernay, Ville de Laval, P.Q.

La commission scolaire Les Écores se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Laval, ce 8 mai 1973.

Le directeur-général,
M. J.-A. ARTHUR LAUZON.

Bureau administratif, 500 Boulevard d'Auteuil,
(Duvernay), Ville de Laval, P.Q.,
Téléphone: 661-8011, code 514. 51786-o

La commission scolaire régionale de Chambly

Siège Social: 2, Boulevard Desaulniers, St-Lambert, Comté de Chambly, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Robert Belle-Isle, directeur-général, jusqu'à 4.45 heures de l'après-midi, Bureau administratif, 2, Boulevard Desaulniers, St-Lambert, comté de Chambly, P.Q., et par après jusqu'à 8 heures du soir, Salle publique de la commission, 185, rue St-Jean, Suite 210, Longueuil, P.Q., mardi, le 29 mai 1973, pour l'achat de $1,625,000 d'obligations de la commission scolaire régionale de Chambly, datées du 15 juin 1973 et remboursables en série du 15 juin 1974 au 15 juin 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque payable at par at Laval.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

Les Écores School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after June 15, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: July 18, 1962 — $113,500 — loan renewal; August 28, 1962 — $40,500 — loan renewal; February 19, 1973 — $5,000 — refinancing costs; February 19, 1973 — $2,000 — refinancing costs.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Tuesday, May 29, 1973, at 8:00 o'clock, p.m., at the Commissioners' Hall, 36 Duvernay Shopping Centre, City of Laval, P.Q.

Les Écores School Board does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Laval, May 8, 1973.

Mr. J.-A. ARTHUR LAUZON,
Director-General.

Administration Office, 500 d'Auteuil Boulevard,
(Duvernay), City of Laval, P.Q.,
Telephone: 661-8011, code 514. 51786

The Chambly Regional School Board

Head Office: 2 Desaulniers Boulevard, St. Lambert, County of Chambly, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Robert Belle-Isle, Director-General, until 4:45 o'clock, p.m., at the Administration Office, 2 Desaulniers Boulevard, St. Lambert, County of Chambly, P.Q., and thereafter until 8:00 o'clock, p.m., at the Board's Pubic Hall, 185 St. Jean Street, Suite 210, Longueuil, P.Q., on Tuesday, May 29, 1973, for the purchase of a bond issue of $1,625,000 for the Chambly Regional School Board, dated June 15, 1973 and redeemable serially from June 15, 1974, to June 15, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same fo the whole issue;

peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudicaion seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juin 1973.

Tableau d'amortissement — $1,625,000 — 20 ans

Date			Capital
15	06	1974	$ 36,000
15	06	1975	38,000
15	06	1976	41,000
15	06	1977	45,000
15	06	1978	48,000
15	06	1979	52,000
15	06	1980	56,000
15	06	1981	61,000
15	06	1982	66,000
15	06	1983	71,000

La commission scolaire régionale de Chambly se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $153,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 juin 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Longueuil.

however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from June 15, 1973.

Redemption table — $1,625,000 — 20 years

Date			Capital
15	06	1984	$ 77,000
15	06	1985	83,000
15	06	1986	89,000
15	06	1987	97,000
15	06	1988	104,000
15	06	1989	113,000
15	06	1990	122,000
15	06	1991	131,000
15	06	1992	142,000
15	06	1993	153,000

The Chambly Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moveover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $153,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of June 15, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque payable at par at Longueuil.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $153,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 15 juin de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagné d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale de Chambly s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 juin 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution suivante: 10 avril 1973 — $1,625,000 — fonds de bibliothèque.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue à 8 heures du soir, mardi, le 29 mai 1973, Salle publique de la commission, 185, rue St-Jean, Suite 210, Longueuil, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Lambert (Comté de Chambly), ce 7 mai 1973.

Le directeur-général,
ROBERT BELLE-ISLE.

Bureau administratif, 2, boulevard Desaulniers,
St-Lambert (Comté de Chambly), P.Q.
Téléphone: 672-7240, code 514. 51772-o

La Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage

Siège Social: 464, rue Lafontaine, Case postale 460, Rivière-du-Loup, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Albert T. Viel, directeur-général, jusqu'à 5 heures de l'après-midi, Com. Scol. Rég. du Grand-Portage, 464-A, rue Lafontaine, Case postale 460, Rivière-du-Loup, P.Q., et par après jusqu'à 8 heures du soir, École Régionale St-Pierre, 320, rue St-Pierre, Rivière-du-Loup, P.Q., lundi, le 28 mai 1973, pour l'achat de $1,705,000 d'obligations de la commission scolaire régionale du Grand-Portage, datées du 1er juillet 1973 et remboursables en série du 1er juillet 1974 au 1er juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7% ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemably by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $153,000, and the said surplus only will be redeemably by anticipation, at par, on June 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Chambly Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after June 15, 1973 without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: April 10, 1973 — $1,625,000 — library foundation.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held at 8:00 o'clock, p.m., on Tuesday, May 29, 1973, at the Board's Public Hall, 185 St. Jean Street, Suite 210, Longueuil, P.Q.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St. Lambert (County of Chambly), May 7, 1973.

ROBERT BELLE-ISLE,
Director-General.

Administration Office, 2 Desaulniers Boulevard,
St. Lambert (County of Chambly), P.Q.
Telephone: 672-7240, code 514. 51772

The Grand-Portage Regional School Board

Head Office: 464 Lafontaine Street, P.O. Box 460, Rivière-du-Loup, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Albert T. Viel, Director-General, until 5:00 o'clock, p.m., at the Grand-Portage Regional School Board, 464-A Lafontaine Street, P.O. Box 460, Rivière-du-Loup, P.Q., and thereafter until 8:00 o'clock, p.m., at the St. Pierre Regional School, 320 St. Pierre Street, Rivière-du-Loup, P.Q., on Monday, May 28, 1973, for the purchase of a bond issue of $1,705,000 for the Grand-Portage Regional School Board, dated July 1, 1973 and redeemable serially from July 1, 1974 to July 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juillet 1973.

Tableau d'amortissement — $1,705,000 — 20 ans

Date			Capital
01	07	1974	$ 63,000
01	07	1975	68,000
01	07	1976	73,000
01	07	1977	80,000
01	07	1978	85,000
01	07	1979	91,000
01	07	1980	99,000
01	07	1981	107,000
01	07	1982	117,000
01	07	1983	125,000

La commission scolaire régionale du Grand-Portage se prévalant de l'artcle 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $110,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er juillet 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital. plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Rivière-du-Loup.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 1, 1973.

Redemption table — $1,705,000 — 20 years

Date			Capital
01	07	1984	$ 55,000
01	07	1985	60,000
01	07	1986	64,000
01	07	1987	69,000
01	07	1988	75,000
01	07	1989	81,000
01	07	1990	87,000
01	07	1991	94,000
01	07	1992	102,000
01	07	1993	110,000

The Grand-Portage Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $110,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of July 1, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque payable at par at Rivière-du-Loup.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $110,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 1er juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale du Grand-Portage s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er juillet 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 5 juin 1972 — $1,170,000 — première tranche pour la construction de la polyvalente à ville de Dégelis; 27 novembre 1972 — $535,000 — ameublement et fonds de bibliothèques.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 28 mai 1973, à 8 heures du soir, École Régionale St-Pierre, 320, rue St-Pierre, Rivière-du-Loup, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rivière-du-Loup, ce 3 mai 1973.

Le directeur-général,
ALBERT T. VIEL.

Com. Scol. Rég. du Grand-Portage, 464-A, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, P.Q.
Téléphone: 862-8201, code 418. 51785-o

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $110,000, and the said surplus only will be redeemably by anticipation, at par, on July 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Grand-Portage Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: June 5, 1972 — $1,170,000 — first portion of the cost of construction for the polyvalent school of the Town of Dégelis; November 27, 1972 — 535,000 — furniture and library foundation.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, May 28, 1973, at 8:00 o'clock, p.m., at the St. Pierre Regional School, 320 St. Pierre Street, Rivière-du-Loup, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Rivière-du-Loup, May 3, 1973.

ALBERT T. VIEL,
Director-General.

Grand-Portage Regional School Board, 464-A Lafontaine Street, Rivière-du-Loup, P.Q.
Telephone: 862-8201, code 418. 51785

La Commission scolaire régionale Orléans
Siège Social: 643, Avenue du Cénacle,
Case postale 5160, Beauport, Québec 5, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gérard Grenier, directeur-général, Bureau administratif, 643, Avenue du Cénacle, Case postale 5160, Beauport, Québec 5, P.Q., jusqu' à 8 heures du soir, mercredi, le 30 mai 1973, pour l'achat de $101,500 d'obligations de la commission scolaire régionale Orléans, datées du 1er juillet 1973 et remboursables en série du 1er juillet 1974 au 1er juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7%, ni supérieur à 8%, payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juillet 1973.

The Orléans Regional School Board
Head Office: 643 Du Cénacle Avenue,
P.O. Box 5160, Beauport, Québec 5, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gérard Grenier, Director-General, at the Administration Office, 643 Du Cénacle Avenue, Beauport, Québec 5, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., on Wednesday, May 30, 1973, for the purchase of a bond issue of $101,500 for the Orléans Regional School Board, dated July 1, 1973 and redeemable serially from July 1, 1974 to July 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7%, nor more than 8%, payable semiannually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 1, 1973.

Tableau d'amortissement — $101,500 — 20 ans

Date	Capital
01 07 1974	$ 2,000
01 07 1975	2,500
01 07 1976	2,500
01 07 1977	3,000
01 07 1978	3,000
01 07 1979	3,500
01 07 1980	3,500
01 07 1981	4,000
01 07 1982	4,000
01 07 1983	4,500

Redemption table — $101,500 — 20 years

Date	Capital
01 07 1984	$ 5,000
01 07 1985	5,000
01 07 1986	5,500
01 07 1987	6,000
01 07 1988	6,500
01 07 1989	7,000
01 07 1990	7,500
01 07 1991	8,000
01 07 1992	9,000
01 07 1993	9,500

La commission scolaire régionale Orléans se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $9,500, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er juillet 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Beauport.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $9,500, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 1er juillet de chaque année pour le montant annuel

The Orleans Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $9,500 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of July 1, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque payable at par at Beauport.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $9,500, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 1st of each year for the annual amount

requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale Orléans s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er juillet 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution suivante: 7 juin 1972 — $101,500 — achat de terrains.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 30 mai 1973, à 8 heures du soir, Bureau administratif, 643, Avenue du Cénacle, Case postale 5160, Beauport, Québec 5, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Beauport, ce 3 mai 1973.

Le directeur-général,
GÉRARD GRENIER.

Bureau administratif, 643, Avenue du Cénacle,
Case postale 5160, Beauport, Québec 5, P.Q.
Téléphone: 667-1250, code 418. 51787-o

required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Orleans Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 1, 1973 without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolution: June 7, 1972 — $101,500 — purchase of land.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Wednesday, May 30, 1973, at 8:00 o'clock, p.m., at the Administration Office, 643 Du Cénacle Avenue, P.O. Box 5160, Beauport, Québec 5, P.Q.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Beauport, May 3, 1973.

GÉRARD GRENIER,
Director-General.

Administration Office, 643 Du Cénacle Avenue,
P.O. Box 5160, Beauport, Québec 5, P.Q.
Telephone: 667-1250, code 418. 51787

Ville de Pointe-Claire
Comté de Robert Baldwin

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Mme S.C. Larue, greffier, Hôtel de Ville, 451, Montée St-Jean, Pointe-Claire, comté de Robert Baldwin, P.Q., jusqu'à 7.30 heures du soir, lundi. le 28 mai 1973, pour l'achat de $1,471,000 d'obligations de la ville de Pointe-Claire, comté de Robert-Baldwin, datées du 1er juillet 1973 et remboursables en série du 1er juillet 1974 au 1er juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7% ni supérieur à 8% payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juillet 1973.

Tableau d'amortissement — $1,471,000 — 20 ans

Date			Capital
01	07	1974	$ 36,000
01	07	1975	39,000
01	07	1976	43,000
01	07	1977	47,000
01	07	1978	51,000
01	07	1979	55,000
01	07	1980	60,000
01	07	1981	66,000
01	07	1982	72,000
01	07	1983	78,000

City of Pointe-Claire
County of Robert Baldwin

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Mrs. S. C. Larue, City Clerk, at the City Hall, 451 Montée St. Jean, Pointe-Claire, County of Robert Baldwin, P.Q., until 7:30 o'clock, p.m., on Monday, May 28, 1973, for the purchase of a bond issue of $1,471,000 for the City of Pointe-Claire, County of Robert Baldwin, dated July 1, 1973 and redeemable serially from July 1, 1974 to July 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7% nor more than 8%, payable semiannually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 1, 1973.

Redemption table — $1,471,000 — 20 years

Date			Capital
01	07	1984	$ 61,000
01	07	1985	66,000
01	07	1986	72,000
01	07	1987	79,000
01	07	1988	86,000
01	07	1989	94,000
01	07	1990	102,000
01	07	1991	111,000
01	07	1992	121,000
01	07	1993	132,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $132,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er juillet 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Pointe-Claire.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $132,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Pointe-Claire s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er juillet 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 1619 — $12,000 — plantation d'arbres; 1620 — $5,000 — construction de clôtures; 1623 — $21,400 — acquisition de lots; 1624 — $60,000 — voirie; 1626 — $17,000 — achat d'équipement; 1627 — $24,000 — achat d'ameublement et d'équipement; 1628 — $33,000 — aqueduc et égouts; 1636 — $55,000 — voirie; 1637 — $50,000 — voirie; 1638 — $81,000 — achat de pièces d'équipement; 1643 — $136,000 — voirie; 1644 — $64,000 — voirie; 1645 — $4,150 — éclairage; 1655 — $188,000 — voirie; 1656 — $188,000 — voirie 1667 —

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $132,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of July 1, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque payable at par at Pointe-Claire.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $132,000, and the said surplus ouly will be redeemable by anticipation, at par, on July 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Pointe-Claire agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 1, 1973 without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 1619 — $12,000 — planting of trees; 1620 — $5,000 — construction of fences; 1623 — $21,400 — purchase of lots; 1624 — $60,000 — roads; 1626 — $17,000 — purchase of equipment; 1627 — $24,000 — purchase of furniture and equipment; 1628 — $33,000 — waterworks and sewers; 1636 — $55,000 — roads; 1637 — $50,000 — roads; 1638 — $81,000 — purchase of parts and equipment; 1643 — $136,000 — roads; 1644 — $64,000 — roads; 1645 — $4,150 — lighting; 1655 — $188,000 — roads; 1656 — $188,000 — roads; 1667 —

$9,600 — éclairage; 1668 — $180,000 — voirie; 1669 — $298,000 — voirie; 1672 — $9,500 — acquisition de lot; 1673 — $35,350 — achat d'équipement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 7.30 heures du soir, lundi, le 28 mai 1973, Hôtel de Ville, 451, Montée St-Jean, Pointe-Claire, comté de Robert Baldwin, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Pointe-Claire (Comté de Robert Baldwin), ce 3 mai 1973.

Le greffier,
Mme S. C. LARUE.

Hôtel de Ville, 451, Montée St-Jean,
Pointe-Claire, (Robert Baldwin), P.Q.
Téléphone: 697-0770, code 514. 51788-o

$9,600 — lighting; 1668 — $180,000 — roads; 1669 — $298,000 — roads; 1672 — $9,500 — purchase of lot; 1673 — $35,350 — purchase of equipment.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its Committees, as the case may be, to be held at 7:30 o'clock, p.m., on Monday, May 28, 1973, at the City Hall, 451 Montée St. Jean, Pointe-Claire, County of Robert Baldwin, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Pointe-Claire, (County of Robert Baldwin), May 3, 1973.

Mrs. S. C. LARUE,
City Clerk.

City Hall, 451 Montée St. Jean,
Pointe-Claire, (Robert Baldwin), P.Q.
Telephone: 697-0770, code 514. 51788

Ville de St-Eustache
Comté de Deux-Montagnes

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Guy Prud'homme, greffier, Hôtel de Ville, 235, rue St-Eustache, St-Eustache, comté de Deux-Montagnes, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 29 mai 1973, pour l'achat de $1,833,500 d'obligations de la ville de St-Eustache, comté de Deux-Montagnes, datées du 1er juillet 1973 et remboursables en série du 1er juillet 1974 au 1er juillet 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non intérieur à 7%, ni supérieur a 8%, payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juillet 1973.

Tableau d'amortissement — $1,833,500 — 20 ans

Date			Capital
01	07	1974	$ 56,500
01	07	1975	60,000
01	07	1976	63,000
01	07	1977	68,000
01	07	1978	74,000
01	07	1979	78,000
01	07	1980	83,000
01	07	1981	89,000
01	07	1982	96,000
01	07	1983	103,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

Town of St. Eustache
County of Deux-Montagnes

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Guy Prud'homme, Town Clerk, at the Town Hall, 235 St. Eustache Street, St. Eustache, County of Deux-Montagnes, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., on Tuesday, May 29, 1973, for the purchase of a bond issue of $1,833,500 for the Town of St. Eustache, County of Deux-Montagnes, dated July 1, 1973 and redeemable serially from July 1, 1974 to July 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7% nor more than 8%, payable semiannually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, shoud more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from July 1, 1973.

Redemption table — $1,833,500 — 20 ans

Date			Capital
01	07	1984	$ 35,000
01	07	1985	37,000
01	07	1986	41,000
01	07	1987	44,000
01	07	1988	47,000
01	07	1989	52,000
01	07	1990	56,000
01	07	1991	62,000
01	07	1992	66,000
01	07	1993	623,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $51,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er juillet 2013 de la partie renouvelable ci-après indiqués.

Cependant les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er juillet 1993 au montant de $623,000. comprend un solde de $550,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 07 1994	$ 12,000
01 07 1995	13,000
01 07 1996	15,000
01 07 1997	16,000
01 07 1998	16,000
01 07 1999	18,000
01 07 2000	19,000
01 07 2001	20,000
01 07 2002	22,000
01 07 2003	25,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Eustache.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $623,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er juillet de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Saint-Eustache s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er juillet 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présentte émission.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $51,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of July 1, 2013 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of July 1, 1993 in the amount of $623,000 includes a balance of $550,000 renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 07 2004	$ 26,000
01 07 2005	28,000
01 07 2006	31,000
01 07 2007	33,000
01 07 2008	35,000
01 07 2009	38,000
01 07 2010	40,000
01 07 2011	44,000
01 07 2012	48,000
01 07 2013	51,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque payable at par at St. Eustache.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $623,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on July 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of St. Eustache agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after July 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 377 — $27,500 — aqueduc, égouts et voirie; 378 tel que modifié — $55,000 — aqueduc et égouts; 430 — $153,500 — renouvellement d'emprunt; 434 — $242,500 — renouvellement d'emprunt; 650 — $175,000 — aqueduc, égouts et voirie; 651 — $90,000 — aqueduc, égouts et voirie; 658 — $275,000 — consolidation du fonds industriel; 673 — $110,000 — améliorations de locaux; 674 tel que modifié — $245,000 — aqueduc, égouts et voirie; 677 — $460,000 — voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue mardi, le 29 mai 1973, à 8.00 heures du soir, Hôtel de Ville, 235, rue St-Eustache, St-Eustache, comté de Deux-Montagnes, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Eustache (Comté de Deux-Montagnes), ce 3mai 1973.

Le greffier,
GUY PRUD'HOMME.

Hôtel de Ville, 235, rue St-Eustache,
St-Eustache, (Deux-Montagnes), P.Q.
Téléphone: 473-4667 ou 473-4668, code 514.

51789-o

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 377 — $27,500 — waterworks, sewers and roads; 378, as amended — $55,000 — waterworks and sewers; 430 — $153,500 — loan renewal; 434 — $242,500 — loan renewal; 650 — $175,000 — waterworks, sewers and roads; 651 — $90,000 — waterworks, sewers and roads; 658 — $275,000 — consolidation of industrial funds; 673 — $110,000 — improvement of premises; 674, as amended — $245,000 — waterworks, sewers and roads; 677 — $460,000 — roads.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its Committees, as the case may be, to be held on Tuesday, May 29, 1973, at 8:00 o'clock, p.m., at the Town Hall, 235 St. Eustache Street, St. Eustache, County of Deux-Montagnes, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St. Eustache, County of Deux-Montagnes, May 3, 1973.

GUY PRUD'HOMME,
Town Clerk.

Town Hall, 235 St. Eustache Street,
St. Eustache, (Deux-Montagnes), P.Q.
Telephone: 473-4667 — 473-4668, code 514.

51789

Commission des Transports du Québec

Québec Transport Commission

RELEVÉ DE LA NATURE DES DÉCISIONS RENDUES PAR LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC EN VERTU DE L'ARTICLE 47 DE LA LOI DES TRANSPORTS

SUMMARY OF THE NATURE OF THE DECISIONS RENDERED BY THE QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION PURSUANT TO SECTION 47 OF THE TRANSPORTATION ACT

Permis spéciaux / Special permits

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
SERVICE DE CAMIONNAGE / *TRUCKING SERVICE*			
1017-C "Q"	Roland Munger 20952-V	6/4 – 30/4/73	A baie Comeau de Pointe-au-Pic, trp. en vrac (limites 250 tonnes) par camion bascule pour Société Canadienne de Métaux Reynolds Ltée/ *To Baie-Comeau from Pointe-au-Pic, trans. in bulk (limit: 250 tons) by dump truck for Société Canadienne de Métaux Reinolds Ltd.*
1018-C "Q"	Clermont Roy	refusé/*not granted*	De St-Jules, Cté Beauce, rayon 25 milles à Lennoxville, trp. sirop d'érable pour l'Off. Produc. de sucre et sirop d'érable de Québec-Sud / *From St. Jules, County of Beauce, 25-miles radius to Lennoxville, trans. maple syrup for the Québec South Maple Sugar and Syrup Producers' Board.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1019-C "Q"	Normand Rodrigue	refusé/*not granted*	St-Jean-de-la-Lande, rayon 25 milles à Lennoxville, trp. sirop d'érable pour l'Off. Produc. de sucre et sirop d'érable de Québec-Sud / *St. Jean-de-la-Lande, radius: 25 miles to Lennoxville, trans. maple syrup for The Québec South Maple Sugar and Syrup Producers' Board.*
991-C "Q"	Casket Distributors Inc.	Entre le / *Between* 13/4 et le *and* 20/4/73	De la frontière Québec-E.U. à Victoriaville, un voyage, cercueil d'acier provenant de Leedsville, S.C., pour Atlas Caskets Inc. / *From the Québec-U.S.A. border to Victoriaville, one-way trip, steel caskets from Leedsville, S.C. for Atlas Caskets Inc.*
383-C "Q"	Gérard Nolin Ltée 15957-V	10/4 – 20/9/73	Courtier avec remorqueur selon clauses *a, b, h, i, l, m, n* et *o*, remorqueur: Lucien Leblanc / *Broker with haulaway operator according to clauses* a, b, h, i, l, m, n *and* o, *haulaway operator: Lucien Leblanc.*
384-C "Q"	Lucien Leblanc 22725-V	10/4 – 20/9/73	Remorqueur avec courtier: Gérard Jolin Ltée, selon clauses *a, b, h, i, l, m, n* et *o* / *Haulaway operator with broker: Gérard Jolin Ltée, according to clauses* a, b, h, i, l, m, n *and* o.
385-C "Q"	Gérard Nolin Ltée 15957-V	10/4 – 20/9/73	Courtier selon clauses *a, b, h, i, l, m, n* et *o* avec remorqueur: Denis Leblanc / *Broker according to clauses* a, b, h, i, l, m, n *and* o *with haulaway operator: Denis Leblanc.*
386-C "Q"	Denis Leblanc 23086-V	10/4 – 20/9/73	Remorqueur avec courtier, Gérard Nolin Ltée, selon clauses *a, b, h, i, l, m, n* et *o* / *Haulaway operator with broker: Gérard Nolin Ltée, according to clauses* a, b, h, i, l, m, n *and* o.
1060-C "Q"	R.B.R. Transport Inc. 2214-V	refusé/*not granted*	De Québec à Dolbeau, trp. d'appareils électriques non emballés, pour exposition, pour Norge-Fedders of Canada Ltd. / *From Québec to Dolbeau, trans. of uncrated electrical appliances for exhitition, for Norge-Fedders of Canada Ltd.*
1027-C "Q"	Léo A. Leclerc 817-V	refusé/*not granted*	De Donnacona à Lebel-sur-Quévillon, trp. ménage pour Robert Gaudreault / *From Donnacona to Lebel-sur-Quévillon, trans. furnishings for Robert Gaudreault.*
1049-C "Q"	Livraison Exclusive Enr. 12827-V	refusé/*not granted*	De Victoriaville à Longueuil, trp. ménage de Renauld Laurendeau, de Victoriaville à Ste-Foy, trp. ménage de M. Laforest / *From Victoriaville to Longueuil, trans. furnishings for Renauld Laurendeau, from Victoriaville to Ste. Foy trans. furnishings for M. Laforest.*
1021-C "Q"	Florent Genest 2309-V	refusé/*not granted*	De Victoriaville à St-Ubald, trp. engrais chimique en sacs, pour Canadian Industries Ltd / *From Victoriaville to St. Ubald, trans. fertilizer in bags, for Canadian Industries Ltd.*
1028-C "Q"	Lévesque Auto Inc. 22734-V	refusé/*not granted*	De Rivière-du-Loup à Marsoui, (Gaspé-Ouest), remorquer maison mobile pour Morin Inc./ *From Rivière-du-Loup to Marsoui, (Gaspé-West), haul mobile home for Morin Inc.*
913-C "Q"	Cayer Transport Limitée 10965-V	refusé/*not granted*	De Chambly à St-Raymond, Pont-Rouge, Ste-Catherine, St-Léonard, Ste-Christine et St-Basile-de-Portneuf, pour trp. d'engrais chimique en sacs, pour Agricultural Chemicals Ltd. / *From Chambly to St. Raymond, Pont-Rouge, St. Catherine, St. Léonard, Ste. Christine and St. Basile-de-Portneuf, for trans. fertilizer in bags for Agricultural Chemicals Ltd.*
SERVICE D'AUTOBUS / *BUS SERVICE*			
834-C "Q"	Léo Doyon, St-Frédéric, Cté Beauce 3480-A	temporaire / *temporary* refusé/*not granted*	Transport de passagers de St-Frédéric, Tring-Jonction à St-Joseph-de-Beauce / *Transportation of passengers from St. Frédéric, Tring-Jonction to St. Joseph-de-Beauce.*

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

Demandes de fixation et de modification de taux de tarifs
Requests for the fixing and modifying of rates and tariffs

Nom / *Name*	Nature de la requête	*Nature of request*
1739–TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif R.P.R. Transport Ltée – 3876–V Clause « E » Intérim No 1822	Request for modification of tariff R.P.R. Transport Ltée – 3876–V Clause "E" Interim No. 1822
1740–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande d'extension de tarif Taux des tarifs d'urgence No 521 T.B.Q. No 3727 Supp. 2 – à Québec Western Canada (viandes en conserve)	Request for extension of tariff Emergency Tariff No. 521 T.B.Q. No. 3727 Supp. 2 – to Québec Western Canada Canned Meats
1741–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande d'extension de tarif Taux des tarifs d'urgence No 522 T.B.Q. No 3744 Supp. 2 à Québec Western Canada (peaux vertes)	Request for extension of tariff Emergency Rate Tariff No. 522 T.B.Q. No. 3744 Supp. 2 to Québec Western Canada Hides
1742–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif pour marchandises générales en vrac No 600 T.B.Q. No 3235 Ajouter règlement No 285 pour couvrir frais d'entreposage de marchandises en douane	Request for modification of tariff Bulk Commodity Tariff No. 600 T.B.Q. No. 3235 Add Rule No. 285 to cover Sufferance Warehouse Charges
1743–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif pour marchandises générales en vrac No 640, T.B.Q. No 2545	Request for modification of Tariff Bulk Commodity Tariff No. 640, T.B.Q. No. 2545
1744–TFM		
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Taux des tarifs d'urgence No 2223, T.B.Q. No 3796 Québec–Ontario Aluminium	Request for modification tariff Emergency Rate Tariff No. 2223 T.B.Q. No. 3796 Québec–Ontario Aluminum
1745–TFM		
Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 159 – Supplément 1	Request for modification of tariff Tariff No. 159 – Supplement 1
1746–TFM		
Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 169–A – Supplément 4	Request for modification of tariff Tariff No. 169–A – Supplement 4
1747–TFM		
Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 172–B – Supplément 14	Request for modification of tariff Tariff No. 172–B – Supplement 14

1748–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif 250–C – Supplément No 6	Request for modification of tariff Tariff 250–C – Supplement No. 6
1749–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif 261–B – Supplément No 27	Request for modification of tariff Tariff 261–B – Supplement No. 27
1750–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif 270–B – Supplément No 35	Request for modification of tariff Tariff 270–B – Supplement No. 35
1751–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 273 – Supplément 8	Request for modification of tariff Tarif No. 273 – Supplement 8
1752–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 274–C – Supplément 12	Request for modification of tariff Tarif No. 274–C – Supplement 12
1753–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 566–A – Supplément 27	Request for modification of tariff Tarif No. 566–A – Supplement 27
1754–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 777–B – Supplément 3	Request for modification of tariff Tarif No. 777–B – Supplement 3
1755–TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 630–A – Supplément 5	Request for modification of tariff Tariff No. 630–A – Supplement 5
1756–TFM Provost Cartage Inc. 1930–V	Demande de modification de tarif – Tarif No 18, 3ième revision – Règlements	Request for modification of tariff Tarif No. 18, 3rd revision – Rules and Regulations
1757–TFM Provost Cartage Inc.	Demande de modification de tarif – Tarif No 19–C 1ère revision – marchandises spéciales en vrac (solides et liquides)	Request for modification of tariff Tariff No. 19–C 1st revision – specific Bulk Commodities (Dry and liquid)
1758–TFM Provost Cartage Inc. 1930–V	Demande de modification de tarif – Tarif No 20–B 1ère revision – soude caustique, acide sulfurique liquide	Request for modification of tariff Tarif No. 20–B 1st revision – Caustic Soda, Liquid and Sulphuric Acid
1759–TFM Provost Cartage Inc. 1930–V	Demande de modification de tarif – Tarif No 21–B 1ère revision – Sulphate d'aluminium liquide	Request for modification of tariff Tariff No. 21–B 1st revision – Aluminum sulphate, liquid
1760–TFM Provost Cartage Inc. 1930–V	Demande de modification de tarif – Tarif No 22 2ème revision – Marchandises en vrac (liquides et solides	Request for modification of tariff Tariff No. 22 2nd revision – Bulk commodities (liquid and try)
1761–TFM Provost Cartage Inc. 1930–V	Demande de modification de tarif – Tarif No 27 MC–123233 MF–I.C.C. No 43 (règlements ayant trait aux marchandises)	Request for modification of tariff Tariff No. 27 MC–123233 MF–I.C.C. No. 43 Rules and regulations of commodities

1762–TFM		
Provost Cartage Inc.	Demande de modification de tarif – Tarif No 28 MC–123233 MF–I.C.C. No 44 (coûts ayant trait aux marchandises et au parcours)	Request for modification of tariff Tariff No. 28 MC–123233 MF–I.C.C. No. 44 Commodity and distance rates
1763–TFM		
Provost Cartage Inc. 1930–V	Demande de modification de tarif – Tarif No 40 1ère revision – (marchandises générales en vrac (solides et liquides)	Request for modification of tariff Tariff No. 40 1st revision – General Bulk Commodities (dry and liquid)

SERVICE: VOYAGEURS

1050–TFQ		
Sylvio Bernier 2999–A	Demande d'augmentation de tarif de 20%	Request for 20% incrase in tariff
1061–TFQ		
Lucien Deshaies 3420–A	Déposition d'une procuration pour participer à la publication des tarifs conjoints de l'Association des Propriétaires d'Autobus du Québec.	Filing of a procuration to participate in the publication of the joint tariffs of the Association des Propriétaires d'Autobus du Québec.
1085–TFQ		
Les Autobus Tremblay & Tremblay Inc. 1535–A	Demande d'augmentation de tarifs	Request for increase in tariff
1111–TFQ		
Fine Art Services Transport Ltd. 22401–V	Demande de fixation de tarif MF–ICC–1	Request for fixing of tariff MF–ICC–1
1123–TFQ		
L. Breton Transport Ltée 10184–V	Demande de fixation de taux pour le transport de chaux en vrac de Lime Ridge à Québec	Request for fixing of rates for the transport of lime in bulk from Lime Ridge to Québec.
1144–TFQ		
Transport Gagnon & Frères Ltée 7277–V	Demande d'augmentation des taux de classe ainsi que des de taux commodité.	Request for increase in class rates and in commodity rates.
1133–TFQ		
Silliphant Transport Ltd. 19299–V	Demande d'augmentation de tarif interprovincial.	Request for increase in interprovincial tariff.

51705-o

La Commission des transports du Québec fait part de son intention de révoquer le permis numéro 9788–V émis au nom de TRANSPORT FERNAND BLANCHETTE INC. conformément aux articles 35, 37, 38, 48 et 167 de la Loi des transports (P. L. 23, 1972).

Toute personne intéressée peut s'adresser à la Commission, à compter de la date de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle du Québec* jusqu'au 31 mai 1973.

51705-o

The Québec Transport Commission gives notice that it intends to annul permit number 9788–V, issued in behalf of TRANSPORT FERNAND BLANCHETTE INC., in accordance with sections 35, 37, 38, 48 and 167 of the Transport Act (Bill 23, 1972).

Interested parties may contact the Transport Commission, from the date of publication of the present notice in the *Québec Official Gazette* until May 31, 1973.

51705

La Commission des Transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

SERVICE DE CAMIONNAGE

1-8-1- 19000-V

COURTEMANCHE TRANSPORT INC., 700, chemin Authier, St-Hilaire, Cté Rouville, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis, le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

De Ste-Julie à toutes les localités situées dans la province de Québec y compris le territoire de la Baie James, et retour avec marchandises refusées ou endommagées, pour le transport de maisons préfabriquées devant être transportées sur des remorques surbaissées spécialement agencées à cette fin, pour le compte de Delvista Construction.

Restriction se rattachant à la clause ci-dessus mentionnée:

En donnant le service autorisé par la clause ci-dessus mentionnée, la détentrice a le droit d'utiliser les remorques appartenant à et louées de Delvista Construction, dûment enregistrées à la province par cette expéditrice et à la Commission des transports du Québec par Courtemanche Transport Inc.

1-8-2- 20750-V

M. CLAUDE MARTIN, L'Acadie, Cté St-Jean, P.Q., requérant-vendeur.

Transfert en faveur de:

M. MARCEL CHARETTE, 4 rue Jacquin, Chomedey, Ville de Laval, P.Q., requérant-acquéreur.

Transport restreint – longue distance – route restreinte –

De tous les endroits de la province de Québec où se trouvent des tourbières, à l'exclusion du comté d'Yamaska, aux frontières Québec–États-Unis (tous les ports d'entrée), pour le transport de tourbe destinée aux États de la Nouvelle-Angleterre, Connecticut, New York, New Jersey, Pennsylvania, Delaware, Maryland et le district de Columbia (marchandise exempte du contrôle de l'*Interstate Commerce Commission*.)

Permis spécial-temporaire émis le 23 mars 1973 jusqu'au 23 juin 1973.

1-8-3- 19489-V

PETE'S CONSTRUCTION LTD., 1157 rue Main, Sweetsburg, (Missisquoi) Qué, (Cowansville Ready-Mix Ltd.).

Transfert en faveur de:

W.L. PERSONS, Cowansville (Qué.)

a) Transport restreint – service local – fardier –

a) Sweetsburg à tous les points situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité, pour le transport de machinerie et équipement lourd par fardier.

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

TRUCKING SERVICE

1-8-1- 19000-V

COURTEMANCHE TRANSPORT INC., 700, Authier Rd., St. Hilaire, (Rouville), P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – radius – contract –

From Ste. Julie to all points situated in the Province of Québec including the James Bay territory, and return with rejected or damaged goods, for the transportation of prefabricated houses to be carried on low-bed trailers specially equipped for this purpose, on behalf of Delvista Construction.

Restriction attaching to the aforesaid clause:

In providing the service authorized by the aforesaid clause, the permit-holder is entitled to use the trailers belonging to and rented from Delvista Construction, said trailers being duly registered with the Province by this shipper and with the Québec Transport Commission by Courtemanche Transport Inc.

1-8-2- 20750-V

M. CLAUDE MARTIN, L'Acadie, St. Jean County, Applicant-vendor.

Transfer in behalf of:

Mr. MARCEL CHARETTE, 4 Jacquin Street, Chomedey, City of Laval, P.Q., Applicant-purchaser.

Restricted trucking – long distance – restricted route –

From all the places in the Province of Québec where peat-bogs are located, to the exclusion of Yamaska County, to the Québec-United Stages borders (all ports of entry), for the transportation of peat bound for the New England States, Connecticut, New York, New Jersey, Pennsylvania, Delaware, Maryland and the District of Columbia (goods exempt from Interstate Commerce Commission control).

Special temporary permit issued on March 23, 1973, valid until June 23, 1973.

1-8-3- 19489-V

PETE'S CONSTRUCTION LTD., 1157 Main St., Sweetsburg, (Missisquoi) Qué. (Cowansville Ready-Mix Ltd.)

Transfer in behalf of:

W. L. PERSONS, Cowansville, Qué.

(*a*) Restricted trucking – local service – float –

(*a*) Sweetsburg to all points located within a radius of 5 miles from the limits of said Municipality, for the transportation of machinery and heavy equipment by float.

b) Transport restreint – longue distance – territoire – fardier –

b) D'un point à un autre point situé dans un rayon de 50 milles de Sweetsburg et retour, pour le transport de machinerie et équipement lourd, par fardier.

Les conditions et restrictions concernant le transport par fardier s'appliquent.

1-8-4- 9814-V

BABE TRANSPORT INC., B.P. 156, boul. Bourque, Sherbrooke, Qué., requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De Sherbrooke à tous les endroits situés dans la province de Québec, et retour, pour le transport de chevaux et poneys ainsi que chevaux de course et équipement pour le public en général.

1-8-5- 3653-V

THETFORD TRANSPORT LIMITÉE, 1243, boul. Smith, B.P. 305, Thetford Mines, Qué., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport général – longue distance – route restreinte –

De Thetford-Mines, Black-Lake, East-Broughton, Coleraine à Bécancour et retour.

1-8-6- 17064-V

R. GIRARD TRANSPORT LTÉE, St-Bruno, Cté Lac St-Jean, intimée.

443-V

HARVEY TRANSPORT LTÉE

257-V

TREMBLAY EXPRESS LTÉE, requérante.

Demande de vérification des services de transports fournis.

1-8-7- 7989-V

HERVÉ DROUIN INC., St-Anges, Cté Beauce, intimée.

3818-V

BEAUCE EXPRESS INC., C.P. 38, St-Georges, Cté Beauce, requérante.

Demande de vérification des services de transports fournis.

1-8-8- 22701-V

CORMIER ET RENAUD ENR. (Donald Renaud et Yves Cormier), Havre Aubert, Îles de la Madeleine, P.Q., requérants.

Les détenteurs ci-haut mentionnés détiennent de la Commission des transports, le permis de camionnage suivant:

Transport général – longue distance – route restreinte – via traversier –

De Havre Aubert et de tous points situés sur les Îles de la Madeleine à Souris, Île du Prince Édouard, via le

(*b*) Restricted trucking – long distance – territory – float –

(*b*) From one point to another located within a radius of 50 miles from Sweetsburg and return, for the transportation of machinery and heavy equipment by float.

The conditions and restrictions concerning transportation by float shall apply.

1-8-4- 9814-V

BABE TRANSPORT INC., P.O. Box, 156, Bourque Blvd, Sherbrooke, Qué., Applicant.

The applicant requests that the following service be added to its permit:

Restricted trucking – long distance – radius –

From Sherbrooke to all points located in the province of Québec, and return, for the transportation of horses and poneys as well as race horses and equipment for the general public.

1-8-5- 3653-V

THETFORD TRANSPORT LIMITED, 1243, Smith Blvd, P.O. Box 305, Thetford Mines, Qué., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

General trucking – long distance – restricted route –

From Thetford Mines, Black Lake, East Broughton and Coleraine to Bécancour and return.

1-8-6- 17064-V

R. GIRARD TRANSPORT LTÉE, St-Bruno, Lake St. John County, Defendant.

443 - V

HARVEY TRANSPORT LTÉE

257-V

TREMBLAY EXPRESS LTÉE, Applicant.

Request for verification of the transportation services provided.

1-8-7- 7989-V

HERVÉ DROUIN INC., St. Anges, Beauce County, Defendant.

3818-V

BEAUCE EXPRESS INC., P.O. Box 38, St. Georges, Beauce County, Applicant.

Request for verification of the transportation services provided.

1-8-8- 22701-V

CORMIER ET RENAUD ENR. (Donald Renaud and Yves Cormier), Havre-Aubert, Magdalen Islands, P.Q., Applicants.

The above-mentioned permit-holders hold the following trucking permit from the Transport Commission:

General trucking – long distance – restricted route – via ferry-boat –

From Havre Aubert and all points located on the Magdalen Islands to Souris, Prince Edward Island,

service de traversier opérant entre Cap aux Meules et Souris, pour le transport de marchandises destinées à ou provenant de Souris et Charlottetown, I.P.E. et Moncton, N.B.

Droit additionnel:

En donnant le service précité, les requérants sont autorisés à utiliser des véhicules réfrigérés.

Restriction:

Le service ci-dessus est sujet à l'obtention de permis complémentaires à être obtenus des autorités de l'Île du Prince Édouard et du Nouveau Brunswick avant le 30 juin 1973.

Par une lettre du 20 janvier 1973, ils en demandent l'annulation.

1-8-9- 6553-V

PH. LANCTÔT & FILS TRANSPORT LTÉE, St-Constant, Cté Laprairie, P.Q., requérante.

Clause concernée:

e) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

e) De St-Rémi à tous les endroits situés dans un rayon de 200 milles, pour le transport de tuyaux en ciment avec remorque munie d'une levée (lift), pour le compte de Lécuyer & Fils Ltée.

La requérante demande de modifier la clause *e* ci-haut mentionnée, pour qu'elle se lise à l'avenir comme suit:

e) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

e) De St-Rémi à toutes les localités situées dans la province de Québec, pour le transport de tuyaux en ciment avec remorque munie d'une levée (lift), pour le compte de Lécuyer & Fils Ltée.

1-8-10- 240-V

M. WILFRID THIBAULT, St-Sylvère, Nicolet, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Montréal à St-Sylvère, pour le transport de concentré de moulée en sac ou en vrac, avec camion à compartiments muni d'une souffleuse, pour le compte de la Société Coopérative Agricole de St-Sylvère, P.Q.

1-8-11- 14383-V

M. PAUL LESSARD, 851, boul. St-Germain, B.P. 9, Louiseville, Cté Maskinongé, P.Q., requérant.

Le requérant demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

De Louiseville à toutes les localités situées dans un rayon de 200 milles de ladite municipalité et retour, pour le transport lourd par fardier, pour le compte de Louiseville Entreprise Générale Enrg.

Conditions au transport de marchandises lourdes:

via the ferry operating between Cap-aux-Meules and Souris, for the transportation of goods bound for or originating from Souris and Charlettetown, P.E.I. and Moncton, N.B.

Additional right:

In providing the aforesaid service, the applicants shall be authorized to utilize refrigerated units.

Restriction:

The aforesaid service shall be subject to the applicant's obtaining complementary permits from Prince Edward Island and New Brunswick authorities prior to June 30, 1973.

In a letter dated January 20, 1973, they apply for its cancellation.

1-8-9- 6553-V

PH. LANCTÔT & FILS TRANSPORT LTÉE, St. Constant, Laprairie County, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*e*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*e*) From St. Rémi to all points located within a 200 mile radius, for the transportation of cement pipes in lift-equipped trailers, on behalf of Lécuyer & Fils Ltée.

The applicant requests that clause *e* hereinabove mentioned be amended so as to read, henceforth as follows:

(*e*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*e*) From St. Rémi to all points located in the Province of Québec, for the transportation of cement pipes in lift-equipped trailers, on behalf of Lécuyer & Fils Ltée.

1-8-10- 240-V

M. WILFRID THIBAULT, St. Sylvère, Nicolet, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to add the ollowing service to his permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Montreal to St. Sylvère, for the transportation of concentrated feed in bags or in bulk, by compartmented truck equipped with a blower, on behalf of the Société Coopérative Agricole de St. Sylvère, P.Q.

1-8-11- 14383-V

Mr. PAUL LESSARD, 851 St. Germain Blvd, P.O. Box 9, Louiseville, Maskinongé County, P.Q., Applicant

The applicant requests that the following service be added to his permit:

Restricted strucking – long distance – radius – contract –

From Louiseville to all points situated within a radius of 200 miles from said municipality and return, for the transportation of heavy goods by float, on behalf of Louiseville Entreprise Générale Enrg.

Terms applicable to the transportation of heavy goods:

a) Dans tous les cas pour le transport d'objets et de marchandises qui, à cause de leur nature, grosseur, pesanteur ou forme, ne peuvent être transportés qu'à l'aide d'équipement spécial, tel que fardier ainsi que les pièces s'y rattachant, du matériel et de l'équipement d'entrepreneur et de fourniture dont le transport se rattache au transport desdits objets ou marchandises.

b) Dans tous les cas de transport effectué en vertu de ce permis, il incombera au détenteur de démontrer à la satisfaction de la Régie que les objets ou marchandises qu'il transportera ainsi ne peuvent pas normalement être transportés par un détenteur de permis de camionnage général et que ce dernier ne fournit pas habituellement l'équipement que ces transports requièrent.

c) Pour donner le service autorisé par la clause ci-haut mentionnée, le détenteur devra utiliser les fardiers appartenant à et loués de Louiseville Entreprise Générale Enrg., lesdits fardiers étant enregistrés à la Province par ledit expéditeur Louiseville Entreprise Générale Enrg.

Note: Si la requête est accordée, les conditions habituelles à ce genre de permis seront ajoutées.

1–8–12– 20590–V

MAHEU TRANSPORT INC., 26, rue Curé Poirier, St-Stanislas-de-Kostka, Beauharnois, P.Q., requérante.

Clauses concernées:

b) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

b) De Coteau du Lac à tous les endroits situés dans la province de Québec, pour le transport de tuyaux de plastique par équipement spécialement agencé, pour le compte de « Les Plastiques Big « O » Québec Ltée », et Jutras & Kohen Inc.

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

c) De Coteau du Lac à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Pointe-Fortune et Rivière-Beaudette) aux comtés de Prescott, Russell, Carleton, Glengarry, Stormont, Dundas et Grenville, pour le transport de rouleaux de tuyaux de polyéthylène, par remorque surbaissée, spécialement agencée à cette fin, pour le compte de Big « O » Plastics (Québec) Ltd., et Jutras & Kohen Inc.

La requérante demande d'enlever aux clauses *b* et *c* de son permis l'expéditeur suivant:

Les Plastiques Big « O » Québec Ltée.

1–8–13– 1019–V

TOTRAN LTD., 6000 ouest, rue Notre-Dame, Montréal 208, P.Q., requérante.

La requérante demande l'autorisation de louer à long terme 5 camions dont la description apparaît au contrat de location, de Total Location Leasing. Ce contrat de location se termine le 31 mars 1976.

(*a*) In all cases for the transportation of goods and commodities which, owing to their nature, size, weight or shape, require the use of special equipment such as floats and related attachments, of contractors' material, equipment and supplies the transportation of which is incidental to or coincidental with the transportation of said goods or commodities.

(*b*) Whenever goods are carried according to the terms of this permit, the permit-holder's shall be required to give satisfying evidence to the Board that the goods and commodities he will thus carry cannot normally be transported by the holder of a general trucking permit and that such permit-holder does not usually provide the equipment required for such transportation.

(*c*) To provide the service authorized by the aforesaid clause, the permit-holder must utilize the floats belonging to and rented from Louiseville Entreprise Générale Enrg., said floats being registered with the Province by Louiseville Entreprise Générale Enrg., designated as shipper.

Note: If the request is granted, the usual terms applicable to this type of permit shall be added.

1–8–12– 20590–V

MAHEU TRANSPORT INC., 26 Curé Poirier Street, St. Stanislas de Kostka, Beauharnois, P.Q., Applicant.

Clauses concerned:

(*b*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*b*) From Coteau-du-Lac to all points located in the Province of Québec for the transportation of plastic pipes by means of specially-designed equipment, on behalf of Big "O" Plastics (Québec) Ltd. and Jutras & Kohen Inc.

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*c*) From Côteau-du-Lac at the Québec-Ontario border (ports of entry: Pointe-Fortune and Rivière-Beaudette) to the Counties of Prescott, Russell, Carleton, Glengarry, Stormont, Dundas and Grenville, for the transportation of polyethylene tubing in rolls, by means of low-bed trailers specially equipped for this purpose, on behalf of Big "O" Plastics (Québec) Ltd. and Jutras & Kohen Inc.

The applicant request that the name of the following shipper be deleted from its permit:

Big "O" Plastics (Québec) Ltd.

1–8–13– 1019–V

TOTRAN LTD., 6000 Notre-Dame Street West, Montreal 208, P.Q., Applicant.

The applicant request the authorization to rent, on a long-term basis, from total Location Leasing, the 5 trucks described in the rental contract. Said rental contract shall expire on March 31, 1976.

1-8-14- 5241-V

E.J. PERSONS TRANSPORT LTD., 785, rue Main, Sweetsburg, Missisquoi, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

1. Transport général – longue distance – route restreinte.

1. De la frontière Canada–États-Unis (port d'entrée: Philipsburg), à Montréal, Cowansville, St-Jean, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike-River, St-Sébastien, Brome, Dunham, St-Armand-Est, Mansonville, Highwater, South-Bolton, Glen-Sutton, Farnham, Roxton-Pond, aller et retour.

2. Transport général – longue distance – route restreinte.

2. De la frontière Canada–États-Unis (port d'entrée: Philipsburg), à Montréal, Cowansville, St-Jean, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike-River, St-Sébastien, Brome, Dunham, St-Armand-Est, Mansonville, Highwater, South-Bolton, Glen Sutton, Farnham, Roxton-Pond, aller et retour, pour le transport de marchandises exemptes des règlements de l'*Interstate Commerce Commission.*

Restriction:

Ce permis ne devra être exploité que conjointement avec le permis No MC-133259, subs. 1 et 2, en date du 17 août 1970, loué de Allied Air Freight Corp., conformément aux règlements de l'*Interstate Commerce Commission.*

1-8-15- 11355-V

MAISLIN TRANSPORT LTD., 7401, boul. Newman, Ville LaSalle, Montréal 660, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – outillage spécial – irrégulier –

De la frontière Québec–Nouveau-Brunswick (tous les ports d'entrée) à tous les endroits situés dans la province de Québec, aller et retour, pour le transport de marchandises qui, en raison de leurs dimensions ou de leur poids, nécessitent l'utilisation d'un outillage spécial, y compris les accessoires et l'équipement dont le transport est incident ou se rapporte au déplacement des marchandises ci-dessus mentionnées.

(Provenance ou destination: endroits situés dans les provinces canadiennes situées à l'est du Québec.)

Il y aura également lieu d'ajouter la restriction suivante:

Restriction:

Dans l'éventualité où le service additionnel, ci-dessus mentionné, est accordé, la détentrice devra soumettre à la Commission des Transports du Québec un certificat des autorisations qui doivent être émises par les Régies et/ou Commission compétentes des provinces de l'est du Canada y mentionnées, dans l'année qui suit la date d'émission du permis.

1-8-14- 5241-V

E.J. PERSONS TRANSPORT LTD., 785 Main Street, Sweetsburg, Missisquoi, P.Q., Applicant.

The Applicant wishes to add to its permit, the following services:

(1) General trucking – long distance – restricted route –

(1) From the Canadian U.S. boundary line (Port of entry: Philipsburg), to Montreal, Cowansville, St-John, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike River, St-Sébastien, Brome, Dunham, St-Armand East, Mansonville, Highwater, South Bolton, Glen Sutton, Farnham, Roxton Pond and return.

(2) General trucking – long distance – restricted route –

(2) From the Canadian–U.S. boundary line (Port of entry: Philipsburg), to Montreal, Cowansville, St-John, Iberville, Granby, Sherbrooke, Frelighsburg, Stanbridge, Pike River, St-Sébastien, Brome, Dunham, St. Armand East, Mansonville, Highwater, South Bolton, Glen Sutton, Farnham, Roxton Pond and return, for the transportation of commodities exempt from the regulations under the Interstate Commerce Commission.

Restriction:

This permit is to be operated in conjunction with permit No. MC-133259, subs 1 and 2, dated August 17th, 1970 leased from Allied Air Freight Corp. as per rules of the Interstate Commerce Commission.

1-8-15- 11355-V

MAISLIN TRANSPORT LTD., 7401, Newman Blvd., Ville LaSalle, Montreal 660, P.Q., Applicant.

The Applicant wishes to add to its permit, the following service:

Restricted trucking – long distance – restricted route – specialized equipment – irregular –

From the Québec–New Brunswick borders (all ports of entry) to all points in the Province of Québec and return, for the transportation of commodities which, because of their size or weight require the use of specialized equipment, and also accessories and equipment, and also accessories and equipment, when said transportation is incidental to and/or coincidental with the transportation of the above-mentioned commodities.

(Origin or destination: Points in Provinces of Canada east of the Province of Québec.)

The following restriction should also be added:

Restriction:

If the above additional service is granted, the permit holder will be required to file with the Québec Transport Commission, within a year from the date of issuance of this permit, certificate of permits to be issued by the Boards and/or Commission having jurisdiction in the Eastern provinces of Canada referred to therein.

Note: Cette RT-54 amendée remplace celle datée du 18 décembre 1972 qui fut publiée dans le Bulletin Officiel Vol. 3, No 24, item 1, du 15 février 1973.

1-8-16- 1976-V

LACAILLE (ROUVILLE) TRANSPORT INC., 228 rue Principale, St-Jean-Baptiste, (Rouville), P.Q., requérante.

La requérante demande l'autorisation de louer à long terme un tracteur dont la description apparaît au contrat de location, de Rainville Auto Inc.

Ce contrat de location se termine le 15 mars 1976.

1-8-17- 1012-V

PROVOST EXPRESS & TRANSPORT INC., 1321 rue Crevier, B.P. 10, Marieville, (Rouville), P.Q., requérante.

Clause concernée:

d) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

d) De Marieville à Ste-Geneviève-de-Batiscan, Québec, Victoriaville, Dorion, Hull et Weedon, pour le transport de poulets frais empaquetés dans la glace, dans des boîtes à claire voie, pour le compte de la Coopérative Fédérée de Québec.

La requérante demande que la clause *d* de son permis se lise à l'avenir comme suit:

d) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

d) De Marieville à toutes les localités situées dans la province de Québec, pour le transport de poulets frais empaquetés dans la glace, dans des boîtes à claire voie, pour le compte de la Coopérative Fédérée de Québec.

1-8-18- 23245-V

STERLING HORNOI TRUCKING, (Sterling Hornoi), 188 Coldwell Road, Regina, Saskatchewan, requérant.

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De la frontière Québec–Ontario (port d'entrée: Pointe Fortune) à Montréal, aller et retour, pour le remorquage de remorques-citernes neuves ou usagées, en provenance ou à destination de Regina, Saskatchewan, pour le compte de Westank Industries Ltd.

Condition:

Ce service devra être effectué conjointement avec le permis provincial No X-1785, émis par l'*Ontario Highway Transport Board*, en date du 25 janvier 1971 et conjointement avec un certificat provincial émis par le *Highway Traffic Board of Saskatchewan*.

1-8-19- 23240-V

M. STANLEY ASHTON, R.R. 1, Brome, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer les services suivants:

a) Transport restreint – longue distance – territoire – contrat –

Note: This amended RT-54 supersedes the one dated December 18, 1972, which was published in the Official Bulletin Vol. 3, No. 24, item 1, dated February 15, 1972.

1-8-16 1976-V

LACAILLE (ROUVILLE) TRANSPORT INC., 228 Principale Street, St. Jean-Baptiste, (Rouville), P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to lease, on a long-term basis, from Rainville Auto Inc. a tractor whose description appears in the lease.

This contract expires on March 15, 1976.

1-8-17- 1012-V

PROVOST EXPRESS & TRANSPORT INC., 1321 Crevier Street, P.O. Box 10, Marieville, (Rouville), P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*d*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*d*) From Marieville to Ste. Geneviève-de-Batiscan, Québec, Victoriaville, Dorion, Hull and Weedon, for the transportation of fresh chicken packed in ice, in crates, on behalf of the Coopérative Fédérée de Québec.

The applicant requests that clause *d* of its permit read, in future, as follows:

(*d*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*d*) From Marieville to all points located in the Province of Québec for the transportation of fresh chicken packed in ice and shipped in crates, on behalf of Coopérative Fédérée de Québec.

1-8-18- 23245-V

STERLING HORNOI TRUCKING, (Sterling Hornoi), 188 Coldwell Road, Regina, Saskatchewan., Applicant.

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From the Québec-Ontario border (port of entry Pointe Fortune) to Montreal and return for the haulage of new or used empty tank type trailers, originating at or destined to Regina, Saskatchewan for the account of Westank Industries Ltd.

Condition:

This service is to be given in conjunction with extra provincial licence No. X-1785 issued by the Ontario Highway Transport Board and dated January 25, 1971 and also extra provincial authority issued by the Highway Traffic Board of Saskatchewan.

1-8-19- 23240-V

M. STANLEY ASHTON, R.R. 1, Brome, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following services:

(*a*) Restricted trucking – long distance – territory – contract –

a) De tout point à tout autre point situé dans la province de Québec, pour le transport de dormants de chemin de fer neufs ou usagés, pour le compte de Acton Vale Trading Inc.

b) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

b) De tout point dans la province de Québec aux frontières Québec–États-Unis (tous les ports d'entrée), pour le transport de dormants de chemin de fer neufs ou usagés, destination: les États de Nouvelle-Angleterre, New York, New Jersey, et retour, pour le compte de Acton Vale Trading Inc.

Note: Si le permis est accordé le requérant devra produire à la Commission des transports du Québec, un permis connexe à être émis par l'*Interstate Commerce Commission*.

1–8–20– 23049–V

M. DENIS BOYER, 30, boul. Provost, St-Rémi-de-Napierville, P.Q., requérant.

Le requérant demande à ajouter à son permis, le permis à contrat suivant:

Permis à contrat:

Pour le transport par remorque ou camion à bascule, pour le compte de Ph. Lanctôt & Fils Transport Ltée, selon les clauses *a* et *b*.

a) Transport général – service local –

a) St-Constant et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites dudit endroit.

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De St-Constant à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites dudit endroit, et retour.

1–8–21– 15941–V

M. JEAN-PAUL ARCHAMBAULT, La Présentation, St-Hyacinthe, P.Q., requérant-vendeur.

Transfert en faveur de:

BROD EXPRESS ENRG. (André Brodeur), 878 Desrochers, St-Joseph, Cté St-Hyacinthe, P.Q., requérant-acquéreur.

a) Transport général – service local –

a) St-Barnabé-Sud et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité.

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De St-Barnabé-Sud à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite municipalité, et retour.

c) Transport général – longue distance – route restreinte –

c) De St-Barnabé-Sud à St-Hyacinthe et Montréal, et retour.

Note: Il est entendu que si le transfert du permis est accordé, le requérant aura sa résidence ou sa principale place d'affaires à l'endroit mentionné au permis ou dans un rayon de cinq milles de cet endroit.

(*a*) From any point to any other point located in the Province of Québec, for the transportation of new or used railway crossties, on behalf of Acton Vale Trading Inc.

(*b*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*b*) From any point in the Province of Québec to the Québec-United States border, (all ports of entry) for the transportation of new or used railway crossties, bound for the New England States and the States of New York and New Jersey, and return, on behalf of Acton Vale Trading Inc.

Note: If the permit is granted, the applicant must submit to the Québec Transports Commission a related permit to be issued by the Interstate Commerce Commission.

1–8–20– 23049–V

Mr. DENIS BOYER, 30 Provost Blvd., St. Rémi-de-Napierville, P.Q., Applicant.

The applicant requests that the following contract permit be added to this permit:

Contract permit:

For the transportation in dump trucks or trailers, on behalf of Ph. Lanctôt & Fils Transport Ltée, pursuant to clauses *a* and *b*.

(*a*) General trucking – local service –

(*a*) St. Constant and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said Municipality.

(*b*) General trucking – long distance – radius –

(*b*) From St. Constant to all points located within a radius of 30 miles from said Municipality, and return.

1–8–21– 15941–V

Mr. JEAN-PAUL ARCHAMBAULT, La Présentation, St. Hyacinthe, P.Q., Applicant-vendor.

Transfer in behalf of:

BROD EXPRESS ENRG. (André Brodeur), 878 Desrochers, St. Joseph, County of St. Hyacinthe, P.Q., Applicant-purchaser.

(*a*) General trucking – local service –

(*a*) St. Barnabé-South and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said municipality.

(*b*) General trucking – long distance – radius –

(*b*) From St. Barnabé-South to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said municipality, and return.

(*c*) General trucking – long distance – restricted route–

(*c*) From St. Barnabé-South to St. Hyacinthe and Montreal, and return.

Note: It is understood that if the transfer of the permit is granted, the applicant will have his residence or his principal place of business at the place mentioned in the permit or within a radius of five miles from said point.

1-8-22- 23247-V

M. RÉJEAN LANGEVIN, 4837-A, Brébeuf, Montréal, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport d'équipement pour la sécurité de la construction, pour le compte de Rapco Equipment Inc.

1-8-23- 14980-V

YVON BOUCHARD EXPRESS INC., 5760 Garnier, Montréal 331, P.Q., requérante-venderesse.

Transfert en faveur de:

23238-V

ALFRED DAVIS, agissant pour et au nom de la compagnie qui doit être constituée sous le nom de CONFIDENTIAL COURRIER SERVICE (MTL) INC., 3018, 8e Rue, Chomedey, Ville de Laval, Qué., requérante-acquéreur.

Transport restreint – service local –

Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de colis légers.

1-8-24- 23253-V

M. JEAN-CLAUDE SANTERRE, 91, 8e Avenue, Lachine, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Lachine et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite municipalité, pour la livraison de commandes d'épicerie, pour le compte de Super Marché Vallée Inc.

1-8-25- 23252-V

GARAGE JEAN PIERRE RAYMOND, Ferme Neuve, Cté Labelle, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De Ferme Neuve à toutes les localités situées dans un rayon de 50 milles des limites de ladite municipalité, pour le transport de débusqueuses, pour le public en général.

1-8-26- 23251-V

M. ROBERT RACETTE, 10881 rue Rome, Montréal-Nord, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de béton (ciment mixeur), pour le compte de Les Entreprises Lagacé Inc.

1-8-22- 23247-V

Mr. RÉJEAN LANGEVIN, 4837-A, Brébeuf, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking – local service – contract –

Montreal and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the transportation of construction security equipment, on behalf of Rapco Equipment Inc.

1-8-23- 14980-V

YVON BOUCHARD EXPRESS INC., 5760 Garnier, Montreal 331, P.Q., Applicant-vendor.

Transfer in behalf of:

23238-V

ALFRED DAVIS, for and on behalf of a company to be formed under the name of CONFIDENTIAL COURRIER SERVICE (MTL) INC., 3018 – 8th Street, Chomedey, City of Laval, P.Q., Applicant-purchaser.

Restricted trucking – local service –

Montreal and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the transportation of light parcels.

1-8-24- 23253-V

Mr. JEAN-CLAUDE SANTERRE, 91 – 8th Avenue, Lachine, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking – local service – contract –

Lachine and all points located within a distance of five miles from the limits of said Municipality, for the delivery of groceries, on behalf of Super Marché Vallée Inc.

1-8-25- 23252-V

GARAGE JEAN PIERRE RAYMOND, Ferme-Neuve, Labelle County, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking – long distance – radius –

From Ferme-Neuve to all points located within a radius of 50 miles from the limits of said Municipality, for the transportation of skidders, for the general public.

1-8-26- 23251-V

Mr. ROBERT RACETTE, 10881 Rome Street, Montreal-North, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking – local service – contract –

Montreal and all points located within a distance of five miles from the limits of said City, for the transportation of concrete (mixing cement), on behalf of Les Entreprises Lagacé Inc.

1-8-27- 23250-V

M. ROGER MESSIER, 74 - 4ième Rue, Laval des Rapides, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint - service local -

Laval et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le déménagement et le transport de meubles usagés, pour desservir les assistés sociaux du Bien-Être social de Laval et de Montréal.

1-8-28- 23244-V

M. JEAN PIERRE DESLAURIERS, 771 Maurice, Ste-Dorothée, Ville de Laval, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

Montréal et toutes les localités situées dans un rayon n'excédant pas 10 milles des limites de ladite ville, pour le transport de journaux, pour le compte de La Presse.

1-8-29- 23243-V

M. SERGE R. CHÉNIER, R.R. #3, Lachute, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint - service local - contrat -

Lachute et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite municipalité, pour la livraison de commandes d'épicerie, pour le compte de Lachute Red & White Foodmaster.

1-8-30- 23242-V

M. EUCLIDE BERNIER, St-Marcel, Cté Richelieu, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte -

De St-Marcel, St-Louis, St-David, St-Aimé, St-Hugues à St-Hyacinthe, pour le transport d'animaux vivants, pour le public en général.

1-8-31- 23241-V

M. JEAN CHARLES BERGERON, 611 Nicolet, Montréal, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas dix milles des limites de ladite ville, pour le transport de journaux et retour avec copies non vendues.

1-8-27- 23250-V

Mr. ROGER MESSIER, 74 - 4th Street, Laval-des-Rapides, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking - local service -

Laval and all points located within a distance of five miles from the limits of said City, for the moving and transportation of used furniture, to serve Social Welfare recipients in Laval and Montreal.

1-8-28- 23244-V

Mr. JEAN PIERRE DESLAURIERS, 771 Maurice, Ste. Dorothée, City of Laval, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

Montreal and all points located within a radius of 10 miles from the limits of said City, for the transportation of newspapers, on behalf of La Presse.

1-8-29- 23243-V

Mr. SERGE R. CHENIER, R.R. 3, Lachute, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking - local service - contract -

Lachute and all points located within a distance of five miles from the limits of said Municipality, for the delivery of groceries, on behalf of Lachute Red & White Foodmaster.

1-8-30- 23242-V

Mr. EUCLIDE BERNIER, St. Marcel, County of Richelieu, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking - long distance - restricted route -

From St. Marcel, St. Louis, St. David, St. Aimé, St. Hugues to St. Hyacinthe, for the transportation of livestock, for the general public.

1-8-31- 23241-V

Mr. JEAN CHARLES BERGERON, 611 Nicolet, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

Montreal and all points located within a distance of ten miles from the limits of said City, for the transportation of newspapers, and return with unsold copies.

1-8-32- 23189-V

M. PIERRE M. PAQUETTE, 38 rue Estelle, Amqui, Cté Matapédia, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - citerne -

De Amqui à Trois-Pistoles, et retour, pour le transport inter-usines, de lait en vrac, par camion citerne, pour le compte de la Coopérative Agricole du Bas St-Laurent, Bic, P.Q.

1-8-33- 15140-V

DELSON TRANSPORT LIMITÉE, B.P. 250, Delson, Cté Laprairie, P.Q., requérante.

Clause concernée:

r) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat - citerne -

r) De Candiac à toutes les localités situées dans un rayon de 50 milles des limites de ladite municipalité, pour le transport de vinaigre par remorque citerne, pour le compte de la Laurentian Vinegar Ltd., Candiac.

La requérante demande que la clause *r* ci-haut mentionnée se lise à l'avenir comme suit:

r) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat - citerne - remorque -

r) De Candiac à toutes les localités situées dans un rayon de 100 milles des limites de ladite municipalité et retour, pour le transport de vinaigre par citerne, pour le compte de Laurentian Vinegar Limited, ainsi que les produits Schwartz par remorque, pour le compte de la compagnie W.S. Schwartz & Sons Ltd., de Candiac.

Droit additionnel:

Pour donner le service autorisé par la clause *r* ci-dessus, la détentrice devra utiliser les citernes louées et appartenant à Laurentian Vinegars Limited ainsi que les remorques louées de et appartenant à W.H. Schwartz & Sons Limited, permis no 81-DYL et 101-DYL et qui seront enregistrées à la province par ces derniers expéditeurs et à la Commission des transports du Québec par Delson Transport Limitée.

1-8-34- 21166-V

QUÉVILLON TRANSPORT ENRG. (Léon Gervais), 97 rue Des Érables, Lebel sur Quévillon, Abitibi, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'ajouter à son permis, le service suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte -

De tous les points du comté d'Abitibi-est aux frontières Québec-Ontario (tous ports d'entrée), destination: tous les points de l'Ontario, pour le transport de meubles, de ménages, selon l'article 51 de l'Ordonnance générale sur le camionnage, pour les employés de la compagnie Domtar Ltd., et ses divisions, ainsi que pour le centre de main d'oeuvre et retour.

1-8-32- 23189-V

Mr. PIERRE M. PAQUETTE, 38 Estelle Street, Amqui, County of Matapédia, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - tank vehicle -

From Amqui to Trois-Pistoles, and return, for the inter-plant transportation of milk in bulk, in tank trucks, on behalf of the Coopérative Agricole du Bas St-Laurent, Bic, P.Q.

1-8-33- 15140-V

DELSON TRANSPORT LIMITÉE, P.O. Box 250, Delson, County of Laprairie, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*r*) Restricted trucking - long distance - radius - contract - tank -

(*r*) From Candiac to all localities situated within a radius of 50 miles from the limits of said municipality, for the transportation of vinegar in tank trailers, on behalf of Laurentian Vinegar Ltd., Candiac.

The applicant requests that the aforesaid clause *r* read henceforth as follows:

(*r*) Restricted trucking - long distance - radius - contract - tank - trailer -

(*r*) From Candiac to all localities situated within a radius of 100 miles from the limits of said municipality and return, for the transportation of vinegar in tanks, on behalf of Laurentian Vinegar Limited, as well as Schwartz products, in trailers, on behalf of the W.S. Schwartz & Sons Ltd., Company, of Candiac.

Additional right:

To provide the service authorized by the abovementioned clause *r*, the permit-holder must utilize the tank vehicle rented and belonging to Laurentian Vinegars Limited as well as the trailers rented from and belonging to W.H. Schwartz & Sons Limited, permit No. 81-DYL and 101-DYL, which trailers will be registered with the Province by the latter and with the Québec Transport Commission by Delson Transport Limitée.

1-8-34- 21166-V

QUÉVILLON TRANSPORT ENRG. (Léon Gervais), 97 Des Érables Street, Lebel-sur-Quévillon, Abitibi, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to add the following service to its permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route -

From all points in the County of Abitibi-East to the Québec-Ontario borders (all ports of entry), destination: all points in Ontario, for the transportation of furniture, household goods, pursuant to article 51 of the General Order on Trucking, for the employees of the company Domtar Ltd., and its divisions, as well as for the Manpower Centre, and return.

Condition:

Si le permis est accordé, le requérant devra produire à la Commission des transports du Québec, un permis connexe à être émis par l'*Ontario Highway Transport Board*.

1-8-35- 6553-V

PH. LANCTOT & FILS TRANSPORT LTÉE, St-Constant, Cté Laprairie, P.Q., requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis, le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

De St-Rémi de Napierville à tous les endroits situés dans un rayon de 200 milles, pour le transport d'engrais chimique en sac et en vrac, pour le compte de Les Engrais Idéal Ltée.

1-8-36- 14556-V

DAY & ROSS LTD., P.O. Box 540, Hartland, N.B., voiturier-roulier.

1-8-37- 22157-V

INTERNATIONAL BROKERS LTD., 279, rue Victoria, Longueuil, Cté Chambly, P.Q.

1-8-38- 21978-V

GARY FOSTER & WAYNE FOSTER, Hartland, New Brunswick.

1-8-39- 21979-V

GLEN PAGE, Hartland, New Brunswick.

1-8-40- 21980-V

TRECARTIN EDWARD, Hartland, New Brunswick.

1-8-41- 21981-V

HOWARD HILL, Hartland, New Brunswick.

1-8-42- 21982-V

WM. STAPLETON, Victoria, New Brunswick.

1-8-43- 22176-V

ROBERT SULLY, P.O. Box 204, Hartland, New Brunswick.

1-8-44- 22219-V

CONRAD JODOIN, 1220, Marie Victorin Blvd., Varennes, Cté Verchères, P.Q.

1-8-45- 22422-V

HARRY A. WILSON, P.O. Box 1103, Woodstock, New Brunswick.

1-8-46- 22423-V

JAMIE R. THOMPKINS, Woodstock, New Brunswick.

Condition:

If the permit is granted, the applicant must file with the Québec Transport Commission a related permit to be issued by the Ontario Highway Transport Board.

1-8-35- 6553-V

PH. LANCTOT & FILS TRANSPORT LTÉE, St. Constant, County of Laprairie, P.Q., Applicant.

The applicant requests that the following service be added to its permit:

Restricted trucking – long distance – radius – contract –

From St. Rémi-de-Napierville to all places located within a radius of 200 miles, for the transportation of fertilizer in bags and in bulk, on behalf of Les Engrais Idéal Ltée.

1-8-36- 14556-V

DAY & ROSS LTD., P.O. Box 540, Hartland, N.B., Carrier.

1-8-37- 22157-V

INTERNATIONAL BROKERS LTD., 279 Victoria St., Longueuil, (Chambly), P.Q.

1-8-38- 21978-V

GARY FOSTER & WAYNE FOSTER, Hartland, New Brunswick.

1-8-39- 21979-V

GLEN PAGE, Hartland, New Brunswick.

1-8-40- 21980-V

TRECARTIN EDWARD, Hartland, New Brunswick.

1-8-41- 21981-V

HOWARD HILL, Hartland, New Brunswick.

1-8-42- 21982-V

WM. STAPLETON, Victoria, New Brunswick.

1-8-43- 22176-V

ROBERT SULLY, P.O. Box 204, Hartland, New Brunswick.

1-8-44- 22219-V

CONRAD JODOIN, 1220 Marie Victorin Blvd., Varennes (Verchères), P.Q.

1-8-45- 22422-V

HARRY A. WILSON, P.O. Box 1103, Woodstock, New Brunswick.

1-8-46- 22423-V

JAMIE R. TOMPKINS, Woodstock, New Brunswick.

1-8-47- 22411-V

CLARENCE O. RIDEOUT, R.R. 5, Hartland, New Brunswick, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-48- 12797-V

BELLEMARE EXPRESS INC., 30 boul. Lafayette, Berthierville, P.Q., voiturier-roulier.

1-8-49- 22211-V

CLAUDE BELLEMARE, 329 Laurier St., Sherbrooke, P.Q., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommé ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-8-50- 17645-V

METRO LIQUID CARRIERS (1966) LTD., 4545, boul. Lavoie, Parc Industriel, St-Vincent de Paul, Laval, P.Q., voiturier-roulier.

1-8-51- 1565-V

J.P. GADBOIS TRANSPORT LTÉE, 1291, rue Moody, Terrebonne, P.Q., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommé, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-8-52- 1565-V

J.P. GADBOIS TRANSPORT LTÉE, 1291, rue Moody, Terrebonne, Cté Terrebonne, P.Q., requérante.

La requérante demande l'autorisation de louer à long terme 2 camions dont la description apparaît au contrat de location de Richler Leasing Corporation. Ce contrat de location pour le premier se termine le 1er mars 1977 et pour le deuxième le 15 mars 1976.

1-8-53- 10934-V

PROVINCIAL OIL CARRIERS CO. LTD., 6360, Notre-Dame St. East, Montreal 427, P.Q., voiturier-roulier.

1-8-54- 22162-V

ANKA INC., 3571 Kavanagh, St-Vincent de Paul, Laval, P.Q.

1-8-55- 18449-V

NOLET & FRÈRES TRANSPORT LTÉE, 941, Harricana ouest, C.P. 83, Amos, Cté Abitibi, P.Q., voituriers-remorqueurs.

1-8-47- 22411-V

CLARENCE O. RIDEOUT, R.R. 5, Hartland, New Brunswick, Haulaway operators.

The above-mentioned carrier gives notice that the services of the aforesaid haulaway operators will no longer be requested, and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-48- 12797-V

BELLEMARE EXPRESS INC., 30 Lafayette Blvd., Berthierville, P.Q., Carrier.

1-8-49- 22211-V

CLAUDE BELLEMARE, 329 Laurier St., Sherbrooke, P.Q., Haulaway operator.

The above-mentioned carrier gives notice that the services of the aforesaid haulaway operator shall no longer be requested, and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operator will be cancelled.

1-8-50- 17645-V

METRO LIQUID CARRIERS (1966) LTD., 4545 Lavoie Blvd., Industrial Park, St. Vincent-de-Paul, Laval, P.Q., Carrier.

1-8-51- 1565-V

J.P. GADBOIS TRANSPORT LTÉE, 1291 Moody Street, Terrebonne, P.Q., Haulaway operator.

The above-mentioned carrier gives notice that the services of the aforesaid haulaway operator shall no longer be requested, and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operator will be cancelled.

1-8-52- 1565-V

J.P. GADBOIS TRANSPORT LTÉE, 1291 Moody Street, Terrebonne, County of Terrebonne, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to rent on a long-term basis 2 trucks whose description appears in the rental contract, from Richler Leasing Corporation. That rental contract expires on March 1st, 1977 for the first truck and on March 15, 1976 for the second one.

1-8-53- 10934-V

PROVINCIAL OIL CARRIERS CO. LTD., 6360 Notre-Dame St. East, Montreal 427, P.Q., Carrier.

1-8-54- 22162-V

ANKA INC., 3571 Kavanagh, St. Vincent-de-Paul, Laval, P.Q.

1-8-55- 18449-V

NOLET & FRÈRES TRANSPORT LTÉE, 941, Harricana West, C.P. 83, Amos, Abitibi County, P.Q., Haulaway operators.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-56- 14898-V

EXPRESS SERVICES (1966) INC., 1155 ouest, boul. Dorchester, Suite 1400, Montréal 102, P.Q., voiturier-roulier.

1-8-57- 15239-V

PERRON TRANSPORT LTÉE, 2720, rue St-Georges, Giffard, Québec 5, P.Q.

1-8-58- 22726-V

JEAN-PAUL LAVOIE, 23, des Prairies, Clermont, Cté Charlevoix, P.Q.

1-8-59- 22732-V

BERNARDIN ROSS, 1028, boul. Bélanger, Hauterive, Cté Saguenay, P.Q., voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-60- 12353-V

E.T. TANK LINES LTD., 830, rue St-Georges, Sherbrooke, P.Q., voiturier-roulier.

1-8-61- 675-V

ROGERS TRANSPORT INC., 830, rue George, Sherbrooke, Cté Sherbrooke, P.Q., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommés, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-8-62- 11355-V

MAISLIN TRANSPORT LIMITED, 7401, boul. Newman, Ville LaSalle 660, P.Q., voiturier-roulier.

1-8-63- 17907-V

GENERAL TRANSPORT SERVICE CORPORATION, Route 20, East Rutherford, New Jersey, U.S.A., voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-56- 14898-V

EXPRESS SERVICES (1966) INC., 1155 Dorchester Blvd. West, Suite 1400, Montreal 102, P.Q., Carrier.

1-8-57- 15239-V

PERRON TRANSPORT LTÉE, 2720 St. Georges Street, Giffard, Québec 5, P.Q.

1-8-58- 22726-V

JEAN-PAUL LAVOIE, 23 des Prairies, Clermont, County of Charlevoix, P.Q.

1-8-59- 22732-V

BERNARDIN ROSS, 1028 Bélanger Blvd., Hauterive, Saguenay County, P.Q., Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall not longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-60- 12353-V

E.T. TANK LINES LTD., 830 St. Georges Street, Sherbrooke, P.Q., Carrier.

1-8-61- 675-V

ROGERS TRANSPORT INC., 830 George Street, Sherbrooke, County of Sherbrooke, P.Q., Haulaway operator.

The aforesaid carrier gives notice that the service provided by the above-mentioned haulaway operator shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operator will be cancelled.

1-8-62- 11355-V

MAISLIN TRANSPORT LIMITED, 7401 Newman Blvd., City of LaSalle 660, P.Q., Carrier.

1-8-63- 17907-V

GENERAL TRANSPORT SERVICE CORPORATION, Highway 20, East Rutherford, New Jersey, U.S.A., Haulaway operator.

The aforesaid carrier gives notice that the service provided by the above-mentioned haulaway operator shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operator will be cancelled.

1-8-64- 104-V

BOYD'S EXPRESS LIMITED, 255 Bethany Road, Lachute, Argenteuil, P.Q., requérante.

Clause concernée:

k) Transport restreint - longue distance - contrat - irrégulier -

k) De Gatineau aux endroits figurant sur la liste accompagnant l'Ordonnance du 11 mars 1955, et identifiés à l'aide de la lettre A, aller et retour pour le compte de: Canadian International Paper Co., Hawkesbury, Ont.— Canadian International Paper Co., Gatineau, Qué.- Masonite Co. of Canada Limited, Gatineau, Qué.- Commercial Alcohols Limited, Gatineau, Qué.- CIP Research Ltd., Hawkesbury, Ont.- Cdn International Pulp Sales Limited, Hawkesbury Ont.- CIP Panelboards Limited, Gatineau, Qué.- International Paper Sales Co. Inc., Gatineau, Qué.

La requérante désire substituer aux expéditeurs dont le nom suit:

Masonite Co. of Canada Ltd.- CIP Panelboards Ltd. celui de: Masonite Canada Ltd.

1-8-65- 8565-V

CENTRAL TRUCK LINES LTD., B.P. 1180, Val d'Or, Abitibi-Est, P.Q., applicant.

Clause concernée:

m) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

m) De Gatineau à tous les points situés dans les comtés électoraux provinciaux d'Abitibi-Est, d'Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda, pour le transport de marchandises, pour le compte de Canadian International Paper et ses compagnies subsidiaires: Masonite Company Limited et International Panel Boards Ltd.

La requérante désire substituer aux expéditeurs dont les noms suivent: Masonite Company of Canada Limited - International Panel Boards Ltd. celui de: Masonite Canada Ltd.

1-8-66- 15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, Parc Industriel, C.P. 100, St-Jean Chrysostome, Cté Lévis, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage « haulaway ».

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 15957-V, selon les clauses *a, b, h, i, l, m, n* et *o* en utilisant le service de remorquage de Lucien Leblanc, appelé voiturier-remorqueur.

Permis temporaire émis le 10 avril 1973 jusqu'au 20 septembre 1973 ou décision finale.

1-8-67- 22725-V

LUCIEN LEBLANC, 14 rue St-Alphonse, Neufchâtel, Québec, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage « haulaway » seulement - contrat -

1-8-64- 104-V

BOYD'S EXPRESS LIMITED, 255 Bethany Road, Lachute, Argenteuil, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*k*) Restricted trucking - long distance - contract - irregular -

(*k*) From Gatineau to localities on the list attached to Order dated March 11th, 1955, and marked (A) for identification, and return for: Canadian International Paper Co., Hawkesbury, Ont. - Canadian International Paper Co., Gatineau, Qué.- Masonite Co. of Canada Limited, Gatineau, Qué. - Commercial Alcohols Limited, Gatineau, Qué. - CIP Research Ltd., Hawkesbury, Ont. - Cdn International Pulp Sales Limited, Hawkesbury, Ont. - CIP Panelboards Limited, Gatineau, Qué. - International Paper Sales Co. Inc., Gatineau, Qué.

The applicant wishes to change the two following shippers:

Masonite Co. of Canada Ltd. - CIP Panelboards Ltd., for: Masonite Canada Ltd.

1-8-65- 8565-V

CENTRAL TRUCK LINES LTD., P.O. Box 1180, Val d'Or, Abitibi-East, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*m*) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(*m*) From Gatineau to all points located in the provincial electoral Counties of Abitibi-East, Abitibi-West and Rouyn-Noranda, for the transportation of goods, on behalf of Canadian International Paper and its subsidiary companies: Masonite Company Limited and International Panel Boards Ltd.

The applicant wishes to change the two following shippers: Masonite Company of Canada Limited - International Panel Boards Ltd. for: Masonite Canada Ltd.

1-8-66- 15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, Industrial Park, P.O. Box 100, St. Jean Chrysostome, County of Lévis, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transportation service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier permit No. 15957-V, pursuant to clauses *a, b, h, i, l, m, n* and *o*, utilizing the haulaway service provided by Lucien Leblanc designated as the haulaway operator.

Temporary permit issued on April 10, 1973, until September 20, 1973 or final decision.

1-8-67- 22725-V

LUCIEN LEBLANC, 14 St. Alphonse Street, Neufchâtel, Québec, Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transportation only - contract -

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Gérard Nolin Ltée, dans les cadres du permis No 15957–V, selon les clauses *a, b, h, i, l, m, n* et *o* de ce dernier et pour son compte.

Permis temporaire émis le 10 avril 1973 jusqu'au 20 septembre 1973 ou décision finale.

1–8–68– 8565–V
CENTRAL TRUCK LINES LIMITED, C.P. 1180, Val d'Or, Cté Abitibi, voiturier-roulier.

1–8–69– 19944–V
PAUL JOLIN.

1–8–70– 20013–V
LUCIEN AMYOT.

1–8–71– 20036–V
JEAN GUY CÔTÉ.

1–8–72– 20540–V
GUY AUDET.

1–8–73– 20538–V
MARCEL MARTINEAU.

1–8–74– 20539–V
VICTOR THÉROUX.

1–8–75– 20541–V
ROGER TRÉPANIER, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés, ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment, les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1–8–76– 443–V
HARVEY TRANSPORT LTÉE, Rue du Pont, C.P. 638, Alma, Cté Lac St-Jean, voiturier-roulier.

1–8–77– 15809–V
CHICOUTIMI MOVING & WAREHOUSING.

1–8–78– 20477–V
TRANSPORT DU LAC LTÉE, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1–8–79– 7737–V
BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600 boul. Wilfrid Hamel, Québec 8, voiturier-roulier.

The permit-holder designated as carrier requests the authorization to haul in his duly registered tractors the trailers (empty or loaded) of Gérard Nolin Ltée, carrier, in compliance with the carrier's permit No. 15957-V, pursuant to clauses *a, b, h, i, l, m, n* and *o*, and on the latter's behalf.

Temporary permit issued on April 10, 1973 until September 20, 1973 or final decision.

1–8–68– 8565–V
CENTRAL TRUCK LINES LIMITED, P.O. Box 1180, Val d'Or, (Abitibi), Carrier.

1–8–69– 19944–V
PAUL JOLIN.

1–8–70– 20013–V
LUCIEN AMYOT.

1–8–71– 20036–V
JEAN GUY CÔTÉ.

1–8–72 20540–V
GUY AUDET.

1–8–73– 20538–V
MARCEL MARTINEAU.

1–8–74– 20539–V
VICTOR THÉROUX.

1–8–75– 20541–V
ROGER TRÉPANIER, Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1–8–76– 443–V
HARVEY TRANSPORT LTÉE, du Pont St., P.O. Box 638, Alma, (Lac St-Jean), Carrier.

1–8–77– 15809–V
CHICOUTIMI MOVING & WAREHOUSING.

1–8–78– 20477–V
TRANSPORT DU LAC LTÉE, Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1–8–79– 7737–V
BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600 Wilfrid Hamel Blvd., Québec 8, Carrier.

1-8-80- 14552-V

CHOUINARD & FRÈRES LIMITED, voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-8-81- 478-V

FRANÇOIS NOLIN LIMITÉE, 895, 1ère Avenue, C.P. 10, Québec 3, voiturier-roulier.

1-8-82- 22792-V

MAURICE DROLET, voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommé ne sont plus requis et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-8-83- 23246-V

ARGIRYOS KOUFOUDAKIS, 265 Strathmore Blvd., Dorval, Qué., requérant.

Le requérant désire l'autorisation de donner le service suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Montréal et tous les endroits situés sur une distance n'excédant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de marchandises pour le compte de: Admiral Pringting Ltd.– Colwell Systems Ltd – Allan Singer Limited – Sign Shop Ltd.

1-8-84- 13963-V

SPEEDWAY EXPRESS LIMITED, 1140 St-Amour St., St-Laurent 384, voiturier-roulier.

1-8-85- 19648-V
PAUL SMITH.

1-8-86- 22078-V
JEAN BERNIER.

1-8-87- 22674-V
PETER SMITH.

1-8-88- 22689-V
ROGER DEROSE.

1-8-89- 22702-V
D.F. MACDONALD.

1-8-90- 22363-V
MACDONALD HAUL. LTD.

1-8-91- 22860-V
GASTON GUERTIN.

1-8-80- 14552-V

CHOUINARD & FRÈRES LIMITED, Haulaway operator.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operator shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operator will be cancelled.

1-8-81- 478-V

FRANÇOIS NOLIN LIMITÉE, 895, 1ère Avenue, C.P. 10, Québec 3, Carrier.

1-8-82- 22792-V

MAURICE DROLET, Haulaway operator.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operator shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently the permits of the carrier and of the haulaway operator will be cancelled.

1-8-83- 23246-V

ARGIRYOS KOUFOUDAKIS, 265 Strathmore Blvd., Dorval, Qué., Applicant.

The applicant wishes to be authorized to give the following service:

Restricted trucking – local service – contract –

Montreal and all localities situated at a distance not exceeding five miles from the limits of the said city, for the transportation of merchandises for the account of: Admiral Pringting Ltd. – Colwell Systems Ltd. – Allan Singer Limited – Sign Shop Ltd. –

1-8-84- 13963-V

SPEEDWAY EXPRESS LIMITED, 1140 St-Amour St., St-Laurent 384, Carrier.

1-8-85- 19648-V
PAUL SMITH.

1-8-86- 22078-V
JEAN BERNIER.

1-8-87- 22674-V
PETER SMITH.

1-8-88- 22689-V
ROGER DEROSE.

1-8-89- 22702-V
D.F. MACDONALD.

1-8-90- 22363-V
MACDONALD HAUL. LTD.

1-8-91- 22860-V
GASTON GUERTIN.

1-8-92- 22887-V

J. GUY LEMOINE.

1-8-93- 22915-V

DENIS BOUTIN.

1-8-94- 22952-V

HARVEY SHAFFER, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-95- 10-V

GUILBAULT TRANSPORT INC., 220 Principale, Grondines, Cté Portneuf, voiturier-roulier.

1-8-96- 3718-V

PAUL LAFRANCE TRANSPORT LTD.

1-8-97- 4552-V

CHOUINARD & FRÈRES LTÉE.

1-8-98- 8819-V

ZÉNON CHARTRAND INC.

1-8-99- 8986-V

ÉMILIEN CARIGNAN, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-100- 7041-V

TRANSPORT AMÉDÉE CAYER INC., C.P. 470, La Pocatière, Cté Kamouraska, voiturier-roulier.

1-8-101- 21971-V

ANDRÉ BEAUDOIN.

1-8-102- 22415-V

JEAN MARIE PITRE, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés, ne sont plus requis et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-103- 15221-V

C.B. TANK TRANSPORT LIMITÉE, 1015 Atwater Ave., Montréal 108, voiturier-roulier.

1-8-104- 14557-V

HERVÉ LEMIEUX.

1-8-92- 22887-V

J. GUY LEMOINE.

1-8-93- 22915-V

DENIS BOUTIN.

1-8-94- 22952-V

HARVEY SHAFFER, Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-95- 10-V

GUILBAULT TRANSPORT INC., Main St., Grondines, (Portneuf), Carrier.

1-8-96- 3718-V

PAUL LAFRANCE TRANSPORT LTD.

1-8-97- 4552-V

CHOUINARD & FRÈRES LTÉE.

1-8-98- 8819-V

ZÉNON CHARTRAND INC.

1-8-99- 8986-V

ÉMILIEN CARIGNAN, Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-100- 7041-V

TRANSPORT AMÉDÉE CAYER INC., P.O. Box 470, La Pocatière, (Kamouraska), Carrier.

1-8-101- 21971-V

ANDRÉ BEAUDOIN.

1-8-102- 22415-V

JEAN MARIE PITRE, Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-103- 15221-V

C.B. TANK TRANSPORT LIMITÉE, 1015 Atwater Ave, Montreal 108, Carrier.

1-8-104- 14557-V

HERVÉ LEMIEUX.

1-8-105- 22345-V

L.R. TRANSPORT INC., voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus mentionnés ne sont plus requis et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-106- 1733-V

D. DONNELLY LIMITED, 191 rue Murray, Montréal 102, requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De Montréal et endroits situés dans un rayon de 50 milles de ladite localité, à tous les endroits situés dans la province de Québec, aller et retour, pour le transport de marchandises en vrac au moyen de véhicules à bascule.

Restriction:

La requérante ne devra effectuer aucun service entre Montréal et les comtés de Montmagny et les localités d'Arthabaska, Victoriaville, Plessisville, Princeville, St-Louis de Blandford.

1-8-107- 23249-V

YVON MASSON, 158 St-Rédempteur, Hull, Qué., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – service local –

Hull et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de meubles de ménages, selon l'article 51 de l'Ordonnance générale pour le public en général.

1-8-108- 23248-V

P.A. LOISELLE ENRG., (Paul André Loiselle), 8180 Christophe Colomb, app. 21, Montréal, requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de marchandises générales, pour le compte de Rapid Transport Terminal Ltd.

1-8-109- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380 rue Burke, Rouyn, Cté Témiscamingue, voiturier-roulier.

1-8-110- 22721-V

GÉRARD GUERTIN.

1-8-111- 22896-V

LIONEL DESJARDINS, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation.

1-8-105- 22345-V

L.R. TRANSPORT INC., Haulaway operators.

The aforesaid carrier gives notice that the services provided by the above-mentioned haulaway operators shall no longer be required and applies for their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-106- 1733-V

D. DONNELLY, LIMITED 191 Murray St., Montreal 102, Applicant.

The applicant wishes to add to its permit the following service:

Restricted trucking – long distance – radius –

From Montreal and points within a radius of 50 miles of the said locality to all points in the province of Québec, and return, for the transportation of bulk material in dump vehicles.

Restriction:

The applicant will not give service between Montreal and the counties of Montmagny and the localities of Arthabaska, Victoriaville, Plessisville, Princeville, St-Louis de Blandford.

1-8-107- 23249-V

YVON MASSON, 158 St. Rédempteur, Hull, P.Q., Applicant.

The applicant requests permission to provide the following service:

Restricted trucking – local service –

Hull and all localities situated within a radius of five miles from the limits of said City, for the transportation of household goods, in conformity with the General Order on Trucking, on behalf of the general public.

1-8-108- 23248-V

P.A. LOISELLE ENRG., (Paul André Loiselle), 8180 Christophe Colomb, Apt 21, Montreal, Applicant.

The applicant requests authorization to provide the following service:

Restricted trucking – local service – contract –

Montreal and all points located within a radius of five miles from the limits of said City, for the transportation of general goods, on behalf of Rapid Transport Terminal Ltd.

1-8-109- 6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC., 380 Burke St., Rouyn, County of Témiscamingue, Carrier.

1-8-110- 22721-V

GÉRARD GUERTIN.

1-8-111- 22896-V

LIONEL DESJARDINS, Haulaway operators.

The above-mentioned carrier gives notice that the above-mentioned services provided by the haulaway operators are no longer required, and requests that

Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-112- 15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, C.P. 100, St-Jean-Chrysostome, Cté Lévis, P.Q., voiturier-roulier.

1-8-113- 13067-V

TRANSPORT VIEL ENRG.

1-8-114- 21117-V

NELSON MICHAUD.

1-8-115- 22806-V

HERMAN VACHON.

1-8-116- 22807-V

HERVÉ VACHON.

1-8-117- 22621-V

JEAN MARIE GOSSELIN.

1-8-118- 22786-V

AIMÉ DROUIN.

1-8-119- 7148-V

J.E. ROY INC., voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-120- 17376-V

KINGSWAY FREIGHTLINED LIMITED, a/s M. J.M. Joubert, 10525, Côte de Liesse Rd., Dorval 760, voiturier-roulier.

1-8-121- 22410-V

M. CARTY.

1-8-122- 22916-V

A. GAGNON, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-123- 15111-V

COLOSSAL CARRIERS LIMITED, 400 Wright, Ville St-Laurent 379, voiturier-roulier.

1-8-124- 18924-V

J.L. GINGRAS TRANSPORT INC.

they be annulled. Consequently, the permits of the carrier and of the haulaway operators will be cancelled.

1-8-112- 15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, P.O. Box 100, St. Jean-Chrysostome, County of Lévis, P.Q., Carrier.

1-8-113- 13067-V

TRANSPORT VIEL ENRG.

1-8-114- 21117-V

NELSON MICHAUD.

1-8-115- 22806-V

HERMAN VACHON.

1-8-116- 22807-V

HERVÉ VACHON.

1-8-117- 22621-V

JEAN MARIE GOSSELIN.

1-8-118- 22786-V

AIMÉ DROUIN.

1-8-119- 7148-V

J.E. ROY INC., Haulaway operators.

The above-mentioned carrier gives notice that the services provided by the aforesaid haulaway operators are no longer required, and requests that they be annulled. Therefore, the carrier's and the haulaway operators' permits shall be annulled.

1-8-120- 17376-V

KINGSWAY FREIGHTLINED LIMITED, c/o Mrs. J.M. Joubert, 10525 Côte-de-Liesse Rd., Dorval 760, Carrier.

1-8-121- 22410-V

M. CARTY.

1-8-122- 22916-V

A. GAGNON, Haulaway operators.

The above-mentioned carrier gives notice that the services provided by the aforesaid haulaway operators are no longer required and requests that said services be annulled. Consequently, the carrier's and the haulaway operators' permits shall be annulled.

1-8-123- 15111-V

COLOSSAL CARRIERS LIMITED, 400 Wright, City of St. Laurent 379, Carrier.

1-8-124- 18924-V

J.L. GINGRAS TRANSPORT INC.

1-8-125- 22449-V

GASTON FONTAINE, voituriers-remorqueurs.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné nous avise que les services des voituriers-remorqueurs ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et des voituriers-remorqueurs seront annulés.

1-8-126- 15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, Parc Industriel, C.P. 100, St-Jean Chrysostome, Cté Lévis, requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 15957-V selon les clauses *a*, *b*, *h*, *i*, *l*, *m*, *n* et *o* en utilisant le service de remorquage de Denis Leblanc, appelé voiturier-remorqueur.

Permis temporaire émis le 10 avril 1973 jusqu'au 20 septembre 1973 ou décision finale.

1-8-127- 23086-V

DENIS LEBLANC, 809, rue Patry, Beauport, Qué. 5, requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Gérard Nolin Ltée, dans les cadres du permis No 15957-V selon les clauses *a*, *b*, *h*, *i*, *l*, *m*, *n* et *o* de ce dernier et pour son compte.

Permis temporaire émis le 10 avril 1973 jusqu'au 20 septembre 1973 ou décision finale.

1-8-128- 147-V

GOSSELIN TRANSPORT LTÉE, 141, boul. Smith, Thetford Mines, Cté Mégantic, requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 147 selon les clauses *a*, *c*, *d*, *e*, *f*, *j*, *m*, *n*, *o*, *q*, *s*, *t* en utilisant le service de remorquage de Gaétan Vachon appelé voiturier-remorqueur.

1-8-129- 23230-V

GAÉTAN VACHON, 627, avenue Labbé, Thetford Mines, Cté Mégantic, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage « haulaway » seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Gosselin Transport Ltée, dans les cadres du permis No 147-V, selon les clauses *a*, *c*, *d*, *e*, *f*, *j*, *m*, *n*, *o*, *q*, *s*, *t* de ce dernier et pour son compte.

1-8-125- 22449-V

GASTON FONTAINE, Haulaway operators.

The above-mentioned carrier gives notice that the above-mentioned haulaway operators' services are no longer required, and requests that they be annulled. Consequently, the carrier's and the haulaway operators' permits shall be annulled.

1-8-126- 15957-V

GÉRARD NOLIN LTÉE, Parc Industriel, P.O. Box 100, St. Jean-Chrysostome, County of Lévis, Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transport service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 15957-V in conformity with clauses *a*, *b*, *h*, *i*, *l*, *m*, *n* and *o* utilizing the haulaway service provided by Denis Leblanc, designated as haulaway operator.

Temporary permit issued on April 10, 1973 valid until September 20, 1973 or final decision.

1-8-127- 23086-V

DENIS LEBLANC, 809 Patry St., Beauport, Québec 5, Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract –

The holder designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) of carrier Gérard Nolin Ltée, in compliance with said carrier's permit No. 15957-V, pursuant to clauses *a*, *b*, *h*, *i*, *l*, *m*, *n* and *o*, and on behalf of said carrier.

Temporary permit issued April 10, 1973, valid until September 20, 1973, or final decision.

1-8-128- 147-V

GOSSELIN TRANSPORT LTÉE, 141 Smith Blvd., Thetford Mines, County of Mégantic, Applicant.

Application for following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transport service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier permit No. 147, pursuant to clauses *a*, *c*, *d*, *e*, *f*, *j*, *m*, *n*, *o*, *q*, *s*, *t*, utilizing the haulaway service provided by Gaétan Vachon, designated as haulaway operator.

1-8-129- 23230-V

GAÉTAN VACHON, 627 Labbé Avenue, Thetford Mines, County of Mégantic, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) of carrier Gosselin Transport Ltée., in compliance with said carrier's permit No. 147-V, pursuant to clauses *a*, *c*, *d*, *e*, *f*, *j*, *m*, *n*, *o*, *q*, *s*, *t* and of said carrier.

1-8-130- 8642-V

GOSSELIN EXPRESS LTÉE, 141, boul. Smith, Thetford Mines, Cté Mégantic, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage « haulaway » –

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 8642-V, selon les clauses *a* à *y* inclusivement (à l'exception de la clause *i*), en utilisant le service de remorquage de Gaétan Vachon, appelé voiturier-remorqueur.

1-8-131- 23230-V

GAÉTAN VACHON, 627, avenue Labbé, Thetford Mines, Cté Mégantic, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage « haulaway » seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Gosselin Express Ltée, dans les cadres du permis No 8642-V selon les clauses *a* à *y* inclusivement (à l'exception de la clause *i*) de ce dernier et pour son compte.

1-8-132- 23259-V

LES ENTREPRISES D.B.L. INC., 317, boul. St-Luc, St-Luc, Cté St-Jean, P.Q., requérante.

La requérante demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

De Tracy et Sorel à tous les points situés dans la province de Québec, pour le transport de poteaux et autre bois créosoté, pour le compte de Wood Preservation Industries Ltd.

1-8-133- 1872-V

POWELL TRANSPORT REG'D (Morven Powell), 10, rue Massawapi, Lennoxville, Sherbrooke, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Montréal à tous points situés dans un rayon de 50 milles de Sherbrooke, aller et retour, pour le transport de marchandises, pour le compte de Miracle Feeds (Division de Ogilvie Flour Mills Co. Ltd.).

1-8-134- 1350-V

Léon Friedman, C.A., es-qualité de syndic à la faillite de:

GOGO CARTAGE & GARAGE COMPANY, 745 avenue Halpern, Dorval, Qué., requérant-vendeur.

1-8-130- 8642-V

GOSSELIN EXPRESS LTÉE, 141 Smith Blvd., Thetford Mines, County of Mégantic, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transport service –

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 8642-V, pursuant to clauses *a* to *y* inclusive (excepting clause *i*), utilizing the haulaway service provided by Gaétan Vachon, designated as haulaway operator.

1-8-131- 23230-V

GAÉTAN VACHON, 627 Labbé Avenue, Thetford Mines, County of Mégantic, P.Q., Applicant.

Resquest to obtain the following permit:

Haulaway transport duly – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) of carrier Gosselin Express Ltée, in compliance with said carrier's permit No. 8642-V, pursuant to clauses *a* to *y* inclusive (excepting clause *i*), and on paid carrier's behalf.

1-8-132- 23259-V

LES ENTREPRISES D.B.L. INC., 317 St. Luc Blvd., St. Luc, County of St. Jean, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to provide the following service:

Restricted trucking – long distance – radius – contract –

From Tracy and Sorel to all points located in the Province of Québec, for the transportation of poles and other kinds of creosoted wood, on behalf of Wood Preservation Industries Ltd.

1-8-133- 1872-V

POWELL TRANSPORT REG'D (Morven Powell), 10, Massawapi St., Lennoxville, Sherbrooke, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add to its permit, the following service:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Montreal to any points within a radius of 50 miles from Sherbrooke, and return, for the transportation of goods, for the account of Miracle Feeds (Division of the Ogilvie Flour Mills Co. Ltd.).

1-8-134- 1350-V

Léon Friedman, C.A., in his capacity as trustee in the bankruptcy of:

GOGO CARTAGE & GARAGE COMPANY, 745 Halpern Ave., Dorval, Québec, Applicant-vendor.

Transfert en faveur de:

14980-V

YVON BOUCHARD EXPRESS INC., 5760 Garnier, Montréal 331, requérante-acquéreur.

« A » Transport de marchandises générales

a-1) Transport général – local –

a-1) Montréal et tous les points situés sur une distance n'excédant pas cinq milles des limites de ladite ville;

a-2) Transport général – longue distance – rayon –

a-2) De Montréal à toutes les localités situées sur une distance n'excédant pas 30 milles des limites de ladite ville, aller et retour.

« B » Transport d'ameublements usagés et non emballés tel que défini par l'article 51 de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

b-1) Transport restreint – longue distance – rayon –

b-1) De Dorval à tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles des limites de la cité de Dorval à tous les endroits situés dans la province de Québec, aller et retour.

b-2) Transport restreint – longue distance – territoire –

b-2) Entre tous les endroits situés dans la province de Québec, pourvu que la distance entre les deux endroits n'excède pas 100 milles.

b-3) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

b-3) De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière Québec–Nouveau-Brunswick, aller et retour (par routes irrégulières et tous les ports d'entrée); destination du service: localités du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, et de l'Île-du-Prince-Édouard.

b-4) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

b-4) De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière Québec-Ontario, et retour (par routes irrégulières et tous les ports d'entrée); destination du service: localités situées en Ontario et à des points à l'ouest de l'Ontario.

b-5) Transport restreint – longue distance – route restreinte.

b-5) De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière Québec – États-Unis, et retour (via routes irrégulières et tous les ports d'entrée); destination du service: localités situées aux États-Unis.

b-6) Transport restreint – longue distance – en transit –

b-6) D'une frontière de la province à une autre frontière de la province (via routes irrégulières et tous les ports d'entrée).

Conditions et restrictions:

1) Les clauses *b*-4, *b*-5 et *b*-6 de ce permis ne devront être utilisées que conjointement avec les certificats émis par les autorités compétentes des autres provinces ou par l'*Interstate Commerce Commission*.

Sont applicables les autres conditions et restrictions concernant ce service.

Transfer in favour of:

14980-V

YVON BOUCHARD EXPRESS INC., 5760 Garnier, Montreal 331, Applicant-purchaser.

"A" Transportation of general merchandise –

a-1) General trucking – local –

a-1) Montreal and all points situated within a distance not exceeding five miles from the limits of the said city;

a-2) General trucking – long distance – radius –

a-2) From Montreal to all localities situated within a distance not exceeding 30 miles from the limits of the said City and return;

"B" Transportation of used uncrated household goods as defined by Article 51 of the General Order on Trucking.

b-1) Restricted trucking – long distance – radius –

b-1) From Dorval to all points situated within a radius of 50 miles from the limits of the City of Dorval to all points situated within the Province of Québec and return;

b-2) Restricted trucking – long distance – territory –

b-2) Between all points situated in the Province of Québec provided the distance between the said two points is in excess of 100 miles.

b-3) Restricted trucking – long distance – restricted route –

b-3) From all localities situated in the Province of Québec to the New Brunswick–Québec border and return (via irregular routes and all ports of entry) destination of service: New Brunswick localities, Nova Scotia and Prince Edward Island.

b-4) Restricted trucking – long distance – restricted route –

b-4) From all localities situated in the Province of Québec to the Québec–Ontario border and return (via irregular routes and all ports of entry) destination of service: Ontario localities and points west of Ontario.

b-5) Restricted trucking – long distance – restricted route –

b-5) From all localities situated in the Province of Québec to the United-States Québec border and return (via irregular routes and all ports of entry) destination of service: United States localities.

b-6) Restricted trucking – long distance – in transit –

b-6) From one border of the province to another border of the province (via irregular routes and all ports of entry).

Conditions and restrictions:

(1) Clauses *b*-4, *b*-5 and *b*-6 of this permit shall be utilized solely in conjunction with certificates issued by authorities of other provinces or of the Interstate Commerce Commission.

Other conditions and restrictions concerning this service apply.

1-8-135- 23221-V

JEAN GUY VERRET, 585 Avenue St-Augustin, Breakeyville, Cté Lévis, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Québec à St-Romuald, Charny, Breakeyville, St-Jean-Chrysostome et St-Nicolas, pour le transport du journal « Le Soleil », pour le compte de Le Soleil Ltée.

1-8-136- 105-V

M. LÉO BOURDEAU, 42 rue Elm, St-Chrysostome, Châteauguay, P.Q., requérant-vendeur.

Transfert en faveur de:

TRANSPORT LÉO BOURDEAU INC., St-Chrysostome, Châteauguay, P.Q., requérant-acquéreur.

a) longue distance – route restreinte –

b) longue distance – rayon –

a) St-Chrysostome, Riverfield, Franklin Centre, Havelock, Covey Hill, Ste-Clothilde et St-Antoine-Abbé à Montréal et retour.

b) De St-Chrysostome, à tous les endroits situés dans un rayon de 250 milles dudit endroit, dans la province de Québec, sauf la Cité de Montréal, pour le transport d'animaux vivants, chevaux, foin, paille, grain en sacs ou en vrac, moulée, ingrédients, servant à la préparation de moulée (drèche, soya, son, gru, midling, gluton, pain de lin et autres) pulpe de betterave séchée en sac, bâtons de hockey non finis (brut sans la palette rebut de bâtons de hockey (scrap servant à piler le bois) Machinerie aratoire neuve ou usagée.

Restriction:

Le service autorisé par la clause *b* ne peut être donné avec des camions d'une capacité supérieure à 5 tonnes.

1-8-137- 10388-V

ARMAND GIROUX, 427 – 80e Rue Ouest, Charlesbourg, Québec 7, requérant-vendeur.

Transfert en faveur de:

SERVICE DE LIVRAISON RAPIDEAU ENR., (Françoise Hudon Blackburn), 9420, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, Québec 7, requérant-acquéreur.

Le requérant-vendeur s'est adressé à la Commission des transports du Québec, pour obtenir l'autorisation de vendre au requérant-acquéreur le service de transport qu'il opère en vertu du permis suivant:

a) Transport général – service local –

a) Charlesbourg et tous les endroits ne dépassant pas 5 milles des limites dudit endroit.

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De Charlesbourg à tous les endroits dans un rayon de 30 milles des limites dudit endroit, et retour.

1-8-138- 10-V

GUILBAULT TRANSPORT INC., 220, rue Principale, Grondines, Cté Portneuf, P.Q., requérante.

1-8-135- 23221-V

JEAN GUY VERRET, 585 St. Augustin Avenue, Breakeyville, County of Lévis, P.Q., Applicant

Request to obtain the following permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Québec to St. Romuald, Charny, Breakeyville, St. Jean-Chrysostome and St. Nicolas, for the transportation of newspaper "Le Soleil", on behalf of Le Soleil Ltée.

1-8-136- 105-V

Mr. LÉO BOURDEAU, 42 Elm St., St. Chrysostome, Châteauguay, P.Q., Applicant-vendor.

Transfer in favour of:

TRANSPORT LÉO BOURDEAU INC., St. Chrysostome, Châteauguay, P.Q., Applicant-purchaser.

(*a*) long distance – restricted route –

(*b*) long distance – radius –

(*a*) St. Chrysostome, Riverfield, Franklin Centre, Havelock, Covey Hill, Ste. Clothilde and St. Antoine-Abbé to Montreal and return.

(*b*) From St. Chrysostome to all points located within a radius of 250 miles from said point, in the Province of Québec, excepting the City of Montreal, for the transportation of livestock, horses, hay, straw, grain in bags or in bulk, feed, ingredients used in the preparation of feed (draff, soya, bran, gruel, midling, gluten, linseed bread and others), dried beet pulp in bags, unfinished hockey sticks (raw, bladeless hockey sticks and scrapped sticks) (scrap used to pile wood), used or new farm machinery.

Restriction:

The service authorized in clause *b* shall be provided by means of trucks having a capacity of more than 5 tons.

1-8-137- 10388-V

ARMAND GIROUX, 427 – 80th Street West, Charlesbourg, Québec 7, Applicant-vendor.

Transfer in favour of:

SERVICE DE LIVRAISON RAPIDEAU ENR., (Françoise Hudon Blackburn,) 9450 Henri-Bourassa Blvd., Charlesbourg, Québec 7, Applicant-purchaser.

The applicant-vendor has applied to the Québec Transport Commission, to obtain authorization to sell to the applicant-purchaser the transport service that it operates according to the following permit:

(*a*) General trucking – local service –

(*a*) Charlesbourg and all points located within a radius of 5 miles from the limits of said municipality.

(*b*) General trucking – long distance – radius –

(*b*) From Charlesbourg to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said point, and return.

1-8-138- 10-V

GUILBAULT TRANSPORT INC., 220 Principale St., Grondines, County of Portneuf, P.Q., Applicant.

La requérante demande d'ajouter à son permis, le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Victoriaville et St-Hyacinthe à tous les endroits situés dans le comté électoral-provincial de Portneuf pour le transport d'engrais chimique, pour le compte de Canadian Industries Ltd.

AUTOBUS

1-8-139- 3474-A

BENOIT GAGNON, 707, Laurier, Sept-Îles, Cté Duplessis, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le service suivant:

Classe:

Autobus.

Service:

Service local de Sept-Îles à Port-Cartier et points intermédiaires, Clark City, Ste-Marguerite et retour.

Parcours:

1) Les arrêts et parcours dans la ville de Sept-Îles sont subordonnés aux règlements municipaux.

2) Sept-Îles – Port Cartier, route 138.

Restrictions:

1) Pas de service local dans la ville de Sept-Îles.

2) Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-8-140- 3375-A

COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL, 159 ouest, rue Craig, Mtl 126, P.Q., requérante.

La Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montréal soumet à la Commission des transports du Québec pour approbation le tarif qu'elle entend mettre en vigueur pour son service touristique « Promenade » pour l'année 1973.

Tarif proposé:

Adultes	$3.50
Enfants	$1.75

1-8-141- 3483-A

JOSEPH LACROIX, 9949, avenue Royale, Ste-Anne-de-Beaupré, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le service suivant:

Classe:

Autobus (12 passagers).

Service:

Transport de touristes, de Ste-Anne-de-Beaupré à Québec, l'Île d'Orléans et Mont Ste-Anne, et retour avec les mêmes passagers.

Parcours:

1) Ste-Anne à Québec, route 138, A et B (ancienne route).

2) Ste-Anne à l'Île d'Orléans, la même route jusqu'au pont de l'Île pour ainsi utiliser la route principale sur l'Île.

The applicant requests authorization to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Victoriaville and St. Hyacinthe to all points located in the Provincial Electoral County of Portneuf, for the transportation of fertilizer, on behalf of Canadian Industries Ltd.

BUS SERVICE

1-8-139- 3474-A

BENOIT GAGNON, 707 Laurier, Sept-Îles, County of Duplessis, P.Q., Applicant.

Application for the following service:

Class:

Bus.

Service:

Local service from Sept-Îles to Port-Cartier and intermediate points, Clark City, Ste. Marguerite and return.

Route:

(1) Stops and routes in the City of Sept-Îles shall be in conformity with the municipal regulation.

(2) Sept-Îles – Port-Cartier, Highway 138.

Restrictions:

(1) There shall be no local service in the City of Sept-Îles.

(2) No right to the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips.

1-8-140- 3375-A

MONTREAL URBAN COMMUNITY TRANSIT COMMISSION, 159 Craig St. West, Mtl. 126, P.Q., Applicant.

The Montreal Urban Community Transit Commission submits to the Québec Transport Commission, for approval, the tariff which it intends to put into effect for its tourist excursion service for the year 1973.

Tariff proposed:

Adults	$3.50
Children	$1.75

1-8-141- 3483-A

JOSEPH LACROIX, 9949, Royale Avenue, Ste. Anne-de-Beaupré, P.Q., Applicant.

Request for the following permit:

Class:

Bus (12 passengers).

Service:

Transportation of tourists, from Ste. Anne-de-Beaupré to Québec, the Island of Orléans, and Mont Ste. Anne, and return with the same passengers.

Route:

(1) Ste. Anne to Québec, Highway 138, A and B (former highway).

(2) Ste. Anne to the Island of Orléans, same route as far as the bridge to the Island, and from there utilizing the main road on the Island.

3) En donnant ce service les arrêts dans la Ville de Québec et dans Ste-Anne sont subordonnés aux lois et règlements municipaux.

Restrictions:

1) Ce service sera donné du 1er mai au 1er novembre avec des véhicules de 12 passagers, maximum.

2) Ce service est subordonné aux dispositions de l'Ordonnance #6076, qui définit les services touristiques.

3) Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-8-142- 3437-A

RENÉ BELLEVILLE, 254, 6e Avenue, Grand' Mère, Cté Champlain, requérant.

Le requérant qui détient un permis l'autorisant à donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport de bûcherons résidant à Grand'Mère et se rendant à divers chantiers situés dans le Parc National de la Mauricie et retour via route No 19 et ce du lundi au vendredi de chaque semaine demande à la Commission une modification de son permis pour qu'il se lise à l'avenir comme suit:

Classe:

Service d'autobus.

Service:

Transport de bûcherons résidant à Grand'Mère, St-Georges-de-Champlain, St-Jacques et St-Jean-des-Piles, St-Roch-de-Mékinac, Hérouxville, St-Gérard-des-Laurentides, Shawinigan, Shawinigan sud, St-Mathieu, Ste-Flore et se rendant à divers chantiers situés dans le Parc National de la Mauricie et retour.

Parcours:

Via route No 19.

Conditions et restrictions:

1) Ce service est restreint au transport de bûcherons, matin et soir, du lundi au vendredi de chaque semaine, travaillant sur les divers chantiers situés dans le Parc National de la Mauricie et retour.

2) Le détenteur devra maintenir en vigueur pour la protection des bûcherons transportés une assurance de responsabilités légales, conformément aux dispositions de l'Ordonnance générale No 5448 en date du 21 juin 1963.

3) Le détenteur ne pourra se prévaloir des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17.

1-8-143- 2094-A

AUTOBUS FRANCOEUR, 9795, 38e Avenue, Rivière des Prairies, Mtl. 477, requérant.

Le requérant qui opère divers services en vertu de son permis demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:

Service d'autobus.

(3) In providing this service, stops in Québec City and in Ste. Anne shall be subject to municipal rules and regulations.

Restrictions:

(1) This service shall be provided from May 1st to November 1st by means of vehicles not carrying more than 12 passengers.

(2) This service shall be subject to the provisions of Order No. 6076, which defines tourist services.

(3) No right to the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips.

1-8-142- 3437-A

RENÉ BELLEVILLE, 254 - 6th Avenue, Grand' Mère, County of Champlain, Applicant.

The applicant holds a permit authorizing him to provide the following service:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of lumberers residing in Grand'Mère and working at various lumber camps situated in La Mauricie National Park, and return, via Highway No. 19, from Monday to Friday of each week, requests the Commission to amend his permit in order that it read as follows in the future:

Class:

Bus service.

Service:

Transportation of lumberers residing in Grand'Mère, St. Georges-de-Champlain, St. Jacques and St. Jean-des-Piles, St. Roch-de-Mékinac, Hérouxville, St. Gérard-des-Laurentides, Shawinigan, Shawinigan-South, St. Mathieu, Ste. Flore and working at various lumber camps situated in La Mauricie National Park, and return.

Route:

Via Highway No. 19.

Conditions and restrictions:

(1) This service shall be restricted to the transportation, morning and night, from Monday to Friday of each week, of lumberers working at the various lumber camps located in La Mauricie National Park, and return.

(2) For the welfare of the lumberers carried, the holder should maintain a public liability insurance, pursuant to the provisions of General Order No. 5448, dated June 21, 1963.

(3) This permit does not confer any of the privileges granted by General Order No. 17.

1-8-143- 2094-A

AUTOBUS FRANCOEUR, 9795 - 38th Avenue, Rivière-des-Prairies, Montreal 477, Applicant.

The applicant, which operates various services by virtue of its permit, requests authorization to provide the following service:

Class:

Bus service.

Service:
Transport d'écoliers, matin et soir, résidant dans St-Léonard – Ville d'Anjou et Montréal et se rendant à la Clinique Pédagogique de Montréal située au 11,015, rue Tolhurst, Montréal 457.
Parcours:
Après entente avec les différentes autorités municipales.
Conditions et restrictions:
1) Ce service est restreint au transport des écoliers fréquentant la Clinique Pédagogique de Montréal.

2) Ce service sera donné cinq (5) jours par semaine, matin et soir durant la période scolaire de chaque année.
3) Le coût du transport sera défrayé par la Clinique Pédagogique de Montréal.
4) Ce permis ne confère aucun des privilèges conférés par l'Ordonnance générale no 17.

1-8-144- 2404-ATL

R. SANREGRET & FILS STATION DE SERVICE, (Raoul Sanregret), 7199 rue Papineau, Montréal 129, requérant.
Le sus-nommé a avisé la Commission qu'il ne donnait plus le service dûment autorisé en vertu du permis 2404-ATL.

1-8-146- 3481-A

STE ANNE SIGHT SEEING TOUR ENRG. (Léo Plamondon), 47 St-Louis, Québec 4, requérant.
Requête pour obtenir le service suivant:
Classe:
Autobus (maximum 14 sièges).
Service:
Transport de passagers (touristes) des Hôtels et Motels situés dans la Ville de Québec pour effectuer un tour dans la Ville de Québec et à Ste-Anne-de-Beaupré et retour.
Parcours:
En donnant ce service les arrêts et parcours sont subordonnés aux lois et règlements municipaux.
Restrictions:
1) Ce service sera subordonné aux dispositions de l'ordonnance 6076 qui définit les services touristiques.
2) Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-8-147- 2070-A

M. BERNARD PRIMEAU, 100 Chemin Notre-Dame, Ste-Adèle, Cté Terrebonne, P.Q., requérant.

Le requérant qui détient un permis l'autorisant à donner les services suivants:
Service 1:
Service local dans Ste-Adèle pour le transport d'enfants de quatre (4) à dix (10) ans, membres de l'O.T.J. de leur résidence aux différents terrains de jeux dans Ste-Adèle, aller et retour.

Service:
Transportation, morning and night, of pupils residing in St. Léonard, the Town of Anjou and Montreal, and attending "Clinique Pédagogique de Montréal", located at 11,015 Tolhurst St., Montreal 457.
Route:
Subject to agreement with the various municipal authorities.
Conditions and restrictions:
(1) This service shall be restricted to the transportation of pupils attending the "Clinique Pédagogique de Montreal".
(2) This service shall be provided five (5) days a week, morning and night, during the school year.

(3) Transportation costs shall be borne by the "Clinique Pédagogique de Montréal".
(4) This permit does not confer any of the privileges granted by General Order No. 17.

1-8-144- 2404-ATL

R. SANREGRET & FILS STATION DE SERVICE, (Raoul Sanregret), 7199 Papineau St., Montreal 129, Applicant.
The aforesaid applicant has given notice to the Commission that he is no longer providing the service duly authorized by virtue of permit No. 2404-ATL.

1-8-146- 3481-A

STE ANNE SIGHT SEEING TOUR ENRG. (Léo Plamondon), 47 St. Louis, Québec 4, Applicant.
Application for the following service:
Class:
Bus (maximum of 14 seats).
Service:
Transportation of passengers (tourists) from hotels and motels situated in Québec City in order to visit the City of Québec and Ste. Anne-de-Beaupré, and return.
Route:
The stops made and the route followed shall be subject to municipal rules and regulations.
Restrictions:
(1) This service shall be subject to the provisions of Order No. 6076 defining touristic services.
(2) This permit does not confer any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips.

1-8-147- 2070-A

MR. BERNARD PRIMEAU, 100 Notre-Dame, Road, Ste. Adèle, County of Terrebonne, P.Q., Applicant.
The applicant who holds a permit authorizing him to provide the following services:
Service 1:
Local service in Ste. Adèle for the transportation of children from four (4) to ten (10) years of age, member of the O.T.J., from their dwelling return to the various playgrounds situated in Ste. Adèle, and return.

Service 2:
Transport de passagers entre les divers motels et hôtels situés dans un rayon de douze (12) milles des limites de Ste-Adèle, et retour, pour conventions et banquets, etc.
Demande l'autorisation d'opérer un troisième service qui se lirait comme suit:
Service 3:
Transport d'enfants résidant dans Ste-Adèle – Mont Rolland – Lac Renaud – Lac Millette à destination de l'école maternelle « Claire St-Germain située au 237 rue Morin, Mont Rolland, P.Q., et retour ».
Conditions et restrictions:
1) Ce service est restreint au transport d'enfants fréquentant l'école maternelle « Claire St-Germain ».

2) Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-8-148- 3218-A
MERVIN CAHILL, B.P. 11, Percé, Cté Gaspé, P.Q., requérant.
Classe:
Autobus.
Service 6:
Transport de passagers du Quai et de l'aéroport situé dans le Quartier no 3 de la ville de Gaspé à tout point dans le Parc Forillon Quartier no 2 de ladite ville et retour, sur demande exclusivement des Agences Touristiques.
Parcours:
Route #6.
Restrictions:
Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-8-149- 2742-A
M. JEAN MARIE LANDRY, 1282 – 47ème Rue, Shawinigan Est, Cté St-Maurice, P.Q., requérant.

Le requérant qui détient un permis l'autorisant entre autres à donner le service suivant:
Classe:
Autobus.
Service:
De St-Gérard et St-Mathieu à Shawinigan, et retour.

Parcours:
Routes #351 et 19-B –
Conditions et restrictions:
1) Le détenteur devra maintenir en vigueur, pour la protection des passagers transportés, une assurance de responsabilités légales conformément aux dispositions de l'Ordonnance générale no 5448 de la Régie des transports, en date du 21 juin 1963.
2) Le détenteur ne pourra se prévaloir des privilèges conférés par l'ordonnance générale no 17 de la Régie des transports concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

Service 2:
Transportation of passengers between the various motels and hotels situated within a radius of twelve (12) miles from the limits of Ste. Adèle, and return, for conventions and banquets, etc.
Requests authorization to operate a third service that would read as follows:
Service 3:
Transportation of children residing in Ste. Adèle, Mont Rolland, Lac Renaud and Lac Millette bound for "Claire St. Germain", kindergarten, situated at 237 Morin St., Mont Rolland, P.Q., and return.
Conditions and restrictions:
1. This service is limited to the transportation of children going to the "Claire St. Germain" kindergarten.
2. This permit does not confer any of the privileges by General Order No. 17, respecting special or charter trips.

1-8-148- 3218-A
MERVIN CAHILL, P.O. Box 11, Percé, County of Gaspé, P.Q., Applicant.
Class:
Bus.
Service 6:
Transport of passengers from the dock and the airport situated in Ward No. 3 of the City of Gaspé, to all points situated in Forillon Park, Ward No. 2 of said City, and return, on the request of travel agencies, exclusively.
Route:
Route No. 6.
Restriction:
No right to the privileges granted by General Order No. 17, respecting special or charter trips.

1-8-149- 2742-A
Mr. JEAN MARIE LANDRY, 1282 – 47th Street, Shawinigan-East, County of St. Maurice, P.Q., Applicant.
The applicant who holds a permit authorizing him, among other things, to provide the following service:
Class:
Bus.
Service:
From St. Gérard and St. Mathieu to Shawinigan, and return.
Route:
Highways Nos 351 and 19-B.
Conditions and restrictions:
1. The holder shall maintain, in order to protect the passengers carried, a public liability insurance, in conformity with the provisions of General Order No. 5448 of the Transport Board, dated June 21, 1963.

2. The holder shall have none of the privileges granted by General Order No. 17 of the Transportation Board, respecting special or charter trips.

Demande à la Commission des transports du Québec d'être autorisé à effectuer des voyages spéciaux ou à charte-partie originant de St-Gérard et de St-Mathieu à destination de tout point situé dans la province de Québec, et retour.

1-8-150- 2186-A

MME HUGUETTE LEBOEUF, 6435, rue Louis-Dupire, Montréal 431, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Régie un permis l'autorisant à effectuer le transport d'enfants de 3 à 7 ans de différentes écoles maternelles demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:
Autobus.

Service:

Transport d'étudiants de treize à dix-sept ans, à l'occasion de voyages à charte-partie:

a) d'un point à un autre dans les limites de la Ville de Montréal.

b) occasionnellement de Montréal à l'Aéroport International de Montréal situé à Dorval, et retour.

Conditions et restrictions:

1) Ce transport doit être effectué par contrat avec le Haut-Commissariat à la Jeunesse et aux Sports (Ministère de l'Éducation) de la province de Québec conjointement avec le Gouvernement Fédéral.

2) Ce service ne sera donné que durant la saison estivale 1973.

3) La détentrice ne pourra se prévaloir des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-8-151- 1546-A

GEO. D. PAQUETTE BUS LINE LTD., 222, rue William, Rosemère, P.Q., requérante.

La requérante qui opère divers services en vertu de son permis demande d'être autorisée à donner le service suivant:

Classe:
Autobus.

Service:

Transport de passagers, à l'occasion de voyages à charte-partie, originant de Ste-Thérèse, Ste-Thérèse Ouest et Ville de Blainville à destination de tout point situé dans la Province de Québec, et retour.

1-8-152- 1543-A

JACQUES ST-JACQUES INC., Pointe-aux-Chênes, Cté Argenteuil, P.Q., requérante.

La requérante demande d'être autorisée à majorer les tarifs qu'elle charge pour le transport de passagers, de la façon suivante:

	Taux actuels	Taux demandés
Calumet à Hawkesbury	$0.30	$0.50
Greenville à Hawkesbury	0.20	0.40
Lachute à Hawkesbury	0.75	1.00

Requests from the Québec Transport Commission the authorization to provide special or charter trips from St. Gérard and St. Mathieu to all points situated in the Province of Québec, and return.

1-8-150- 2186-A

HUGUETTE LEBOEUF, 6435 Louis-Dupire, Montreal 431, P.Q., Applicant.

The applicant who holds a permit from the Board authorizing her to provide transportation of children from 3 to 7 years of age, from various kindergartens, requests authorization to provide the following service:

Class:
Bus.

Service:

Transportation of students from thirteen to seventeen years of age, on charter trips.

(*a*) From one point to another within the limits of the City of Montreal.

(*b*) Occasionally, from Montreal to Montreal's International Airport, situated in Dorval, and return.

Conditions and restrictions:

1. This transport shall be provided pursuant to a contract with the High Commissionership of Youth, Recreation and Sport (Department of Education) in conjunction with the Federal Government.

2. This service shall be provided only during the summer months of 1973.

3. The holder shall have none of the privileges granted by General Order No. 17, respecting special or charter trips

1-8-151- 1546-A

GEO. D. PAQUETTE BUS LINE LTD., 222 William St., Rosemère, P.Q., Applicant.

The applicant which operates various services, according to its permit, requests authorization to provide the following service:

Class:
Bus.

Service:

Transportation of passengers, on charter trips, from Ste. Thérèse, Ste. Thérèse-West and the town of Blainville, bound for all points situated in the Province of Québec, and return.

1-8-152- 1543-A

JACQUES ST-JACQUES INC., Pointe-aux-Chênes, County of Argenteuil, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to increase tariffs for transportation of passengers, in the following way:

	Actual tariffs	Tariffs asked for
Calumet to Hawkesbury:	$0.30	$0.50
Greenville to Hawkesbury:	0.20	0.40
Lachute to Hawkesbury:	0.75	1.00

1-8-153- 3233-A

HARRY F. FARR, R.R. #8, Dunnville, Ontario, requérant.

Requête:

Le requérant qui détient un permis de transport par autobus de passagers avec bagages, (provenance: province d'Ontario) sur les routes de la province de Québec, pour des voyages à charte-partie ou des voyages spéciaux par les routes suivantes:

a) Frontière Québec–Ontario (tous les ports d'entrée) –

b) Frontière Québec–États-Unis (tous les ports d'entrée) –

c) Frontière Québec–Nouveau-Brunswick (tous les ports d'entrée) –

s'est adressé à la Commission pour exploiter à l'avenir son service sous le nom « Farr's Coach Lines Limited ».

Les actions de la compagnie seront réparties comme suit:

Harry F. Farr	301 actions
Thelma P. Farr	1 action
David L. Farr	1 action.

1-8-154- 2140-A

PENN STAGES INC., 12th and Cumberland Streets, Allentown, Pennsylvania, U.S.A., Applicant.

Demande d'annulation de permis à être publiée dans la *Gazette officielle du Québec*.

La susnommée a avisé la Commission qu'elle ne donne plus le service dûment autorisé en vertu du permis 2140-A.

1-8-155- 2751-A

GASTON DEBLOIS, 291 – 3e Avenue, Lac Etchemin, Cté Dorchester, P.Q., requérant.

Classe:

Autobus.

Service:

Voyages spéciaux ou à charte-partie restreint aux organismes paroissiaux de Lac Etchemin (Ville), Ste-Germaine, Ste-Justine, St-Léon Standon, St-Luc, et destiné à tous points dans un rayon de 45 milles.

Restriction:

Ce permis ne confère aucun autre droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

LA CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE DE ST-BRUNO, St-Bruno, Cté Lac St-Jean, P.Q., requérante.

1-8-156- 2079-A

VOYAGEUR (1969) INC., 505 est, boul. de Maisonneuve, Montréal, P.Q.

3255-A

AUTOCARS FOURNIER INC., 2200, Lavoisier, Parc Jean Talon, Ste-Foy, Québec 12, P.Q., intimées.

Demande de vérification des services de transports fournis.

1-8-153- 3233-A

HARRY F. FARR, R.R. #8, Dunnville, Ontario, Applicant.

Request:

The applicant who holds a permit authorizing the transportation of passengers and their baggage, by autobus, (point of origin – Province of Ontario) over the highways of the Province of Québec, on charter or special trips via the following route:

(*a*) The Québec–Ontario Border – (all ports of entry) –

(*b*) The Québec–United-States Border – (all ports of entry) –

(*c*) The Québec–New-Brunswick Border – (all ports of entry) –

has applied to the Commission to be authorized to operate in future its service under the name of "Farr's Coach Lines Limited."

The shares of the Company will be distributed as follows:

Harry F. Farr	301 shares
Thelma P. Farr	1 share
David L. Farr	1 share.

1-8-154- 2140-A

PENN STAGES INC., 12th and Cumberland Streets, Allentown, Pennsylvania, U.S.A., Applicant.

Requests annulment of permit to be published in the *Québec Official Gazette*.

The aforesaid applicant has advised the Commission that it no longer provides the duly authorized service, pursuant to permit No. 2140-A.

1-8-155- 2751-A

GASTON DEBLOIS, 291 – 3rd Avenue, Lac Etchemin, County of Dorchester, P.Q., Applicant.

Class:

Bus.

Service:

Special or charter trips limited to Parish organizations of Lac Etchemin (Town), Ste. Germaine, Ste. Justine, St. Léon Standon, St. Luc, and bound for all points situated within a radius of 45 miles.

Restriction:

This permit does not confer any of the privileges granted by General Order No. 17, respecting special or charter trips.

LA CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE DE ST. BRUNO, St. Bruno, County of Lac St. Jean, P.Q., Applicant.

1-8-156- 2079-A

VOYAGEUR (1969) INC., 505 east, Maisonneuve Blvd., Montreal, P.Q.

3255-A

AUTOCARS FOURNIER INC., 2200 Lavoisier, Jean Talon Park, Ste. Foy, Québec 12, P.Q., defendants.

Requests that the transportation services provided be checked.

1-8-157- 3406-A

BERNARD BOULIANE, 153, Blouin, C.P. 146, Forestville, Cté Saguenay, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le service additionnel suivant:

Classe:

Autobus.

Service 2:

Transport d'élèves (le midi) de leurs résidences situées dans la ville de Forestville à l'école Polyvalente de cette ville et retour.

Parcours:

En donnant ce service les arrêts et parcours sont surbordonnés aux règlements municipaux.

Restrictions:

1) Valide tant et aussi longtemps que le détenteur détiendra un contrat avec la Commission Scolaire pour le transport des mêmes élèves.

2) Ce permis ne confère aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-8-158- 3477-ATL

RÉAL CHARTRAND, 776 boul. Graham, Dorval, P.Q., requérant.

Le requérant demande à la Commission l'autorisation d'opérer les services suivants:

a) Transport de passagers, par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis), à l'occasion de baptêmes, mariages et funérailles et de fleurs, à l'occasion de funérailles dans Montréal et dans les municipalités comprises dans un rayon de 15 milles de ladite Cité.

b) Transport de passagers, par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de baptêmes, mariages et funérailles et de fleurs, à l'occasion de funérailles de Montréal ou des municipalités dans un rayon de 15 milles de ladite Cité à un point situé dans la Province ou aux frontières.

1-8-159- 3479-A

J.R. POIRIER ENRG. (Jeannette Gérard Poirier), 1523 rue St-Paul St-Césaire, Cté Rouville, P.Q., requérante.

La requérante demande d'être autorisée à donner le service suivant:

Classe:

Autobus.

Service:

Transport de passagers, à l'occasion de voyages à charte-partie, originant de St-Césaire, St-Paul d'Abbotsford, Ange-Gardien, Marieville, Rougemont et Ste-Angèle de Monnoir, à destination de tout point situé dans la Province de Québec et retour.

LOCATION

1-8-160- 138(DYL

CHAMPLAIN OIL PRODUCTS LTD., 1300 Place de la Bourse, Montréal, requérante.

La requérante demande l'autorisation d'effectuer la location de véhicules de commerce (remorques à Ar-

1-8-157- 3406-A

BERNARD BOULIANE, 153 Blouin, P.O. Box 146, Forestville, County of Saguenay, P.Q., Applicant.

Application for the following additional service:

Class:

Bus.

Service 2:

Transportation of pupils (at noon) from their dwelling situated in the town of Forestville to said town's Polyvalent School, and return.

Route:

In providing this service, the stops made and the route followed are subject to municipal regulations.

Restrictions:

(1) Valid as long as the holder holds a contract with the School Commission, for the transportation of same pupils.

(2) This permit does not confer any of the privileges granted by General Order No. 17, respecting special or charter trips.

1-8-158- 3477-ATL

RÉAL CHARTRAND, 776 Graham Blvd., Dorval, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization of the Commission to operate the following services:

(*a*) Transportation of passengers, by means of pleasure motor vehicles (not registered as taxi) for baptisms, marriages and funerals, and flowers for funerals within Montreal and all municipalities situated within a radius of 15 miles of said City.

(*b*) Transportation of passengers, by means of pleasure motor vehicles (not registered as taxi) for baptisms, marriages and funerals, and flowers for funerals in Montreal or municipalities situated within a radius of 15 miles from the limits of said City to any point situated in the Province or at the borders.

1-8-159- 3479-A

J.R. POIRIER ENRG. (Jeannette Gérard Poirier), 1523 St. Paul St., St. Césaire, County of Rouville, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to provide the following service:

Class:

Bus.

Service:

Transportation of passengers, on charter trips, from St. Césaire, St. Paul d'Abbotsford, Ange-Gardien, Marieville, Rougemont and Ste. Adèle de Monnoir, bound for all points situated in the Province of Québec, and return.

DRIVE YOURSELF SERVICE

1-8-160- 138-DYL

CHAMPLAIN OIL PRODUCTS LTD., 1300 Stock Exchange Tower, Montreal, Applicant.

The applicant requests authorization to lease commercial vehicles (trailers) to Armand Rhéaume, 14285

mand Rhéaume, 14285 Montmartre, App. 5, Pointe-aux-Trembles, et ce, suivant les termes du contrat déposé à la Commission des Transports du Québec, en date du 22 janvier 1973.

1-8-161- 676-DY

FLEETWOOD MOTORS LIMITED, a/s Martineau, Walker, Allison & *al.*, 3400 Stock Exchange Tower, Place Victoria, Montréal 3, requérante.

La requérante qui détient de la commission le service suivant:

Service:

Location de véhicules de promenade (automobiles et familiales), à long terme (un an ou plus), s'est adressée à la Commission, par lettres patentes supplémentaires, afin de changer son nom en « Bow Mac Lease Ltd. »

1-8-162- 838-DY

AUTOHIRE (CANADA) LTD., 237 Avenue Van Horne, Montréal 152, requérante.

La requérante qui détient de la Commission des Transports un permis pour le service suivant:

Service:

Location de véhicules de promenade à long terme (un an et plus).

Demande l'autorisation d'ouvrir une succursale à 555 Avenue Dollard, LaSalle, P.Q.

1-8-163- 861-DYV

NORMAN RENTAL REG'D., (Maurice Soutière), 1444 rue Grant, suite 2, Longueuil, Qué., requérant.

Le requérant qui détient de la Commission des Transports du Québec un permis pour le service suivant:

Service:

Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du Code de la Route à 1444 rue Grant suite 2, Longueuil.

Demande l'autorisation de changer sa place d'affaires pour opérer à l'avenir au 2171 Avenue René, Longueuil.

1-8-164- 1131-DY

SOCIÉTÉ DE LOCATION R.P.G. LTÉE, 4590 rue St-Denis, Montréal 176, requérante.

La requérante demande l'autorisation de donner les services suivants:

Service 1:

Location à court terme d'ambulances et de corbillards à 4590 rue St-Denis, Montréal 176.

Service 2:

Location d'ambulances et de corbillards à long terme (un an et plus).

1-8-165- 965-DYV

LE CAMPEUR NOMADE ENRG., (Gaston Dandurand et Paul Messier) Pike River, St-Pierre de Vérone, Cté Missisquoi, requérants.

Montmartre, Apt. 5, Pointe-aux-Trembles, according to the terms of the contract filed with the Québec Transport Commission, dated January 22, 1973.

1-8-161- 676-DY

FLEETWOOD MOTORS LIMITED, c/o Martineau, Walker, Allison & *al.*, 3400 The Stock Exchange Tower, Place Victoria, Montreal 3, Applicant.

The applicant who holds from the commission the following service:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a long term basis (one year or over), applied to the Commission by complementary letters patent to change their name to "Bow Mac Lease Ltd.".

1-8-162- 838-DY

AUTOHIRE (CANADA) LTD., 237 Van Horne Avenue, Montreal 152, Applicant.

The applicant which holds a permit of the Transport Commission for the following service:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles on a long-term basis (one year and over).

Requests authorization to open a branch at 555 Dollard Avenue, LaSalle, P.Q.

1-8-163- 861-DYV

NORMAN RENTAL REG'D, (Maurice Soutière), 1444 Grant St., suite 2, Longueuil, P.Q., Applicant.

The applicant which holds a permit of the Québec Transport Commission for the following service:

Service:

Leasing, on a short-term basis, of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers), in the sense of the Highway Code, at 1444 Grant St., suite 2, Longueuil.

Request authorization to change its place of business to operate, in future, at 2171 René Avenue, Longueuil.

1-8-164- 1131-DY

SOCIÉTÉ DE LOCATION R.P.G. LTÉE, 4590 St. Denis St., Montreal 176, Applicant.

The applicant requests authorization to provide the following services:

Service 1:

Leasing on a short-term basis of ambulances and hearses at 4590 St. Denis St., Montreal 176.

Service 2:

Leasing of ambulances and hearses on a long-term basis (one year and over).

1-8-165- 965-DYV

LE CAMPEUR NOMADE ENRG., (Gaston Dandurand and Paul Messier), Pike River, St. Pierre de Vérone, County of Missisquoi, Applicants.

En date du 30 janvier 1973, les requérants demandaient à la Régie des Transports, l'autorisation d'effectuer la location de tentes roulottes à court terme à Pike River.

Ces mêmes requérants demandent présentement le désistement de la requête ci-haut mentionnée.

1-8-166- 1104-DY

CHOMEDEY FORD SALES LTÉE, 2455 boul. Labelle, Chomedey, Laval, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission des transports du Québec un permis pour le service suivant:

Service:

Location de véhicules de promenade (automobiles) à court terme à 2455 boul. Labelle, Chomedey, Laval, à ses clients qui ont des véhicules en réparation ou qui attendent la livraison d'un véhicule neuf.

Demande une modification du service ci-haut mentionné pour qu'il se lise à l'avenir comme suit:

Service:

Location de véhicules de promenade (automobiles et station-wagons) à court terme à 2455 boul. Labelle, Chomedey, Laval, P.Q.

1-8-167- 54-DY

WOODLAND DRIVE YOURSELF LTD., LA CIE DE LOCATION WOODLAND LTÉE, 1000 rue Woodland, Verdun, P.Q., requérante.

347-DYV

La requérante qui détient de la Commission les permis pour les services suivants:

Service 1:

Location de véhicules de promenade (automobiles et station-wagons) à long terme (un an et plus).

Service 2:

Location à court terme de véhicules de promenade (automobiles et station-wagons) à 1000 rue Woodland, Verdun.

Service 3:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, maximum une tonne) à long terme (un an et plus).

Demande l'autorisation de changer sa place d'affaires pour opérer à l'avenir au 8550, boul. Newman, Ville LaSalle.

FORD MOTOR CO. OF CANADA LTD., requérante-venderesse.

PAUL NADEAU, ROLLAND MERCIER, requérants-acquéreurs.

1-8-168- 1056-DY

LE TRIANON AUTOMOBILE LTÉE, 922 rue Principale, Granby, Cté Shefford, P.Q., mise en cause.

La requérante-venderesse qui détient la majorité des actions dans la mise en cause, demande l'autorisation de vendre ses actions aux requérants-acquéreurs.

On January 31, 1973 the applicants requested from the Transport Board, authorization to lease tent trailers, on a short-term basis, at Pike River.

The same applicants now request withdrawal of the above-mentioned application.

1-8-166- 1104-DY

CHOMEDEY FORD SALES LTÉE, 2455 Labelle Blvd., Chomedey, Laval, P.Q., Applicant.

The applicant holding a permit of the Québec Transport Commission for the following service:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles) on a short-term basis, at 2455 Labelle Blvd., Chomedey, Laval, for clients having their vehicles repaired or waiting for the delivery of a new vehicle.

Requests modification of above-mentioned service for it to read henceforth as follows:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a short-term basis at 2455 Labelle Blvd., Chomedey, Laval, P.Q.

1-8-167- 54-DY

WOODLAND DRIVE YOURSELF LTD., LA CIE DE LOCATION WOODLAND LTÉE, 1000 Woodland St., Verdun, P.Q., Applicant.

347-DYV

The applicant which holds permits of the Commission for the following services:

Service 1:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a long-term basis (one year and over).

Service 2:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) at 1000 Woodland St., Verdun.

Service 3:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, one ton maximum) on a long-term basis (one year and over).

Requests authorization to change its place of business to operate in future at 8550, Newman Blvd., City of Lasalle.

FORD MOTOR CO. OF CANADA LTD., Applicant-vendor.

PAUL NADEAU, ROLLAND MERCIER, Applicant-purchasers.

1-8-168- 1056-DY

LE TRIANON AUTOMOBILE LTÉE, 922 Principale St., Granby, County of Shefford, P.Q., *mise en cause.*

The applicant-vendor which holds the majority of shares in the *mise en cause*, requests authorization to sell its shares to the applicant-purchasers.

Si le transfert est accordé, les actions de la mise en cause seront à l'avenir réparties comme suit:

Rolland Mercier	109
Paul Nadeau	109
Christian Marquis	1
Jacques Deslandes	1

1-8-169- 714-DYV

PETER O'DAY, 548 Washington St., Brighton, Mass., U.S.A., requérant.

Le requérant par l'entremise de son procureur avise la Commission des transports du Québec qu'il ne demande pas le renouvellement de son permis pour l'année 1973.

1-8-170- 1226-DY
981-DYV

DON MANN MOTORS SALES LIMITED, a/s M. Gilles Parisien, 25 rue Chouinard, app. 204, Hull, Qué., requérante.

La requérante a demandé à la Commission des Transports du Québec l'autorisation d'exploiter les services suivants:

Service 1:

Location de véhicules de promenade (automobiles et familiales) à long terme (un an ou plus) pour être utilisés dans la province de Québec.

Service 2:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions) à long terme (un an ou plus) pour être utilisés dans la province de Québec.

1-8-171- 599-DYV

L. BISSON MARINE ENR'G., (Lucien Bisson), 1131 rue Royale, Malartic, Cté Abitibi est, requérant.

Le requérant qui détient de la Commission un permis l'autorisant à effectuer la location à court terme de véhicules de commerce (remorques à bateau, roulottes et tentes roulottes) à 1131 rue Royale, Malartic, demande l'autorisation de discontinuer son service et d'annuler son permis.

1-8-172- 19-DYE

JOSEPH CONRAD, Paspébiac, Cté Bonaventure, requérant.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec, de l'autoriser à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service:

Location à long terme (un an et plus) d'autobus scolaire (type Blue Bird G.M.C. 1972 No de série 522 1350944) à la Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs.

1-8-173- 985-DYV

BEAUDIN LEASING REG'D. - LOCATION BEAUDIN ENRG., (Guy Beaudin), 13-A, Île Mathieu, St-François (Laval), P.Q., requérant.

If the transfer is granted, the shares of the *mise en cause* will be distributed as follows:

Rolland Mercier	109
Paul Nadeau	109
Christian Marquis	1
Jacques Deslandes	1

1-8-169- 714-DYV

PETER O'DAY, 548 Washington St., Brighton, Mass., U.S.A., Applicant.

The applicant, by the intermediary of his attorney, gives notice to the Québec Transport Commission that he does not request renewal of his permit for 1973.

1-8-170- 1226-DY
981-DYV

DON MANN MOTORS SALES LIMITED, c/o Mr. Gilles Parisien, 25 Chouinard St., Apt. 204, Hull, Qué., Applicant.

The applicant applied to the Québec Transport Commission for authorization to operate the following services:

Service 1:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a long term basis (one year or over) to be used in the Province of Québec.

Service 2:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks) on a long term basis (one year or over) to be used in the Province of Québec.

1-8-171- 599-DYV

L. BISSON MARINE ENR'G., (Lucien Bisson), 1131 Royale St., Malartic, County of Abitibi-East, Applicant.

The applicant which holds a permit of the Commission authorizing it to lease on a short-term basis commercial vehicles (boat trailers, trailers and tent trailers) at 1131 Royale St., Malartic, requests authorization to discontinue its service and to annul its permit.

1-8-172- 19-DYE

JOSEPH CONRAD, Paspébiac, County of Bonaventure, Applicant.

The applicant requests authorization from the Québec Transport Commission to provide leasing services of vehicles in the following manner:

Service:

Leasing on a long-term basis (one year and over) of school buses (Type Blue Bird G.M.C. 1972, serial No. 522 1350944) to the Regional School Board of Baie des Chaleurs.

1-8-173- 985-DYV

BEAUDIN LEASING REG'D. - LOCATION BEAUDIN ENRG, (Guy Beaudin), 13-A, Île Mathieu, St. François (Laval), P.Q., Applicant.

Le requérant demande à la Commission des Transport du Québec l'autorisation d'effectuer la location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an et plus).

1-8-174- 986-DYV

LOCATION P.R.M. INC.- P.R.M. LEASING INC., 4 rue Union, Arthabaska, Cté Arthabaska, requérante.

La requérante demande l'autorisation de donner les services suivants:

Service 1:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an et plus).

Service 2:

Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du Code de la Route à 4 rue Union, Arthabaska, (Arthabaska).

1-8-175- 984-DYV

KIM TAM TRUCK LEASING LIMITED a/s Campbell, Pepper & Laffoley (M. J.R. Laffoley) - Édifice de la Banque Royale du Canada, 1 Place Ville-Marie, Montréal 113, requérante.

La requérante a demandé à la Commission des transports du Québec l'autorisation de louer des véhicules de commerce (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an ou plus) au 2360, Dixie Road, Mississauga, Ontario, pour le compte exclusif de Samuel Son & Co. Ltd.

1-8-176- 142-DYL

LES INDUSTRIES WICKHAM INC., C.P. 370, Drummondville, Cté Drummond, requérante.

La requérante demande l'autorisation d'effectuer la location de véhicules de commerce (remorques) à Réal Transport Enrg. (Réal Grondin) 23149-V et ce suivant les termes du contrat déposé à la Régie en date du 4 janvier 1973.

1-8-177- 882-DYV

JOHN A. BUCKLAND LTÉE, JOHN A. BUCKLAND LTD., 3140, Rouen, Montréal, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission des transports du Québec un permis l'autorisant à donner le service suivant:

Service:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an et plus).

Demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Service:

Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du Code de la Route à 3140, rue Rouen, Montréal, P.Q.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to lease commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long-term basis (one year and over).

1-8-174- 986-DYV

LOCATION P.R.M. INC. - P.R.M. LEASING INC. - 4 Union St., Arthabaska, County of Arthabaska, Applicant.

The applicant requests authorization to provide the following services:

Service 1:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long-term basis (one year and over).

Service 2:

Leasing on a short-term basis of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers), in the sense of the Highway Code, at 4 Union St., Arthabaska, (Arthabaska).

1-8-175- 984-DYV

KIM TAM TRUCK LEASING LIMITED, c/o Campbell, Pepper & Laffoley (Mr. J.R. Laffoley) - The Royal Bank of Canada Building, 1 Place Ville-Marie, Montreal 113, Applicant.

The applicant applied to the Québec Transport Commission for authorization to lease commercial vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long term basis (one year or over) at 2360 Dixie Road, Mississauga, Ontario, for the exclusive account of Samuel Son & Co. Ltd.

1-8-176- 142-DYL

LES INDUSTRIES WICKHAM INC., P.O. Box 370, Drummondville, County of Drummond, Applicant.

The Applicant requests authorization to lease commercial vehicles (trailers) to Réal Transport Enrg. (Réal Grondin), 23149-V, in conformity with the terms of the contract filed with the Board, dated January 4, 1973.

1-8-77- 882-DYV

JOHN A. BUCKLAND LTÉE, JOHN A. BUCKLAND LTD., 3140 Rouen, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant which holds a permit of the Québec Transport Commission authorizing it to provide the following service:

Service:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long-term basis (one year and over).

Requests authorization to provide the following service:

Service:

Leasing on a short-term basis of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers), in the sense of the Highway Code, at 3140 Rouen St., Montreal, P.Q.

1-8-178- 1190-DY

ROGER DAVIDSON LEASING LIMITED, a/s McMaster, Meighen, Minnion, Patch & Cordeau, (M. Camp), 129 ouest, rue St-Jacques, Montréal 126, Québec, requérante.

La requérante qui détient de la Commission des Transports du Québec le permis suivant:

Service:

Location de véhicules de promenade (automobiles et familiales) à long terme (un an ou plus) au 4695 Kingston Road, West Hill, Ontario, pour le compte exclusif de International Waxes Ltd.

A demandé à la Commission l'autorisation d'ajouter la compagnie suivante: Krever Paper Stock (Qué.) Ltd.

1-8-179- 996-DY

PAUL BOURQUE, Cap-aux-Meules, Cté Îles-de-la Madeleine, P.Q., requérant-vendeur,

et

B.M.B.I.M. INC., requérante-acquéreur.

Le requérant-vendeur demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à transférer son permis et approuver la vente de ses services à la Compagnie requérante-acquéreur dont les actions sont distribuées comme suit:

Paul Bourque	98 actions
Mme Paul (Albertine) Bourque	1 action
Yvon Bourque	1 action

1-8-180- 1231-DY

BERTRAND RIVARD, 2725, rue Dollard, Shawinigan, Cté St-Maurice, P.Q., requérant.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'effectuer la location de véhicules de promenade (campeurs motorisés) à court terme à 2725, rue Dollard, Shawinigan, Cté St-Maurice, P.Q.

1-8-181- 847-DYV

LACTON LEASING INC. — LOCATION LACTON INC., Ste-Christine, Cté Bagot, P.Q., requérante.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service 1:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce (camions, tracteurs, remorques) et de livraison (camions, camions-tracteurs) pour le compte de Dosco Sidbec Ltée.

Service 2:

Location à long terme (une année et plus) de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) pour le compte de Miller Supply Corporation, White Planis New-York et la Coopérative Fédérée de Québec, Marieville, P.Q.

Permis spécial-temporaire émis le 20 mars 1973 jusqu'à décision finale.

1-8-178- 1190-DY

ROGER DAVIDSON LEASING LIMITED, c/o McMaster, Meighen, Minnion, Patch & Cordeau, (Mr. Camp), 129 St-James St. West, Montréal 126, P.Q., Applicant.

The applicant who holds from the Québec Transport Commission the following permit:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and stations-wagons) on a long term basis (one year or over) at 4695 Kingston Road, West Hill, Ontario, for the exclusive account of International Waxes Ltd.

Applied to the Commission for authorization to add the following company: Krever Paper Stock (Qué.) Ltd.

1-8-179- 996-DY

PAUL BOURQUE, Cap-aux-Meules, County of Iles-de-la-Madeleine, P.Q., applicant-vendor,

and

B.M.B.I.M. INC., Applicant-purchaser.

The applicant-vendor requests from the Québec Transport Commission the authorization to transfer his permit and approval to sell his services to the applicant-purchaser, whose shares are distributed as follows:

Paul Bourque	98 shares
Mrs. Paul (Albertine) Bourque	1 share
Yvon Bourque	1 share

1-8-180- 1231-DY

BERTRAND RIVARD, 2725 Dollard St., Shawinigan, County of St. Maurice, P.Q., Applicant.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to lease pleasure motor vehicles (motorized camping vehicles) on a short-term basis, at 2725, Dollard St., Shawinigan, County of St. Maurice, P.Q.

1-8-181- 847-DYV

LACTON LEASING INC. — LOCATION LACTON INC., Ste. Christine, County of Bagot, P.Q., Applicant.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide leasing services of vehicles in the following manner:

Service 1:

Leasing on a short-term basis (one year or less) of commercial vehicles (trucks, tractors, trailers) and delivery vehicles (trucks, truck-trailers) for the account of Dosco Sidbec Ltée.

Service 2:

Leasing on a long-term basis (one year and over) of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) for the account of Miller Supply Corporation, White Planis New York and la Coopérative Fédérée de Québec, Marieville, P.Q.

Special temporary permit issued March 20, 1973, until final decision.

1-8-182- 1084-DY
746-DYV

THE IMPERIAL LEASING COMPANY, (Mme Stanley Merovitz et Edward Shaffer), 666 ouest, rue Sherbrooke, suite 506, Montréal, Québec, requérantes.

Les requérantes qui détiennent de la Commission des Transports du Québec le permis suivant:

Service 1:

Location de véhicules de promenade (automobiles et familiales) à long terme (un an ou plus).

Service 2:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an ou plus).

A demandé à la Commission des Transports du Québec l'autorisation de céder son permis à « The Imperial Leasing Co. Ltd. ».

1-8-183- 748-DY

COMPACT RENT A CAR LTD., c/o Budget Rent a Car of Montreal, 1460, rue Guy, Montréal 107, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission des transports du Québec un permis pour le service suivant:

Service 1:

Location de véhicules de promenade (automobiles et station-wagons) à court terme à:

904 Belmont (Central Station) – 1460, rue Guy, Montréal 107 – Montreal International Airport at: Dorval (Airport Terminal) – On the counter of the International side – One counter on the Domestic side – Auxiliary Counters, in the service area at: 1625 Cardinal Street, Dorval – 1 – 118 Cardinal Street, Dorval – Airport Hilton Hotel, Dorval – 4411, boul. de la Concorde, Laval – Corner of Seminaire and Gouin Blvd. in St-Jean – Montreal Aero Centre, 9785, avenue Ryan, Dorval – 131 – 5e Avenue, Chibougamau, Abitibi-Est – 9255, boul. St-Laurent, Montréal – 1700, boul. Ducharme, La Tuque – Aéroport Municipal de La Tuque –

Demande l'autorisation d'ouvrir une succursale à l'aéroport de Baie Comeau.

1-8-184- 141-DYL

CANADIAN PITTSBURG INDUSTRIES LTD., 68 St. Claire Ave. West, Toronto, Ontario, requérante.

La requérante a demandé à la Commission des Transports du Québec l'autorisation de louer des véhicules de commerce (remorques-citernes) à Provost Cartage Inc., 7887, 2e Avenue, Ville d'Anjou 437, conformément au contrat produit à la Régie et portant la date du 23 mars 1973.

1-8-185- 1158-DY
841-DYV

ST-EUSTACHE DRIVE YOURSELF INC., 313 rue Béthanie, Lachute, Cté Argenteuil, P.Q., requérante.

1-8-182- 1084-DY
746-DYV

THE IMPERIAL LEASING COMPANY, (Mrs. Stanley Merovitz and Edward Shaffer) 666 Sherbrooke St. West, Suite 506, Montreal, P.Q., Applicants.

The applicants who hold from the Québec Transport Commission the following permit:

Service 1:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a long term basis (one year or over).

Service 2:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long term basis (one year or over).

Apply to the Québec Transport Commission for authorization to transfer their permit to "The Imperial Leasing Co. Ltd."

1-8-183- 748-DY

COMPACT RENT A CAR LTD., c/o Budget Rent a Car of Montreal, 1460 Guy St., Montreal 107, P.Q., Applicant.

The applicant which holds a permit of the Québec Transport Commission for the following service:

Service 1:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a short-term basis at:

904 Belmont (Central Station) – 1460, Guy St., Montreal 107 – Montreal International Airport at: Dorval (Airport Terminal) – One counter on the International side – One counter on the Domestic side – Auxiliary Counters, in the service area at: 1625 Cardinal Street, Dorval – 1 – 118 Cardinal Street, Dorval – Airport Hilton Hotel, Dorval – 4411 de la Concorde Blvd., Laval – Corner of Séminaire and Gouin Blvd. in St. Jean – Montreal Aero Centre, 9785 Ryan Avenue, Dorval – 131 – 5th Avenue, Chibougamau, Abitibi-East – 9255 St. Lawrence Blvd., Montreal – 1700 Ducharme Blvd., La Tuque – La Tuque Municipal Airport –

Requests authorization to open a branch at the Baie Comeau Airport.

1-8-184- 141-DYL

CANADIAN PITTSBURG INDUSTRIES LTD., 68 St-Claire Ave West, Toronto, Ontario, Applicant.

The applicant applied to the Québec Transport Commission for authorization to lease commercial vehicles (tank-trailer) to Provost Cartage Inc., 7887 – Second Avenue, Ville d'Anjou, 437, in accordance with contract filed with the Board and dated March 23th 1973.

1-8-185- 1158-DY
841-DYV

ST-EUSTACHE DRIVE YOURSELF INC., 313 Béthanie St., Lachute, County of Argenteuil, P.Q., Applicant.

La requérante qui détient de la Commission des transports des permis pour les services suivants:

Service 1:

Location de véhicules de promenade à court terme à 313 rue Béthanie, Lachute.

Service 2:

Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du Code de la Route à 313 rue Béthanie, Lachute.

Demande l'autorisation de changer sa place d'affaires pour opérer à l'avenir au 559 rue Berry, Lachute.

1-8-186- 696-DYV

VERSAILLES FORD SALES LIMITED, 4650 est, Jean Talon, Montréal 452, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission des transports du Québec, le service suivant:

Service:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions) à court terme, à 4650 est, Jean Talon, Montréal 452, P.Q.

Demande l'autorisation de donner également le service suivant:

Service:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs) à long terme (un an et plus).

1-8-187- 801-DYV

FARGO LEASING LTD., 735 rue Dupré, Beloeil, Cté Verchères, P.Q., requérante.

La requérante qui détient de la Commission des transports du Québec un permis pour les services suivants:

Service 1:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an et plus).

Service 2:

Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du Code de la Route à 735 rue Dupré, Beloeil.

Demande l'autorisation de changer sa place d'affaires pour opérer à l'avenir au 1275 rue Rouillard, St-Hilaire, comté de Rouville.

1-8-188- 1227-DY

AUTOCAR ENRG., (M. Jean Benoit), 7630 rue Lemans, St-Léonard, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'opérer le service suivant:

Service:

Location de véhicules de promenade (maisons motorisées) à court terme à 7630 rue Lemans, St-Léonard, P.Q.

The applicant which holds permits of the Transport Commission for the following services:

Service 1:

Leasing of pleasure motor vehicles on a short-term basis at 313 Béthanie St., Lachute.

Service 2:

Leasing on a short-term basis of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers), in the meaning of the Highway Code, at 313 Béthanie St., Lachute.

Requests authorization to change its place of business to operate in future at 559 Berry St., Lachute.

1-8-186- 696-DYV

VERSAILLES FORD SALES LIMITÉE, 4650 East, Jean Talon, Montreal 452, P.Q., Applicant.

The applicant, which holds a permit of the Québec Transport Commission, for the following service:

Service:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks) on a short-term basis, at 4650 East, Jean Talon, Montreal 452, P.Q.

Requests authorization to also rrovide the following service:

Service:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, trailers) on a long-term basis (one year and over).

1-8-187- 801-DYV

FARGO LEASING LTD., 735 Dupré St., Beloeil, County of Verchères, P.Q., Applicant.

The applicant which holds a permit of the Québec Transport Commission for the following services:

Service 1:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long term basis (one year and over).

Service 2:

Leasing on a short term basis of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers), in the meaning of the Highway Code, at 735 Dupré St., Beloeil.

Requests authorization to change its place of business to operate in future at 1275 Rouillard St., St. Hilaire, County of Rouville.

1-8-188- 1227-DY

AUTOCAR ENRG., (Mr. Jean Benoit), 7630 Lemans St., St. Léonard, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to operate the following service:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles (motorized homes) on a short-term basis at 7630 Lemans St., St. Léonard, P.Q.

1-8-189- 618-DYV

TRUCKER TRUCK RENTAL ENRG. (M. Jean-Claude St-Jean), 1480 rue Marlborough, Montréal, P.Q., requérant-vendeur,

et

TRUCKER TRUCK RENTAL ENRG. (M. Marius Auclair), 1038 rue Ste-Hélène, Longueuil, P.Q., requérant-acquéreur.

Le requérant-vendeur qui détient de la Commission des transports du Québec un permis pour les services suivants:

Service 1:

Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du Code de la Route à 1480 rue Marlborough, Montréal.

Service 2:

Location de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) à long terme (un an et plus).

Demande l'autorisation de vendre ces services au requérant-acquéreur et si le transfert est accordé, ce dernier désire opérer au 1038 rue Ste-Hélène, Longueuil.

1-8-190- 683-DYV

GRAJAN CAMPING ENRG. (MM. Gratien Proulx et Jean Lainey), 242 rue St-Jean-Baptiste, Châteauguay Centre, Cté de Châteauguay, P.Q., requérants.

Les requérants qui détiennent de la Régie un permis pour le service suivant:

Service:

Location de tentes-roulottes à court terme à 242 rue St-Jean-Baptiste, Châteauguay Centre, Cté de Châteauguay.

Demandent l'autorisation de transférer leur commerce à Grajan Camping Inc. et si le transfert est accordé les actions de Grajan Camping Inc. seront réparties comme suit:

Jean Lainey	51 actions
Gratien Proulx	48 actions
Claire Proulx	1 action

1-8-191- 788-DY

ALBERT FORTIER, 208 Laurentide, Schefferville, P.Q., requérant-vendeur.

319-DYV

CLÉMENT THIBEAULT, 208 Laurentide, Schefferville, P.Q., requérant-acquéreur.

Le requérant-vendeur qui détenteur du permis de location de véhicules comme suit:

Service 1:

Location à court terme de véhicules de promenade.

Service 2:

Location à long terme de véhicules de promenade.

Service 3:

Location à court terme de véhicules de commerce (camions n'excédant pas une tonne).

1-8-189- 618-DYV

TRUCKER TRUCK RENTAL ENRG., (Mr. Jean Claude St-Jean), 1480 Marlborough St., Montreal, P.Q., Applicant-vendor,

and

TRUCKER TRUCK RENTAL ENRG. (Mr. Marius Auclair), 1038 Ste. Hélène St., Longueuil, P.Q., Applicant-purchaser.

The applicant-vendor which holds a permit of the Québec Transport Commission for the following services:

Service 1:

Leasing on a short-term basis of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers), in the meaning of the Highway Code, at 1480 Marlborough St., Montreal.

Service 2:

Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) on a long-term basis (one year and over).

Requests authorization to sell these services to the applicant-purchaser; if the transfer is granted, the latter wishes to operate at 1038 Ste. Hélène St., Longueuil.

1-8-190- 683-DYV

GRAJAN CAMPING ENRG. (Messrs. Gratien Proulx and Jean Lainey), 242 St-Jean-Baptiste St., Châteauguay Centre, County of Châteauguay, P.Q., Applicants.

The applicants holding a permit of the Board for the following service:

Service:

Leasing of tent-trailers on a short-term basis at 242 St-Jean-Baptiste St., Châteauguay Centre, County of Châteauguay.

Request authorization to transfer their business to Grajan Camping Inc., and if the transfer is granted, the shares of Grajan Camping Inc. shall be distributed as follows:

Jean Lainey	51 shares
Gratien Proulx	48 shares
Claire Proulx	1 share

1-8-191- 788-DY

ALBERT FORTIER, 208 Laurentide, Schefferville, P.Q., Applicant-vendor.

319-DYV

CLÉMENT THIBEAULT, 208 Laurentide, Schefferville, P.Q., Applicant-purchaser.

The applicant-vendor who holds a leasing permit for vehicles, which reads as follows:

Service 1:

Leasing on a short-term basis of pleasure motor vehicles.

Service 2:

Leasing on a long-term basis of pleasure motor vehicles.

Service 3:

Leasing on a short-term basis of commercial vehicles (trucks of not more than one ton).

Service 4:
Location à long terme de véhicules de commerce (camions n'excédant pas une tonne).

Demande à la Commission des transports du Québec d'autoriser le transfert de ses permis et la vente de ses services de location au requérant-acquéreur.
51705-o

Service 4:
Leasing on a long-term basis of commercial vehicles (trucks of not more than one ton).

Requests from the Québec Transport Commission authorization to transfer his permits and to sell his leasing services to the applicant-purchaser.
51705-o

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

BEAUCE

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Beauce

No 10,162. { PARENT & ROY LTÉE, corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à St-Zacharie, Dorchester, partie demanderesse, *vs* ANDRÉ PARÉ, Rang 2, St-Zacharie, Dorchester, partie défenderesse.

Pour être vendu l'immeuble ci-après décrit:

« Le lot numéro sept (7) Rang deux de l'arpentage primitif du canton de Metgermette-nord, correspondant au lot numéro sept, rang deux, du cadastre pour e canton de Metgermette-nord, en la municipalité de la paroisse de St-Zacharie, Dorchester, avec les bâtisses y construites. »

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Dorchester, à Ste-Hénédine, comté de Dorchester, le DIX-NEUVIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
LÉO VACHON.

Bureau du Shérif,
Ville St-Joseph de Beauce,
le 30 avril 1973.

51758-o

HAUTERIVE

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Hauterive

No 12,147. { ROULEAU CARRIER & *AL.*, demandeurs, *vs* DAME FLORENCE GAGNÉ DUGAS, défenderesse.

« La redivision six cent soixante-neuf de la subdivision un du lot originaire bloc dix (Bloc 10-1-669) aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel du canton Laflèche, comté de Saguenay, Ville de Baie Comeau, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances et plus particulièrement la maison portant le numéro civique, 21 de l'avenue Couture à Baie Comeau .»

Sheriff's Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUCE

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Beauce

No. 10,162. { PARENT & ROY LTÉE, a corporation legally incorporated having a place of business in St. Zacharie, Dorchester, plaintiff, *vs* ANDRÉ PARÉ, Range 2, St. Zacharie, Dorchester, defendant.

To be sold, The immoveable hereinafter described:

"Lot number seven (7), Range 2, of the original surveying of the Township of Metgermette-North, corresponding to lot number 7, Range 2, on the cadastre for the Township of Metgermette-North, in the Parish Municipality of St. Zacharie, Dorchester, with the buildings erected thereon."

To be sold at the Dorchester Registration Division Office, at Ste. Hénédine, Dorchester County, on the NINETEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

LÉO VACHON,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Town of St. Joseph-de-Beauce,
April 30, 1973.

51758

HAUTERIVE

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Hauterive

No. 12,147. { ROULEAU CARRIER & *AL.*, plaintiffs, *vs* DAME FLORENCE GAGNÉ DUGAS, defendant.

"Redivision six hundred sixty-nine of subdivision one of original lot block ten (Block 10-1-669) on the plan and book of reference of the official cadastre for the Township of Laflèche, County of Saguenay, Town of Baie-Comeau, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, and more particularly the house numbered 21 Couture Avenue, at Baie-Comeau."

Pour être vendu au bureau du Registrateur de la première division d'enregistrement du comté de Saguenay, au Palais de Justice de Baie Comeau, MARDI, le DIX-NEUVIÈME jour de JUIN 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
CHARLOTTE BERGERON.

Bureau du shérif adjoint,
51765-o

To be sold at the Office of the Registrar for the First Registration Division of Saguenay County in the Court House of Baie-Comeau, on TUESDAY, the NINETEENTH day of JUNE, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CHARLOTTE BERGERON,
Assistant Sheriff.

Assistant Sheriff's Office,
51765

IBERVILLE

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District D'Iberville

Saint-Jean, à savoir: No 17841. CHARLES MIMRAN, demandeur, *vs* MAURICE CHARETTE, défendeur, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de St-Jean, mis en cause.

« Un emplacement situé à St-Jean, connu et désigné comme le lot No sept cent cinquante-cinq (755) au cadastre officiel de la Ville de St-Jean, P.Q.

Avec bâtisses y érigées, dont une maison portant le numéro civique 150, Bouthillier, St-Jean, P.Q. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du compté de St-Jean en la ville de St-Jean, le DOUZIÈME jour de JUIN 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le député shérif,
ANDRÉ BERGERON.

51766-o

Cour Supérieure -- District de Québec

Saint-Jean, à savoir: No 13 167. LA SOLIDARITÉ, demanderesse, *vs* JULES DESMARAIS, défendeur, et ROBERT SAUVÉ, mis en cause.

« Le lot numéro deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre-vingt-douze du cadastre officiel de la paroisse de St-Valentin, division d'enregistrement de St-Jean, ainsi que le lot numéro un de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre-vingt-onze-B dudit cadastre, le tout avec maison y érigée située sur la rue Richelieu, à St-Paul de l'Île-aux-Noix susdit, sujet aux servitudes enregistrées sous les Nos 98053 et 100064. »

Pour être vendu en bloc, au bureau d'enregistrement du comté de St-Jean en la ville de St-Jean, le DOUZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le député shérif,
ANDRÉ BERGERON.

51782-o

IBERVILLE

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Iberville

St. Jean, to wit: No. 17841. CHARLES MIMRAN, plaintiff, *vs* MAURICE CHARETTE, defendant, and THE REGISTRAR for the St. Jean Registration Division, *mis en cause.*

"An emplacement situated in St. Jean, known and described as lot No. seven hundred fifty-five (755) on the official cadastre for the City of St. Jean, P.Q., with buildings erected thereon, including a house numbered 150 Bouthillier, St. Jean, P.Q."

To be sold at the County of St. Jean Registry Office in the City of St. Jean, on the TWELFTH day of JUNE, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ANDRÉ BERGERON,
Assistant Sheriff.

51766

Superior Court — District of Québec

St. Jean, to wit: No. 13 167. LA SOLIDARITÉ, plaintiff, *vs* JULES DESMARAIS, defendant, and ROBERT SAUVÉ, *mis en cause.*

"Lot number two of the official subdivision of original lot number ninety-two on the official cadastre for the Parish of St. Valentin, St. Jean Registration Division, as well as lot number one of the official subdivision of original lot number ninety-one-B of said cadastre, the whole with the house erected thereon located on Richelieu Street, in the aforesaid municipality of St. Paul-de-l'Île-aux-Noix, subject to the servitudes registered under numbers 98053 and 100064."

To be sold en bloc, at the St. Jean Registry Office in the City of St. Jean, on the TWELFTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

ANDRÉ BERGERON,
Deputy Sheriff.

51782

KAMOURASKA

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Kamouraska

No 5786. THÉO TURGEON INC., corps politique et incorporé ayant un bureau d'affaires à Québec, district de Québec, demande-

KAMOURASKA

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Kamouraska

No. 5786. THÉO TURGEON INC., a body politic and corporate, having a place of business in Québec, District of Québec,

resse, *vs* LÉOPOLD TURCOTTE, de Ville Dégelis, comté de Témiscouata, défendeur.

« Un terrain situé à Ville Dégelis, sur le premier rang, et connu comme étant une partie du lot numéro quarante et un (P-41) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rose du Dégelis, avec les bâtisses sus construites, circonstances et dépendances. Ce terrain est borné au nord par une rue (P-41), vers l'est et le sud par le résidu du terrain du débiteur (P-41) et vers l'ouest par une partie du lot quarante et un (41) appartenant à Marcel Morneau, lequel terrain mesure quatre-vingt-dix pieds (90′) de largeur par quatre-vingt-dix pieds (90′) de profondeur plus ou moins mesures anglaises;

Un terrain ou emplacement situé sur le premier rang et connu comme étant une partie du lot numéro quarante-quatre (P-44) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rose du Dégelis, division d'enregistrement de Témiscouata, sans bâtisse mais avec circonstances et dépendances. Ce terrain mesure vingt pieds (20′) de largeur au nord, et au sud par cent (100′) pieds de profondeur, et est borné au nord par le cimetière, à l'est par le terrain à être vendu à Thomas Rioux, à l'ouest par le résidu du terrain du vendeur et au sud par la rue ou chemin. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement division de Témiscouata, situé à 65A, rue Iberville, Rivière-du-Loup, le TREIZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
MAURICE MORIN.

Bureau du Shérif,
Rivière-du-Loup, ce 30 avril 1973. 51767-o

plaintiff, *vs* LÉOPOLD TURCOTTE, from the Town of Dégelis, County of Témiscouata, defendant.

"A piece of land situated in the Town of Dégelis, in the First Range, and known as being part of lot number forty-one (Pt-41) on the official cadastre of the Parish of Ste. Rose-du-Dégelis, with buildings constructed thereon, appurtenances and dependencies. This piece of land is bounded towards the north by a street (Pt-41), towards the east and the south by the remainder of the land belonging to the debtor, (Pt-41) and towards the west by part of lot forty-one (41) belonging to Marcel Morneau, which piece of land measures ninety (90′) in width by ninety (90′) feet in depth, English measure, more or less;

A piece of land or emplacement situated in the First Range and known as being part of lot number forty-four (Pt-44) on the official cadastre for the Parish of Ste. Rose-du-Dégelis, Témiscouata Registration Division, with no buildings, but with appurtenances and dependencies. This piece of land measures twenty (20′) feet in width on the north and on the south, by one hundred (100′) feet in depth, and is bounded on the north by the graveyard, on the east by the piece of land to be sold to Thomas Rioux, on the west by the remainder of the land of the vendor, and towards the south by the street or road."

To be sold at the Témiscouata Division Registry Office, situated at 65A Iberville Street, Rivière-du-Loup, on the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

MAURICE MORIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Rivière-du-Loup, April 30, 1973. 51767

MONTMAGNY

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Municipale — District de Montmagny

No 156. CITÉ DE MONTMAGNY, corps politique légalement constitué en vertu de lettres patentes en date du 4 mars 1966 et régi par la Loi des cités et villes (S.R. 1964, chap. 193 et amendements), demanderesse *vs* LOUIS-GEORGES ROY, domicilié au numéro 239, Avenue Boulanger, Montmagny, défendeur.

Lot numéro 245-21, de figure irrégulière, borné au nord-ouest par le lot 248-6, au nord-est par le lot 245-1-1, au sud-est par le lot 135 du cadastre de la cité de Montmagny, au sud-ouest par le lot 245-20 (rue); mesurant soixante-dix pieds et cinq dixièmes (70.5′) au nord-ouest, vingt et un pieds et un dixième (21.1′) au nord-est, quatre-vingt-six pieds et six dixièmes (86.6′) au sud-est, soixante-trois pieds (63′) au sud-ouest; contenant en superficie deux mille sept cent dix pieds carrés, m.a.

Lot numéro 248-6, de figure irrégulière, de la cité de Montmagny, borné au nord-ouest par le lot 248-5, au

MONTMAGNY

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Municipal Court — District of Montmagny

No. 156. CITY OF MONTMAGNY, body politic legally incorporated by letters patent dated March 4th, 1966 and governed by the Cities and Towns Act (R.S. 1964, Chap. 193 and amendments), plaintiff, *vs* LOUIS-GEORGES ROY, domiciled at 239 Boulanger Avenue, Montmagny, defendant.

Lot number 245-21, of irregular configuration, bounded on the northwest by lot 248-6, on the northeast by lot 245-1-1, on the southeast by lot 135 of the cadastre for the City of Montmagny, on the southwest by lot 245-20 (street); measuring seventy and five-tenths feet (70.5′) on the northwest, twenty-one and one-tenth feet (21.1′) on the northeast, eighty-six and six-tenths feet (86.6′) on the southeast, sixty-three feet (63′) on the southwest; covering a surface area of two thousand seven hundred and ten square feet, English measure.

Lot number 248-6, of irregular configuration, in the City of Montmagny, bounded on the northwest by

nord-est par le lot 245-1-1, au sud-est par le lot 245-21, au sud-ouest par le lot 248-1 (rue); mesurant soixante-quatorze pieds et cinq dixièmes (74.5′) au nord-ouest, trente-quatre pieds (34′) au nord-est, soixante-dix pieds et cinq dixièmes (70.5′) au sud-est, quarante-neuf pieds et deux dixièmes (49.2′), au sud-ouest; contenant en superficie deux mille cent quatre-vingt-quinze pieds carrés, m.a.

Pour être vendu au Bureau du shérif de Montmagny, MERCREDI, le TREIZIÈME jour de JUIN 1973, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
JEAN-PAUL TREMBLAY.

Bureau du Shérif,
Montmagny, 4 mai 1973. 51768-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Municipale — District de Montmagny

No 152. CITÉ DE MONTMAGNY, corps politique légalement constitué en vertu de lettres patentes en date du 4 mars 1966 et régit par la Loi des cités et villes (S.R. 1964, chap. 193 et amendements) demanderesse, *vs* MARTIN PICARD, domicilié au numéro 152, 5e Rue, Montmagny, district de Montmagny, défendeur.

Lot numéro 1169–396–18–2, de figure régulière; borné au nord-ouest par le lot 1169–746 (rue), au nord-est par le lot 1169–396–19, au sud-est par le lot 1169–396–4, au sud-ouest par le lot 1169–396–18–1; mesurant vingt-deux pieds et six-dixièmes (22.6′) de largeur, par quatre-vingt-dix pieds (90′) de profondeur; et contenant en superficie deux mille trente-quatre pieds carrés, m.a.

Lot numéro 1169–396–19, de figure régulière; borné au nord-ouest par le lot 1169–746 (rue); au nord-est par le lot 1169–396–20, au sud-est par le lot 1169–396–5, au sud-ouest par le lot 1169–396–18–2–; mesurant quarante-cinq pieds et deux dixièmes (45.2′) de largeur par quatre-vingt-dix pieds (90′) de profondeur; et contenant en superficie quatre mille soixante et huit pieds carrés, m.a.

Pour être vendu au bureau du shérif de Montmagny, MERCREDI, le TREIZIÈME jour de JUIN 1973, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
JEAN-PAUL TREMBLAY.

Bureau du Shérif,
Montmagny, 4 mai 1973. 51769-o

lot 248-5, on the northeast by lot 245-1-1, on the southeast by lot 245-21, on the southwest by lot 248-1 (street); measuring seventy-four and five-tenths feet (74.5′) on the northwest, thirty-four feet (34′) on the northeast, seventy and five-tenths feet (70.5′) on the southeast, forty-nine and two-tenths feet (49.2′) on the southwest; covering a surface of two thousand one hundred and ninety-five square feet, English measure.

To be sold in the Office of the Sheriff of Montmagny, on WEDNESDAY, the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at THREE o'clock in the afternoon.

JEAN-PAUL TREMBLAY,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montmagny, May 4th, 1973. 51768

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Municipal Court — District of Montmagny

No. 152. CITY OF MONTMAGNY, body politic legally incorporated according to letters patent dated March 4th, 1966 and governed by the City and Town Act (R.S. 1964, Chap. 193 and amendments) plaintiff, *vs* MARTIN PICARD, domiciled at 152 – 5th Street, Montmagny, District of Montmagny, defendant.

Lot number 1169–396–18–2, of an irregular configuration; bounded on the northwest by lot 1169–746 (street), on the northeast by lot 1169–396–19, on the southeast by lot 1169–396–4, on the southwest by lot 1169–396–18–1; measuring twenty-two and six-tenths feet (22.6′) in width by ninety feet (90′) in depth; and covering a surface area of two thousand thirty-four square feet, English measure.

Lot number 1169-396-19, of a regular configuration, bounded on the northwest by lot 1169–746 (street); on the northeast by lot 1169–396–20, on the southeast by lot 1169–396–5, on the southwest by lot 1169–396–18–2–; measuring forty-five and two-tenths feet (45.2′) in width by ninety feet (90′) in depth; and covering a surface area of four thousand sixty-eight square feet, English measure.

To be sold in the Office of the Sheriff for Montmagny, on WEDNESDAY, the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at TWO o'clock in the afternoon.

JEAN-PAUL TREMBLAY,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montmagny, May 4th, 1973. 51769

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris

Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-014,786-72. BANQUE CANADIENNE NATIONALE, demanderesse, *vs* JOHN STEIGERWALD, défendeur.

« Un emplacement ayant front sur le boulevard Cartier, en la ville de Laval (Chomedey) et composé:

MONTREAL

Fieri Facias de Terris

Superior Court — District of Montreal

No. 05-014,786-72. BANK CANADIAN NATIONAL, plaintiff, *vs* JOHN STEIGERWALD, defendant.

"An emplacement fronting on Cartier Boulevard, town of Laval (Chomedey) and composed:

a) Du lot numéro cent quatorze de la resubdivision du lot numéro trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro deux cent sept (No 207-3-114) aux plan et livre de renvoi de la paroisse St-Martin, mesurant quatre-vingt-cinq pieds de largeur sur cent vingt-quatre pieds de profondeur dans sa ligne nord-est et cent vingt-quatre pieds et cinq dixièmes dans sa ligne sud-ouest, mesure anglaise.

b) Du lot numéro cent quinze de la resubdivision du lot numéro trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro deux cent sept (No 207-3-115) dudit cadastre, mesurant quatre-vingt-cinq pieds de largeur sur cent vingt-quatre pieds et cinq dixièmes de profondeur dans sa ligne nord-ouest et cent vingt-cinq pieds dans sa ligne sud-ouest;

c) De lot numéro cent trente et un de la resubdivision du lot numéro trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro deux cent sept (No 207-3-131) dudit cadastre, mesurant quatre-vingt-cinq pieds de largeur sur cinquante-six pieds de profondeur dans sa ligne nord-est et cinquante-cinq pieds et cinq dixièmes dans sa ligne sud-ouest;

d) Du lot numéro cent trente-deux de la resubdivision du lot numéro trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro deux cent sept (No 207-3-132) dudit cadastre, mesurant quatre-vingt-cinq pieds de largeur sur cinquante-cinq pieds et cinq dixièmes de profondeur dans sa ligne nord-est et cinquante-cinq pieds dans sa ligne sud-ouest.

Avec les bâtisses dessus érigées portant les numéros civiques 3055 et 3057 du boulevard Cartier et 410 de la 62ième Avenue. »

Le tout tel qu'affecté en vertu des actes et avis suivants:

1. Acte de prêt consenti par le Crédit Foncier Franco-Canadien à John Steigerwald, 421 Terrasse Hamel, Ste-Dorothée, Laval, le défendeur en la présente instance et Édouard Castonguay, 266, 87ième Avenue, app. 1, Chomedey, Laval, devant Me Léo Taillefer, notaire, le 23 février 1972, sous le numéro 14,053 de ses minutes et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Laval, sous le No 306,942;

2. Un acte de prêt consenti par Elmhurst Investment & Loan Corporation aux mêmes emprunteurs, devant Me David Klineberg, notaire, le 10 juillet 1972, sous le n° 1272 de ses minutes et enregistré au même bureau d'enregistrement que susdit, sous le numéro 321,743;

3. Avis de 60 jours déposé le 20 novembre 1972 sous le No 317,432 par Elmhurst Investment & Loan Corporation contre John Steigerwald et Édouard Castonguay, affectant entre autre les lots décrits plus haut.»

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Laval, 155, boulevard Je Me Souviens, à Laval, P.Q., le QUINZIÈME jour de JUIN 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, 3 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
51792

(a) Of lot number one hundred and fourteen of the resubdivision of lot number three of the official subdivision of the original lot number two hundred and seven (No. 207-3-114) upon the plan and in the book of reference of the Parish of St-Martin, containing eighty five feet in width by a depth of one hundred and twenty-four feet in its northeast line and one hundred and twenty-four feet and five tenths of a foot in its southwest line, English measure.

(b) Of lot number one hundred and fifteen of the resubdivision of lot number three of the official subdivision of the original lot number two hundred and seven (No. 207-3-115) of said cadastre, containing eighty five feet in width by a depth of one hundred and twenty-four feet and five tenths of a foot in its northeast line and one hundred and twenty-five feet in its southwest line;

(c) Of lot number one hundred and thirty-one of the resubdivision of lot number three of the official subdivision of the original lot number two hundred and seven (No. 207-3-131) of said cadastre, containing eighty-five feet in width by a depth of fifty-six feet in its northeast line and fifty-five feet and five tenths of a foot in its southwest line;

(d) Of lot number one hundred and thirty-two of the resubdivision of lot number three of the official subdivision of the original lot number two hundred and seven (No. 207-3-132) of said cadastre, containing eighty-five feet in width by a depth of fifty-five feet and five tenths of a foot in its northeast line and fifty-five feet in its southwest line.

With the buildings thereon erected, bearing civic number 3055 and 3057 of said Cartier Boulevard and 410 – 62nd Avenue."

The whole as affected by the following deeds and notices:

1. Deed of loan granted by the Crédit Foncier Franco-Canadien to John Steigerwald, 421 Hamel Terrasse, Ste. Dorothée, Laval, the defendant in the present case, and Édouard Castonguay, 266 – 87th Avenue, Apt. 1, Chomedey, Laval, before M. Léo Taillefer, notary, on February 23rd, 1973, under No. 14,053 of his minutes and registered at the Laval Registration Division Office, under No. 306,942;

2. Deed of loan granted by Elmhurst Investment & Loan Corporation to the aforesaid borrowers, before M. David Klineberg, notary, on July 10, 1972, under No. 2172 of his minutes and registered at the aforesaid Registration Office under No. 321,743;

3. A 60-day notice was filed on November 20, 1972, under No. 317,432 by Elmhurst Investment & Loan Corporation against John Steigerwald and Édouard Castonguay, affecting among others, the above described lots."

To be sold at the County of Laval Registry Office, 155 Je Me Souviens Boulevard, in Laval, P.Q., on the FIFTEENTH day of JUNE, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montréal, May 3, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
51792-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Montréal

No 02-18465-72,
Ex-parte: 18-00312-73. { FARQUHAR ROBERTSON FUELS, corps politique et incorporé, dûment constitué

conformément à la loi et ayant sa principale place d'affaires pour la province de Québec en les ville et district de Montréal, demandeur, *vs* PLACEMENTS LEBER INC., corps politique et incorporé, dûment constitué conformément à la loi et ayant sa principale place d'affaires pour la province de Québec en les ville et district de Montréal, défendeur.

« Un emplacement ayant front sur la rue Stanley, en la cité de Montréal, mesurant vingt-trois (23) pieds de largeur par une profondeur de cent vingt-sept pieds et six pouces (127'6") et composé comme suit:

a) de la partie nord-ouest du lot numéro douze de la subdivision officielle du lot originaire numéro mille sept cent cinquante-neuf (1759 Ptie N.O. 12) des plan et livre de renvoi officiels du quartier St-Antoine, mesurant dix-neuf (19) pieds en front et en arrière, par toute la profondeur du lot, et bornée comme suit: en front au nord-est par la rue Stanley, en arrière au sud-ouest par le lot No 1759-11, d'un côté au sud-est par le résidu dudit lot No 1759-12, et de l'autre côté au nord-ouest par la partie du lot No 1759-13, ci-après décrite, le tout dudit cadastre;

b) de la partie sud-est du lot numéro treize de la subdivision officielle du lot originaire numéro mille sept cent cinquante-neuf (1759 Ptie S.E. 13) desdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant quatre (4) pieds de largeur en front et en arrière, par toute la profondeur du lot, et bornée comme suit: en front au nord-est par la rue Stanley, en arrière par le lot No 1759-14, d'un côté au nord-ouest par le résidu dudit lot No 1759-13, et de l'autre côté au sud-est par la partie ci-dessus décrite du lot No 1759-12, le tout dudit cadastre.

Toutes les mesures ci-dessus sont des mesures anglaises et plus ou moins.

Avec toutes les bâtisses y érigées, et notamment celle portant le numéro civique 3426 de ladite rue Stanley, et dont les deux murs latéraux sont mitoyens.

Avec un droit de passage à pied et en voiture dans la ruelle étant le lot No 1759-23, et dans une autre ruelle mesurant seize (16) pieds de largeur, et composée des parties des lots Nos dix, onze et quatorze de la subdivision officielle du lot originaire numéro mille sept cent cinquante-neuf (1759 P. 10, 11 et 14) et parties des lots numéros neuf, douze et treize de la subdivision officielle du lot originaire numéro mille sept cent cinquante-neuf (1759 Pties 9, 12 et 13), et plus amplement décrit dans un acte de convention passé devant Me W. de M. Marler, notaire, le dix-sept décembre mil huit cent quatre-vingt-quatorze, et dont copie a été enregistrée au bureau d'enregistrement de Montréal, sous le No 126458.

Ainsi que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Montreal

No. 02-18465-72,
Ex-parte: 18-00312-73. { FARQUHAR ROBERTSON FUELS, a body politic and corporate, duly incorporated according to law and having its principal place of business for the Province of Québec in the City and District of Montreal, plaintiff, *vs* PLACEMENTS LEBER INC., a body politic and corporate, duly incorporated according to law and having its principal place of business for the Province of Québec in the City and District of Montreal, defendant.

"An emplacement fronting on Stanley Street in the City of Montreal, measuring twenty-three (23) feet in width by a depth of one hundred twenty-seven feet six inches (127'6") and comprising the following:

(*a*) the northwest part of lot number twelve of official subdivision of original lot number one thousand seven hundred and fifty-nine (1759 Pt. N.W. 12) on the official plan and book of reference for St. Antoine Ward, measuring nineteen (19) feet in front and in the rear, by the whole depth of the lot and bounded as follows: in front on the northeast by Stanley Street, in the rear on the southwest by lot No. 1759-11, on one side on the southeast by the remainder of said lot No. 1759-12 and on the other side on the northwest by part of lot No. 1759-13 hereinafter described, the whole on said cadastre;

(*b*) the southeast part of lot number thirteen of the official subdivision of original lot number one thousand seven hundred and fifty-nine (1759 Pt. S.E. 13) on said official plan and book of reference, measuring four (4) feet in width in front and in the rear, by the whole depth of the lot, and bounded as follows: in front on the northeast by Stanley Street, in the rear by lot No. 1759-14, on one side on the northwest by the remainder of said lot 1759-13, and on the other side on the southeast by the part hereinabove described of lot No. 1759-12, the whole on said cadastre.

All the above-mentioned measurements are English measure and more or less.

With all the buildings erected thereon, and particularly the house numbered 3426 on said Stanley Street, and whose two side walls are common.

With a right of way for cars and pedestrians in the lane being lot No. 1759-23, and in another lane measuring sixteen (16) feet in width, and comprising parts of lots Nos. ten, eleven and fourteen of the official subdivision of original lot number one thousand seven hundred fifty-nine (1759 Pts. 10, 11 and 14) and parts of lots Nos. nine, twelve and thirteen of official subdivision of original lot No. one thousand seven hundred fifty-nine (1759 Pts. 9, 12 and 13), a more detailed description of which is provided in a deed signed before Me W. de M. Marler, notary, on December seventeen, in the year one thousand eight hundred and ninety-four, a copy of which has been filed at the Montreal Registry Office, under No. 126458.

As the whole presently subsists, with active and passive, apparent or unapparent servitudes attaching

attachées audit immeuble, comprenant circonstances et dépendances.

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice, en la ville de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le TREIZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le shérif adjoint,*
Palais de Justice, PAUL ST-MARTIN.
Montréal, le 3 mai 1973. 51794-o

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-008,520-72. LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA, corps politique et incorporé, ayant son siège social et sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal, demanderesse, *vs* MAURICE BOURBONNAIS, demeurant à Duvernay (Laval), district de Montréal, défendeur.

« Un immeuble sis et situé à Montréal-Ouest, rue Milner, contenant quatre-vingt-quinze pieds (95′) dans sa ligne nord-ouest, le long de la rue Milner, (d'après le cadastre), et quatre-vingt-quinze pieds et quinze centièmes de pied (95.15′) (d'après le certificat de localisation préparé par Monsieur C.C. Lindsay, a.g., en date du vingt-sept janvier mil neuf cent soixante (1960), cinquante-sept pieds et quatre dixièmes de pied (57.4′) dans sa ligne latérale sud-ouest (d'après le certificat de localisation susmentionné), mais cinquante-sept pieds et trois dixièmes de pied (57.3′) (d'après le cadastre), cent trois pieds et quatre dixièmes de pied (103.4′) dans sa ligne latérale nord-est (d'après le même certificat de localisation), mais cent trois pieds et soixante-quinze centièmes de pied (103.75′), (d'après le cadastre, et cent six pieds (106′) dans sa ligne sud-est ou ligne arrière, et composé, ledit immeuble, des subdivisions soixante-dix-sept et soixante-dix-huit du lot cent trente-neuf (139-77 et 78) des plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Montréal;

Toutes les mesures sont mesures anglaises et plus ou moins;

Et les bâtisses qui s'y trouvent érigées portant les numéros 12, 14, 16 et 18 rue Milner, circonstances et dépendances;

Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y rattachées sans exception ni réserve; »

Cette vente est toutefois faite à la charge pour l'adjudicataire de payer le solde dû sur une créance hypothécaire, dont le montant originaire était de $43,000 en faveur de Royal Trust suivant acte de prêt reçu devant Me E. Lefebvre, le 21 avril 1964 et enregistré au Bureau d'enregistrement de Montréal, sous le numéro 1743191;

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice, en la ville de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le DOUZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le shérif adjoint,*
Palais de Justice, PAUL ST-MARTIN.
Montréal, ce 3 mai 1973. 51777-o

to said immoveable, including appurtenances and dependencies.

To be sold at the Sheriff Office, in the Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Court House, *Assistant Sheriff.*
Montreal, May 3, 1973. 51794

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-008,520-72. THE PROVINCIAL BANK OF CANADA, a body politic and corporate, having its head office and its principal place of business in the City and District of Montreal, plaintiff, *vs* MAURICE BOURBONNAIS, residing in Duvernay (Laval), District of Montreal, defendant.

"An immoveable property lying and situate in Montreal-West, on Milner Street, containing ninety-five feet (95′) in its northwest line, along Milner Street (according to the cadastre), and ninety-five and fifteen hundredths feet (95.15′) (according to the delimitation certificate prepared by Mr. C.C. Lindsay, l.s., dated January twenty-seven, one thousand nine hundred and sixty (1960); fifty-seven and four tenths feet (57.4′) in its southwest lateral line (according to the aforementioned delimitation certificate), but fifty-seven and three tenths feet (57.3′) (according to the cadastre), one hundred and three and four tenths feet (103.4′) in its northeast lateral line (according to the same delimitation certificate), but one hundred and three and seventy-five hundredths feet (103.75′) (according to the cadastre), and one hundred and six feet (106′) in its southeast line or rear line, and composed, the said immoveable, of subdivisions seventy-seven and seventy-eight of lot one hundred and thirty-nine (139-77 and 78) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Montreal.

All measurements are English measure and more or less.

With the buildings thereon erected bearing numbers 12, 14, 16 and 18 Milner Street, appurtenances and dependencies.

As the whole now subsists with all servitudes active and passive, apparent or non-apparent inherent thereto, without exception or reservation."

This sale is made however, subject to the obligation by the purchaser to pay the balance due on a mortgage debt whose original amount was $43,000, in favor of the Royal Trust, pursuant to a deed of loan executed before Me E. Lefebvre, on April 21, 1964, and registered at the Montreal Registry Office, under number 1743191.

To be sold at the Sheriff's Office, Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the TWELFTH day of JUNE 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Court House, *Assistant Sheriff.*
Montreal, May 3, 1973. 51777-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Montréal

No 326 163,
Ex-parte: 18-000367-73. { C. A. CAYOUETTE LTÉE, demanderesse, *vs* GILLES LAVALLÉE, défendeur, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Chambly, mis en cause.

« Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision numéro quarante-sept du lot originaire numéro soixante-neuf (69-47) et la subdivision numéro cent trente-sept du lot originaire numéro soixante-sept (67-137) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, avec la bâtisse y dessus érigée portant le numéro civique 366 rue Louis Quévillon, en la ville de Boucherville. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, Édifice Montval, Longueuil, P.Q., le TREIZIÈME jour de JUIN 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Montréal, ce 3 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
51783

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-013697-72. { GHISLINE LEGAULT, demanderesse, *vs* ANDRÉ MARLEAU et JEAN-GUY MÉNARD, défendeurs et DAME CLAUDETTE MOQUIN MARLEAU, DAME GISÈLE GRENIER MÉNARD et C.A. MICHAUD, syndic, mis en cause.

« Un emplacement ayant front sur le chemin Poirier, à St-Lazare, comté de Vaudreuil, faisant partie de la subdivision un du lot originaire numéro deux cent trente-trois (P-233-1) au cadastre officiel de la paroisse de St-Lazare, mesurant cinquante pieds de largeur sur une profondeur de cent pieds (50 x 100′) mesure anglaise et plus ou moins, et borné comme suit: en front vers l'est par le chemin Poirier, en arrière vers l'ouest par une partie dudit lot 233 appartenant à Jean Paul Marleau, d'un côté au nord par une autre partie de la subdivision un dudit lot deux cent trente-trois (P-233-1) appartenant à André Marleau et de l'autre côté vers le sud par une autre partie dudit lot 233 appartenant à Robert Laplante suivant acte enregistré à Vaudreuil sous le numéro 113 167.

Avec toutes les bâtisses y dessus érigées.

Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit emplacement. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Vaudreuil, 420, boulevard Roche, Vaudreuil, P.Q., le QUATORZIÈME jour de JUIN 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Montréal, ce 4 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
51795-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Montreal

No. 326 163,
Ex parte: 18-000367-73. { C. A. CAYOUETTE LTÉE, plaintiff, *vs* GILLES LAVALLÉE, defendant, and THE REGISTRAR for the Chambly Registration Division, *mis en cause.*

"An immoveable known and described as subdivision number forty-seven of original lot number sixty-nine (69-47) and subdivision number one hundred thirty-seven of original lot number sixty-seven (67-137) on the official plan and book of reference for the Parish of Boucherville, Chambly Registration Division, with the building erected thereon numbered 366 Louis Quévillon Street, in the Town of Boucherville."

To be sold at the Chambly Registry Office, 201 Place Charles LeMoyne, Montval Building, Longueuil, P.Q., on the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Montreal, May 3, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Deputy Sheriff.
51783

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-013697-72. { GHISLINE LEGAULT, plaintiff, *vs* ANDRÉ MARLEAU and JEAN-GUY MÉNARD, defendants, and MRS. CLAUDETTE MOQUIN MARLEAU, MRS. GISÈLE GRENIER MÉNARD and C.A. MICHAUD, trustee, *mis en cause.*

"An emplacement fronting on Chemin Poirier, in St. Lazare, County of Vaudreuil, being part of subdivision one of original lot number two hundred thirty-three (P-233-1) on the official cadastre of the Parish of St. Lazare, measuring fifty feet in width by one hundred feet in depth (50′ x 100′), English measure, more or less, and bounded as follows: in front towards the east by Chemin Poirier, in the rear towards the west by part of said lot 233, belonging to Jean Paul Marleau, on one side towards the north by another part of subdivision one of said lot two hundred thirty-three (P-233-1), belonging to André Marleau, and on the other side, towards the south, by another part of said lot 233, belonging to Robert Laplante, according to a deed registered at Vaudreuil, under number 113 167.

With all buildings thereon erected.

As the whole now subsists, with all servitudes active and passive, apparent or unapparent attached to the said emplacement."

To be sold at the Vaudreuil Registry Office, 420 Roche Boulevard, Vaudreuil, P.Q., on the FOURTEENTH day of JUNE, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Montreal, May 4, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
51795

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Montréal

No 02-10774-72, *Ex-parte:* 18-000414-73. NICHOLAS WYWIORKA, rentier demeurant au 8514, Des Rapides à Lasalle, dans les cité et district de Montréal, demandeur, *vs* LES HÉRITIERS DE FEU JOSEPH GACH, demeurant au 8524, rue des Rapides à Lasalle, dans les cité et district de Montréal, défendeur.

« Le lot numéro cent soixante-douze de la subdivision du lot originaire quatre cent un (401-172) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sault au Récollet.

Ainsi que ladite propriété se trouve actuellement avec tous ses droits, membres et dépendances y attachés, sans aucune exception ni réserve.

Pour être vendu au bureau du shérif, Palais de Justice de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, bureau 56, le TREIZIÈME jour de JUIN 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, le 3 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
51796-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Montreal

No. 02-10774-72, *Ex-parte:* 18-000414-73. NICHOLAS WYWIORKA, retired, residing at 8514 Des Rapides, Lasalle, in the City and District of Montreal, plaintiff, *vs* THE HEIRS OF THE LATE JOSEPH GACH, residing at 8524 des Rapides Street, Lasalle, in the City and District of Montreal, defendant.

"Lot number one hundred and seventy-two of the subdivision of original lot number four hundred and one (401-172) on the official plan and book of reference of the Parish of Sault au Récollet.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances thereunto belonging, without exception or reserve of any kind."

To be sold at the Sheriff's Office, Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 3, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
51796

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-010211-72. LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, demanderesse, *vs* MARY HOLMES-CARDOZO, résidant au 635, rue Grosvenor, en la ville de Westmount, district de Montréal, défenderesse.

Ce certain terrain situé en la ville de Westmount, district de Montréal, ayant front sur l'avenue Grosvenor, faisant partie du lot numéro deux cent Dix-huit aux plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal, et connu au plan de subdivision dudit lot dûment préparé et enregistré comme étant composé comme suit:

1° De la partie sud-est du lot de subdivision numéro quatre-vingt-quatre, mesurant douze pieds et demi de largeur en front et à l'arrière, sur une profondeur de cent onze pieds et contenant une superficie de mille trois cent quatre-vingt-sept pieds carrés et demi, et bornée comme suit: En front au sud-ouest par l'avenue Grosvenor, à l'arrière au nord-est par partie de la subdivision cent trente et un dudit lot originaire numéro deux cent dix-huit, d'un côté au sud-est par la partie du lot numéro quatre-vingt-cinq de la subdivision dudit lot numéro deux cent dix-huit ci-après décrite, et de l'autre côté au nord-ouest par le résidu dudit lot de subdivision numéro quatre-vingt-quatre.

2° De la demie ou partie nord-ouest du lot de subdivision numéro quatre-vingt-cinq, mesurant vingt-cinq pieds de largeur en front et à l'arrière sur une profondeur de cent onze pieds, contenant une superficie de deux mille sept cent soixante-quinze pieds et bornée comme

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-010211-72. THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK, plaintiff, *vs* MARY HOLMES-CARDOZO, residing at 635 Grosvenor street in the city of Westmount, district of Montreal, defendant.

That certain lot of land situate in the City of Westmount, in the District of Montreal, fronting on Grosvenor Avenue, forming part of lot number two hundred and eighteen on the Official Plan and Book of Reference of the Municipality of the Parish of Montreal, and known on the subdivision plan duly made and filed of said lot and composed as follows:

1. Of the south easterly portion of subdivision lot number eighty-four, containing twelve and a half feet in width in front and in rear by a depth of one hundred and eleven feet, and a superficial area of one thousand three hundred and eighty-seven a half square feet, and bounded as follows: In front to the South West by Grosvenor Avenue, in rear to the North East by part of subdivision one hundred and thirty-one of said original lot number two hundred and eighteen, on one side to the southeast by the portion of subdivision lot number eighty-five of said lot number two hundred and eighteen, hereinafter described, and on the other side to the northwest by the remaining portion of said subdivision lot number eighty-four.

2. Of the northwesterly half or portion of subdivision number eighty-five containing twenty-five feet in width in front and in rear by a depth of one hundred and eleven feet and a superficial area of two thousand seven hundred and seventy-five feet, and bounded as

suit: En front au sud-ouest par l'avenue Grosvenor, à l'arrière au nord-est par partie du lot numéro cent trente de la subdivision dudit lot originaire numéro deux cent dix-huit, d'un côté au nord-ouest par la partie du lot de subdivision numéro quatre-vingt-quatre ci-dessus décrite et de l'autre côté au sud-est par la demie ou partie résiduaire dudit lot de subdivision numéro quatre-vingt-cinq.

Avec la maison dessus construite portant le numéro civique six cent trente-cinq (635) de l'avenue Grosvenor, avec appareils électriques fixes, moustiquaires et stores y contenus. Toutes les mesures sont en mesure anglaise.

Tel que ladite propriété se trouve actuellement avec tous ses droits, membres et appartenances sans exception ni réserve d'aucune sorte.

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice en la ville de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le DOUZIÈME jour de JUIN 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Montréal, ce 3 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
51776-o

follows; in front to the southwest by Grosvenor Avenue, in rear to the northeast by part of subdivision lot number one hundred and thirty of said original lot number two hundred and eighteen, on one side to the northwest by the portion of subdivision lot number eighty-four hereinabove described and on the other side to the southeast by the remaining half or portion of the said subdivision lot number eighty-five.

With the house thereon erected known as civic number six hundred and thirty-five (635) Grosvenor Avenue with the electric fixtures, screens and blinds therein contained. All the measurements are English Measure.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances without exception or reserve of any kind.

To be sold at the Sheriff's Office, Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the TWELFTH day of JUNE 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Court House,
Montreal, May 3, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
51776-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-814-849. PLACEMENTS UNICO INC., corporation dûment constituée en vertu de la Loi et ayant son principale place d'affaires au 1824, rue Cartier à Laflèche et son siège social dans le district de Montréal, demanderesse, *vs* GILLES ST-JEAN, domicilié et demeurant au 4700, boul. Ste-Thérèse à Chambly, district de Montréal, défendeur, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Chambly, à Longueuil, P.Q., mis en cause.

« Une certaine étendue de terre étant formée de deux parties du lot numéro trois cent vingt-sept (Ptes 327) et d'une partie du lot numéro trois cent soixante-cinq (Ptie 365) (ancienne route numéro 47) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Joseph de Chambly, division d'enregistrement de Chambly, province de Québec; bornée vers le nord-ouest par la route actuelle numéro 47 (St-Jean, Chambly); vers le nord-est par deux autres parties du lot numéro 327 et par une autre partie du lot numéro 365 (ancienne route numéro 47); vers le sud-est par la rivière Richelieu; vers le sud-ouest par deux autres parties dudit lot numéro 327 et par une autre partie dudit lot numéro 365 (ancienne route numéro 47) (appartenant à Henri Paul Beauvais ou représentants) le tout du même cadastre. La limite nord-est de cette étendue de terre est située à une distance de quatre cent soixante-sept pieds (467′) de la ligne de division séparant les lots numéros 325 et 327 laquelle distance est mesurée dans une direction sud-ouest, le long de la limite sud-est de ladite route numéro 47 actuelle. Ladite étendue de terre mesure deux cent dix pieds (210′) dans sa limite sud-ouest, cent treize pieds

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-814-849. PLACEMENTS UNICO INC., a corporation duly incorporated according to law and having its principal place of business at 1824 Cartier Street, in Laflèche and its head office in the District of Montreal, plaintiff, *vs* GILLES ST-JEAN, domiciled and residing at 4700 Ste. Thérèse Boulevard, in Chambly, District of Montreal, defendant, and THE REGISTRAR for the Chambly Registration Division, in Longueuil, P.Q., *mis en cause.*

"A certain tract of land consisting of two parts of lot number three hundred twenty-seven (Pts. 327) and of a part of lot number three hundred sixty-five (Pt. 365) (former Highway No. 47) on the official plan and book of reference for the Parish of St. Joseph-de-Chambly, Chambly Registration Division, Province of Québec; bounded towards the northwest by present Highway No. 47 (St. Jean-Chambly); towards the northeast by two other parts of lot number 327 and by another part of lot number 365 (former Highway No. 47); towards the southeast by the Richelieu River; towards the southwest by two other parts of said lot number 327 and by another part of said lot 365 (former Highway No. 47) (belonging to Henri Paul Beauvais or representatives) the whole on said cadastre. The northeast boundary of this tract of land is located at a distance of four hundred sixty-seven feet (467′) from the line of division separating lots numbers 325 and 327, said distance being measured in a southwesterly direction along the southeast boundary of said present Highway No. 47. The said tract of land measures two hundred ten feet (210′) on its southwest boundary, one

(113′) dans sa limite nord-ouest, deux cent vingt pieds (220′) dans sa limite nord-est. Cette étendue de terre contient une superficie totale de vingt-quatre mille deux cent quatre-vingt-quinze pieds carrés (24,295 p.c.) et est montrée à l'intérieur d'un liséré rouge sur un plan préparé par l'Hydro-Québec en date du 31 mai (1968), portant le numéro E-57;

Les dimensions sont en mesure anglaise et plus ou moins. Le tout avec toutes constructions y érigées et notamment une bâtisse portant le numéro 4781 du chemin Ste-Thérèse. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, Édifice Montval, Longueuil, P.Q., le TREIZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Montréal, ce 3 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
51775-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-009-676-72. { LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, demanderesse, *vs* DAME MOLLIE MIDLARSKY CARON, défenderesse, et LE REGISTRATEUR de Laval, mis en cause.

« Un certain emplacement situé dans la ville de L'Abord à Plouffe, ayant front sur la 84e Avenue, connu et désigné comme le lot numéro cent soixante-quatorze de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quatorze (no 114-174) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Martin, division d'enregistrement de Laval, mesurant cinquante-trois pieds de largeur par quatre-vingt-cinq pieds de profondeur, plus ou moins en mesures anglaises, et borné de la façon suivante: vers le nord-est par la 84e Avenue (114-193), vers le sud-est par le lot no 114-175, vers le sud-ouest par une partie du lot no 94-206, et vers le nord-ouest par le lot no 114-173.

Avec une maison en bois et en briques y érigée, et garage en-dessous.

Ainsi que le tout se trouve actuellement avec tous les droits, membres et dépendances y attachés, et plus particulièrement la servitude créée en faveur de la Compagnie Bell Téléphone du Canada, enregistrée au bureau d'enregistrement de Laval, sous le numéro 122203, et aussi une servitude spéciale en faveur de Steinberg Ltd., telle que décrite dans un acte de vente enregistré audit bureau d'enregistrement, sous le numéro 120575. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Laval, 155, boulevard Je Me Souviens, à Laval, (Québec), le QUINZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, 3 mai 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
51793

hundred thirteen feet (113′) on its northwest boundary, two hundred twenty feet (220′) on its northeast boundary. This tract of land contains a total surface area of twenty-four thousand two hundred ninety-five square feet (24,295 sq. ft.) and is outlined in red on a plan drawn by Hydro Québec on May 31, (1968) and numbered E-57;

The dimensions are in English measure and more or less. The whole with all buildings erected thereon, particularly a building numbered 4781 Ste. Thérèse Road."

To be sold at the Registry Office of Chambly County, 201 Charles LeMoyne Place, Montval Building, Longueuil, P.Q., on the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 3, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
51775-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-009-676-72. { THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK, plaintiff, *vs* MRS. MOLLIE MIDLARSKY CARON, defendant, and THE REGISTRAR of Laval, *mis en cause.*

"A certain emplacement situated in the Town of L'Abord à Plouffe, fronting on 84th Avenue, known and designated as lot number one hundred and seventy-four of the official subdivision of original lot number one hundred and fourteen (No. 114-174) on the official plan and book of reference of the Parish of St. Martin, Registration Division of Laval measuring fifty-three feet in width by eighty-five feet in depth, English measure, more or less, and bounded as follows; towards the northeast by 84th Ave. (114-193), towards the southeast by lot No. 114-175; towards the southwest by part of lot No. 94-206; and towards the northwest by lot No. 114-173.

With a wooden and brick house thereon erected and a garage thereunder.

As the whole now subsists with all its rights, members and appurtenances thereto belonging and more specially, the servitude created in favour of the Bell Telephone Company of Canada registered at the Registry Office of Laval, under No. 122203 and also a special servitude in favour of Steinberg Ltd., as it appears under the terms of a deed of sale registered at said Registry Office under No. 120575."

To be sold at the County of Laval Registry Office, 155 Je Me Souviens Boulevard, in Laval, P.Q., on the FIFTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, May 3, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
51793-o

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: Cour Provinciale, No 91-562.

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE D'ORSAINVILLE, corps politique légalement constitué ayant son siège social à 4215 des Sauges, Orsainville, district de Québec, *contre* LÉO L. VIBERT, résidant autrefois au 402, Darveau, Jacques-Cartier, Québec et maintenant sans domicile connu au Québec et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« Un emplacement de terrain connu et désigné comme étant la subdivision un douze un du lot quatre cent dix-sept (417-1-12-1) et de la subdivision dix du lot quatre cent dix-sept (417-10) du cadastre officiel de la ville d'Orsainville, localisation 6168 et 6143 rue des Chevreuils, Orsainville, division d'enregistrement de Québec, avec maison dessus construite, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 10, avenue Chauveau, Québec, le QUATORZIÈME jour du mois de JUIN 1973 à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 8 mai 1973.

51778-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 12-177.

ALPHONSE GOULET LIMITÉE, corporation légale, ayant une place d'affaires à 302, 23e Rue, Charny, district de Québec, *contre* ERNEST LACASSE, domicilié et résidant à L'Auberge de Vieux Moulin, St-Romuald, district de Québec, et JULES CARRIER, ès qualité de registrateur de la division d'enregistrement de Lévis, mis en cause.

La subdivision six du lot originaire No quarante-trois (43-6) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La resubdivision un de la subdivision A du lot originaire No quarante-trois (43-A-1) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision quatre du lot originaire No quarante-quatre (44-4) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision deux du lot originaire No cinquante-deux (52-2) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision huit du lot originaire No quarante-quatre (44-8) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision neuf du lot originaire No quarante-quatre (44-9) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision douze du lot originaire No quarante-quatre (44-12) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision treize du lot originaire No quarante-quatre (44-13) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision quatorze du lot originaire No quarante-quatre (44-14) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision quinze du lot originaire No quarante-quatre (44-15) du cadastre officiel de St-Télesphore.

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, to wit: Provincial Court, No. 91-562.

THE MUNICIPAL CORPORATION OF THE TOWN OF ORSAINVILLE, body politic legally incorporated, having its head office at 4215 des Sauges, Orsainville, District of Québec, *versus* LÉO L. VIBERT, residing in the past at 402 Darveau, Jacques Cartier, Québec, and now with no known domicile in the Province of Québec, and THE REGISTRAR of the Québec Registry Division, *mis en cause.*

"An emplacement known and described as subdivision one twelve one of lot four hundred seventeen (417-1-12-1) and of subdivision ten of lot four hundred and seventeen (417-10) on the official cadastre of the Town of Orsainville; situated at 6168 and 6143 des Chevreuils Street, Orsainville, Québec Registry Division, with house thereon constructed, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Québec Registry Office, 10 Chauveau Avenue, Québec, on the FOURTEENTH day of the month of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, May 8, 1973.

51778

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Superior Court, No. 12-177.

ALPHONSE GOULET LIMITÉE, a legal corporation, having a place of business at 302 – 23rd Street, Charny, District of Québec, *versus* ERNEST LACASSE, domiciled and residing at Auberge du Vieux Moulin, St. Romuald, District of Québec, and JULES CARRIER, in his capacity of Registrar for the Lévis Registration Division, *mis en cause.*

Subdivision six of original lot No. forty-three (43-6) on the official cadastre for St. Télesphore.

Resubdivision one of subdivision A of original lot No. forty-three (43-A-1) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision four of original lot No. forty-four (44-4) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision two of original lot No. fifty-two (52-2) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision eight of original lot No. forty-four (44-8) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision nine of original lot No. forty-four (44-9) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision twelve of original lot No. forty-four (44-12) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision thirteen of original lot No. forty-four (44-13) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision fourteen of original lot No. forty-four (44-14) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision fifteen of original lot No. forty-four (44-15) on the official cadastre for St. Télesphore.

La subdivision trente du lot originaire No quarante-trois (43-30) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision trente-deux du lot originaire No quarante-trois (43-32) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision trente-neuf du lot originaire No quarante-trois (43-39) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision quarante du lot originaire No quarante-trois (43-40) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision quarante et un du lot originaire No quarante-trois (43-41) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision deux du lot originaire No cinquante-deux (52-2) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision seize du lot originaire No quarante-quatre (44-16) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision trente-quatre du lot originaire No quarante-trois (43-34) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision quarante-deux du lot originaire No quarante-trois (43-42) de cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision un du lot originaire No vingt-huit (28-1) du cadastre officiel de St-Télesphore.

La subdivision un du lot originaire No vingt-neuf (29-1) du cadastre officiel de St-Télesphore.

Le lot quarante-trois (43) n.s. du cadastre officiel de St-Télesphore.

Une partie du lot cinquante et un A (51-A) du cadastre officiel de St-Télesphore mesurant 98 pieds le long de la ligne du C.N., 45 pieds de long de la ligne du lot cinquante et un (51), soixante-cinq (65) pieds le long de la ligne du lot cinquante-deux (52); borné au nord par la route No 2, à l'est par le lot cinquante et un)51), au sud par la ligne du C.N. et vers l'ouest par le lot No cinquante-deux (52), contenant en superficie cinq mille deux cent quatre-vingt pieds carrés (5,280 pi. ca., m.a.).

Le lot quarante-trois A (43-A) n.s. du cadastre officiel de St-Télesphore.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Lévis, 113, rue St-Georges, Lévis, le QUATORZIÈME jour du mois de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 8 mai 1973.

51781-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Provinciale, No 57-048. LÉOPOLD BOUCHARD INC., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à 17 rue Robert, St-Romuald, district de Québec, *vs* AUBERGE VIEUX MOULIN INC., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à Place Vieux Moulin, St-Romuald, district de Québec.

Un emplacement connu comme étant le lot 44-6 du cadastre officiel de la paroisse de St-Télesphore pour la

Subdivision thirty of original lot No. forty-three (43-30) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision thirty-two of original lot No. forty-three (43-32) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision thirty-nine of original lot No. forty-three (43-39) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision forty of original lot No. forty-three (43-40) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision forty-one of original lot No. forty-three (43-41) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision two of original lot No. fifty-two (52-2) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision sixteen of original lot No. forty-four (44-16) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision thirty-four of original lot No. forty-three (43-34) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision forty-two of original lot No. forty-three (43-42) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision one of original lot No. twenty-eight (28-1) on the official cadastre for St. Télesphore.

Subdivision one of original lot No. twenty-nine (29-1) on the official cadastre for St. Télesphore.

Lot No. forty-three (43) n.s. on the official cadastre for St. Télesphore.

Part of lot fifty-one A (51-A) on the official cadastre for St. Télesphore measuring ninety-eight feet (98′) along the C.N. line, forty-five feet (45′) along the boundary line of lot fifty-one (51), sixty-five feet (65′) along the boundary line of lot fifty-two (52); bounded on the north by Highway No. 2, on the east by lot fifty-one (51), on the south by the C.N. line and towards the west by lot No. fifty-two (52), having a surface area of five thousand two hundred eighty square feet (5,280 sq. ft., E.M.).

Lot forty-three A (43-A) n.s. on the official cadastre for St. Télesphore.

To be sold at the Lévis Registry Office, 113 St. Georges Street, Lévis, on the FOURTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, May 8, 1973.

51781

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Provincial Court, No. 57-048. LÉOPOLD BOUCHARD INC., a corporation legally incorporated, having its principal place of business at 17 Robert Street, St. Romuald, District of Québec, *vs* AUBERGE VIEUX MOULIN INC., a corporation legally incorporated, having its principal place of business at Vieux Moulin Square, St. Romuald, District of Québec.

An emplacement known as lot 44-6 on the official cadastre of the Parish of St. Télesphore for the munic-

municipalité de St-Romuald d'Etchemin, division d'enregistrement de Lévis, de figure irrégulière, borné au nord-est par les lots 44-1 et 44-2, étant une rue, au sud-est par le lot 44-4, et sud-ouest par le lot 52-3; mesurant vingt-trois pieds et huit dixièmes- (23.8) dans sa ligne nord-est, et treize (13) pieds dans sa ligne sud-est; contenant en superficie cent cinquante-cinq pieds carrés (144 M.A.)

Un emplacement connu comme étant le lot 52-3 du cadastre officiel de la paroisse de St-Télesphore pour la municipalité de St-Romuald d'Etchemin, division d'enregistrement de Lévis, de figure irrégulière; borné au nord-est par le lot 52-1, étant une rue, et par les lots 44-6, 52-2 et 43-A non subdivisé, au sud-est par le lot 52-2 et par la rivière Etchemin, et au nord-ouest par les lots 52-2 et 45, étant le C.N.R.; mesurant trente-deux pieds et sept dixièmes (32.7′), dix-sept pieds et cinq dixièmes (17.5′), quarante-sept pieds et cinq dixièmes (47.5′) et soixante-dix (70′) pieds dans ses lignes nord-est, quatre-vingt-neuf pieds et huit dixièmes (89.8′), vingt pieds et trois dixièmes (20.3′) et deux cent quatre-vingt-quinze (295′) pieds dans ses lignes sud-est, quinze pieds et deux dixièmes (15.2′), soixante (60.0′) pieds et deux cent quatre-vingt-dix (290′) pieds dans ses lignes nord-ouest; contenant en superficie vingt-huit mille sept cents pieds carrés (28,700 M.A.)

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Lévis, 113, rue St-Georges, Lévis, le QUATORZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 8 mai 1973.

51780-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Provinciale, No 88-274.

ROGER GUILLOT INC., corps politique et incorporé ayant une place d'affaires à 24, rue Langevin, Beauport, Québec, district de Québec, *vs* MADAME RITA LAVOIE, résidant à Domaine Bellevue, Ste-Thérèse-de-Lisieux, district de Québec.

« Le lot numéro neuf cent soixante et un (961) non subdivisé du cadastre officiel pour la paroisse de Beauport, avec la maison dessus construite, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 10 Avenue Chauveau, Québec, le QUINZIÈME jour du mois de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 8 mai 1973.

51774-o

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 12-935.

ROGER GUILLOT INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires à 24, rue Langevin, Beauport, district

ipality of St. Romuald d'Etchemin, Registration Division of Lévis, of irregular configuration, bounded on the northeast by lots 44-1 and 44-2, being a street, on the southeast by lot 44-4, and on the southwest by lot 52-3; measuring twenty-three and eight-tenths feet (23.8) on its northeasterly line, and thirteen (13) feet on its southeasterly line; covering an area of one hundred fifty-five square feet (155 E.M.)

An emplacement known as lot 52-3 on the official cadastre of the Parish of St. Télesphore for the municipality of St. Romuald d'Etchemin, Registration Division of Lévis, of irregular configuration; bounded on the northeast by lot 52-1, being a street, and by lots 44-6, 52-2 and 43-A unsubdivided, on the southeast by lot 52-2 and by the Etchemin River, and on the northwest by lots 52-2 and 45, being the C.N.R.; measuring thirty-two and seven-tenths feet (32.7′), seventeen and five-tenths feet (17.5′), forty-seven and five-tenths feet (47.5′) and seventy (70′) feet on its northeasterly lines, eighty-nine and eight-tenths feet (89.8′), twenty and three-tenths feet (20.3′) and two hundred ninety-five (295′) feet on its southeast lines, fifteen and two-tenths feet (15.2′), sixty (60.0′) feet and two hundred ninety (290′) feet on its northwesterly lines; covering an area of twenty-eight thousand seven hundred square feet (28,700 E.M.).

The whole with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Lévis Registry Office, 113 St. Georges Street, Lévis, on the FOURTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, May 8, 1973.

51780

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Provincial Court, No. 88-274.

ROGER GUILLOT INC., a body politic and incorporated having a place of business at 24 Langevin Street, Beauport, Québec, District of Québec, *vs* MRS. RITA LAVOIE, residing at Domaine Bellevue, Ste. Thérèse-de-Lisieux, District of Québec.

"Lot number nine hundred sixty-one (961), unsubdivided, on the official cadastre for the Parish of Beauport, with the house erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Québec Registry Office, 10 Chauveau Avenue, Québec, on the FIFTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, May 8, 1973.

51774

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: Superior Court, No. 12-935.

ROGER GUILLOT INC., a corporation legally incorporated, having a place of business at 24 Langevin St., Beauport, District of

de Québec, *vs* DENIS DESHARNAIS, résidant à 160, du Manège, Beauport, district de Québec

« Un immeuble connu et désigné comme étant la redivision deux, de la subdivision un, du lot originaire mille neuf (1009-1-2) du cadastre officiel de la paroisse de St-Ambroise, ville de Loretteville, division d'enregistrement de Québec, avec la maison dessus construite, circonstances et dépendances, ladite maison portant le numéro civique 55 Boulevard St-Jacques, à Loretteville et appartenant à Denis Desharnais, résidant à 160 du Manège, Beauport, district de Québec. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 10 Avenue Chauveau, Québec, le QUINZIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 8 mai 1973. 51779

Québec, *vs* DENIS DESHARNAIS, residing at 160 du Manège, Beauport, District of Québec.

"An immoveable known and described as redivision two, of subdivision one of original lot one thousand and nine (1009-1-2) on the official cadastre of the Parish of St. Ambroise, City of Loretteville, Québec Registry Division, with house thereon constructed, appurtenances and dependencies, said house bearing civic number 55, St. Jacques Boulevard, in Loretteville and belonging to Denis Desharnais, residing at 160 du Manège, Beauport, District of Québec."

To be sold at the Québec Registry Office, 10 Chauveau Avenue, Québec, on the FIFTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, May 8, 1973. 51779

SAGUENAY

Canada — Province de Québec
District de Saguenay

C.S.M. 12-016. CARRIER & GOULET INC., corps politique légalement constitue ayant son siège social au 345, rue du Pont, Québec, *vs* WILFRID BOUDREAULT, St-Bernard-sur-Mer, comté de Charlevoix.

« Un terrain situé en la paroisse de St-Bernard-sur-Mer, mesurant 185 pieds de largeur sur 170 pieds de profondeur, mesure anglaise, étant et formant partie est du lot deux cent quarante-quatre du cadastre de la paroisse de L'Île-aux-Coudres, borné en front par le chemin public, du côté est par le lot deux cent quarante-trois (243) et des autres côtés par le terrain du cédant. »

Pour être vendu au bureau de la 2ième division d'enregistrement de Charlevoix à Baie St-Paul, district de Saguenay, MERCREDI, le VINGTIÈME jour de JUIN 1973 à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
PIERRE GAUDREAULT.

Bureau du Shérif,
La Malbaie, le 3 mai 1973. 51757-o

SAGUENAY

Canada — Province of Québec
District of Saguenay

M.S.C. 12-016. CARRIER & GOULET INC., a body politic legally incorporated having its head office at 345 du Pont Street, Québec *vs* WILFRID BOUDREAULT, St-Bernard-sur-Mer, Charlevoix County.

"A piece of land situated in the Parish of St. Bernard-sur-Mer, measuring 185 feet in width by 170 feet in depth, English measure, being and forming the eastern part of lot two hundred forty-four on the cadastre of the Parish of Île-aux-Coudres, bounded in front by the public road, on the east side by lot two hundred forty-three (243) and on the other sides by the piece of land belonging to the assignor."

To be sold at the Registry Office for the 2nd Registration Division of Charlevoix, in Baie-St. Paul, District of Saguenay, on WEDNESDAY, the TWENTIETH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

PIERRE GAUDREAULT,
Sheriff.

Sheriff's Office,
La Malbaie, May 3, 1973. 51757

Ventes pour taxes

Ville de Trois-Rivières

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, en la salle des délibérations du Conseil, à l'Hôtel de Ville de la Ville de Trois-Rivières, LUNDI, le SIXIÈME jour de JUIN 1973, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes dues à la Ville de Trois-Rivières et à la Commission des

Sales for taxes

City of Trois-Rivières

Public notice is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the aforesaid municipality, that the properties hereinafter described will be sold by public auction in the Council Hall, in the Town of Trois-Rivières City Hall, on MONDAY, the SIXTH day of JUNE 1973, at TEN o'clock in the forenoon, to meet the payment of the taxes due to the Town of Trois-Rivières and the Trois-Rivières Catholic School Board,

Écoles Catholiques de Trois-Rivières, avec les intérêts et les frais, plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

together with interest and costs, plus the costs subsequently incurred, unless the said taxes, interests and costs have been paid before the sale.

Propriétaire *Proprietor*	Lot	Taxes mun. *Mun. taxes*	Taxes scolaires *School taxes*		Total
Bellerose, M. Herman	1119-640	$219.30	$ 84.45	$ 290.25	$594.00
Les Immeubles Dessureault Ltée	2086-119	2.04	219.00	3,548.72	3,769.76

L'énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles a été autorisée par la Commission Municipale de Québec en date du 5 février 1973, conformément aux dispositions de l'article 550 de la Loi des cités et villes.

Donné à Trois-Rivières, ce 30e jour d'avril 1973.

Le greffier de la Ville,

51773-19-2-o GEORGES BEAUMIER.

The abridged enumeration of the cadastral numbers of the immoveables has been authorized by the Québec Municipal Commission on the 5th day of February, 1973, in conformity with section 550 of the Cities and Towns Act.

Given at Trois-Rivières, this 30th day of April 1973.

GEORGES BEAUMIER,

51773-19-2-o *City Clerk.*

Municipalité du Comté de Mégantic

Avis public est par les présentes donné par René Chevrier, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique dans le Village d'Inverness, au lieu où le Conseil de Comté tient ses sessions, MERCREDI, le TREIZIÈME jour de JUIN, 1973, à DIX heures du matin, tel que fixé par règlement, à défaut de paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et des frais encourus.

Municipalité du Canton d'Inverness

Une propriété contenant 213 acres en superficie, plus ou moins, connue au cadastre officiel du Canton d'Inverness comme étant les lots Nos 88, 89 et 90, avec toutes les bâtisses dessus érigées.

Sous la réserve en faveur du lot No 151, du même cadastre, appartenant à Bernard Robinson, la partie du vieux chemin qui se trouve dans le cordon, à partir de l'ancien emplacement d'école à aller au lot No 87, pour servir de sortie au susdit lot No 151.

Connue comme appartenant à Gaétan Champagne. Taxes dues: $131.00.

Une propriété contenant 106 acres en superficie, plus ou moins, connue au cadastre officiel du Canton d'Inverness comme étant le lot No 298, avec toutes les bâtisses dessus érigées.

Connue comme appartenant à Clément Thivierge. Taxes dues: $159.50.

Municipalité d'Irlande Nord

1° Le lot No 444-144, du cadastre officiel du Canton d'Irlande.

Connu comme appartenant à Gilbert Dugat. Taxes dues: $66.46.

2° Le lot No 444-146, du cadastre officiel du Canton d'Irlande.

Municipality of the County of Mégantic

Public notice is hereby given by René Chevrier, secretary-treasurer, that the lands hereunder mentioned will be sold at public auction, in the Village of Inverness, at the place where the county council helds its sittings, on WEDNESDAY, the THIRTEENTH day of JUNE, 1973, at TEN o'clock a.m., as enacted by a by-law, in default of payment of taxes due thereon and costs incurred.

Municipality of the Township of Inverness

A property containing 213 acres in superficies, more or less, known on the official cadastre of the Township of Inverness as being the lots Nos. 88, 89 et 90, with all the buildings thereon erected.

Under the reserve in favor of the lot No. 151, of the same cadastre, belonging to Bernard Robinson, that part of the old road lying in the division line, from the old school emplacement to the lot No. 87, to be used as an outlet to the said lot No. 151.

Known as belonging to Gaétan Champagne. Taxes due: $131.00.

A property containing 106 acres in superficies, more or less, known on the official cadastre of the Township of Inverness as being the lot No. 298, with all the buildings thereon erected.

Known as belonging to Clément Thivierge. Taxes due: $159.50.

Municipality of Ireland North

(1) The lot No. 444-144, of the official cadastre of the Township of Ireland.

Known as belonging to Gilbert Dugat. Taxes due: $66.46.

(2) The lot No. 444-146, of the official cadastre of the Township of Ireland.

Connu comme appartenant à Gilbert Dugat. Taxes dues: $35.12.

Municipalité d'Irlande Sud

Une partie du lot No 328, du cadastre officiel du Canton d'Irlande, étant un emplacement situé sur la route conduisant à Vimy Ridge, de forme rectangulaire, mesurant 75 pieds de largeur dans ses lignes nord-ouest et sud-est, bornée en front au sud-est par une partie du même lot No 328 appartenant à Adolphe Vachon, d'un côté au nord-est par un emplacement appartenant à Denis Nicol et de l'autre côté au sud-ouest par une propriété appartenant à Lake Asbestos Ltd. Avec toutes les bâtisses dessus construites.

Connue comme appartenant à Gaétan Nicol. Taxes dues: $371.69.

Une roulotte située sur le lot No 327-3, du cadastre officiel du Canton d'Irlande, et bâtisses.

Connue comme appartenant à Germain Lessard. Taxes dues: $417.25.

Le lot No 326-46, du cadastre officiel du Canton d'Irlande, avec toutes les bâtisses dessus construites et le commerce y existant.

Connu comme appartenant à Évariste Grenier. Taxes dues: $669.41.

Municipalité de Sacré-Coeur-de-Marie

En emplacement de 100 pieds de largeur le long de la route Nationale sur une profondeur de 50 pieds, faisant partie du lot No 17-B, du onzième rang du Canton de Broughton, comté de Beauce, circonstances et dépendances, borné en avant au nord-ouest par la route Nationale, en arrière au sud-est et d'un côté au nord-est par d'autres parties dudit lot restant la propriété de Henri Lessard et de l'autre côté au sud-ouest par Dame Vve Eddy Poulin.

Connu comme appartenant à Ginette Bolduc (Mme Normand Lagueux). Taxes dues: $62.41.

Municipalité de la paroisse de Plessisville

Une partie du lot No 125, du cadastre officiel de la Municipaité de Somerset-Sud.

Connue comme appartenant à Michel Brisson. Taxes dues: $65.38.

1° Le lot No 19-A, du sixième rang, du cadastre officiel de la Municipalité de Somerset-Sud, contenant 105 acres en superficie, plus ou moins, avec maison et autres bâtisses dessus érigées.

2° Une terre mesurant 377 pieds de largeur à son front, le long du chemin public, sur une profondeur de 150 pieds, soit la profondeur de l'emplacement de Gérard Rouillier, à partir de cette profondeur, ladite terre a une largeur de 5 acres moins les 2½ arpents appartenant à Éloi Tardif et Joseph Tardif, par une profondeur de 5 à 6 arpents, soit la profondeur comprise entre le chemin public et la première rivière qui coupe ce lot; ensuite, ladite terre mesurant 5 acres de largeur, soit toute la largeur du lot par la profondeur comprise entre la première et la deuxième rivière qui

Known as belonging to Gilbert Dugat. Taxes due: $35.12.

Municipality of Ireland South

A part of the lot No. 328, of the official cadastre of the Township of Ireland, being an emplacement situated on the road leading to Vimy Ridge, of rectangular form, measuring 75 feet in width in its northwest and southeast lines, bounded in front to the southeast by a part of the same lot No. 328 belonging to Adolphe Vachon, on one side to the northeast by an emplacement belonging to Denis Nicol and on the other side to the southwest by a property belonging to Lake Asbestos Ltd. With all the buildings thereon erected.

Known as belonging to Gaétan Nicol. Taxes due: $371.69.

A caravan "roulotte" situated on the lot No. 327-3, of the official cadastre of the Township of Ireland, and buildings.

Known as belonging to Germain Lessard. Taxes due: $417.25.

The lot No. 326-46, of the official cadastre of the Township of Ireland, with all the buildings thereon erected and the business thereon existing.

Known as belonging to Évariste Grenier. Taxes due: $669.41.

Municipality of Sacré-Coeur-de-Marie

An emplacement of 100 feet in width along the road on a depth of 50 feet, forming part of lot No. 17-B, in the eleventh range of the Township of Broughton, county of Beauce, circumstances and dependencies, bounded in front to the northwest by the road, in rear to the southeast and on one side to the northeast by other parts of the same lot remaining the property of Henri Lessard and on the other side to the southwest by Mrs. widow Eddy Poulin.

Known as belonging to Ginette Bolduc. (Mrs. Normand Lagueux). Taxes due: $62.41.

Municipality of the Parish of Plessisville

A part of the lot No. 125, of the official cadastre of the Municipality of Somerset-South.

Known as belonging to Michel Brisson. Taxes due: $65.38.

(1) The lot No. 19-A, range sixth, of the official cadastre of the Municipality of Somerset-South, containing 105 acres in superficies, more or less, with a house and other buildings thereon erected.

(2) A farm measuring 377 feet in width at its front, along the public road on a depth of 150 feet, that is to say the depth of the emplacement of Gérard Rouillier, starting at that depth, the said farm has a width of 5 acres less the 2½ arpents belonging to Éloi Tardif and Joseph Tardif, by a depth of five to six arpents, to wit the depth comprised between the public road and the first river crossing that lot, thence the said farm measuring five acres in width, to wit all the width of the lot by the depth included between the first and the second river crossing that lot, that farm being

coupe ce lot, cette terre étant connue et désignée au cadastre officiel de la Municipalité de Somerset-Sud comme étant une partie du lot No 19-B, du sixième rang, bornée en avant au nord-ouest partie au chemin public entre les rangs 5 et 6, partie à un emplacement faisant partie du même lot No 19-B et appartenant à Gérard Rouillier et partie à deux autres parties dudit lot No 19-B appartenant à Joseph Tardif et Éloi Tardif, en arrière au sud-est, à la deuxième rivière qui coupe ce lot ou à la partie du lot No 19-B vendue par André Gagnon à Aurèle Roy, d'un côté au sud-ouest au lot No 20-A et de l'autre côté au nord-est partie à la partie dudit lot No 19-B appartenant à Gérard Rouillier, partie à la partie du lot No 19-B appartenant à Joseph Tardif et partie au lot No 19-A ci-dessus décrit, sans bâtisse.

Connus comme appartenant à Yvon Isabelle. Taxes dues: $210.44.

La partie est du lot No 14-A, rang 5, du cadastre officiel de la Municipalité de Somerset-Sud, contenant 98 acres en superficie. Sujette aux droits de La Couronne.

Connue comme appartenant à Dominique Isabelle. Taxes dues: $147.64.

Le lot No 120-12, du cadastre officiel de la Municipalité de Somerset-Sud.

Connu comme appartenant à André Luneau. Taxes dues: $106.55.

Les lots Nos 115-55 et 115-56, du cadastre officiel de la Municipalité de Somerset-Sud.

Connus comme appartenant à André Luneau. Taxes dues: $22.25.

Le lot No 120-13, du cadastre officiel de la Municipalité de Somerset-Sud.

Connu comme appartenant à Dame André Luneau. Taxes dues: $37.74.

Municipalité de Rivière Blanche

Les lots Nos 555-33, 555-45, du cadastre officiel du Canton d'Irlande.

Connus comme appartenant à Florian Bergeron. Taxes dues: $344.64.

Le lot No 555-30, du cadastre officiel du Canton d'Irlande.

Connu comme appartenant à Florian Bergeron, mais apparaissant au nom de Fernand Croteau au bureau d'enregistrement. Taxes dues: $98.22.

Inverness, le 1er mai 1973.

Le secrétaire-trésorier,
RENÉ CHEVRIER.

51790-19-2-o

known and designated on the official cadastre of the Municipality of Somerset-South as being a part of the lot No. 19-B, range sixth, bounded in front to the northwest partly by the public road between ranges five and six, partly by an emplacement forming part of the same lot No. 19-B and belonging to Gérard Rouillier and partly by two other parts of the said lot No. 19-B belonging to Joseph Tardif and Éloi Tardif, in rear to the southeast by the second river crossing that lot or by the part of the lot No. 19-B sold by André Gagnon to Aurèle Roy, on one side to the southwest by the lot No. 20-A and on the other side to the northeast partly by the part of the said lot No. 19-B belonging to Gérard Rouillier, partly by the part of the lot No. 19-B belonging to Joseph Tardif and partly by the lot No. 19-A above described, without building.

Known as belonging to Yvon Isabelle. Taxes due: $210.44.

The east part of the lot No. 14-A, range 5, of the official cadastre of the Municipality of Somerset-South, containing 98 acres in superficies. Subject to the rights of The Crown.

Known as belonging to Dominique Isabelle. Taxes due: $147.64.

The lot No 120-12, of the official cadastre of the Municipality of Somerset-South.

Known as belonging to André Luneau. Taxes due: $106.55.

The lots Nos. 115-55 and 115-56, of the official cadastre of the Municipality of Somerset-South.

Known as belonging to André Luneau. Taxes due: $22.25.

The lot No. 120-13, of the official cadastre of the Municipality of Somerset South.

Known as belonging to Mrs. André Luneau. Taxes due: $37.74.

Municipality of Rivière Blanche

The lots Nos. 555-33, 555-45, of the official cadastre of the Township of Ireland.

Known as belonging to Florian Bergeron. Taxes due: $344.64.

The lot No. 555-30, of the official cadastre of the Township of Ireland.

Known as belonging to Florian Bergeron, but appearing to the name of Fernand Croteau at the Registry Office. Taxes due: $98.22.

Inverness, May 1, 1973.

RENÉ CHEVRIER,
Secretary-Treasurer.

51790-19-2-o

INDEX No 19

Partie I: avis juridiques — *Part I:* Juridical notices

AVIS DIVERS — *MISCELLANEOUS NOTICES*

Assemblée Spirituelle des Baha'is de Lasalle (L') (*L.P.*) ... 2908
Centre Sepharade (Merkaz) (*L.P.*) ... 2907
Club Coursiers des Neiges inc. (*L.P.*) ... 2907
Club des Chainons inc. (*L.P.*) ... 2907
Communauté Urbaine de Québec (*Siège social – Head office*) ... 2909
Estate of Fernand Couture (*Benefit of inventory*) ... 2909
James Bay Tourism Corporation (*L.P.*) ... 2908
St-Éleuthère, munic. (*Requête – Petition*) ... 2904
St-Pierre d'Escourt, munic. (*Requête – Petition*) ... 2904
Sephardic Center (Merkaz) (*L.P.*) ... 2907
Société de Tourisme de la Baie James (*L.P.*) ... 2908
Spiritual Assembly of the Baha'is of Lasalle (The) (*L.P.*) ... 2908
Succession Fernand Couture (*Bénéfice d'inventaire*) ... 2909
Sully, munic. (*Requête – Petition*) ... 2904

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — *CHANGE OF NAME ACT*

Demandes: — *Applications:*

Alaoua, Ali ... 2894
Bertalanits, Janos Jozsof ... 2893
Bertalanits, Miklos Jozsef ... 2893
Caux, Josse ... 2894
Côté, Ernest ... 2894
David, Clotilde Constantina Fioramore ... 2892
Doyon, Nancy ... 2892
Fissette, Joseph Aldéric ... 2894
Ladouceur, Jean-Pierre ... 2893
Landry, Alvarez dit Pierre ... 2893
McEwan, David Terry ... 2894
Posman, Cecil ... 2895

CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT — *SAVINGS AND CREDIT UNIONS*

Caisse Populaire Desjardins de Saint-François d'Assise (La) (*Mod. terr.*) ... 2909

COMMISSION — *COMMISSION*

Des Transports du Québec — ***Québec Transport***

Avis de révocation éventuelle ... 2940
Décisions ... 2936
Demandes de fixation et de modification de taux et de tarifs ... 2872 – 2938
Notice of eventual revocation ... 2940
Petitions ... 2847 – 2876 – 2941
Requests for Fixing and Modification of Tariff rates ... 2872 – 2938
Requêtes ... 2847 – 2786 – 2941

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — *EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES*

Permis: — *Licenses:*

Diner's Club Inc. (The) ... 2903
Frontier Mud Logging Ltd. ... 2904
Tartini Musical Imports Ltd. ... 2903

COMPAGNIES — LOI DES — *COMPANIES ACT*

Changement de nom — ***Change of name***

Pétroles Archambault ltée (Les) ... 2886

Demandes d'abandon de charte — ***Applications for Surrender of Charter***

Amersal International Trading Inc. ... 2895
Chabot (Louis) Ltée ... 2896
Chemi-Hold and Investment Inc. ... 2895
Columbia Travel Ltd. ... 2896
Lévis Scrap & Démolition Inc. ... 2895
Rica Corporation ... 2896
Snowdon Distributors Ltd. ... 2895

Divers — ***Miscellaneous***

Air Saguenay inc. (*Dir.*) ... 2899
Assurix inc. (*Dir.*) ... 2898

Divers (*suite*) — ***Miscellaneous*** (*continued*)

B.F.D. Limited (*Dir.*) 2897
B.F.D. limitée (*Dir.*) 2897
Bich Equipment Corporation (*Dir.*) 2897
City Seasons Development Inc. (*Dir.*) 2899
Conseil de Presse du Québec (*Dir.*) 2897
Container Express Inc. (*Dir.*) 2897
Corporation du Journal des Handicapés du Québec (C.J.H.Q.) (*Dir.*) 2897
Diamond Products Ltd. (*Dir.*) 2898
Groupe Prêt et Revenu (*Dir.*) 2897
Immeubles Verval ltée (Les) (*Dir.*) 2898
Lido Biscuit Cie limitée (*Dir.*) 2898
Lido Biscuit Co. Limited (*Dir.*) 2898
Linoff Ltd. (*Dir.*) 2899
Maison Beaumont inc. (*Dir.*) 2896
Maison Diana (1963) Inc. (La) (*Dir.*) 2896
McGill Metro Leaseholds Ltd. (*Dir.*) 2897
Bourassa (N.) Ltd. (*Dir.*) 2898
Bourassa (N.) ltée (*Dir.*) 2898
Placements Bégin ltée (Les) (*Dir.*) 2899
Placements des Chataigners ltée (Les) (*Dir.*) 2898
Produits Diamant ltée (*Dir.*) 2898
Québec Press Council (*Dir.*) 2897
Saving and Investment Group (*Dir.*) 2897
Tioxide of Canada Limited (*Dir.*) 2898
Tioxide du Canada limitée (*Dir.*) 2898
Verbel Realties Ltd. (*Dir.*) 2898

Lettres patentes (1re partie) — ***Letters Patent (Part I)***

A & A National Die Ltd. 2877
Adimec inc. 2877
Allatt's Bakery (1973) Ltd. 2877
Alliance Electronic Inc. 2877
Ambulance Lesage inc. 2880
Améliorations de Maison Arco inc. (Les) 2877
Antero inc. 2877
Apex Painting Services Ltd. 2877
Arco Home Improvements Inc. 2877
Assurance Arthur J. Hill ltée 2880
Atelier du Cuir Ferncraft inc. (L') 2879
Ateliers Hydrauliques Napierville inc. (Les) 2877
Auberge A.D.G.S. inc. 2877
Automobiles Jacques Belisle ltée 2877
Bachand (Yves) Construction Inc. 2877
Bar-Salon St-Denis inc. 2877
Belisle (Jacques) Automobiles Ltd. 2877
Bergeron (J. Claude) Crane Service Inc. 2877
Binet & Boilard inc. 2877
Boucherie des Ardennes (1973) inc. 2877
Boulangerie Allatt (1973) ltée 2877
Boutique Paul Amos inc. 2877
Brasserie Le Rodéo inc. 2877
Brossard Auto Auction Ltd. 2877
Brunet (Édouard) inc. 2877
Caramic Holdings Inc. 2878
Carrefour des Tissus L.M. inc. 2878
Carroll (Laurent) inc. 2878
Cegelec Batteries Corporation 2878
Central Pontiac Mechanical Ltd. 2878
Centre d'Accueil de Brossard inc. 2878
Centre du Jouet (1973) inc. 2878
Chaussures Raphaël ltée 2878
Club des Chainons inc. 2907
Colrec inc. 2878
Compagnie de Terminus de Bétail Provincial ltée (La) 2881
Confection Blouin inc. 2878
Conseillers en Construction Champlain ltée (Les) 2878
Construction Jacques Léger inc. 2878
Construction Mackay inc. 2880
Construction Orme ltée 2879
Construction Yves Bachand inc. 2878
Corporation de Batteries Cegelec 2878
Corporation de placement Jill-Ian (La) 2880
Corporation de placement Mydav ltée (La) 2881
Corporation G.M.S.R. 2879
Corporation Mermix (La) 2881
Costume Le Bourget inc. 2878
Courrier Laval ltée 2878
Couvoir Drummond inc. 2878
D.A. Enterprises Inc. 2878
D & H Cleaning and Maintenance Inc. 2881
D.M. Motor Limited 2881
Décarie Fine Foods Ltd. 2878
Décor Ste-Thérèse ltée 2878
Delage (Ghislain) inc. 2878
Delta Caravan Ltd. 2882
Dermont inc. 2878
Desjardins, Vary & Associés inc. 2878
Dial Data Montreal Inc. 2878
Diesel St-Félicien inc. 2878
Distribution de Freins & d'Embrayages Faust inc. 2879
Distroniks Mauricie inc. 2878
Domaine des Bois Dormants inc. 2878
Domaine Le Pré Carré inc. 2878
Données Dial Montréal inc. 2878
Donval inc. 2878
Doral Plastic Lens Inc. 2878
Éditions du Boulevard St-Joseph inc. (Les) 2879
Edmond Ornemental Metal Inc. 2879
Elm Construction Ltd. 2879
Encan d'Auto Brossard ltée (Les) 2877
Enchères Mini-Prix ltée (Les) 2879
Entreprises Auberge du Parc ltée (Les) 2879
Entreprises Clément Perreault inc. (Les) 2879
Entreprises D.A. inc. 2878
Entreprises Électriques St-Donat inc. (Les) 2882
Entreprises Électroniques Alliance inc. 2877
Entreprises F.R.M. ltée (Les) 2879
Entreprises Marc Tardif inc. (Les) 2879
Entreprises P.V.L. ltée (Les) 2879
Entreprises Parfa ltée (Les) 2879
Entreprises Roland & Paulo inc. (Les) 2879
Entreprises Sidev ltée (Les) 2879
Entreprises Singfol inc. (Les) 2882
Entreprises Val-Air inc. (Les) 2879

Lettres patentes (1re partie) (*suite*)

Letters Patent (Part I) (*continued*)

Enveloppe Provinciale (1973) ltée 2881
Épicerie Mackenzie Victoria Inc. 2880
Épicier Joffre Thibeault inc. 2879
Étiquette & Billet Miller ltée 2881
Excavations Bernières inc. (Les) 2879
Excavo inc. 2879
Extincteurs T.L.L. inc. (Les) 2879
Faust Brake & Clutch Distribution Inc. 2879
Ferncraft Leather Inc. 2879
Fer Ornemental Edmond inc. 2879
Fer Ornemental Union ltée 2879
Films du Nouveau Monde inc. (Les) 2879
Fleuriste Snowdon inc. 2882
G.M.B.L. Investments Inc. 2881
G.M.S.R. Corporation 2879
Gagliano, Gidaro and Co. Inc. 2879
Cagliano, Gidaro et Cie inc. 2879
Garage A. David & Fils inc. 2879
Gas-Gil Maintenance Service Inc. 2882
Gestion Kirland inc. 2880
Gestion Libra ltée 2880
Gestions Caramid inc. (Les) 2878
Glaude (Gaston) inc. 2879
Habitation Sealto inc. 2879
Habitations Le Roc inc. (Les) 2879
Hardt J. Mfg. (1973) Inc. 2879
Hill (Arthur J.) Insurance Ltd. 2880
Immeubles Avery (1973) ltée (Les) 2880
Immeubles C.G.L. inc. 2880
Immeubles Giasson inc. 2880
Immeubles La Cogagne inc. 2880
Import-Export Metro ltée 2880
Industries R. Guèvremont inc. (Les) 2880
Industries Panoramique inc. (Les) 2880
Innocan Investments Ltd. 2880
Institut Technique de l'Alimentation inc. 2880
Jill-Ian Investment Corp. 2880
Joe's Steak House (Old Montreal) Ltd 2880
King of the Pizza Systems Inc. 2880
Kirland Holdings Inc. 2880
Landry-Jacot (1973) ltée 2880
Lauzier Sports Inc. 2880
Leemhuis inc. 2880
Lemcoge inc. 2880
Lentilles de Plastique Doral inc. (Les) 2878
Lesage Ambulance Inc. 2880
Libra Holdings Ltd. 2880
Mackay Construction Inc. 2880
Mackenzie Victoria Grocery Inc. 2880
Maison du Steak chez Joe (Vieux Montréal ltée) (La) 2880
Maisons Mobiles Normand Proulx inc. (Les) 2880
Manufacture des Tricots Yol ltée (La) 2882
Manufacture J. Hardt (1973) inc. 2879
Marché R.F. ltée 2880
Marcoux & Dion inc. 2881
Mécanique-Centre Pontiac ltée 2878
Menuiserie Amos ltée 2881
Mermix Corporation 2881
Metro Inport-Export Ltd. 2880
Mets Fins Décarie ltée 2878
Meubles Guy Arcand inc. 2881
Miller Label & Ticket Ltd. 2881
Molemare Holdings Society Inc. 2882
Monexco Resources Ltd. 2881
Motels L'Islet, inc. 2881
Moteur D.M. limitée 2881
Mydav Investment Corporation Ltd. 2881
Nettoyage et Maintenance D & H inc. 2881
Nettoyeur Parfait inc. 2881
New-World Motion Picture Inc. 2879
Nutrico ltée 2881
Outil National A & A ltée 2877
Panoramic Industries Inc. 2880
Pâtisserie Française (St-Bonaventure) inc. 2881
Pavages du Québec inc. (Les) 2881
Peintures et Ciments de l'Estrie inc. 2881
Pelletier (Richard) & Fils inc. 2881
Phenicia (G.P.) inc. 2881
Photographie Aristocrate inc. 2881
Piscines Serendipety (Québec) ltée (Les) 2882
Placements G.M.B.L. inc. 2881
Placements Innocan ltée (Les) 2880
Placements M.P.M. ltée (Les) 2881
Placements Micheline inc. (Les) 2881
Placements S.I.D.I. inc. (Les) 2881
Plomberie St-Félix inc. 2881
Prematex inc. 2881
Proulx (Paul) inc. 2881
Provincial Envelope (1973) Ltd. 2881
Provincial Livestock Terminals Co. Ltd 2881
Québec Asphalt Paving Inc. 2881
Renault Ste-Agathe ltée 2882
Ressources Monexco ltée (Les) 2881
Restaurant Dixie (1973) inc. 2882
Restaurant Terrasse de la Pizza inc. 2882
Roberval Sports Inc. 2882
Roulottes Delta ltée 2882
Roy (J. Aurélien) ltée 2882
St-André & Fils inc. 2882
St-Donat Electric Enterprises Inc. 2882
St-Félicien Diesel Inc. 2878
Savon Leblanc inc. (Le) 2882
Serendipety Pools (Québec) Ltd. 2882
Service de Grue J. Claude Bergeron inc. 2877
Service d'Entretien Gas-Gil inc. 2882
Service de Pourvoyeur Trudeau limitée 2882
Services de Consultations V.D.M. inc. (Les) 2882
Services de Gestion HBM inc. (Les) 2882
Services de Peinture Apex ltée 2877
Sidev Enterprises Ltd. 2879
Singfol Enterprises Inc. 2882
Snowdon Florist Inc. 2882
Société de Gestion Molemare inc. 2882
Société O.G.F. du Québec inc. (La) 2882
Sparti Sportswear Inc. 2882
Sports Lauzier inc. 2880
Sports Roberval inc. (Les) 2882

Lettres patentes (1re partie) — *Letters Patent (Part I)*

(suite) — *(continued)*

Stepas inc. 2882
Systèmes Roi de la Pizza inc. (Les) 2880
Télé Inter-Cité Québec ltée 2882
Toy Centre (1973) Inc. 2878
Tremblay (Paul) & Associés inc. 2882
Trudeau Outfitting Service Limited 2882
Union Iron Work Ltd. 2879
Vêtements Sports Sparti inc. (Les) 2882
Yol Knit Manufacturing Ltd. 2882

Lettres patentes (3e partie) — *Letters Patent (Part III)*

Activités Sociales et Sportives Trois-Saumons inc. 2883
Association des Anciens du Séminaire de Chicoutimi inc. (L') 2883
Association des Étudiants du Soir de Loyola inc. (L') 2883
Association des Marchands du Centre Commercial Le Bazar inc. (L') 2883
Association des Propriétaires de Chevaux et de Bestiaux de la Vallée de Gatineau (L') 2883
Association des Vendeurs d'Automobiles de l'Estrie inc. (L') 2883
Association Régionale de Ski Nautique de l'Estrie 2883
Bazar Shopping Centre Merchants Association Inc. (Le) 2883
Camp Notre Dame de la Joie inc. 2883
Centre Social Esquif inc. 2883
Club Coursiers des Neiges inc. 2907
Club de Moto-Neige des Nordiques de Villebois 2883
Club de Patinage Artistique DSN 2883
Club Nautique Magog-Orford inc. 2883
Club Rotary de Shawville 2883
Comité Organisateur des Jeux du Québec à Valleyfield 2883
Corporation de Promotion Industrielle de la Région de Rivière-du-Loup inc. 2883
Fédération des Clubs de Boulingrin du Québec 2883
Gatineau Valley Horse and Cattle Owners Association (The) 2883
Industrial Promotion Corporation of Greater Rivière-du-Loup Inc. 2883
Loisirs St-Liguori inc. 2883
Loisirs St-Robert de Longueuil inc. (Les) 2883
Loyola Evening Students' Association Inc. 2883
Québec Lawn Bowling Clubs Federation 2883
Rotary Club of Sawville 2883
St. Paul's Operatic Society 2883
Société d'Opéra St. Paul (La) 2883

Lettres patentes supplémentaires — *Letters patent supplementary*

Association des Anciens Combattants de l'Armée, de la Marine et de l'Aviation, inc. 2884
Auberge La Chache inc. 2884
Centre d'Autos Unic inc. 2884
Centre d'Obstétrique et de Gynécologie (MTL) inc. 2884
Chanteclerc Wines Limited 2886
Château Montlabert inc. 2884
Chesbar Resources Inc. 2884
Comact inc. 2884
Corporation d'Épargne et de Placement Nationale 2884
Couture (Roger) inc. 2884
École Progressive inc. (L') 2884
Fibracan inc. 2884
Gomat Corp. (The) 2885
Gomat Corp. (The) 2885
Hôtel Neilson inc. 2885
Loisirs de St-Pie inc. (Les) 2885
Lumber (L.V.) Ltd. 2885
Maison Diana (Québec) Ltd. (La) 2885
Nalco — Lanthier ltée 2885
National Savings and Investments Corporation 2884
Ouellet (Philippe) inc. 2885
Provisions Économiques (Québec) inc. (Les) 2885
Ressources Chesbar inc. 2884
Roi du Vêtement de Verdun inc. (Le) 2885
Rosemount Men's Association Inc. 2885
Roulex ltée 2885
Rozon (Rolland) & Fils incorporée 2885
Scierie Manicouagan inc. (La) 2885
Société Immobilière Sommo inc. 2885
Soleil, limitée (Le) 2885
Suejack Holdings Ltd. 2885
Unic Autos Center Inc. 2884
Vins Chantecler limitée (Les) 2886

Sièges sociaux — *Head Offices*

Assurix inc. 2899
Centre d'Administration Audette Inc. 2899
Club Jeunesse Inc. 2900
Construction Denis Goulet Inc. 2901
Entreprises D-Quatre Ltée (Les) 2900
Gauma inc. 2902
Goulet (Denis) Construction Inc. 2901
Immeubles Proludet Inc. 2901
Interimobilia Ltée 2902
Leeds Sales Ltd. 2901
Ludcom Inc. 2900
Meunerie de Batiscan inc. (La) 2901
Pain Simard ltée 2901
Placements Prémico Inc. 2900
Randbell Holdings Ltd. 2902

Curatelle publique — *Public Curatorship*

Abbott, Michael 2912
Matifat, Maurice 2912

DEMANDES À LA LÉGISLATURE — *APPLICATIONS TO LEGISLATURE*

Communauté urbaine de Montréal 2910

DEMANDES À LA LÉGISLATURE — *APPLICATIONS TO LEGISLATURE*

(*suite*) — (*continued*)

Corporation Ivanhoe (La) ... 2911
Ivanhoe Corporation ... 2911
Montreal Urban Community ... 2910
St-Raphaël de l'Île Bizard, munic ... 2911

LIQUIDATION DES COMPAGNIES — Loi de la — *WINDING-UP ACT*

Association coopérative de consolidation de St-Vital de Clermont (L') ... 2910
Association coopérative forestière de Dupuy ... 2909
Crémerie coopérative de Berthier ... 2910

MINISTÈRES — *DEPARTMENTS*

Affaires municipales — *Municipal Affairs*

Saint-Constant, ville-town (*L.P.*) ... 2920
Saint-Fulgence, munic. (*L.P.*) ... 2921

Institutions financières compagnies et coopératives — *Financement Institutions Companies and Cooperatives*

Assurance — *Insurance*

St-Maurice, Compagnie d'Assurance (La) (*Siège social*) ... 2920
St-Maurice Insurance Company (The) (*Head office*) ... 2920

Richesses naturelles — *Natural Resources*

Révocation de concessions minières ... 2912
Revocation of Mining concessions ... 2912

PROCLAMATIONS — *PROCLAMATIONS*

Coming into force of the official cadastre of a part of the parish of St. Valentin, situated in the registration division of St. Jean ... 2917
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Fléché, situated in the registration division of Saguenay ... 2914
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Franquelin, situated in the registration division of Saguenay ... 2916
Coming into force of the official cadastre of a part of the township of Holland, situated in the registration division of Sainte-Anne-des-Monts ... 2313
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Fléché, située dans la division d'enregistrement de Saguenay ... 2914
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Franquelin, située dans la division d'enregistrement de Saguenay ... 2916
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du canton de Holland, située dans la division d'enregistrement de Sainte-Anne-des-Monts ... 2913
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie de la paroisse de Saint-Valentin, située dans la division d'enregistrement de Saint-Jean ... 2917

Régie de l'électricité et du gaz — *Electricity and Gas Board*

Gaz Provincial du Nord de Québec Ltée (Le) (*Requête-Petition*) ... 2919

Régie des marchés agricoles du Québec — *Québec Agricultural Marketing Board*

Charlevoix Fluid Milk Producers' Board (*Dissolution*) ... 2902
Office des producteurs de lait nature de Charlevoix (L) (*Dissolution*) ... 2902
Portneuf County Whole Milk Producers' Syndicate as administrator of the Portneuf County Whole Milk Producers' Joint Plan (*Winding-Up*) ... 2903
Syndicat des producteurs de lait nature du comté de Portneuf à titre d'administrateur du plan conjoint des producteurs de lait nature du comté de Portneuf (*Liquidation*) ... 2903

RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES — *COMPANIES INFORMATION ACT*

Avis de dissolution éventuelle de corporations: — *Notice of Eventual Dissolution of Corporations:*

Accessoires et appareils électriques inc. ... 2886
Agence Marquette limitée ... 2886
Agence Tozzi inc. ... 2886
Aide à l'éducation Borroméenne Inc. (L') ... 2887
Ain & Zakuta Ltd. ... 2887
Albon Welding and Mechanical Works Ltd. ... 2887
Aldo Restaurant Inc. ... 2887
Ameublements Col-Can ltée ... 2887
Anna Mae Shoppe inc. ... 2887
Annie Laurie Dress Co. Ltd. ... 2887
Apex Realties Limited ... 2887
Applicators Inc. ... 2887
Aqueduc Notre-Dame ltée ... 2887
Aqueduc St-Antoine Limitée ... 2887
Aqueduc de St-Mathias Ltée (L') ... 2887
Arch Aid Shoe (of Québec) Limited (The) ... 2887
Arena de Matane ltée ... 2887
Argenteries Doré incorporé (Les) ... 2887
Argyle Investment Limited ... 2887
Aristo Cravat Incorporated ... 2887
Aristocrat Premium Company ... 2887
Arlen Limited ... 2887
Armit inc. ... 2887
Arncoeur Gold Mines Limited ... 2887
Arnold Garnment Co. Ltd. ... 2887
Arnold's Limited ... 2887
Arrow Jewelery Mfg. Corporation ... 2887
Arrow Motors Limited ... 2887
Art Construction Ltd. ... 2887
Art Footwear Inc. ... 2887

Avis de dissolution éventuelle de corporations: (suite)

Notice of Eventual Dissolution of Corporations: (continued)

Art Metal Picture Frame Co. Ltd. 2887
Art Neckwear Inc. 2887
Art, sciences & bienfaisance inc. 2887
Artes limitée 2887
Articles de Médecine Inc. (Les) 2887
Arundel Development Co. Ltd. (The) 2887
Asbestosore Development Ltd. 2887
Ass. Générale des étudiants de la faculté des arts de Sherbrooke 2888
Association de Chasse et Pêche du Lac Fraser 2888
Association de crosse de Boucherville 2888
Association des amis de Percé 2888
Association des Pêcheurs Commerciaux des Comté de Beauharnois et de Châteauguay 2888
Association générale des étudiants C.E.G.E.P. de Limoilou 2888
Association parents-maîtres Roméo Forbes de St-Joseph 2887
Association sportive de Laurel inc. 2888
Astrologie Pierre Pépin Inc. 2888
Auto école provinciale ltée 2888
Autokeltic inc. 2888
Bel-Air Métal inc. 2888
Belliveau & Frères inc. 2888
Boileau & Leboeuf inc. 2888
Buckingham Theatre Workshop (The) 2888
Caf Import Inc. 2888
Cantin Ltée (Paul A.) 2888
Capri Realty Corp. 2888
Cartier Cartage & Excavation Ltd. (Jacques) 2888
Cartier Film Productions Ltd. 2888
Centre de l'imprimeur limitée (Le) 2888
Centre des chevaliers de Colomb de Jonquière inc. (Le) 2888
Centre sportif de Hull inc. 2888
Cercle social des étudiants de St-Laurent 2888
Champlain Vacuum service inc. 2888
Chanteclerc Curling & Country Club 2888
Château-Inn ltée 2888
Chemins Laurentiens ltée (Les) 2888
Choeur des chutes inc. (Le) 2888
Chouinard ltée (Michel) 2888
Chudnover Ladies Society of Montreal Inc. (The) 2888
Citoyens unis d'Outremont (Les) 2888
Civic Bettermont League of Dorval (The) 2888
Cliffside Auto Repairs Limited 2888
Club auto-sport nicoletain inc. 2889
Club automobile Le Diplomate 2889
Club automobile Tacot 2889
Club colombien La Sarre inc. 2889
Club de Chasse Crepeau inc. 2889
Club de chasse et de pêche Malendu inc. 2889
Club de chasse et pêche Brodie 2889
Club de chasse et pêche Cheneville 2889
Club de chasse et pêche du lac Mayer 2889
Club de chasse et pêche du Mont Hereford Inc. 2889
Club de tir de Warwick inc. (Le) 2889
Club Decatur inc. 2889
Club des chevaliers de Colomb de Matane inc. 2889
Club des Montagnards du Dippawa (Le) 2889
Club Flanorbert 2889
Club Flèche 2889
Club Labrie inc. 2889
Club la vallée du castor 2889
Club nautique du Lac Nicolet inc. 2889
Club Pain de sucre inc. 2889
Club social de St-Raphaël inc. 2889
Club social la Brunante inc. 2889
Club Taché (Le) 2889
Club Tancrède 2889
Colonie de vacances de la Pointe du chêne 2889
Comité d'expansion économique de St-Marcel 2889
Compagnie d'aqueduc du village de Château Richer (La) 2889
Compagnie d'entreprise du terminus de Montréal (La) 2889
Compagnie d'entreprises gaspésiennes ltée (La) 2889
Compagnie des ailes du nord limitée (La) 2889
Consultants Ltd. 2889
De Vimont Tire Center Inc. 2889
Devonshire Corporation (The) 2889
Dubie Belmore Ltd. 2889
Dumont & Frères inc. 2889
Edinburgh International Ltd. 2890
Entreprises Limited 2890
Enterprises publications Limited 2890
Entr'aide des élèves de l'école Auguste Descaries 2890
Entrepôt Dorchester inc. 2890
Entrepreneurs de Mont-Joli ltée 2890
Entreprises Belmont ltée (Les) 2890
Entreprises Bergerville ltée 2890
Entreprises Champlain Enterprises inc. 2890
Entreprises de Mistassini limitée (Les) 2890
Entreprises de Windsor inc. (Les) 2890
Entreprises Dorchester ltée 2890
Entreprises For-Gan Limitée 2890
Entreprises Gerbex inc. 2890
Entreprises Gomar inc. (Les) 2890
Entreprises Larochelle limitée (Les) 2890
Entreprises Mont-Royal incorporée (Les) 2890
Entreprises Olympiques ltée (Les) 2890
Entreprises progressives du Bas St-Laurent (Les) 2890
Entreprises St-Léon limitée (Les) 2890
Épicerie Jacques Cartier ltée (L') 2890
Épiciers suprême des cantons de l'est incorporée (Les) 2890
Eskimo Bottling Works Limited 2890
Esmode Garments Inc. 2890
Esmode Garments Limited 2890
Esquire Shirt Co. Ltd. 2890
Futura Investment Corporation 2890
General Works Ltd. 2890
Gilbert & Martineau inc. 2890
Habitations populaires Drummond inc. (Les) 2890
Harold J. Rutladge inc. 2890

Avis de dissolution éventuelle de corporations: (*suite*)
Notice of Eventual Dissolution of Corporations: (*continued*)

Hawthorne Enterprises Inc. 2890
Hôpital Marie Clarac des soeurs charité Ste-Marie 2890
Hôtel Jonquière ltée 2890
Industrie/Aire Products Limited 2891
Interprovincial Holdings Ltd 2891
J.K. Enterprises Ltd. 2891
Jeune chambre de Nicolet inc. (La) 2891
Jeune chambre de St-Jean et Iberville inc. (La) 2891
Jobbing Construction Co. Ltd. 2891
Journal de Magog Inc. 2891
Lanthier & Langevin inc. 2891
Lévesque et Parent inc. 2891
Ligue des propriétaires de ville Lasalle 2891
Lions Club de Sherbrooke inc. 2891
Litolux ltée 2891
Location des toiles fleur de lys inc. 2891
Loisirs de Maple-Grove inc. 2891
Louvain construction incorporated 2891
Magasin Nazaire inc. 2891
Maison Québecoise artistique inc. 2891
Manstein Ltd. 2891
Marbre Blanc Laurentide inc. 2891
Marbrun international Mining Co. Ltd. 2891
Marché familial Market inc. 2891
Michael Arthur Incorporated 2891
Mini équipements A.D.G. inc. (Les) 2891
Montreal Bach Choir society (The) 2891
Mountain inc. 2891
Oeuvre des terrains de jeux de Sainte-Thècle 2891
Olympic Coraloc Swimming Pools Ltd. 2891
Paquet inc. (Raymond) 2891
Parc Laberge du Saguenay ltée (Le) 2891
Parklane Realty Corp. 2891
Perhal Holdings inc. 2891
Placements Notre-Dame inc. 2891
Recreation Club 2891
Réserve Touristique de l'ass. C & P de la région de Mont-Laurier inc. 2892
Rouanda Sable & gravier ltée 2892
Salon de coiffure Gagnon inc. 2892
Savaria auto Parts Inc. 2892
Service de soins à domicile de la Mauricie 2892
Service des loisirs St-Roch de Montréal 2892
Sigma Research Limited 2892
Société amicale des aveugles (La) 2892
Société d'administration du plan du bien-être des frigoristes de l'industrie de la construction de la région de Montréal (La) 2892
Société médicale du Saguenay inc. (La) 2892
Syndicat Ste-Marie inc. 2892
Tourterelles de Maskinongé inc. (Les) 2892
Wisco Aluminum Windows Ltd. 2892

SOUMISSIONS — demandes de
TENDERS — Requests for

Chambly, c.s.r.-r.s.b. 2926
Grand-Portage, c.s.r.-r.s.b. 2928
Les Écorces, c.s.-s.c. 2925
Orléans, c.s.r.-r.s.b. 2930
Pointe-Claire, ville-city 2932
St-Eustache, ville-town 2934

SYNDICATS PROFESSIONNELS
PROFESSIONAL SYNDICATES

Association Professionnelle des Secrétaires-Trésoriers Scolaires du Québec (L') (*Exist. term.*) 2924
Syndicat des Manoeuvres de Québec inc. (Le) (*Nom – Name ch.*) 2924
Syndicat des Professeurs du C.E.G.E.P. de Sainte-Foy (*Const. – Inc.*) 2924

VENTES
SALES

Par Shérifs
By Sheriffs

Beauce
Beauce

Parent & Roy Ltée *vs* Paré 2979

Hauterive
Hauterive

Rouleau Carrier & *Al vs* Gagné Dugas 2979

Iberville
Iberville

Mimran (Charles) *vs* Charette et *al* 2980
Solidarité (La) *vs* Desmarais et Sauvé 2980

Kamouraska
Kamouraska

Turgeon (Théo) Inc. *vs* Turcotte 2980

Montmagny
Montmagny

Montmagny, cité – city *vs* Picard 2982
Montmagny, cité – city *vs* Roy 2981

Montréal
Montreal

Bank Canadian National *vs* Steigerwald 2982
Banque Canadienne Nationale *vs* Steigerwald. 2982
Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal (La) *vs* Holmes-Cardozo 2987
Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal (La) *vs* Midlarsky-Caron 2989
Banque Provinciale du Canada (La) *vs* Bourbonnais 2985
Cayouette (C.A.) Ltée *vs* Lavallée 2986
Farquhar Robertson Fuels *vs* Placements Leber Inc. 2984
Montreal City and District Savings Bank (The) *vs* Holmes-Cardozo 2987
Montreal City and District Savings Bank (The) *vs* Midlarsky-Caron 2989
Placements Unico. Inc. *vs* St-Jean 2988
Provincial Bank of Canada (The) *vs* Bourbonnais 2985
Legault (Ghisline) *vs* Marleau et *al* 2986
Wywiorka (Nicholas) *vs* Héritiers-Heirs Joseph Gach 2987

Québec *Québec*

Bouchard (Léopold) Inc. *vs* Auberge Vieux Moulin Inc. 2991
Goulet (Alphonse) *vs* Ernest Lacasse 2990
Guillot Inc. *vs* Desharnais 2992
Guillot (Roger) *vs* Lavoie 2992
Orsainville, ville – town *vs* Vibert 2990

Saguenay *Saguenay*

Carrier & Goulet Inc. *vs* Boudreault 2993

Taxes *Taxes*

Mégantic, comté-county 2994
Trois-Rivières, ville – city 2993

SOMMAIRE

AVIS DIVERS 2904

CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, LOI DES... 2909

CHANGEMENT DE NOM, LOI DU 2892

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 2847 – 2936

COMPAGNIES, LOI DES:
- Changement de nom 2886
- Demandes d'abandon de charte 2895
- Divers 2896
- Lettres patentes, (1re partie) ..... 2877 – 2907
- Lettres patentes, (3e partie) ..... 2883 – 2907
- Lettres patentes supplémentaires 2884
- Sièges sociaux 2899

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES, LOI DES 2903

CURATELLE PUBLIQUE, LOI DE LA 2912

DEMANDES À LA LÉGISLATURE 2910

LIQUIDATION DES COMPAGNIES, LOI DE LA 2909

MINISTÈRES:
- Affaires municipales 2920
- Institutions financières, compagnies et coopératives 2920
- Richesses naturelles 2912

PROCLAMATIONS 2913

RÉGIE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ 2919

RÉGIE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC.. 2902

RENSEIGNEMENTS SUR LES CIES, LOI DES
- Avis de dissolution éventuelle de corporations 2886

SOUMISSIONS 2925

SYNDICATS PRODESSIONNELS, LOI DES 2924

VENTES PAR SHÉRIFS 2979

VENTES POUR TAXES 2993

SUMMARY

APPLICATIONS TO LEGISLATURE 2910

CHANGE OF NAME ACT 2892

COMPANIES ACT:
- Applications for surrender of charter 2895
- Change of name 2886
- Head offices 2899
- Letters patent, (Part I) ..... 2877 – 2907
- Letters patent, (Part III) ..... 2883 – 2907
- Letters patent supplementary 2884
- Miscellaneous 2896

COMPANIES INFORMATION ACT:
- Notice of Eventual Dissolution of corporations 2886

DEPARTMENTS:
- Financial Institutions, Companies and Cooperatives 2920
- Municipal Affairs 2920
- Natural Resources 2912

ELECTRICITY AND GAS BOARD 2919

EXTRA PROVINCIAL COMPANIES ACT 2903

MISCELLANEOUS NOTICES 2904

PROCLAMATIONS 2913

PROFESSIONAL SYNDICATES ACT 2924

PUBLIC CURATORSHIP ACT 2912

QUÉBEC AGRICULTURAL MARKETING BOARD .. 2902

QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION ..... 2847 – 2936

SALES BY SHERIFFS 2979

SALES FOR TAXES 2993

SAVINGS AND CREDIT UNIONS ACT 2909

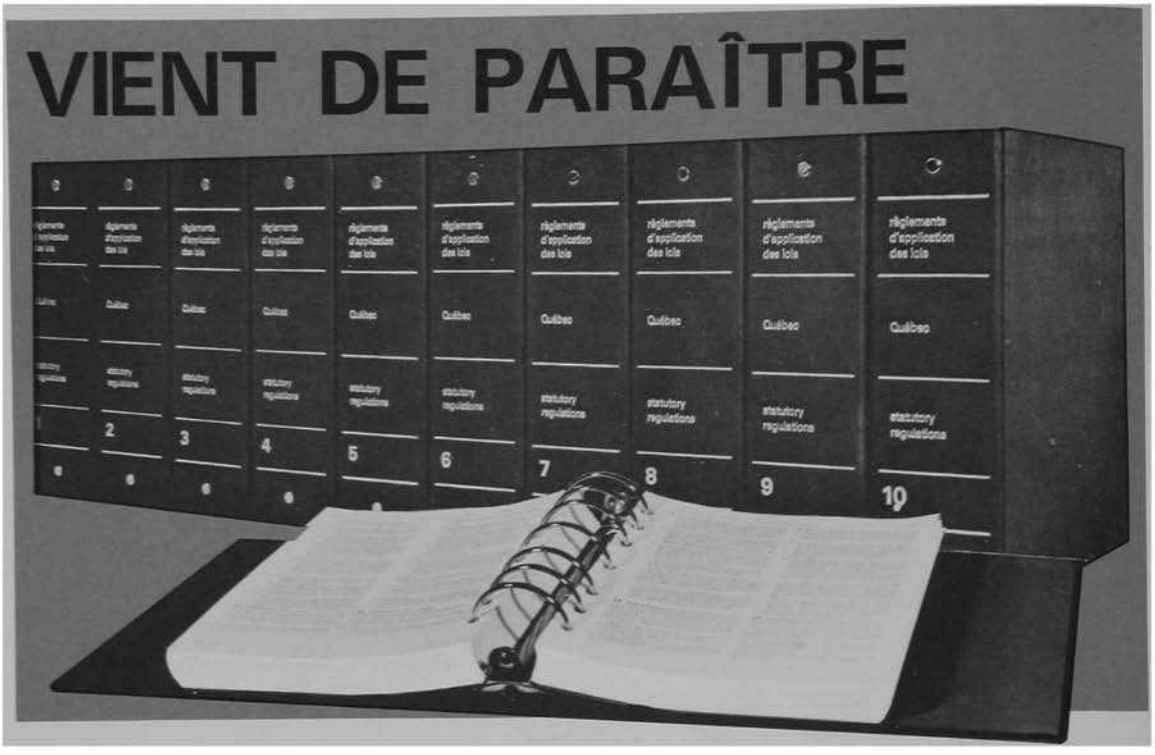
TENDERS 2925

WINDING-UP ACT 2909

PRINTED BY AUTHORITY

PRINTED IN QUEBEC

VIENT DE PARAÎTRE



règlements d'application des lois

La série complète: $150

Vol. 1: Généralité, Fonction publique, Justice.
Vol. 2: Affaires culturelles, Finances, Revenu, Richesses naturelles.
Vol. 3: Terres et forêts, Agriculture.
Vol. 4, 5 et 6: Travail et main-d'oeuvre.
Vol. 7: Affaires sociales, Affaires municipales, Tourisme, chasse et pêche.
Vol. 8: Industrie et commerce, Transport, Communications, Éducation.
Vol. 9: Corporations professionnelles et Institutions financières.
Vol. 10: Index alphabétique des titres, des sous-titres, et des paragraphes, des lois et des textes réglementaires.

- 10 volumes, reliure à anneaux, couverture rigide, 800 p. chacun.
- Groupent les règlements d'application des lois de tous les ministères.
- Édition bilingue.
- Mise à jour périodique (prix à déterminer).
- Complétée par la Partie II Lois et règlements de la Gazette officielle du Québec ($30. par année).

Réservez votre série dès maintenant par chèque ou mandat de poste à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et adressé comme suit:

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
REÇU LE
16 JAN 1974
DU QUÉBEC

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
Ministère des Communications, Cité parlementaire
Édifice « G » Québec, Canada G1A 1G7